

RMA 348.0

STIHL



2 - 23	Instruction Manual
23 - 48	Notice d'emploi
48 - 72	Manual de instrucciones
72 - 95	Manual de instruções de serviços
95 - 115	사용 설명서
115 - 138	取扱説明書



Contents

1	Introduction.....	2
2	Guide to Using this Manual.....	2
3	Overview.....	3
4	Safety Precautions.....	4
5	Preparing the Lawn Mower for Operation... 9	
6	Charging the Battery, LEDs.....	9
7	Assembling the Lawn Mower.....	10
8	Adjusting the Lawn Mower for the User.... 11	
9	Removing and Fitting the Battery.....	12
10	Switching the Lawn Mower On and Off.....	13
11	Checking the Lawn Mower and Battery.... 13	
12	Operating the Lawn Mower.....	14
13	After Finishing Work.....	15
14	Transporting.....	15
15	Storing.....	15
16	Cleaning.....	16
17	Maintenance.....	16
18	Repairing.....	17
19	Troubleshooting.....	17
20	Specifications.....	19
21	Spare Parts and Accessories.....	20
22	Disposal.....	20
23	EC Declaration of Conformity.....	20
24	Addresses.....	21
25	General and Product-Specific Safety Instructions.....	21

1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Applicable Documents

This instruction manual is a translation of the original manufacturer's instructions in the sense of EC Directive 2006/42/EC.

Local safety regulations apply.

- In addition to this instruction manual, read, understand and keep the following documents:
 - Safety information for the STIHL battery AK
 - Instruction manual for the STIHL chargers AL 101, AL 301, AL 501
 - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Warning Notices in Text



DANGER

- This notice refers to risks which result in serious or fatal injury.
 - Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.



WARNING

- This notice refers to risks which **can** result in serious or fatal injury.
 - Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

NOTICE

- This notice refers to risks which can result in damage to property.
 - Damage to property can be avoided by taking the precautions mentioned.

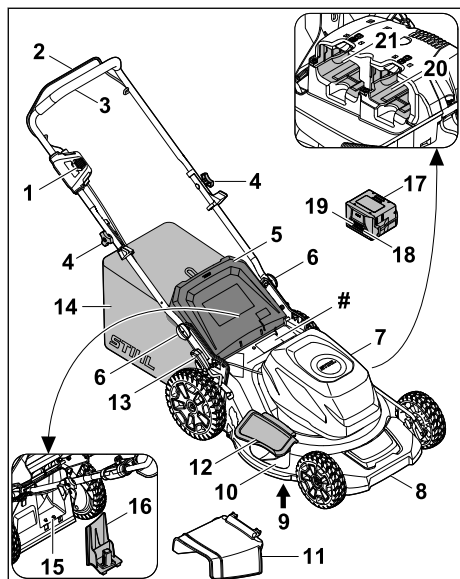
2.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

3 Overview

3.1 Lawn Mower and Battery



1 Locking button

The locking button switches the lawn mower on and off together with the control bar.

2 Control bar

The control bar switches the lawn mower on and off together with the locking button.

3 Handlebar

The handlebar is used to hold, guide and transport the lawn mower.

4 Star grip nut

The star grip nut clamps the upper handlebar to the lower handlebar.

5 Discharge flap

The discharge flap covers the discharge chute.

6 Rotary handle

The rotary handle locks the handlebar adjustment.

7 Flap

The flap covers the batteries.

8 Transport handle

The transport handle is used to transport the lawn mower.

9 Blade

The blade mows and mulches the grass.

10 Side discharge opening

The side discharge opening directs the mown grass to the side.

11 Extension

The extension directs the mown grass to the ground from the side.

12 Side discharge flap

The side discharge flap closes off the side discharge opening.

13 Lever

The lever is used to set the cutting height.

14 Grass catcher box

The grass catcher box collects the mown grass.

15 Discharge chute

The discharge chute guides the mown grass to the rear or into the grass catcher box.

16 Mulch insert

The mulch insert closes off the discharge chute.

17 Battery

The battery supplies the lawn mower with power.

18 Button

The button activates the LEDs on the battery.

19 LEDs

The LEDs indicate the battery charge state and faults.

20 Battery compartment 1

Battery compartment 1 holds the battery.

21 Battery compartment 2

Battery compartment 2 holds a replacement battery.

Rating plate with machine number

3.2 Symbols

The symbols may be on the lawn mower or the battery and mean the following:



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.



Do not dispose of the product with domestic waste.

IPX4

IP symbol (degree of protection)

d.c.

Direct current



1 LED illuminates red. The battery is too warm or too cold.



4 LEDs flash red. There is a fault in the battery.



The number beside the symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specifications. The available energy content is lower in practice.

Switching the lawn mower on



1 – Press the locking button



2 – Pull the control bar to the handle

4 Safety Precautions

4.1 Warning symbols

⚠ WARNING

Meanings of warning symbols on the lawn mower and the battery:



Follow the safety instructions and take the necessary precautions.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



Beware of ejected objects: Keep a safe distance and keep other people away.



Do not touch the rotating blade.



Remove the batteries during work interruptions, cleaning, transport, storage, maintenance or repair.



Protect the lawn mower against rain and moisture.



Remove the batteries after operation.



Protect the battery against heat and fire.



Protect the battery against rain and moisture and do not immerse it in liquids.

4.2 Intended Use

The STIHL RMA 348.0 lawn mower is designed for mowing and mulching dry grass.

The lawn mower is supplied with power by a STIHL AK battery.

⚠ WARNING

- Batteries not approved by STIHL for the lawn mower may cause fires and explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
 - Use the lawn mower with a STIHL AK battery.
- Failure to use the lawn mower or battery as intended may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
 - Use the lawn mower and battery as described in this instruction manual.

4.3 Requirements for the User

⚠ WARNING

- Uninstructed users cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and battery. This may result in serious or fatal injury to the user or other people.
 - Read, understand and keep the instruction manual.
- If passing on the lawn mower or battery to another person: provide them with the instruction manual also.
- Make sure that the user meets the following conditions:
 - The user is rested.
 - The user is physically, sensorily and mentally capable of operating the lawn mower and battery and working with them. If the user is physically, sensorily or mentally impaired, the machine must only be used under supervision or fol-

lowing instruction by a responsible person.

- The user can recognise and evaluate the dangers posed by the lawn mower and battery.
 - The user is aware that they are responsible for accidents and damage.
 - The user is of legal age or the user is being trained under supervision in a profession in accordance with national regulations.
 - The user has received instruction from a STIHL specialist dealer or a competent person before using the lawn mower for the first time.
 - The user is not impaired by alcohol, medicines or drugs.
- If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.4 Clothing and Equipment

WARNING

- Objects may be thrown up at high velocity while working. This may result in injury to the user.
 - Wear long trousers made from resistant material.
- Dust may be stirred up while working. Breathing in dust may be harmful to health and cause allergic reactions.
 - If dust is stirred up: wear a dust mask.
- Unsuitable clothing may get caught on wood, briars and in the lawn mower. This may result in serious injury to the user.
 - Wear close-fitting clothing.
 - Remove scarves and jewellery.
- The user may come into contact with the blade during cleaning, maintenance or transport. This may result in injury to the user.
 - Wear protective gloves.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
 - Wear sturdy, closed-toed footwear with high-grip soles.
- Material particles may be expelled when sharpening the blade. This may result in injury to the user.
 - Wear close-fitting safety glasses. Suitable safety glasses are tested in accordance with EN 166 or national regulations and available commercially with the corresponding marking.
 - Wear protective gloves.

4.5 Work Area and Surroundings

4.5.1 Lawn Mower

WARNING

- Bystanding people, children and animals cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and objects expelled at high speed by the mower. This may result in serious injury to bystanding people, children and animals and damage to property.
 - Keep bystanding people, children and animals out of the work area.
 - Maintain a distance from objects.
 - Do not leave the lawn mower unattended.
 - Make sure that children cannot play with the lawn mower.
- Working in the rain may cause the user to slip. This may result in serious or fatal injury to the user.
 - Do not work when it is raining.
- The lawn mower is not waterproof. Working in the rain or in a damp environment may result in electric shock. This may result in injury to the user and damage to the lawn mower.
 - Do not work in the rain or in a damp environment.
 - Do not mow and mulch wet grass.
- Electrical components of the lawn mower may produce sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
 - Do not work in a highly flammable or explosive environment.

4.5.2 Battery

WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the battery. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - Keep bystanders, children and animals away from the work area.
 - Do not leave the battery unattended.
 - Make sure that children cannot play with the battery.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire, explode or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect battery from heat and fire.
- ▶ Do not throw the battery into a fire.

- ▶ Do not charge, use and store the battery outside of the specified temperature limits,  20.4.



- ▶ Protect the battery from rain and moisture and do not immerse it in liquids.

- ▶ Keep battery away from small metal parts.
- ▶ Do not expose the battery to high pressure.
- ▶ Do not expose the battery to microwaves.
- ▶ Protect the battery from chemicals and salts.

4.6 Safe Condition

4.6.1 Lawn Mower

The lawn mower is in safe condition when the following conditions are met:

- The lawn mower is free from damage.
- The lawn mower is clean and dry.
- The controls are working and have not been modified.
- If mowing and the mown grass is to be collected in the grass catcher box: the mulch insert is removed, the extension is detached and the grass catcher box is correctly attached.
- If mowing and the mown grass is to be ejected to the rear: the mulch insert is removed, the extension and the grass catcher box are detached.
- If mowing and the mown grass is to be directed to the ground from the side: the grass catcher box is detached, the mulch insert is correctly inserted and the extension is correctly attached.
- If mulching: the extension and grass catcher box are detached, the mulch insert is correctly inserted.
- The blade is correctly attached.
- Genuine STIHL accessories for this lawn mower are attached.
- The accessories are correctly attached.

▲ WARNING

- If not in safe condition, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.
 - ▶ Do not use a damaged lawn mower.
 - ▶ If the lawn mower is dirty or wet: clean the lawn mower and allow it to dry.
 - ▶ Do not modify the lawn mower.

- ▶ If the controls are not working: do not use the lawn mower.
- ▶ If mowing and the mown grass is to be collected in the grass catcher box: remove the mulch insert, detach the extension and attach the grass catcher box as described in this instruction manual.
- ▶ If mowing and the mown grass is to be ejected to the rear: remove the mulch insert and detach the extension and grass catcher box as described in this instruction manual.
- ▶ If mowing and the mown grass is to be directed to the ground from the side: detach the grass catcher box, insert the mulch insert and attach the extension as described in this instruction manual.
- ▶ If mulching: detach the extension and grass catcher box and insert the mulch insert as described in this instruction manual.
- ▶ Attach genuine STIHL accessories for this lawn mower.
- ▶ Attach the blade as described in this instruction manual.
- ▶ Attach accessories as described in this instruction manual or in the instruction manual for the accessories.
- ▶ Do not insert objects into the apertures in the lawn mower.
- ▶ Replace worn or damaged warning signs.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.6.2 Blade

The blade is in safe condition when the following conditions are met:

- The blade and attachments are undamaged.
- The blade is not deformed.
- The blade is correctly attached.
- The blade is correctly sharpened.
- The blade is burr-free.
- The blade is correctly balanced.
- The minimum thickness and minimum width of the blade are not fallen below,  20.2.
- The sharpening angle is observed,  20.2.

▲ WARNING

- In unsafe condition, blade parts may come loose and be expelled. This may result in serious injury to people.
 - ▶ Use an undamaged blade and attachments.
 - ▶ Attach the blade correctly.
 - ▶ Sharpen the blade correctly.
 - ▶ If the minimum thickness or minimum width is fallen below: replace the blade.
 - ▶ Have the blade balanced by a STIHL specialist dealer.

- If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.6.3 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- The battery is clean and dry.
- Battery functions properly and has not been modified.

▲ WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. Persons may be seriously injured.
 - Never work with a damaged battery.
 - Never attempt to charge a damaged or defective battery.
 - If the battery is dirty: Clean the battery.
 - If the battery is wet or damp: Allow the battery to dry,  20.5.
 - Never attempt to modify the battery.
 - Never insert objects in the battery's openings.
 - Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
 - Do not open the battery.
 - Replace worn or damaged labels.
- Fluid may leak from a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
 - Avoid contact with the liquid.
 - If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.
 - In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - If the battery smells unusual or emits smoke: do not use the battery and keep it away from combustible substances.
 - If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

4.7 Working

▲ WARNING

- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
 - Work calmly and methodically.

- If the light and visibility conditions are poor: Do not use the lawn mower.
- Use the lawn mower on your own.
- Watch out for obstacles.
- Do not tilt the lawn mower.
- Work standing on the ground and keep your balance.
- If you start feeling fatigue: Take a break.
- When mowing a slope: Mow across the slope.
- Do not work on slopes with a gradient greater than 25° (46.6%).
- Hard objects that hit the rotating blade can damage the lawn mower.
 - If a hard object hits the rotating blade, switch off the lawn mower, remove the batteries and check the lawn mower for damage.
 - If the lawn mower is damaged: Contact a STIHL authorized dealer.
- The user may be cut by the rotating blade. This may result in serious injury to the user.
 - Do not touch the rotating blade.
 - If the blade is blocked by an object: Switch the lawn mower off and remove the batteries. Only then remove the object.



- If the lawn mower starts behaving differently or in an unusual way during operation, the lawn mower may be in an unsafe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - Stop working, remove the batteries and contact a STIHL authorized dealer.
- The lawn mower may cause vibrations in operation.
 - Wear protective gloves.
 - Take breaks.
 - If signs of a circulatory disorder occur: Consult a physician.
- If the blade hits a foreign object during operation, the foreign object or parts of it may be damaged or ejected at high velocity. People may be injured or property may be damaged.
 - Remove foreign objects from the working area.
- Note that the blade continues to rotate for a short period after you release the control bar. People may suffer serious injuries as a result.
 - Wait for the blade to stop moving.
- Sparks can be produced if the rotating blade hits a hard object. Sparks can cause fires in a flammable environment. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - Do not use in a flammable environment.

- The lawn mower may unintentionally roll away if it is stopped on a sloping surface. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Only let go of the lawn mower if it is on a level surface and cannot roll away by itself.
- If objects are attached to the handlebar, the additional weight may cause the lawn mower to tip over. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Do not attach objects to the handlebars.

⚠ DANGER

- When you are working near live wires, the blade may come into contact with live wires and damage them. This may result in serious or fatal injury to the user.
 - ▶ Do not carry out any work near live cables.
- If the user is working during a thunderstorm, they may be struck by lightning. This may result in serious or fatal injury to the user.
 - ▶ Do not work during thunderstorms.

4.8 Transporting

4.8.1 Lawn mower

⚠ WARNING

- The lawn mower may tip over or move during transport. People may be injured or property may be damaged.



- ▶ Remove the batteries.

- ▶ Secure the lawn mower with lashing straps, belts or a net so it cannot tip over and move.
- The lawn mower is heavy. Users may be injured if they attempt to carry the lawn mower by themselves.
 - ▶ The lawn mower must be carried by two people.

4.8.2 Battery

⚠ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions, and damage to property may occur.
 - ▶ Never transport a damaged battery.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.

- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

4.9 Storing

4.9.1 Lawn mower

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the mower. Children may be seriously injured.



- ▶ Remove the batteries.

- ▶ Store the lawn mower out of the reach of children.

- Moisture may cause the electrical contacts on the lawn mower and metal components to corrode. The lawn mower may be damaged.



- ▶ Remove the batteries.

- ▶ Store the lawn mower in a clean, dry state.

- The blade may start unintentionally if a battery is left in place during storage. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the batteries.

- The lawn mower may unintentionally roll away if it is stored on a sloping surface. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ The lawn mower should only be stored on level surfaces.

4.9.2 Battery

⚠ WARNING

- Children cannot recognise or evaluate the dangers posed by batteries. There is a risk of serious injury to children.
 - ▶ Keep the battery out of reach of children.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If exposed to certain ambient conditions, the battery may be irreparably damaged.
 - ▶ Keep the battery clean and dry.
 - ▶ Store the battery in an enclosed space.
 - ▶ Store the battery separately from the lawn mower.
 - ▶ If the battery is stored in the charger: disconnect the mains plug and store the bat-

tery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).

- ▶ Do not store the battery outside the specified temperature limits, [¶ 20.4](#).

4.10 Cleaning, maintenance and repair

⚠ WARNING

- The blade may start unintentionally if a battery is left in place during cleaning, maintenance or repair operations. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the batteries.

- Abrasive cleaning agents or using a jet of water or sharp items for cleaning may result in damage to the lawn mower, blade and battery. If the lawn mower, blade and battery are not properly cleaned, parts may not function correctly and safety devices can be disabled. People may suffer serious injuries as a result.
 - ▶ Clean the lawn mower, blade and battery as described in this User Manual.
- If the lawn mower, blade or battery are not properly serviced or repaired, parts may not function correctly and safety devices can be disabled. Persons may be seriously injured or killed.
 - ▶ Do not attempt to service or repair the lawn mower or the battery yourself.
 - ▶ If the lawn mower or the battery requires servicing or repairs: Contact a STIHL authorized dealer.
 - ▶ Service the blade as described in this User Manual.
- A user may cut themselves on sharp cutting edges while cleaning, servicing or repairing the blade. This may result in injury to the user.
 - ▶ Wear protective gloves.
- The blade may become hot during sharpening. There is a risk of burn injuries.
 - ▶ Wait until the blade has cooled down.
 - ▶ Wear protective gloves.
- The blade on the lawn mower can move even when the motor is switched off. During maintenance of the blade, the user may be injured by the moving blade.
 - ▶ Work carefully.
 - ▶ Wear protective gloves.
- The blade on the lawn mower is movable. During blade maintenance, users may trap their fingers between the moving blade and fixed parts of the lawn mower.

- ▶ Work carefully.
- ▶ Wear protective gloves.

5 Preparing the Lawn Mower for Operation

5.1 Preparing the Lawn Mower for Operation

The following steps must be performed before commencing work:

- ▶ Remove packaging material and transport locks.
- ▶ Make sure that the following components are in safe condition:
 - Lawn mower, [¶ 4.6.1](#).
 - Blade, [¶ 4.6.2](#).
 - Battery, [¶ 4.6.3](#).
- ▶ Check the battery, [¶ 11.3](#).
- ▶ Fully charge the battery, [¶ 6.1](#).
- ▶ Clean the lawn mower, [¶ 16.2](#).
- ▶ Check the blade, [¶ 11.2](#).
- ▶ Attach the handlebar, [¶ 7.1](#).
- ▶ Fold up and adjust the handlebar, [¶ 8.1](#).
- ▶ If mowing and the grass is to be collected in the grass catcher box:
 - ▶ Detach the extension, [¶ 7.4.2](#).
 - ▶ Remove the mulch insert, [¶ 7.3.2](#).
 - ▶ Attach the grass catcher box, [¶ 7.2.1](#).
- ▶ If mowing and the grass is to be ejected to the rear:
 - ▶ Detach the extension, [¶ 7.4.2](#).
 - ▶ Remove the mulch insert, [¶ 7.3.2](#).
 - ▶ Detach the grass catcher box, [¶ 7.2.1](#).
- ▶ If mowing and the grass is to be directed to the ground from the side:
 - ▶ Detach the grass catcher box, [¶ 7.2.2](#).
 - ▶ Insert the mulch insert, [¶ 7.3.1](#).
 - ▶ Attach the extension, [¶ 7.4.1](#).
- ▶ If mulching:
 - ▶ Detach the extension, [¶ 7.4.2](#).
 - ▶ Detach the grass catcher box, [¶ 7.2.2](#).
 - ▶ Insert the mulch insert, [¶ 7.3.1](#).
- ▶ Set the cutting height, [¶ 12.2](#).
- ▶ Check the controls, [¶ 11.1](#).
- ▶ If the steps cannot be performed: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.

6 Charging the Battery, LEDs

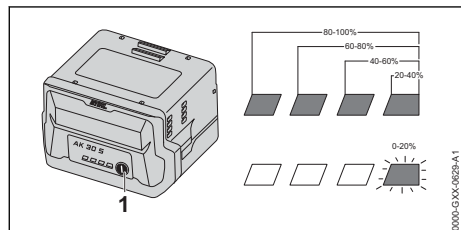
6.1 Charging the Battery

The charging time depends on various influencing factors such as the temperature of the battery and the ambient temperature. For optimum per-

formance, note the recommended temperature ranges,  20.5. The actual charging time may differ from the specified charging time. For information on charging times, see www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Charge the battery as described in the instruction manual for the STIHL AL 101, AL 301, AL 501 charger.

6.2 Displaying the state of charge



- ▶ Depress the pushbutton (1).
The LEDs light up green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- ▶ If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

6.3 LEDs on Battery

The LEDs can show the state of charge or malfunctions. The LEDs can glow or flash green or red.

The state of charge is indicated when the LEDs glow or flash green.

- ▶ If the LEDs glow or flash red: Troubleshooting,  19.1.

There is a malfunction in the mower or battery.

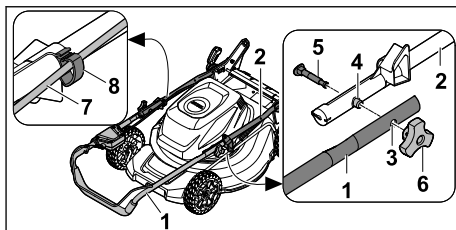
7 Assembling the Lawn Mower

7.1 Attaching the handlebar



WARNING

- When attaching the handlebar, fingers or other body parts may get caught between the parts of the handlebar.
 - ▶ Work carefully.
- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



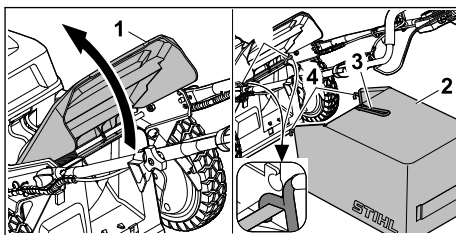
- ▶ Align the upper handlebar (1) and lower handlebar (2) so the pin (4) engages in the hole (3) on both sides.
- ▶ Insert the screws (5) on both sides and align them so the screw head is flush with the lower handlebar (2) on both sides.
- ▶ Screw on the star knob nuts (6) on both sides and tighten.
- ▶ Push the cable (7) into the holder (8).

The handlebar does not need to be removed again.

7.2 Fitting and Removing the Grass Box

7.2.1 Engaging the grass catcher box

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ If an extension is attached, detach the extension,  7.4.2.
- ▶ If a mulching insert is in place: remove the mulching insert,  7.3.2.



- ▶ Open the discharge flap (1) and hold it open.
- ▶ Take hold of the grass catcher box (2) by the handle (3) and attach the hook (4) to the shaft (5).
- ▶ Lower the discharge flap (1) onto the grass catcher box (2).

7.2.2 Detaching the Grass Catcher Box

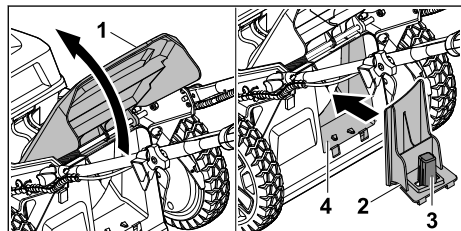
- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Open the discharge flap and hold it open.
- ▶ Remove the grass catcher box upwards by the handle.

- Close the discharge flap.

7.3 Fitting and Removing the Mulch Plug

7.3.1 Inserting the mulching insert

- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Open the discharge flap (1) and hold it open.
- Take hold of the mulching insert (2) by the handle (3) and insert it in the discharge chute (4).
- Close the discharge flap (1).

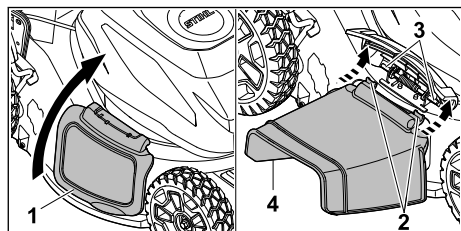
7.3.2 Removing the mulching insert

- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Open discharge flap and hold it open.
- Remove the mulching insert.
- Close discharge flap.

7.4 Attaching and Detaching the Extension

7.4.1 Engaging the extension

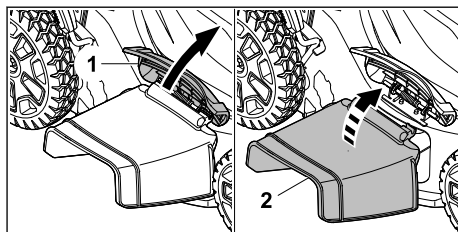
- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Open the side discharge flap (1) and hold it open.
- Engage both hooks (2) on the shaft (3) from below.
- Rest the side discharge flap (1) on the extension (4).

7.4.2 Disengaging the extension

- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Open the side discharge flap (1) and hold it open.
- Fold the extension (2) upward and remove it.
- Close side discharge flap (1).

8 Adjusting the Lawn Mower for the User

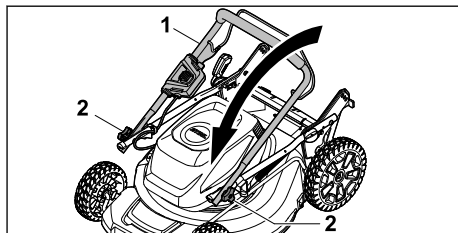
8.1 Raising and adjusting the handlebar



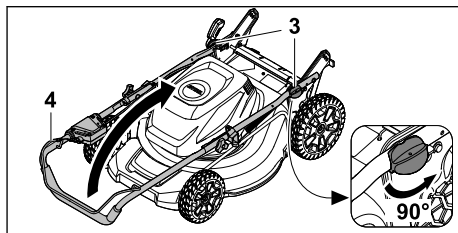
WARNING

- When adjusting the handlebar, fingers or other body parts may get caught between the parts of the handlebar.
 - Work carefully.

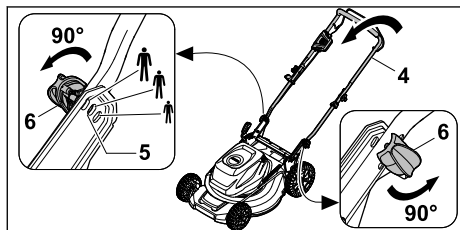
- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Raise the upper part of the handlebar (1).
- Tighten the star knob nuts (2).



- ▶ Slightly pull out the rotary knobs (3) and turn them 90°.
- ▶ Raise the handlebar (4) all the way up.+



- ▶ Align the handlebar (4) so that the pins (5) of the rotary knobs align with the desired position.
- ▶ Turn the rotary knobs (6) 90°. The pins of the rotary knobs must engage in the holes at the same height.

8.2 Folding down the handlebar

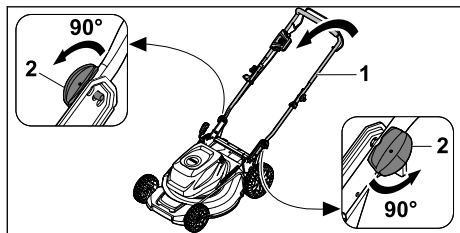


WARNING

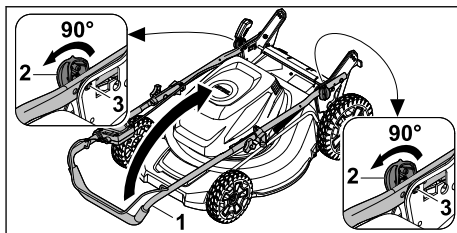
- When folding down the handlebar, fingers or other body parts may get caught between the parts of the handlebar.
 - ▶ Work carefully.

The handlebar can be folded down for space-saving transport and storage.

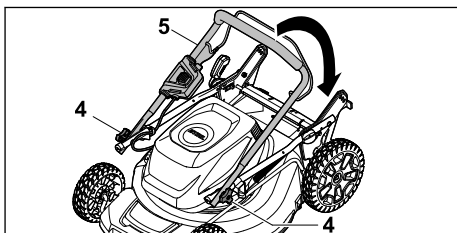
- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Move the cutting height to position 4.



- ▶ Hold the handlebar (1) with one hand at its highest point, slightly pull out both rotary knobs (2) and turn them 90°.
- ▶ Fold down the handlebar (1). Make sure that no wires or body parts are caught in it.



- ▶ Turn both rotary knobs (2) 90°.
- ▶ Push the handlebar (1) upward so that the pins (3) of the rotary knobs engage. The handlebar is now locked in place.



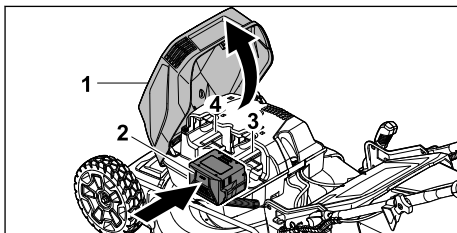
- ▶ Undo the star grip nuts (4).
- ▶ Fold down the upper part of the handlebar (5). The handlebar is folded down.

9 Removing and Fitting the Battery

9.1 Fitting the Battery

The lawn mower is equipped with two battery compartments. A replacement battery can be carried.

- ▶ Place the lawn mower on a level surface.

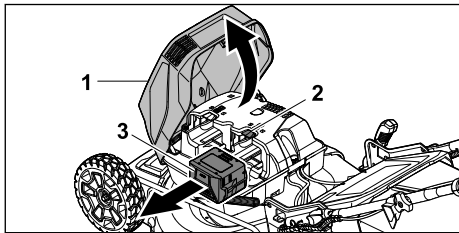


- ▶ Open flap (1) as far as it will go and hold it open.
- ▶ Push battery (2) into battery compartment 1 (3) as far as it will go. The battery audibly clicks into place and is locked.

- If a replacement battery is to be carried: insert the replacement battery into battery compartment 2 (4).
The battery audibly clicks into place and is locked.
- Close flap (1).

9.2 Removing the Battery

- Place the lawn mower on a level surface.

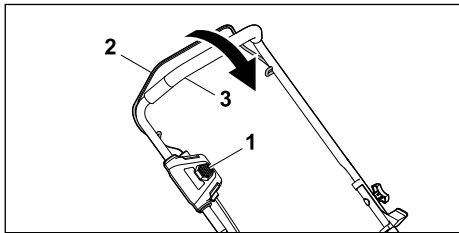


- Open flap (1) as far as it will go and hold it open.
- Press locking lever (2).
- Battery (3) is released and can be removed.
- Close flap (1).

10 Switching the Lawn Mower On and Off

10.1 Activating the Blade

- Place the lawn mower on a level surface.



- Press locking button (1) with the right hand and hold.
- Pull control bar (2) with the left hand fully in the direction of handlebar (3) and hold so the thumb encloses handlebar (3).
The blade rotates.
- Release locking button (1).
- Hold handlebar (3) and control bar (2) with the right hand so the thumb encloses handlebar (3).

10.2 Deactivating the blade

- Release the control bar.
- Wait for the blade to come to a standstill.

- If the blade continues to rotate: remove the batteries and contact a STIHL authorized dealer.
The lawn mower is defective.

11 Checking the Lawn Mower and Battery

11.1 Checking the Controls

Locking button and control bar

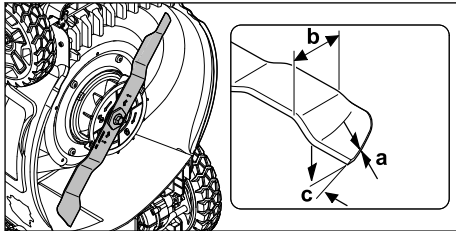
- Remove the battery.
- Press the locking button and release it again.
- Pull the control bar fully in the direction of the handlebar and release it again.
- If the locking button or the control bar is stiff or does not spring back into the initial position: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.
The locking button or the control bar is defective.

Activate the blade

- Fit the battery.
- Press the locking button with the right hand and hold.
- Pull the control bar with the left hand fully in the direction of the handlebar and hold so the thumb encloses the handlebar.
The blade rotates.
- Release the locking button and control bar.
The blade stops turning after a short time.
- If the blade continues to turn: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer.
The lawn mower is defective.

11.2 Checking the blade

- Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- Stand the lawn mower upright,  16.1.



- Measure the following:
 - Thickness a
 - Width b
 - Sharpening angle c
- If the minimum thickness or minimum width falls short: Replace the blade,  20.2.

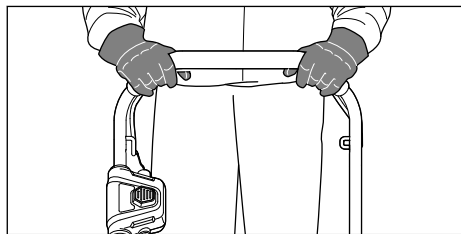
- If the sharpening angle is not correct: Sharpen the blade,  20.2.
- If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

11.3 Testing the Battery

- Press button on battery.
The LEDs glow or flash.
- If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer.
There is a malfunction in the battery.

12 Operating the Lawn Mower

12.1 Holding and Guiding the Lawn Mower



- Hold the handlebar with both hands so the thumbs enclose the handlebar.

12.2 Setting the Cutting Height

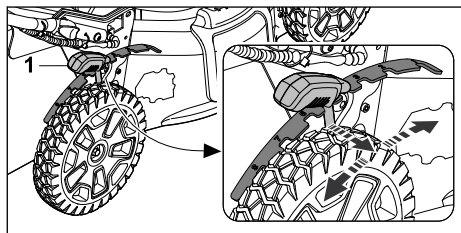
Eight cutting heights can be set:

- 25 mm = position 1
- 35 mm = position 2
- 45 mm = Position 3
- 55 mm = Position 4
- 65 mm = Position 5
- 75 mm = Position 6
- 85 mm = Position 7
- 100 mm = Position 8

The positions are indicated on the lawn mower.

Setting the cutting height

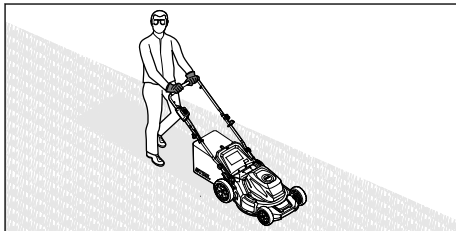
- Switch the lawn mower off.
The blade must not be turning.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Pull lever (1) out of the recess and allow it to engage in the desired position.

12.3 Mowing and mulching

The lawn mower is equipped with a multi-blade and can be used for mowing and mulching.

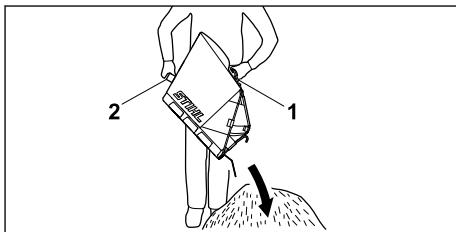


- Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.
- If a foreign object is hit during mowing or mulching and the blade is blocked:
 - Switch off the lawn mower and remove the batteries.
 - Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
 - Check the lawn mower.
 - If repairs are required: Contact a STIHL authorized dealer.
- If the lawn mower begins to vibrate strongly:
 - Switch off the lawn mower and remove the batteries.
 - Check the lawn mower.
 - Check that all nuts, pins and screws are securely tightened.
 - If repairs are required: Contact a STIHL authorized dealer.

For optimal performance, observe the recommended temperature ranges,  20.5.

12.4 Emptying the Grass Catcher Box

- Switch off the lawn mower and place it on a level surface.
- Detach the grass catcher box,  7.2.2.



- ▶ Hold the grass catcher box with one hand on handle (1) and the second hand on rear handle (2).
- ▶ Empty the grass catcher box.

13 After Finishing Work

13.1 After finishing work

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ If the lawn mower is wet: Allow the lawn mower to dry.
- ▶ If a battery is moist or wet: Allow the battery to dry,  20.5.
- ▶ Clean the lawn mower.
- ▶ Clean the batteries and store them separately from the lawn mower.

14 Transporting

14.1 Transporting the lawn mower

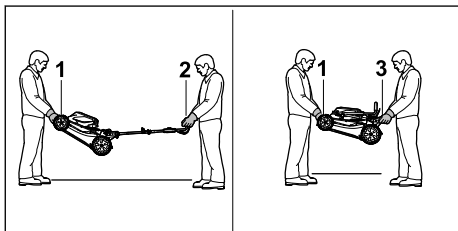
- ▶ When moving the lawn mower to and from the area to be mowed:
 - ▶ Switch off the lawn mower.
 - The blade must not be turning.
- ▶ If the lawn mower must be tilted for transport over areas other than grass:
 - ▶ Switch off the lawn mower.
 - The blade must not be turning.

Pushing the lawn mower

- ▶ Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.

Carrying the lawn mower

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Wear protective gloves.
- ▶ Detach the grass catcher box and extension.



- ▶ If the lawn mower is being carried with the handlebar unfolded:
 - ▶ The lawn mower must always be carried by two persons as follows: One person uses both hands to hold the lawn mower by the carrying handle (1), while the second person uses both hands to hold the lawn mower by the handlebar (2).

- ▶ If the lawn mower is being carried with the handlebar folded:
 - ▶ Fold down the handlebar,  8.2.
 - ▶ The lawn mower must always be carried by two persons as follows: One person uses both hands to hold the lawn mower by the carrying handle (1), while the second person uses both hands to hold the lawn mower by the brackets (3).

Transporting the lawn mower in a vehicle

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Secure the lawn mower standing upright so that it cannot tip over or move.

14.2 Transporting the Battery

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Make sure that the battery is in safe condition.
- ▶ Pack the battery in such a way that it cannot move in the packaging.
- ▶ Secure the packaging so it cannot move.

The battery is subject to the requirements for transporting hazardous goods. The battery is classed as a UN 3480 (lithium-ion battery) and has been tested in accordance with the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, subsection 38.3.

Please refer to www.stihl.com/safety-data-sheets for transport instructions.

15 Storing

15.1 Storing the Lawn Mower

- ▶ Switch off the lawnmower and remove the batteries.
- ▶ Allow the lawn mower to cool down.
- ▶ Empty the grass catcher box.
- ▶ Store the lawn mower in accordance with the following conditions:
 - The lawn mower is out of reach of children.
 - The lawn mower is clean and dry.
 - The lawn mower cannot tip over.
 - The lawn mower cannot roll away.

15.2 Storing the Battery

STIHL recommends storing the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).

- ▶ Store the battery in accordance with the following conditions:
 - The battery is out of reach of children.
 - The battery is clean and dry.
 - The battery is in an enclosed space.
 - The battery is separate from the lawn mower.
 - If the battery is stored in the charger: disconnect the mains plug and store the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).
 - The battery is not stored outside the specified temperature limits, 20.4.

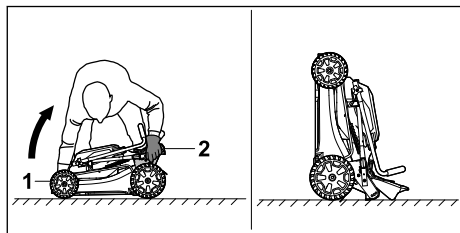
NOTICE

- If the battery is not stored as described in this instruction manual, it may become deeply discharged and irreparably damaged.
 - ▶ Charge a discharged battery before storing it. STIHL recommends storing the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).
 - ▶ Store the battery separately from the lawn mower.

16 Cleaning

16.1 Standing the lawn mower upright (Service position)

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Remove the grass catcher box, 7.2.2.
- ▶ Move the cutting height to position 4.
- ▶ Fold down the handlebar, 8.2.



- ▶ Carry the lawn mower by the carrying handle (1) with one hand and a bracket (2) with the other hand.
- ▶ Tilt the lawn mower to the rear and set it up so that the brackets (2) are touching the ground. The lawn mower is in service position.

16.2 Cleaning the Lawn Mower

- ▶ Switch off the lawnmower and remove the batteries.
- ▶ Clean the lawn mower with a damp cloth.
- ▶ Clean the discharge chute with a soft brush or a damp cloth.
- ▶ Remove any foreign bodies from the battery compartment and clean the battery compartment with a damp cloth.
- ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment with a paintbrush or a soft brush.
- ▶ Clean the ventilation slots with a paintbrush.
- ▶ Upend the lawn mower.
- ▶ Clean the area around the blade and the blade with a stick, a soft brush or a damp cloth.

NOTICE

- Using a high-pressure cleaner or a water jet for cleaning can damage the machine.
 - ▶ Do not clean the machine with a high-pressure cleaner or a water jet.

16.3 Cleaning the Battery

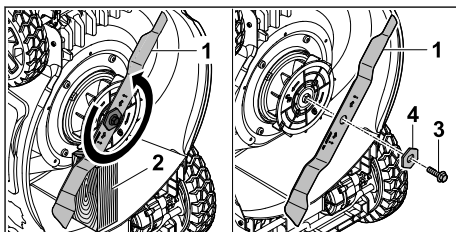
- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

17 Maintenance

17.1 Removing and Attaching the Blade

17.1.1 Removing the blades

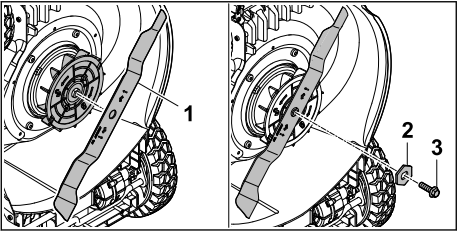
- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Stand the lawn mower upright, 16.1.



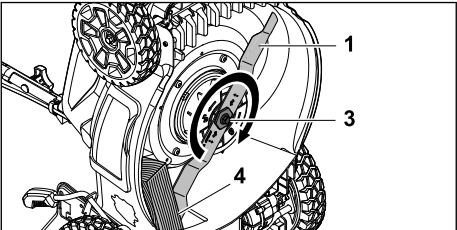
- ▶ Block the blade (1) with a piece of wood (2).
- ▶ Unscrew the screw (3) and remove it together with the washer (4).
- ▶ Remove the blade (1).
- ▶ Dispose of the screw (3) and washer (4). Use a new screw and washer for reinstalling the blade.

17.1.2 Installing the blades

- ▶ Switch off the lawn mower and remove the batteries.
- ▶ Stand the lawn mower upright, 16.1.



- ▶ Position the blade (1) next to the fanwheel so that the raised areas on the contact area engage in the notches.
- ▶ Place the new washer (2) on the opening of the socket and ensure that it is correctly aligned.
- ▶ Apply threadlocking (Loctite 243 or Loctite 242) to the thread of the new screw (3).
- ▶ Screw in the screw (3).



- ▶ Block the blade (1) with a piece of wood (4).
- ▶ Tighten the screw (3) with 35 Nm.

17.2 Sharpening and Balancing the Blade

Sharpening and balancing the blade correctly requires a lot of practice.

STIHL recommends having the blade sharpened and balanced by a STIHL specialist dealer.

19 Troubleshooting

19.1 Remedying Lawn Mower or Battery Faults

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
The lawn mower does not start when switched on.	1 LED flashes green.	The battery charge state is too low.	▶ Charge the Battery as described in the Instruction Manual of the STIHL Charger.
	1 LED illuminates red.	The battery is too warm or too cold.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the battery to cool down or warm up.
	3 LEDs flash red.	There is a fault in the lawn mower.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in both battery compartments. ▶ Fit the battery. ▶ Switch the lawn mower on.

The current addresses of the specialist dealers can be found under the respective STIHL country representative at www.stihl.com.

**WARNING**

- The cutting edges of the blade are sharp. This may result in the user cutting themselves.
 - ▶ Wear protective gloves.

- ▶ Switch off the lawnmower and remove the batteries.
- ▶ Upright the lawnmower.
- ▶ Remove the blade.
- ▶ Sharpen the blade. Observe the sharpening angle and cool the blade,  20.2. Bluing of the blade during sharpening is not permitted.
- ▶ Attach the blade.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

18 Repairing

18.1 Repairing the Mower and Battery

The mower, blade and battery cannot be repaired by the user.

- ▶ If the mower or the blade is damaged: Do not use your mower and contact your STIHL servicing dealer for assistance.
- ▶ If the battery has a malfunction or is damaged: Replace the battery.
- ▶ If safety labels are illegible or damaged: Have the labels replaced by a STIHL servicing dealer.

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
			▶ If 3 LEDs still flash red: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.
	3 LEDs illuminate red.	The lawn mower is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the lawn mower to cool down.
	4 LEDs flash red.	There is a fault in the battery.	▶ Remove the battery and fit it again. ▶ Switch the lawn mower on. ▶ If 4 LEDs still flash red: do not use the battery and consult a STIHL specialist dealer.
		The electrical connection between the lawn mower and battery has been interrupted.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in both battery compartments. ▶ Fit the battery.
		The lawn mower or battery is damp.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the lawn mower. ▶ Allow the lawn mower or battery to dry,  20.5.
		The resistance at the blade is too great.	▶ Set a higher cutting height. ▶ Switch the lawn mower on in lower grass.
The lawn mower stops during operation.	3 LEDs illuminate red.	The lawn mower is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the lawn mower to cool down. ▶ Clean the lawn mower. ▶ Do not switch the lawn mower on too frequently within a short time. ▶ Set a higher cutting height. ▶ Mow shorter grass.
		The blade is blocked.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the lawn mower.
		There is an electrical fault.	▶ Remove the battery and fit it again. ▶ Switch the lawn mower on.
The lawn mower vibrates excessively during operation.		The blade fastening screw is loose.	▶ Tighten the screw.
		The blade is not correctly balanced.	▶ Sharpen and balance the blade.
The lawn mower operating time is too short.		The battery is not fully charged.	▶ Charge the Battery as described in the Instruction Manual of the STIHL Charger.
		The battery service life has been exceeded.	▶ Replace the battery.
		The area around the blade is blocked.	▶ Clean the lawn mower.
		The blade is blunt or worn.	▶ Sharpen and balance the blade.
		The resistance at the blade is too great.	▶ Set a higher cutting height. ▶ Mow shorter grass.
The grass has not been cut cleanly or the lawn is yellow.		The blade is blunt or worn.	▶ Sharpen and balance the blade.
		The resistance at the blade is too great.	▶ Set a higher cutting height. ▶ Mow shorter grass.
The battery gets stuck when fitting		The guides or electrical contacts in the	▶ Clean the lawn mower.

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
it into the battery compartment.		battery compartment are dirty.	
Charging fails to start after fitting the battery into the charger.	1 LED illuminates red.	The battery is too warm or too cold.	- Leave the battery inserted in the charger. - Charging starts automatically as soon as the permissible temperature range is reached.

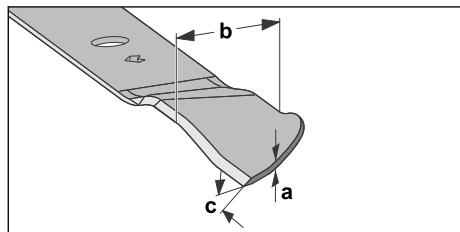
20 Specifications

20.1 STIHL RMA 348.0 Lawn Mower

- Permissible battery: STIHL AK
- Weight with grass catcher box, without battery: 25 kg
- Weight (m) with grass catcher box and 2 STIHL AK 30 S batteries: 28 kg
- Maximum grass catcher box capacity: 55 l
- Cutting width: 46 cm
- Speed (n): 3000rpm
- Electrical type of protection: IPX4

For information on battery life, see www.stihl.com/battery-life.

20.2 Blade

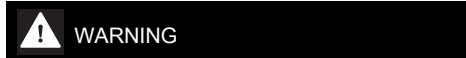


- Strength a: 2.5 mm
- Minimum thickness: 2.0 mm
- Width b: 50 mm
- Minimum width: 45 mm
- Sharpening angle c: 30°

20.3 STIHL AK Battery

- Battery technology: lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: See rating label

20.4 Temperature Limits



- The battery is not protected against all ambient conditions. If exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Do not charge or use the battery below -20 °C or above +50 °C.
 - ▶ Do not store the battery below -20 °C or above +70 °C.
 - ▶ Do not use the lawn mower below 0 °C or above +50 °C.
 - ▶ Do not store the lawn mower below -20 °C or above +70 °C.

20.5 Recommended Temperature Ranges

For optimum performance of the lawn mower and batteries, observe the following temperature ranges:

- Lawn mower:
 - Usage: 0 °C to +40 °C
 - Storage: -20 °C to +50 °C
- Battery:
 - Charging: +5 °C to +40 °C
 - Use: -10 °C to +40 °C
 - Storage: -20 °C to +50 °C

If the battery is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be reduced.

If the battery is wet or damp, allow it to dry for at least 48 hours at above +15 °C and below +50 °C and at less than 70% humidity. Higher humidity may increase the drying time.

20.6 Sound Values and Vibration Values

- Sound pressure level L_{pA} measured according to EN IEC 62841-4-3: 85 dB(A)
- Uncertainty K_{pA} : 3 dB(A)
- Guaranteed sound power level L_{WA} measured in accordance with 2000/14/EC: 95 dB(A)

Specified vibration characteristic in accordance with EN 12096:

- Vibration value a_h measured in accordance with EN IEC 62841-4-3, handlebar: 1.6 m/s^2
- Uncertainty K_h : 0.8 m/s^2

The specified sound and vibration values were measured according to a standardised test procedure and can be used to compare electrical appliances. The actual sound and vibration values that occur may deviate from the indicated values, depending on the type of application. The specified sound and vibration values can be used for an initial assessment of the sound and vibration exposure. The actual sound and vibration load must be assessed. Times during which the electrical appliance is switched off, along with times during which it is switched on but running without load, can also be taken into consideration.

For information on compliance with Employers' Vibration Directive 2002/44/EC, see www.stihl.com/vib.

20.7 Normative Information

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Strasse 5
6336 Langkampfen

Austria

Confirms that the device complies with the regulations implementing the IEC 62841-1 and IEC 62841-4-3 standards.

20.8 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

21 Spare Parts and Accessories

21.1 Spare parts and accessories



These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and

accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

21.2 Essential Spare Parts

- Knives: 6368 702 0100
- Blade fastening screw: 6372 951 3535
- Disc: WA31 702 6600

22 Disposal

22.1 Disposing of Mower and Battery

Information on disposal is available from your local authority or from a STIHL dealer.

Improper disposal may be harmful to health and pollute the environment.

- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose of the product with domestic waste.

23 EC Declaration of Conformity

23.1 STIHL RMA 348.0 Lawn Mower

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declares under our sole responsibility that

- Category: cordless lawn mower
- Manufacturer's brand: STIHL
- Model: RMA 348.0
- Cutting width: 46 cm
- Serial identification number: WA31

conforms to the relevant provisions of Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU and has been developed and manufactured in compliance with the following standards in the versions valid on the date of production: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 and EN 55014-2.

Participating notified body:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

The measured and guaranteed sound power levels were determined according to Directive 2000/14/EC, Annex VIII.

- Measured sound power level: 92.9 dB(A)
- Guaranteed sound power level: 95 dB(A)

The technical documents are stored at STIHL Tirol GmbH.

The year of manufacture and machine number are indicated on the lawn mower.

Langkampfen, 14-10-2024

STIHL Tirol GmbH

pp 

Matthias Fleischer, Head of Product Development

pp 

Sven Zimmermann, Head of Quality Department

24 Addresses

www.stihl.com

25 General and Product-Specific Safety Instructions

25.1 Introduction

This section reproduces the general and product-specific safety instructions prescribed and pre-formulated in the product standard.

The safety information for avoiding electric shock given under "Electrical Safety" is not applicable to STIHL battery products, with the exception of point c).



WARNING

- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this lawn mower.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

25.2 Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate lawn mowers in explosive atmospheres, such as in the presence of**

flammable liquids, gases or dust. Lawn mowers create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a lawn mower.** Distractions can cause you to lose control.

25.3 Electrical Safety

- a) **Lawn mower plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) lawn mowers.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not operate the lawn mower when it is raining or in wet conditions.** This may increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the electric cable. Never use the electric cable for carrying, pulling or unplugging the lawn mower. Keep the electric cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled electric cables increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a lawn mower outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use.** Use of a cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a lawn mower in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

25.4 Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a lawn mower. Do not use a lawn mower while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating lawn mowers may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting**

to power source and/or battery pack, picking up or carrying the lawn mower. Carrying lawn mowers with your finger on the switch or energising lawn mowers that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the lawn mower on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the lawn mower may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the lawn mower in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of lawn mowers allow you to become complacent and ignore lawn mower safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

25.5 Lawn Mower Use and Care

- a) **Do not force the lawn mower. Use the correct lawn mower for your application.** The correct lawn mower will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the lawn mower if the switch does not turn it on and off.** Any lawn mower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the lawn mower before making any adjustments, changing accessories or storing lawn mowers.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the lawn mower accidentally.
- d) **Store idle lawn mowers out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the lawn mower or these instructions to operate the lawn mower.** Lawn mowers are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain lawn mowers and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the lawn mower's opera-

tion. If damaged, have the lawn mower repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained lawn mowers.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the lawn mower, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the lawn mower for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the lawn mower in unexpected situations.

25.6 Battery Lawn Mower Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use lawn mowers only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or lawn mower that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or lawn mower to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or lawn mower outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

25.7 Service

- a) **Have your lawn mower serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the lawn mower is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

25.8 Safety Instructions for Battery Lawn Mowers

- a) **Do not use the lawn mower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawn mower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawn mower during operation.
- c) **Thoroughly inspect the area where the lawn mower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- d) **Before using the lawn mower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- e) **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
- f) **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- g) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- h) **While operating the lawn mower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawn mower when barefoot**

- or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- i) **While operating the lawn mower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- j) **Do not operate the lawn mower in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- k) **Do not operate the lawn mower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- l) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- m) **Use extreme caution when reversing or pulling the lawn mower towards you. Always be aware of your surroundings.** This reduces the risk of tripping during operation.
- n) **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- o) **When clearing jammed material or cleaning the lawn mower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected operation of the lawn mower may result in serious personal injury.

Table des matières

1	Préface.....	24
2	Informations concernant la présente Notice d'emploi.....	24
3	Vue d'ensemble.....	25
4	Prescriptions de sécurité.....	26
5	Préparation de la tondeuse.....	32
6	Recharge de la batterie et DEL.....	32
7	Assemblage de la tondeuse à gazon.....	33
8	Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur..	34
9	Introduction et extraction de la batterie.....	35
10	Mise en marche et arrêt de la tondeuse à gazon.....	36
11	Contrôle de la tondeuse et de la batterie..	36
12	Utilisation de la tondeuse.....	37

13	Après le travail.....	38
14	Transport.....	38
15	Rangement.....	38
16	Nettoyage.....	39
17	Maintenance.....	39
18	Réparation.....	40
19	Dépannage.....	41
20	Caractéristiques techniques.....	42
21	Pièces de rechange et accessoires.....	44
22	Mise au rebut.....	44
23	Déclaration de conformité UE.....	44
24	Adresses.....	44
25	Consignes de sécurité générales et spécifiques au produit.....	45

1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

STIHL se déclare résolument en faveur d'un développement durable et d'une gestion responsable de la nature. La présente Notice d'emploi vous aidera à utiliser votre produit STIHL en toute sécurité et dans le respect de l'environnement, pendant toute sa longue durée de vie.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents applicables

Le présent manuel est une traduction du manuel d'utilisation d'origine du fabricant, conformément à la directive CE 2006/42/EC.

Les consignes de sécurité locales s'appliquent.

- ▶ Lire, comprendre et conserver les documents suivants, en plus du présent manuel d'utilisation :
 - Consignes de sécurité de la batterie STIHL AK
 - Manuel d'utilisation des chargeurs STIHL AL 101, AL 301, AL 501
 - Informations de sécurité pour les batteries STIHL et les produits avec batterie intégrée : www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Marquage des avertissements dans le texte



DANGER

- Attire l'attention sur des dangers causant des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

- Attire l'attention sur des dangers qui **peuvent** causer des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

- Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.
 - ▶ Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

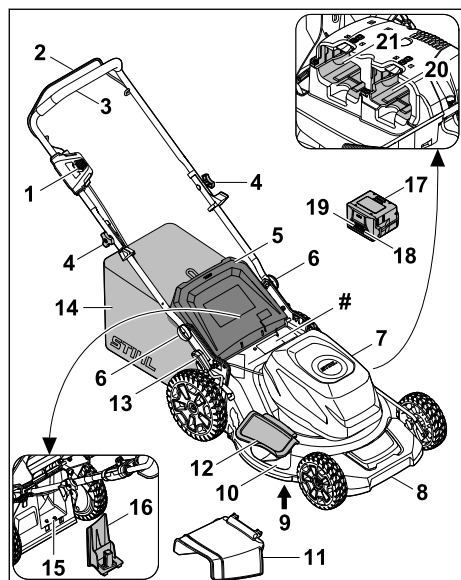
2.3 Symboles employés dans le texte



Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Tondeuse et batterie



1 Bouton de blocage

Le bouton de blocage combiné à l'arceau de commande active et désactive la tondeuse.

2 Arceau de commande

L'arceau de commande combiné au bouton de blocage active et désactive la tondeuse.

3 Guidon

Le guidon permet de tenir, de guider et de transporter la tondeuse.

4 Molette de serrage

La molette de serrage serre la partie supérieure du guidon sur la partie inférieure du guidon.

5 Volet d'éjection

Le volet d'éjection recouvre le canal d'éjection.

6 Molette de réglage

La molette de réglage bloque le réglage du guidon.

7 Volet

Le volet recouvre les batteries.

8 Poignée de transport

La poignée de transport sert à transporter la tondeuse.

9 Lame

La lame tond l'herbe et effectue le mulching.

10 Ouverture d'éjection latérale

L'ouverture d'éjection latérale dirige l'herbe tondue sur le côté.

11 Rallonge

La rallonge dirige l'herbe tondue sur le sol par le côté.

12 Volet d'éjection latérale

Le volet d'éjection latérale obture l'ouverture d'éjection latérale.

13 Levier

Le levier permet de régler la hauteur de coupe.

14 Bac de ramassage

Le bac de ramassage recueille l'herbe coupée.

15 Canal d'éjection

Le canal d'éjection dirige l'herbe tondue vers l'arrière ou vers le bac de ramassage.

16 Obturateur mulching

L'obturateur mulching ferme le canal d'éjection.

17 Batterie

La batterie alimente la tondeuse en énergie.

18 Bouton-poussoir

Le bouton-poussoir active les voyants sur la batterie.

19 Voyants

Les voyants indiquent le niveau de charge de la batterie et les dysfonctionnements.

20 Compartiment de batterie 1

Le compartiment de batterie 1 accueille la batterie.

21 Compartiment de batterie 2

Le compartiment de batterie 2 accueille une batterie de rechange.

Plaque signalétique avec numéro de machine

3.2 Symboles

Les symboles peuvent se trouver sur la tondeuse ou sur la batterie et signifient ce qui suit :



Niveau de puissance acoustique garanti conformément à la directive 2000/14/EC en dB(A) pour pouvoir comparer les émissions sonores des produits.



Ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères.

IPX4

Marquage IP (type de protection)

d.c. Courant continu



1 voyant est allumé en rouge. La batterie est trop chaude ou trop froide.



4 voyants clignotent en rouge. La batterie présente une anomalie.



La mention en regard du symbole indique la teneur énergétique de la batterie conformément à la spécification du fabricant des cellules. La teneur énergétique disponible lors de l'utilisation est plus faible.

Mise en marche de la tondeuse



1 – Appuyer sur le bouton de verrouillage



2 – Tirer l'arceau de commande vers le guidon

4 Prescriptions de sécurité

4.1 Symboles d'avertissement

⚠ AVERTISSEMENT

Les symboles d'avertissement appliqués sur la tondeuse ou sur la batterie ont la signification suivante :



Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre.



Lire, comprendre et conserver la Notice d'emploi.



Prendre garde aux projections d'objets. Garder ses distances et tenir toute autre personne à l'écart.



Ne pas toucher la lame en rotation.



Retirer les batteries pour les interruptions du travail, le nettoyage, le transport, le remisage, l'entretien ou les réparations.



Protéger la tondeuse de la pluie et de l'humidité.



Retirer les batteries après l'utilisation.



Préserver la batterie de la chaleur et du feu.



Préserver la batterie de la pluie et de l'humidité, et ne pas la plonger dans un liquide quelconque.

4.2 Utilisation conforme du produit

La tondeuse STIHL RMA 348.0 est destinée à la tonte et au mulching de l'herbe sèche.

La tondeuse est alimentée par une batterie STIHL AK.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les batteries non homologuées par STIHL pour cette tondeuse risquent de provoquer des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
 - Utiliser la tondeuse avec une batterie STIHL AK.
- En cas d'utilisation non conforme de la tondeuse ou de la batterie, les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
 - Utiliser la tondeuse et la batterie comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.

4.3 Exigences concernant l'utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes sans expérience ne peuvent pas percevoir les dangers liés à la tondeuse et de la batterie, ni évaluer les risques. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent des blessures graves, voire la mort.
 - Lire, comprendre et conserver le manuel d'utilisation.
- Si la tondeuse ou la batterie sont confiées à une autre personne : lui remettre le manuel d'utilisation.



- ▶ Veiller à ce que l'utilisateur respecte les exigences suivantes :
 - L'utilisateur est reposé.
 - L'utilisateur possède les capacités physiques, sensorielles et mentales pour pouvoir se servir de la tondeuse et de la batterie. Si les capacités physiques, sensorielles ou mentales de l'utilisateur sont limitées, ce dernier doit utiliser l'appareil uniquement sous la surveillance ou selon les instructions d'une personne responsable.
 - L'utilisateur est en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers liés à la tondeuse et à la batterie.
 - L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages éventuels.
 - L'utilisateur est majeur ou a été formé conformément aux réglementations nationales en vigueur.
 - L'utilisateur a obtenu d'un revendeur spécialisé STIHL ou d'une personne qualifiée les instructions nécessaires à la première utilisation de la tondeuse.
 - L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence d'alcool, de médicaments ni de drogue.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

AVERTISSEMENT

- Pendant l'utilisation, des objets peuvent être projetés à vitesse élevée. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter un pantalon en tissu résistant.
- De la poussière peut être soulevée lors de l'utilisation. Inspirer de la poussière est dangereux pour la santé et peut déclencher des réactions allergiques.
 - ▶ En cas de soulèvement de poussière : porter un masque de protection antipoussière.
- Des vêtements inappropriés peuvent s'accrocher dans les branchages, les broussailles et dans la tondeuse. S'il ne porte pas des vêtements appropriés, l'utilisateur risque de se blesser gravement.
 - ▶ Porter des vêtements ajustés.
 - ▶ Retirer écharpe et bijoux.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou du transport, l'utilisateur peut entrer en contact avec la lame. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des gants de protection.

- L'utilisateur risque de glisser s'il ne porte pas de chaussures de sécurité adaptées. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des chaussures de sécurité solides et fermées à semelle antidérapante.
- Pendant l'affûtage de la lame, des particules de matériau peuvent être projetées. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des lunettes de protection ajustées. Des lunettes de protection adaptées, certifiées conformément à la norme EN 166 ou aux dispositions nationales en vigueur, sont disponibles dans le commerce et portent le marquage correspondant.
 - ▶ Porter des gants de protection.

4.5 Aire de travail et voisinage

4.5.1 Tondeuse

AVERTISSEMENT

- Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de la tondeuse, les enfants et les animaux ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels ni évaluer les risques liés à la projection d'objets. Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Tenir les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail.
 - ▶ Maintenir une distance par rapport aux objets.
 - ▶ Ne pas laisser la tondeuse sans surveillance.
 - ▶ Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la tondeuse.
- L'utilisateur risque de glisser en cas d'utilisation de l'appareil sous la pluie. L'utilisateur risque des blessures graves, voire la mort.
 - ▶ En cas de pluie : ne pas utiliser l'appareil.
- La tondeuse n'est pas protégée contre l'eau. Si l'appareil est utilisé sous la pluie ou dans un environnement humide, un choc électrique peut se produire. L'utilisateur risque de se blesser et la tondeuse d'être endommagée.
 - ▶ Ne pas travailler en cas de pluie ou dans un environnement humide.
 - ▶ Ne pas tondre, ni procéder au mulching de l'herbe mouillée.
- Les composants électriques de la tondeuse peuvent générer des étincelles. Dans un environnement facilement inflammable ou explosif, des étincelles risquent de déclencher des incendies et des explosions. Les personnes

risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.

- ▶ Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement facilement inflammable et explosif.

4.5.2 Batterie

▲ AVERTISSEMENT

- Des passants, des enfants ou des animaux ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers de la batterie. Des passants, des enfants ou des animaux risquent d'être grièvement blessés.
 - ▶ Veiller à ce que des passants, des enfants ou des animaux ne s'approchent pas.
 - ▶ Ne pas laisser la batterie sans surveillance.
 - ▶ Veiller à ce que des enfants ne puissent pas jouer avec la batterie.
- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, la batterie risque de prendre feu, d'exploser ou de subir des endommagements irréparables. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.



- ▶ Préserver la batterie de la chaleur et du feu.
- ▶ Ne jamais jeter la batterie au feu.

- ▶ Ne pas charger, utiliser ou ranger la batterie à des températures inférieures ou supérieures à la plage de températures indiquée, 20.4.



- ▶ Préserver la batterie de la pluie et de l'humidité, et ne pas la plonger dans un liquide quelconque.

- ▶ Tenir la batterie à l'écart de petits objets métalliques.
- ▶ Ne pas soumettre la batterie à une forte pression.
- ▶ Ne pas exposer la batterie aux micro-ondes.
- ▶ Tenir la batterie à l'écart des produits chimiques et des sels.

4.6 Bon état pour une utilisation en toute sécurité

4.6.1 Tondeuse

La tondeuse est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :

- La tondeuse est intacte.
- La tondeuse est propre et sèche.
- Les éléments de commande fonctionnent et n'ont pas été modifiés.

- Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : l'obturateur mulching est retiré, la rallonge est décrochée et le bac de ramassage est bien accroché.
- Si l'herbe tondue doit être éjectée par l'arrière : l'obturateur mulching est retiré, la rallonge et le bac de ramassage sont décrochés.
- Si l'herbe tondue doit être dirigée vers le sol par le côté : le bac de ramassage est décroché, l'obturateur mulching est bien mis en place et la rallonge est bien accrochée.
- En cas de mulching : la rallonge et le bac de ramassage sont décrochés, l'obturateur mulching est bien mis en place.
- La lame est montée correctement.
- Des accessoires d'origine STIHL adaptés sont montés sur cette tondeuse.
- Les accessoires sont montés correctement.

▲ AVERTISSEMENT

- Dans un état non conforme aux normes de sécurité, des composants peuvent ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles.
 - ▶ Utiliser une tondeuse intacte.
 - ▶ Si la tondeuse est sale ou humide : nettoyer la tondeuse et la laisser sécher.
 - ▶ Ne pas modifier la tondeuse.
 - ▶ Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas utiliser la tondeuse.
 - ▶ Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : retirer l'obturateur mulching, décrocher la rallonge et accrocher le bac de ramassage comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
 - ▶ Si l'herbe tondue doit être éjectée par l'arrière : retirer l'obturateur mulching ainsi que la rallonge et le bac de ramassage comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
 - ▶ Si l'herbe tondue doit être dirigée vers le sol par le côté : décrocher le bac de ramassage, mettre en place l'obturateur mulching et accrocher la rallonge comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
 - ▶ En cas de mulching : décrocher la rallonge et le bac de ramassage et mettre en place l'obturateur mulching comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
 - ▶ Monter des accessoires d'origine STIHL adaptés à cette tondeuse.
 - ▶ Monter la lame comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.

- ▶ Monter les accessoires comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation ou dans celui de l'accessoire correspondant.
- ▶ Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures de la tondeuse.
- ▶ Remplacer les pictogrammes usés ou endommagés.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.2 **Lame**

La lame est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :

- La lame et les pièces de fixation sont intactes.
- La lame n'est pas déformée.
- La lame est montée correctement.
- La lame est correctement affûtée.
- La lame ne présente aucune ébarbure.
- La lame est correctement équilibrée.
- L'épaisseur et la largeur minimales de la lame sont respectées,  20.2.
- L'angle de coupe est respecté,  20.2.

AVERTISSEMENT

- Si l'état et le fonctionnement de la lame ne respectent pas les conditions sécurité, des pièces risquent de se desserrer et d'être projetées. Les personnes risquent des blessures graves.
 - ▶ Travailler avec une lame intacte et des pièces de fixation en parfait état.
 - ▶ Monter la lame correctement.
 - ▶ Affûter la lame correctement.
 - ▶ Si l'épaisseur et la largeur de la lame sont inférieures aux valeurs minimales : remplacer la lame.
 - ▶ Faire équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.
 - ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.3 **Batterie**

La batterie se trouve en bon état pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

- La batterie ne présente aucun endommagement.
- La batterie est propre et sèche.
- La batterie fonctionne et n'a subi aucune modification.

AVERTISSEMENT

- Si la batterie n'est pas dans l'état impeccable requis pour la sécurité, elle n'est plus en état de fonctionner en toute sécurité. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ▶ Ne travailler qu'avec une batterie qui ne présente aucun endommagement et fonctionne correctement.
- ▶ Ne pas recharger une batterie endommagée ou défectueuse.
- ▶ Si la batterie est encrassée : nettoyer la batterie.
- ▶ Si la batterie est mouillée ou humide : faire sécher la batterie,  20.5.
- ▶ N'apporter aucune modification à la batterie.
- ▶ N'introduire aucun objet dans les orifices de la batterie.
- ▶ Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie avec des objets métalliques.
- ▶ Ne pas ouvrir la batterie.
- ▶ Remplacer les étiquettes d'avertissement usées ou endommagées.
- En cas d'endommagement de la batterie, du liquide peut s'écouler. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, il peut causer une irritation de la peau ou des yeux.
 - ▶ Éviter tout contact avec ce liquide.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec la peau : les surfaces de la peau touchées doivent être savonnées et lavées à grande eau.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec les yeux : se rincer les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
- Une batterie endommagée ou défectueuse peut dégager une odeur inhabituelle ou de la fumée, ou s'enflammer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Si la batterie dégage une odeur inhabituelle ou de la fumée : ne pas utiliser la batterie, la tenir à l'écart de toute matière inflammable.
 - ▶ Si la batterie brûle : essayer d'éteindre la batterie avec un extincteur ou de l'eau.

4.7 **Au travail**

AVERTISSEMENT

- Dans certaines situations, il est possible que l'utilisateur ne puisse plus travailler de manière concentrée. L'utilisateur risque de trébucher, de tomber et de gravement se blesser.
 - ▶ Travailler calmement et de façon réfléchie.
 - ▶ Si les conditions de luminosité et de visibilité sont mauvaises : ne pas utiliser la tondeuse.
 - ▶ La tondeuse ne doit être maniée que par une seule personne.
 - ▶ Faire attention aux obstacles.

- ▶ Ne pas faire basculer la tondeuse.
- ▶ Travailler debout en gardant l'équilibre.
- ▶ En cas de signes de fatigue : faire une pause.
- ▶ En cas de tonte sur un terrain en pente : tondre perpendiculairement à la pente.
- ▶ Ne pas travailler sur des versants présentant une pente de plus de 25° (46,6 %).
- Les objets durs qui heurtent la lame en rotation peuvent endommager la tondeuse.
 - ▶ Si un objet dur heurte la lame en rotation, éteindre la tondeuse, retirer les batteries et vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée.
 - ▶ Si la tondeuse est endommagée : consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- La lame en rotation peut couper l'utilisateur. L'utilisateur risque de subir des blessures graves.
 - ▶ Ne pas toucher la lame en rotation.
 - ▶ Si la lame est bloquée par un objet : arrêter la tondeuse et retirer les batteries. Alors seulement retirer l'objet.



- Si, au cours du travail, l'on constate un changement d'état ou un comportement inhabituel de la tondeuse, il est possible que la tondeuse ne soit plus dans l'état requis pour une utilisation en toute sécurité. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
 - ▶ Arrêter le travail, retirer les batteries et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Au cours du travail, la tondeuse peut générer des vibrations.
 - ▶ Porter des gants de protection.
 - ▶ Faire des pauses.
 - ▶ En cas de signes de troubles de la circulation sanguine : consulter un médecin.
- Si la lame rencontre un corps étranger lors de la tonte, celui-ci peut être endommagé ou projeté à haute vitesse, en entier ou en plusieurs morceaux. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
 - ▶ Enlever les corps étrangers de la zone de travail.
- Lorsqu'on relâche l'étrier de commande, la lame continue de tourner un court instant. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Attendre que la lame ne tourne plus.
- Si la lame en rotation heurte un objet dur, cela peut produire des étincelles. Dans un environnement contenant des matières facilement inflammables, les étincelles risquent de déclencher des incendies. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes ris-

- quent de subir des blessures graves, voire mortelles.
- ▶ Ne pas travailler dans un environnement contenant des matières facilement inflammables.
- Si la tondeuse est arrêtée sur une surface en pente, elle peut se mettre à rouler toute seule. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
 - ▶ Ne lâcher la tondeuse que lorsqu'elle se trouve sur une surface horizontale et qu'elle ne risque pas de se mettre à rouler toute seule.
- Si des objets sont fixés sur le guidon, la tondeuse peut basculer sous le poids supplémentaire. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
 - ▶ Ne fixer aucun objet sur le guidon.

⚠ DANGER

- En cas d'utilisation à proximité de câbles électriques sous tension, la lame risque de les toucher et de les endommager. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas travailler à proximité de câbles sous tension.
- En cas d'utilisation lors d'un orage, l'utilisateur peut être touché par la foudre. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ En cas d'orage : ne pas tondre.

4.8 Transport

4.8.1 Tondeuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Au cours du transport, la tondeuse risque de se renverser ou de se déplacer. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.



- ▶ Retirer les batteries.
- ▶ Sécuriser la tondeuse avec des sangles, des courroies ou un filet de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser ou de se déplacer.
- La tondeuse est lourde. L'utilisateur risque de se blesser s'il porte la tondeuse tout seul.
 - ▶ Porter la tondeuse à deux.

4.8.2 Batterie

▲ AVERTISSEMENT

- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, elle risque d'être endommagée et cela peut causer des dégâts matériels.
 - ▶ Ne pas transporter une batterie endommagée.
- Au cours du transport, la batterie risque de se renverser ou de se déplacer. Cela risque de blesser des personnes et de causer des dégâts matériels.
 - ▶ Emballer la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.
 - ▶ Assurer l'emballage de telle sorte qu'il ne puisse pas se déplacer.

4.9 Rangement

4.9.1 Tondeuse

▲ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas capables de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse. Les enfants risquent de subir des blessures graves.

- ▶ Retirer les batteries.



- ▶ Conserver la tondeuse hors de portée des enfants.

- L'humidité risque d'entraîner une corrosion des contacts électriques de la tondeuse et des composants métalliques. La tondeuse peut être endommagée.

- ▶ Retirer les batteries.



- ▶ Avant de ranger la tondeuse, veiller à ce qu'elle soit propre et sèche.

- Si pendant la période de remisage une batterie est restée en place, la lame peut être mise en marche par mégarde. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.

- ▶ Retirer les batteries.



- Si la tondeuse est remise sur une surface en pente, elle peut se mettre à rouler toute seule.

Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.

- ▶ Remiser la tondeuse uniquement sur une surface horizontale.

4.9.2 Batterie

▲ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers de la batterie. Les enfants risquent des blessures graves.
 - ▶ Conserver la batterie hors de portée des enfants.
- La batterie n'est pas protégée contre tous les facteurs ambiants. Si la batterie est exposée à certains facteurs ambiants, elle peut être endommagée irrémédiablement.
 - ▶ Conserver la batterie au propre et au sec.
 - ▶ Conserver la batterie dans une pièce fermée.
 - ▶ Ranger la batterie séparément de la tondeuse.
 - ▶ Si la batterie est conservée dans le chargeur : débrancher la fiche secteur et conserver la batterie avec un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % (2 voyants verts allumés).
 - ▶ Ne pas conserver la batterie en dehors des limites de température indiquées, 20.4.

4.10 Nettoyage, maintenance et réparation

▲ AVERTISSEMENT

- Si pendant le nettoyage, la maintenance ou la réparation une batterie est restée en place, la lame risque d'être mise en marche par mégarde. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.

- ▶ Retirer les batteries.



- Des produits de nettoyage agressifs, le nettoyage avec un jet d'eau ou des objets pointus risquent d'endommager la tondeuse, la lame et la batterie. Si la tondeuse, la lame et la batterie ne sont pas nettoyées comme il faut, des composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ▶ Nettoyer la tondeuse, la lame et la batterie comme indiqué dans la présente Notice d'emploi.

- Si la tondeuse, la lame ou la batterie ne sont pas entretenues ou réparées comme il faut, des composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas entretenir ni réparer soi-même la tondeuse et la batterie.
 - ▶ Si une maintenance ou une réparation de la tondeuse ou de la batterie s'avère nécessaire : consulter un revendeur spécialisé STIHL.
 - ▶ Entretenir la lame comme indiqué dans la présente Notice d'emploi.
 - Lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation de la lame, l'utilisateur risque de se couper en entrant en contact avec les tranchants acérés. L'utilisateur risque d'être blessé.
 - ▶ Porter des gants de protection.
 - Pendant l'affûtage, la lame peut devenir très chaude. L'utilisateur risque de se brûler.
 - ▶ Attendre que la lame soit refroidie.
 - ▶ Porter des gants de protection.
 - La lame de la tondeuse est mobile même lorsque le moteur est éteint. Pendant l'entretien de la lame, l'utilisateur peut être blessé par la lame mobile.
 - ▶ Travailler avec prudence.
 - ▶ Porter des gants de protection.
 - La lame de la tondeuse est mobile. Pendant l'entretien de la lame, l'utilisateur risque de se coincer les doigts entre la lame mobile et les parties fixes de la tondeuse.
 - ▶ Travailler avec prudence.
 - ▶ Porter des gants de protection.
- ▶ Si l'herbe tondue doit être collectée dans le bac de ramassage :
 - ▶ Décrocher la rallonge,  7.4.2.
 - ▶ Retirer l'obturateur mulching,  7.3.2.
 - ▶ Accrocher le bac de ramassage,  7.2.1.
 - ▶ Si la tonte est effectuée et que l'herbe doit être éjectée à l'arrière :
 - ▶ Décrocher la rallonge,  7.4.2.
 - ▶ Retirer l'obturateur mulching,  7.3.2.
 - ▶ Décrocher le bac de ramassage,  7.2.1.
 - ▶ Si la tonte est effectuée et que l'herbe doit être guidée latéralement sur le sol :
 - ▶ Décrocher le bac de ramassage,  7.2.2.
 - ▶ Mettre en place l'obturateur mulching,  7.3.1.
 - ▶ Accrocher la rallonge,  7.4.1.
 - ▶ En cas de mulching :
 - ▶ Décrocher la rallonge,  7.4.2.
 - ▶ Décrocher le bac de ramassage,  7.2.2.
 - ▶ Mettre en place l'obturateur mulching,  7.3.1.
 - ▶ Régler la hauteur de coupe,  12.2.
 - ▶ Contrôler les éléments de commande,  11.1.
 - ▶ Si les différentes opérations ne peuvent pas être effectuées : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

6 Recharge de la batterie et DEL

6.1 Recharge de la batterie

La durée de recharge dépend de différents facteurs, par ex. de la température de la batterie ou de la température ambiante. Pour une performance optimale, respecter les plages de température recommandées,  20.5. La durée de recharge réelle peut varier par rapport à celle indiquée. La durée de recharge est indiquée à la page www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Charger la batterie comme indiqué dans le manuel d'utilisation du chargeur STIHL AL 101, AL 301, AL 501.

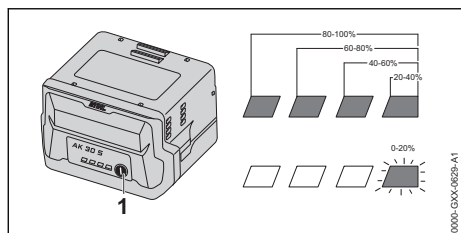
5 Préparation de la tondeuse

5.1 Préparation de la tondeuse

Avant chaque utilisation, effectuer impérativement les opérations suivantes :

- ▶ Retirer les emballages et les sécurités de transport.
- ▶ S'assurer que les composants suivants sont dans un état conforme aux règles de sécurité :
 - Tondeuse,  4.6.1.
 - Lame,  4.6.2.
 - Batterie,  4.6.3.
- ▶ Contrôler la batterie,  11.3.
- ▶ Recharger la batterie entièrement,  6.1.
- ▶ Nettoyer la tondeuse,  16.2.
- ▶ Contrôler les lames,  11.2.
- ▶ Monter le guidon,  7.1.
- ▶ Relever et régler le guidon,  8.1.

6.2 Affichage du niveau de charge



- Enfoncer la touche (1).
Les diodes électroluminescentes (DEL) s'allument de couleur verte pendant env. 5 secondes et indiquent le niveau de charge actuel.
- Si la DEL droite clignote de couleur verte : recharger la batterie.

6.3 Voyants sur la batterie

Les voyants peuvent indiquer le niveau de charge de la batterie ou des dysfonctionnements. Les voyants peuvent s'allumer ou clignoter en rouge ou en vert.

Si les voyants s'allument ou clignotent en vert, le niveau de charge est affiché.

- Si les voyants s'allument ou clignotent en rouge : résoudre les anomalies, 19.1.
La tondeuse ou la batterie présente une anomalie.

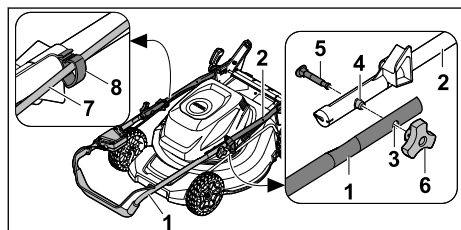
7 Assemblage de la tondeuse à gazon

7.1 Montage du guidon



AVERTISSEMENT

- Au montage du guidon, on risque de se pincer les doigts ou d'autres parties du corps entre les éléments du guidon.
 - Travailler avec prudence.
- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Aligner la partie supérieure (1) et la partie inférieure du guidon (2) de telle sorte que, des

deux côtés, le tourillon (4) se prenne dans l'orifice (3).

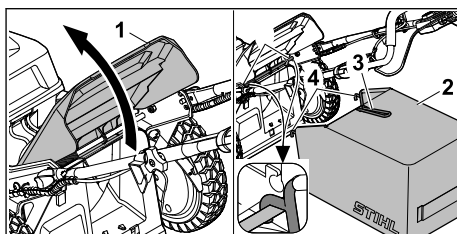
- Insérer les vis (5) des deux côtés et les aligner de telle sorte que la tête des vis affleure respectivement avec la partie inférieure du guidon (2).
- Des deux côtés, visser et serrer les écrous étoiles (6).
- Pousser le câble (7) dans le support (8).

Il ne faut plus démonter le guidon.

7.2 Accrochage et décrochage du bac de ramassage

7.2.1 Accrochage du bac de ramassage

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Si la rallonge est accrochée : décrocher la rallonge, 7.4.2.
- Si l'obturateur mulching est en place : enlever l'obturateur mulching, 7.3.2.



- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Saisir le bac de ramassage (2) par la poignée (3) et accrocher les crochets (4) sur l'axe (5).
- Poser le volet d'éjection (1) sur le bac de ramassage (2).

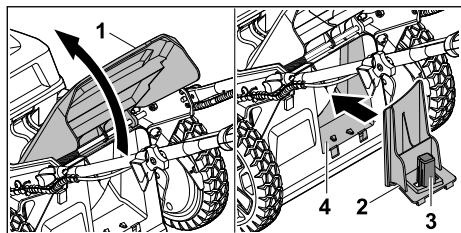
7.2.2 Décrochage du bac de ramassage

- Arrêter la tondeuse.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection.
- Déposer le bac de ramassage par le haut à l'aide de la poignée.
- Fermer le volet d'éjection.

7.3 Mise en place et retrait de l'obturateur mulching

7.3.1 Mise en place de l'obturateur mulching

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- ▶ Saisir l'obturateur mulching (2) par la poignée (3) et le mettre en place dans le canal d'éjection (4).
- ▶ Fermer le volet d'éjection (1).

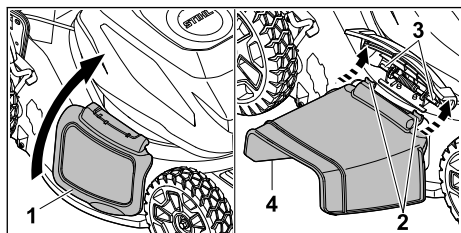
7.3.2 Sortir l'obturateur mulching

- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ▶ Ouvrir le volet d'éjection et le maintenir ouvert.
- ▶ Sortir l'obturateur mulching.
- ▶ Fermer le volet d'éjection.

7.4 Accrochage et décrochage de la rallonge

7.4.1 Accrochage de la rallonge

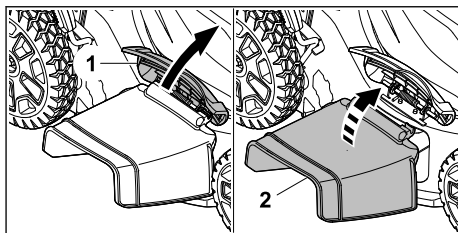
- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ Ouvrir le volet d'éjection latérale (1) et le maintenir ouvert.
- ▶ En agissant de bas en haut, accrocher les deux crochets (2) sur l'axe (3).
- ▶ Poser le volet d'éjection latérale (1) sur la rallonge (4).

7.4.2 Décrochage de la rallonge

- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ Ouvrir le volet d'éjection latérale (1) et le maintenir ouvert.
- ▶ Basculer la rallonge (2) vers le haut et l'enlever.
- ▶ Fermer le volet d'éjection latérale (1).

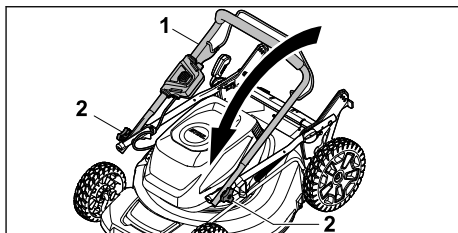
8 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur

8.1 Dépliage et réglage du guidon

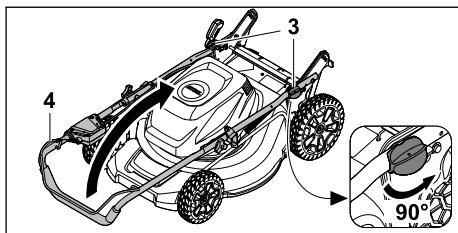


AVERTISSEMENT

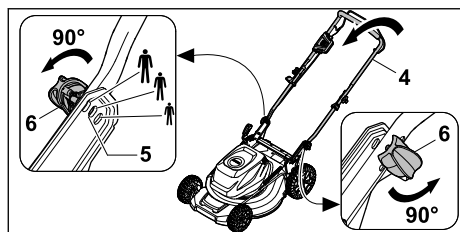
- Au réglage du guidon, on risque de se pincer les doigts ou d'autres parties du corps entre les éléments du guidon.
 - ▶ Travailler avec prudence.
- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ Déplier la partie supérieure du guidon (1).
- ▶ Serrer les écrous étoiles (2).



- ▶ Extraire légèrement les poignées tournantes (3) et les faire tourner de 90°.
- ▶ Déplier entièrement le guidon (4).



- ▶ Aligner le guidon (4) de telle sorte que les boulons (5) des poignées tournantes coïncident avec la position souhaitée.
- ▶ Faire tourner les poignées tournantes (6) de 90°.
Les boulons des poignées tournantes s'enclenchent dans les trous situés à la même hauteur.

8.2 Repliage du guidon

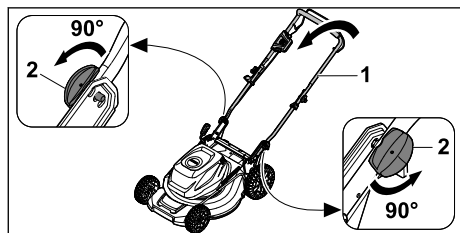


AVERTISSEMENT

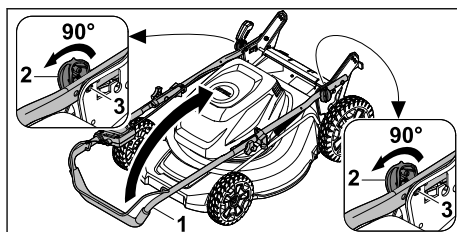
- Au repliage du guidon, on risque de se pincer les doigts ou d'autres parties du corps entre les éléments du guidon.
- ▶ Travailler avec prudence.

Afin de réduire l'encombrement pour le transport ou le remisage, il est possible de replier le guidon.

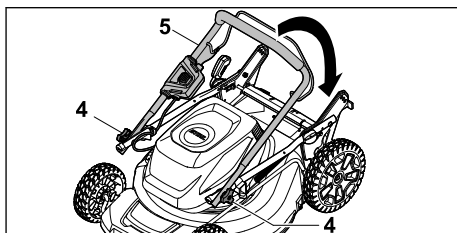
- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ▶ Régler la hauteur de coupe à la position 4.



- ▶ Tenir le guidon (1) d'une main, au point le plus haut, extraire légèrement les deux poignées tournantes (2) et les faire tourner de 90°.
- ▶ Replier le guidon (1). Veiller à ne pas se pincer les doigts ou une autre partie du corps et à ne pincer aucun câble.



- ▶ Faire tourner les deux poignées tournantes (2) de 90°.
- ▶ Pousser le guidon (1) vers le haut jusqu'à ce que les boulons (3) des poignées tournantes s'enclenchent.
Le guidon est fixé.



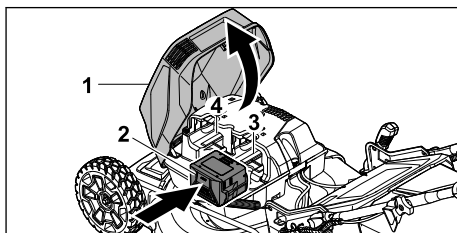
- ▶ Desserrer les écrous étoiles (4).
- ▶ Rabattre la partie supérieure du guidon (5).
Le guidon est replié.

9 Introduction et extraction de la batterie

9.1 Mise en place de la batterie

La tondeuse est équipée de deux compartiments batterie. Il est possible de transporter une batterie de rechange.

- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.

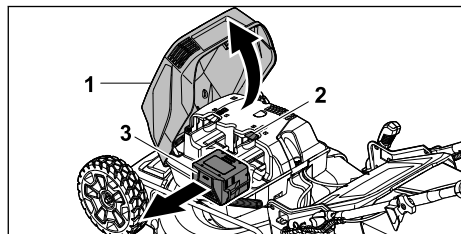


- ▶ Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.
- ▶ Pousser la batterie (2) dans le compartiment batterie 1 (3) jusqu'en butée.
La batterie s'enclenche de manière audible et est verrouillée.

- Si une batterie de rechange doit être transportée : mettre en place la batterie de rechange dans le compartiment batterie 2 (4). La batterie s'enclenche de manière audible et est verrouillée.
- Fermer le volet (1).

9.2 Retrait de la batterie

- Placer la tondeuse sur une surface plane.

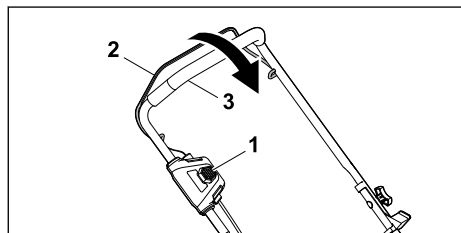


- Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.
- Pousser le levier de blocage (2). La batterie (3) est déverrouillée et peut être retirée.
- Fermer le volet (1).

10 Mise en marche et arrêt de la tondeuse à gazon

10.1 Activation de la lame

- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- De la main droite, appuyer sur le bouton de blocage (1) et le maintenir enfoncé.
- De la main gauche, tirer au maximum l'arceau de commande (2) en direction du guidon (3) et le tenir de sorte que le pouce entoure le guidon (3). La lame tourne.
- Relâcher le bouton de blocage (1).
- Tenir le guidon (3) et l'arceau de commande (2) de la main droite, de sorte que le pouce entoure le guidon (3).

10.2 Désactivation de la lame

- Relâcher l'étrier de commande.
- Attendre que la lame ne tourne plus.

10 Mise en marche et arrêt de la tondeuse à gazon

- Si la lame ne s'arrête pas : retirer les batteries et consulter un revendeur spécialisé STIHL. La tondeuse est défectueuse.

11 Contrôle de la tondeuse et de la batterie

11.1 Contrôle des éléments de commande

Bouton de blocage et arceau de commande

- Retirer la batterie.
- Appuyer sur le bouton de blocage, puis le relâcher.
- Tirer au maximum l'arceau de commande en direction du guidon, puis le relâcher.
- Si le bouton de blocage ou l'arceau de commande est grippé ou ne revient pas dans sa position initiale : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

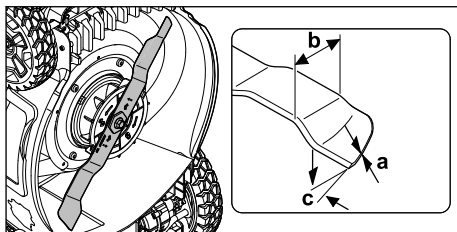
Le bouton de blocage ou l'arceau de commande est défectueux.

Activation de la lame

- Mettre la batterie en place.
- De la main droite, appuyer sur le bouton de blocage et le maintenir enfoncé.
- De la main gauche, tirer au maximum l'arceau de commande en direction du guidon et le tenir de sorte que le pouce entoure le guidon. La lame tourne.
- Relâcher le bouton de blocage et l'arceau de commande. La lame s'arrête rapidement de tourner.
- Si la lame continue à tourner : retirer la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL. La tondeuse est défectueuse.

11.2 Contrôle de la lame

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Mettre la tondeuse en position verticale,  16.1.



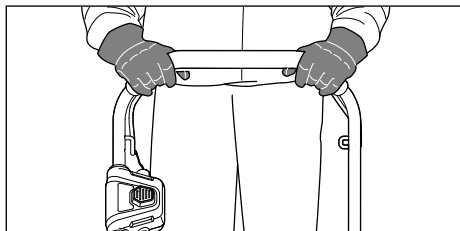
- ▶ Effectuer les mesures suivantes :
 - Épaisseur a
 - Largeur b
 - Angle d'affûtage c
- ▶ Si l'épaisseur ou la largeur de la lame est inférieure à la valeur minimale : remplacer la lame,  20.2.
- ▶ Si l'angle d'affûtage n'est pas correct : affûter la lame,  20.2.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

11.3 Contrôle de la batterie

- ▶ Appuyer sur la touche de la batterie. Les DEL sont allumées continuellement ou clignent.
 - ▶ Si les DEL ne sont pas allumées continuellement et ne clignent pas non plus : ne pas utiliser la batterie, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Il y a un dérangement dans la batterie.

12 Utilisation de la tondeuse

12.1 Conduite et guidage de la tondeuse



- ▶ Tenir le guidon des deux mains de manière à ce que les pouces l'entourent.

12.2 Réglage de la hauteur de coupe

Il est possible de régler 8 hauteurs de coupe différentes :

- 25 mm = Position 1
- 35 mm = Position 2
- 45 mm = Position 3
- 55 mm = Position 4
- 65 mm = Position 5
- 75 mm = Position 6
- 85 mm = Position 7
- 100 mm = Position 8

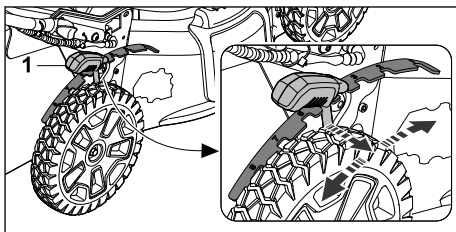
Les positions sont indiquées sur la tondeuse.

Régler la hauteur de coupe

- ▶ Éteindre la tondeuse.

La lame ne doit pas tourner.

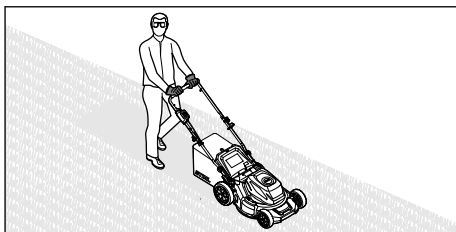
- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ Tirer le levier (1) hors de l'encoche et l'enclencher dans la position souhaitée.

12.3 Tonte et mulching

La tondeuse est équipée d'une lame multifonctionnelle et elle peut être utilisée pour la tonte ou pour le mulching.



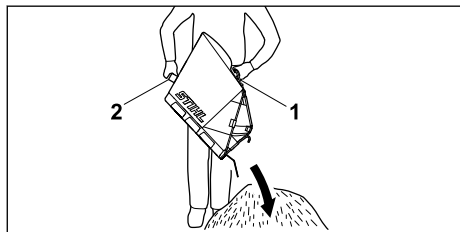
- ▶ Pousser lentement la tondeuse en avant, en veillant à garder le contrôle de la machine.
- ▶ Si un corps étranger est touché pendant la tonte ou le mulching et que la lame est bloquée :
 - ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
 - ▶ S'assurer que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées.
 - ▶ Contrôler la tondeuse.
 - ▶ Si des réparations sont nécessaires : consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- ▶ Si la tondeuse commence à vibrer de manière anormalement forte :
 - ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
 - ▶ Contrôler la tondeuse.
 - ▶ Vérifier que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
 - ▶ Si des réparations sont nécessaires : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

Pour obtenir les performances optimales, respecter les plages de températures recommandées,  20.5.

12.4 Vidage du bac de ramassage

- ▶ Éteindre la tondeuse et la placer sur une surface plane.

- Décrocher le bac de ramassage,  7.2.2.



- Tenir le bac de ramassage par la poignée (1) et de l'autre main, par la poignée arrière (2).
- Vider le bac de ramassage.

13 Après le travail

13.1 Après le travail

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Si la tondeuse est mouillée : laisser sécher la tondeuse.
- Si une batterie est mouillée ou humide : faire sécher la batterie,  20.5.
- Nettoyer la tondeuse.
- Nettoyer les batteries et les ranger séparément de la tondeuse.

14 Transport

14.1 Transport de la tondeuse

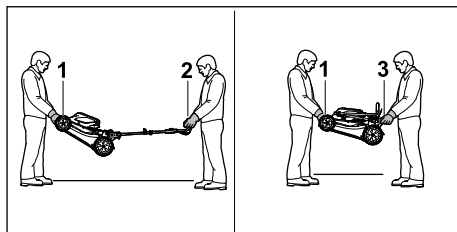
- Si l'on déplace la tondeuse pour aller sur la surface à tondre ou pour revenir de cette surface :
 - Éteindre la tondeuse.
 - La lame ne doit pas tourner.
- Si la tondeuse doit être basculée pour être transportée sur des surfaces autres que l'herbe :
 - Éteindre la tondeuse.
 - La lame ne doit pas tourner.

Pour pousser la tondeuse

- Pousser lentement la tondeuse en avant, en veillant à garder le contrôle de la machine.

Pour porter la tondeuse

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Porter des gants de protection.
- Décrocher le bac de ramassage et la rallonge.



- En cas de transport de la tondeuse avec le guidon déplié :
 - Tenir la tondeuse à deux mains par la poignée de transport (1) (1re personne) et à deux mains par le guidon (2) (2e personne) et la porter à deux.
- En cas de transport de la tondeuse avec le guidon replié :
 - Replier le guidon,  8.2.
 - Tenir la tondeuse à deux mains par la poignée de transport (1) (1re personne) et à deux mains par les consoles (3) (2e personne) et la porter à deux.

Pour transporter la tondeuse dans un véhicule

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Placer la tondeuse debout et l'assurer de telle sorte qu'elle ne puisse pas se renverser ou se déplacer.

14.2 Transport de la batterie

- Arrêter la tondeuse et enlever la batterie.
- S'assurer que la batterie est en bon état de fonctionnement.
- Emballer la batterie de manière à ce qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.
- Fixer l'emballage de manière à ce qu'il ne puisse pas bouger.

La batterie est soumise aux exigences relatives au transport de marchandises dangereuses. La batterie est classée comme UN 3480 (batteries lithium-ion) et a été vérifiée conformément aux vérifications et critères du Manuel des Nations Unies, partie III, sous-section 38.3.

Les consignes de transport sont disponibles sous www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Rangement

15.1 Remisage de la tondeuse

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Laisser refroidir la tondeuse.
- Vider le bac de ramassage.

- Remiser la tondeuse en respectant les conditions suivantes :
 - La tondeuse se trouve hors de portée des enfants.
 - La tondeuse est propre et sèche.
 - La tondeuse ne peut pas se renverser.
 - La tondeuse ne peut pas se mettre à rouler.

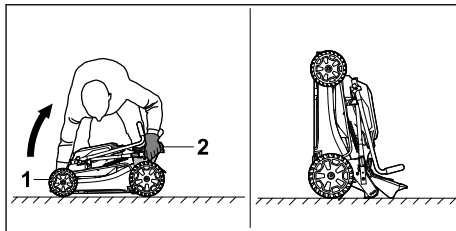
15.2 Entreposage de la batterie

STIHL recommande d'entreposer la batterie à un niveau de charge situé entre 40 % et 60 % (2 voyants allumés en vert).

- Entreposer la batterie en respectant les conditions suivantes :
 - La batterie se trouve hors de portée des enfants.
 - La batterie est propre et sèche.
 - La batterie se trouve dans une pièce fermée.
 - La batterie est séparée de la tondeuse.
 - Si la batterie est conservée dans le chargeur : débrancher la fiche secteur et conserver la batterie avec un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % (2 voyants verts allumés).
 - La batterie n'est pas conservée en dehors des limites de température indiquées,  20.4.

AVIS

- Si la batterie n'est pas conservée de la manière décrite dans le présent manuel d'utilisation, elle risque de se décharger profondément et d'être irrémédiablement endommagée.
 - Recharger une batterie déchargée avant de la ranger. STIHL recommande d'entreposer la batterie à un niveau de charge situé entre 40 % et 60 % (2 voyants allumés en vert).
 - Ranger la batterie séparément de la tondeuse.



- Saisir la tondeuse en plaçant une main sur la poignée de transport (1) et l'autre main sur une console (2).
- Basculer la tondeuse en arrière et la relever de telle sorte que les consoles (2) soient en contact avec le sol.
La tondeuse se trouve en position de maintenance.

16.2 Nettoyage de la tondeuse

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Nettoyer la tondeuse avec un chiffon humide.
- Nettoyer le canal d'éjection à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.
- Éliminer les corps étrangers du compartiment batterie et nettoyer celui-ci avec un chiffon humide.
- Nettoyer les contacts électriques du compartiment batterie à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse douce.
- Nettoyer la fente d'aération avec un pinceau.
- Mettre la tondeuse en position verticale.
- Nettoyer la lame et la zone périphérique à l'aide d'un bout de bois, d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.

AVIS

- Le nettoyage à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau peut endommager l'appareil.
 - Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau.

16 Nettoyage

16.1 Mise en position verticale de la tondeuse (Position d'entretien)

- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Décrocher le bac de ramassage,  7.2.2.
- Régler la hauteur de coupe à la position 4.
- Replier le guidon,  8.2.

16.3 Nettoyage de la batterie

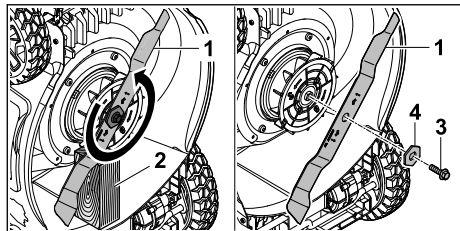
- Nettoyer la batterie avec un chiffon humide.

17 Maintenance

17.1 Démontage et remontage de la lame

17.1.1 Démontage de la lame

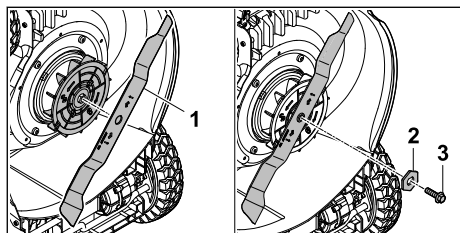
- Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- Mettre la tondeuse en position verticale,  16.1.



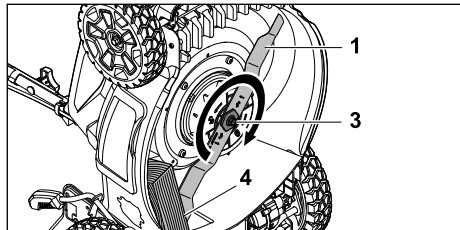
- ▶ Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (2).
- ▶ Dévisser la vis (3) et l'enlever avec la rondelle (4).
- ▶ Enlever la lame (1).
- ▶ Mettre la vis (3) et la rondelle (4) au rebut. Pour le remontage de la lame, utiliser une vis et une rondelle neuves.

17.1.2 Montage de la lame

- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Mettre la tondeuse en position verticale,  16.1.



- ▶ Appliquer la lame (1) sur l'hélice de ventilateur de telle sorte que les reliefs de la surface d'appui s'encastrent dans les évidements de la lame.
- ▶ Poser la rondelle neuve (2) sur l'orifice de la douille en veillant à ce qu'elle soit orientée dans le bon sens.
- ▶ Appliquer de l'agent de blocage pour filetage (Loctite 243 ou Loctite 242) sur le filetage de la vis neuve (3).
- ▶ Visser la vis (3).



- ▶ Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (4).
- ▶ Serrer la vis (3) au couple de 35 Nm.

17.2 Affûtage et équilibrage de la lame

L'affûtage et l'équilibrage corrects de la lame nécessitent une longue pratique.

STIHL recommande de faire affûter et équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.

Les adresses actuelles des revendeurs spécialisés sont disponibles auprès de chaque succursale STIHL sur le site Web www.stihl.com.



AVERTISSEMENT

- Les tranchants de la lame sont très aiguisés. L'utilisateur risque de se couper.
 - ▶ Porter des gants de protection.

- ▶ Éteindre la tondeuse et retirer les batteries.
- ▶ Mettre la tondeuse en position verticale.
- ▶ Démonter la lame.
- ▶ Affûter la lame. Respecter l'angle de coupe et laisser refroidir la lame,  20.2. Pendant l'affûtage, la lame ne doit pas bleuir.
- ▶ Remonter la lame.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

18 Réparation

18.1 Réparation de la tondeuse et de la batterie

L'utilisateur ne doit pas réparer lui-même la tondeuse, la lame et la batterie.

- ▶ Si la tondeuse ou la lame sont endommagées : ne pas utiliser la tondeuse ni la lame et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- ▶ Si la batterie est défectueuse ou endommagée : la remplacer.
- ▶ Si les pictogrammes sont illisibles ou endommagés : faire remplacer les pictogrammes par un revendeur spécialisé STIHL.

19 Dépannage

19.1 Résolution des dysfonctionnements de la tondeuse ou de la batterie

Dysfonctionnement	Voyants sur la batterie	Cause	Remèdes
La tondeuse ne démarre pas à la mise en marche.	1 voyant clignote en vert.	Le niveau de charge de la batterie est insuffisant.	► Charger la batterie comme décrit dans le manuel d'utilisation du chargeur STIHL.
	1 voyant est allumé en rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la batterie ou la réchauffer.
	3 voyants clignent en rouge.	La tondeuse présente une anomalie.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques dans les deux compartiments de la batterie. ► Mettre la batterie en place. ► Mettre en marche la tondeuse. ► Si 3 voyants continuent de clignoter en rouge : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
	3 voyants sont allumés en rouge.	La tondeuse est trop chaude.	► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la tondeuse.
	4 voyants clignent en rouge.	La batterie présente une anomalie.	► Retirer la batterie et la remettre en place. ► Mettre en marche la tondeuse. ► Si 4 voyants continuent de clignoter en rouge : ne pas utiliser la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
		Le branchement électrique entre la tondeuse et la batterie est coupé.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques dans les deux compartiments de la batterie. ► Mettre la batterie en place.
		La tondeuse ou la batterie est humide.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer la tondeuse. ► Laisser sécher la tondeuse ou la batterie  20.5.
La tondeuse s'arrête pendant le fonctionnement.	3 voyants sont allumés en rouge.	La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Démarrer la tondeuse dans de l'herbe moins haute.
		La tondeuse est trop chaude.	► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la tondeuse. ► Nettoyer la tondeuse. ► Ne pas mettre la tondeuse en marche trop souvent dans un court laps de temps. ► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Tondre dans de l'herbe moins haute.
		La lame est bloquée.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer la tondeuse.
La tondeuse vibre beaucoup		Une anomalie électrique s'est produite.	► Retirer la batterie et la remettre en place. ► Mettre en marche la tondeuse.
		La vis au niveau de la lame est desserrée.	► Serrer à fond la vis.

Dysfonctionnement	Voyants sur la batterie	Cause	Remèdes
pendant le fonctionnement.		La lame n'est pas bien équilibrée.	► Affûter et équilibrer la lame.
Le temps de fonctionnement de la tondeuse est trop court.		La batterie n'est pas complètement rechargée.	► Charger la batterie comme décrit dans le manuel d'utilisation du chargeur STIHL.
		La durée de vie de la batterie a été dépassée.	► Remplacer la batterie.
		La zone autour de la lame est bouchée.	► Nettoyer la tondeuse.
		La lame est émoussée ou usée.	► Affûter et équilibrer la lame.
		La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Tondre dans de l'herbe moins haute.
La coupe de l'herbe est irrégulière ou l'herbe est jaune.		La lame est émoussée ou usée.	► Affûter et équilibrer la lame.
		La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Tondre dans de l'herbe moins haute.
La batterie coince lors de sa mise en place dans le compartiment de batterie.		Les guidages ou les contacts électriques dans le compartiment de batterie sont encrassés.	► Nettoyer la tondeuse.
Le processus de recharge ne démarre pas après la mise en place de la batterie dans le chargeur.	1 voyant est allumé en rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	► Laisser la batterie en place dans le chargeur. Le processus de recharge démarre automatiquement dès que la plage de température autorisée est atteinte.

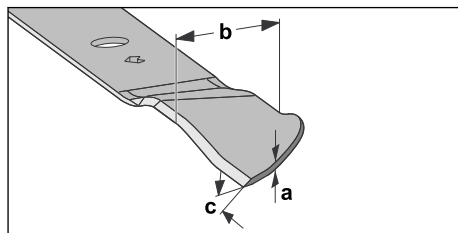
20 Caractéristiques techniques

20.1 Tondeuse STIHL RMA 348.0

- Batterie autorisée : STIHL AK
- Poids avec bac de ramassage, sans batterie : 25 kg
- Poids (m) avec bac de ramassage et 2 batteries STIHL AK 30 S : 28 kg
- Capacité maximale du bac de ramassage : 55 l
- Largeur de coupe : 46 cm
- Vitesse de rotation (n) : 3000/min
- Type de protection électrique : IPX4

La durée de fonctionnement est indiquée à la page www.stihl.com/battery-life.

20.2 Lame



- Épaisseur a : 2,5 mm
- Épaisseur minimale : 2,0 mm
- Largeur b : 50 mm
- Largeur minimale : 45 mm
- Angle de coupe c : 30°

20.3 Batterie STIHL AK

- Technologie de batterie : lithium-ion
- Tension : 36 V
- Capacité en Ah : voir plaque signalétique

- Capacité énergétique en Wh : voir plaque signalétique
- Poids en kg : voir plaque signalétique

20.4 Limites de température



AVERTISSEMENT

- La batterie n'est pas protégée contre tous les facteurs ambiants. Si la batterie est exposée à certains facteurs ambiants, elle peut s'enflammer ou exploser. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Ne pas charger et utiliser la batterie à une température inférieure à -20 °C ou supérieure à +50 °C.
 - ▶ Ne pas passer la batterie à une température inférieure à -20 °C ou supérieure à +70 °C.
 - ▶ Ne pas utiliser la tondeuse en dessous de 0 °C ou au-dessus de +50 °C.
 - ▶ Ne pas entreposer la tondeuse à une température inférieure à -20 °C ou supérieure à +70 °C.

20.5 Plages de température recommandées

Pour une performance optimale de la tondeuse et des batteries, respecter les plages de température suivantes :

- Tondeuse :
 - Utilisation : 0 °C à +40 °C
 - Remisage : -20 °C à +50 °C
- Batterie :
 - Recharge : +5 °C à +40 °C
 - Utilisation : -10 °C à +40 °C
 - Remisage : -20 °C à +50 °C

Si la batterie est chargée, utilisée ou conservée en dehors des plages de température recommandées, ses performances peuvent être réduites.

Si la batterie est mouillée ou humide, la laisser sécher pendant au moins 48 h à une température supérieure à +15 °C et inférieure à +50 °C et à un taux d'humidité inférieur à 70 %. Un taux d'humidité plus élevé peut prolonger le temps de séchage.

20.6 Émissions sonores et niveaux de vibration

- Niveau de pression sonore L_{pA} mesuré selon EN CEI 62841-4-3 : 85 dB(A)
- Incertitude K_{pA} : 3 dB(A)

- Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} mesuré conformément à la directive 2000/14/EC : 95 dB(A)

Valeur caractéristique de vibration indiquée selon EN 12096 :

- Niveau de vibration a_h mesuré selon EN CEI 62841-4-3, guidon : 1,6 m/s²
- Incertitude K_h : 0,8 m/s²

Les niveaux de vibration et les émissions sonores indiqués ont été mesurés selon une procédure de contrôle normalisée et peuvent être utilisés pour la comparaison d'appareils électriques. Les émissions sonores et les niveaux de vibration réels peuvent s'écarter des valeurs indiquées, selon les conditions d'utilisation. Les émissions sonores et les niveaux de vibration indiqués peuvent être utilisés pour une première estimation de l'exposition au bruit et aux vibrations. L'exposition réelle au bruit et aux vibrations doit être évaluée en prenant en compte les heures auxquelles l'appareil électrique est éteint et les heures auxquelles il est allumé, mais fonctionne sans charge.

Pour de plus amples informations sur la directive sur les vibrations 2002/44/EC, consulter le site www.stihl.com/vib.

20.7 Références normatives

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

confirme que l'appareil est conforme aux prescriptions en application des normes CEI 62841-1 et CEI 62841-4-3.

20.8 REACH

REACH (enRegistrement, Evaluation et Autorisation des substances Chimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH, voir www.stihl.com/reach.

21 Pièces de rechange et accessoires

21.1 Pièces de rechange et accessoires

STIHL Ces symboles identifient les pièces de rechange d'origine STIHL et les accessoires d'origine STIHL.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL.

Bien que STIHL observe continuellement les marchés, ses services ne peuvent pas évaluer la fiabilité, la sécurité, ni les aptitudes de pièces de rechange et d'accessoires d'autres fabricants et c'est pourquoi STIHL se dégage de toute responsabilité quant à leur utilisation.

Pour obtenir des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL, s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

21.2 Pièces de rechange importantes

- Couteau : 6368 702 0100
- Vis de fixation de la lame : 6372 951 3535
- Disque : WA31 702 6600

22 Mise au rebut

22.1 Mise au rebut de la tondeuse et de la batterie

Les informations relatives à l'élimination sont disponibles auprès de l'administration locale ou d'un revendeur STIHL.

Une élimination inappropriée peut nuire à la santé et polluer l'environnement.

- ▶ Apportez les produits STIHL, y compris l'emballage, à un point de collecte approprié pour le recyclage, conformément à la réglementation locale.
- ▶ Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

23 Déclaration de conformité UE

23.1 Tondeuse STIHL RMA 348.0

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant :

- Genre de produit : tondeuse à batterie
- Marque de fabrique : STIHL
- Type : RMA 348.0
- Largeur de coupe : 46 cm
- Identification de la série : WA31

est conforme à toutes les prescriptions applicables des directives 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE, et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication : EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 et EN 55014-2.

Organisme notifié concerné :

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Le calcul du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti a été effectué suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE, annexe VIII.

- Niveau de puissance acoustique mesuré : 92,9 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti : 95 dB(A)

Les documents techniques sont conservés par STIHL Tirol GmbH.

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la tondeuse.

Langkampfen, 14.10.2024

STIHL Tirol GmbH

P.O. 

Matthias Fleischer, Directeur du développement des produits

P.O. 

Sven Zimmermann, Chef de division de la Qualité

24 Adresses

Direction générale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Sociétés de distribution STIHL**ALLEMAGNE**

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUTRICHE

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SUISSE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

STIHL revendeurs

www.stihl.com

FRANCE

www.stihl.fr/fr/revendeurs

25 Consignes de sécurité générales et spécifiques au produit

25.1 Introduction

Ce chapitre reprend les consignes de sécurité générales et spécifiques au produit prescrites et préformulées dans la norme produit.

Les consignes de sécurité indiquées sous la rubrique « Sécurité électrique » pour éviter les chocs électriques ne sont pas applicables aux produits sans fil STIHL, à l'exception du point c).

**AVERTISSEMENT**

- **Prendre connaissance de toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques qui accompagnent cette tondeuse.** Le non-respect des instructions ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conserver toutes les consignes de sécurité et les instructions afin de pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

25.2 Sécurité du lieu de travail

- a) **Garder votre lieu de travail propre et bien éclairé.** Le désordre ou les espaces de tra-

vail non éclairés peuvent être à l'origine d'accidents.

- b) **Ne pas utiliser la tondeuse à gazon dans un environnement présentant un risque d'explosion, à savoir à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les tondeuses à gazon produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Tenir les enfants et autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de la tondeuse.** En cas de distraction, il y a un risque de perte de contrôle de la tondeuse.

25.3 Sécurité électrique

- a) **La fiche de raccordement de la tondeuse doit être compatible avec la prise de courant. La fiche ne doit pas être modifiée de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateur avec des tondeuses à gazon mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque d'électrocution.
- b) **Éviter tout contact physique avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru d'électrocution en cas de contact physique avec la mise à la terre.
- c) **Ne pas utiliser la tondeuse lorsqu'il pleut ou par temps humide.** Cela peut augmenter le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas utiliser le câble de raccordement à d'autres fins. Ne jamais utiliser le câble de raccordement pour porter, tirer ou pour débrancher la tondeuse. Maintenir le câble de raccordement à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.** Les câbles de raccordement endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- e) **En cas d'utilisation à l'extérieur d'une tondeuse à gazon, utiliser uniquement des rallonges électriques qui conviennent également pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- f) **Si l'utilisation de la tondeuse dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

25.4 Sécurité des personnes

- a) **Faire preuve de prudence et de bon sens lors de l'utilisation d'une tondeuse à gazon. Ne pas utiliser de tondeuse à gazon en cas de fatigue ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la tondeuse peut entraîner de graves blessures.
- b) **Porter un équipement de protection individuelle et toujours des lunettes de protection.** Le port d'un équipement de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives, selon le type et l'utilisation de la tondeuse, réduit le risque de blessures.
- c) **Éviter toute mise en service involontaire. S'assurer que la tondeuse est éteinte avant de la brancher sur le secteur et/ou sur la batterie, de la transporter ou de la porter.** Tout contact avec l'interrupteur lors du transport de la tondeuse, ou de branchement sur secteur alors qu'elle est allumée, présente un risque d'accident.
- d) **Retirer les outils de réglage ou les clés plates avant de mettre la tondeuse en marche.** La présence d'un outil ou d'une clé dans une partie rotative de la tondeuse peut entraîner des blessures.
- e) **Éviter toute position anormale. Veiller à adopter une position sûre et à garder l'équilibre à tout moment.** Cela permet de mieux contrôler la tondeuse dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Veiller à ce que les cheveux et les vêtements restent à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
- g) **En cas de montage de dispositifs d'aspiration et de collecte des poussières, les raccorder et les utiliser correctement.** L'utilisation d'un système d'aspiration des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
- h) **Respecter scrupuleusement les règles de sécurité pour les tondeuses à gazon et cela vaut même pour le plus aguerri des utilisateurs de la tondeuse.** Une action irréfléchie peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

25.5 Utilisation et traitement de la tondeuse à gazon

- a) **Ne pas surcharger la tondeuse. Pour votre travail, utiliser la tondeuse à gazon prévue à cet effet.** Une tondeuse à gazon adaptée permet de mieux travailler et de manière plus sûre dans la plage de puissance indiquée.
- b) **Ne pas utiliser la tondeuse si l'interrupteur est défectueux.** Une tondeuse à gazon qui ne s'allume ou ne s'éteint plus est dangereuse et doit être réparée.
- c) **Débrancher la fiche de la prise de courant et/ou retirer une batterie amovible avant de procéder aux réglages de l'appareil, de changer les pièces de l'outil d'insertion ou de ranger la tondeuse.** Ces mesures de précaution empêchent tout démarrage accidentel de la tondeuse.
- d) **Mettre les tondeuses non utilisées hors de portée des enfants. Ne laisser quiconque utiliser la tondeuse sans s'y être familiarisé ou avoir lu ces instructions au préalable.** Les tondeuses à gazon sont dangereuses lorsqu'elles sont utilisées par des personnes inexpérimentées.
- e) **Entretenir la tondeuse et les outils avec soin. Vérifier que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas bloquées, que les pièces ne sont pas cassées ou endommagées au point d'entraver le fonctionnement de la tondeuse. Faire réparer les pièces endommagées avant d'utiliser la tondeuse.** De nombreux accidents ont pour origine des tondeuses à gazon mal entretenues.
- f) **Maintenir les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe soigneusement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes se coincent moins et sont plus faciles à guider.
- g) **Utiliser la tondeuse, l'outil d'insertion, les accessoires, etc. conformément à ces instructions. Tenir compte des conditions de travail et de l'activité à effectuer.** L'utilisation de tondeuses à gazon pour des applications autres que celles pour lesquelles elles ont été conçues peut entraîner des situations dangereuses.
- h) **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'utiliser et de contrôler la tondeuse en toute sécurité dans des situations imprévues.

25.6 Utilisation et traitement de la tondeuse à gazon à batterie

- a) **Ne recharger les batteries qu'avec des chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur adapté à un certain type de batterie présente un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres batteries.
- b) **N'utiliser que les batteries prévues à cet effet dans les tondeuses.** L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- c) **Garder la batterie non utilisée à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un shunt des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- d) **En cas d'utilisation non correcte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Éviter tout contact ! En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consulter également un médecin.** Le liquide s'écoulant de la batterie peut entraîner des irritations cutanées ou des brûlures thermiques.
- e) **Ne pas utiliser de batterie endommagée ou altérée.** Des batteries endommagées ou altérées peuvent se comporter de manière imprévisible et générer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **Ne pas exposer une batterie au feu ou à des températures trop élevées.** Le feu ou des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peuvent provoquer une explosion.
- g) **Respecter toutes les instructions de chargement et ne jamais charger la batterie ou la tondeuse à gazon alimentée par batterie en dehors de la plage de température indiquée dans le manuel d'utilisation.** Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.

25.7 Service

- a) **Faire réparer votre tondeuse uniquement par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sécurité de la tondeuse à gazon.
- b) **Ne jamais entretenir des batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être

effectué que par le fabricant ou par un centre de service autorisé.

25.8 Consignes de sécurité pour les tondeuses à gazon à batterie

- a) **Ne pas utiliser la tondeuse par mauvais temps, notamment en cas d'orage.** Cela réduit ainsi le risque d'être frappé par la foudre.
- b) **Inspecter minutieusement la zone de travail à la recherche d'animaux sauvages.** Ces derniers risquent d'être blessés par la tondeuse en marche.
- c) **Examiner minutieusement la zone de travail et retirer toutes les pierres, les bâtons, les fils, les os et autres corps étrangers.** Les pièces éjectées peuvent provoquer des blessures.
- d) **Avant d'utiliser la tondeuse, vérifier toujours que la lame de coupe et le plateau de coupe ne sont pas usés ou endommagés.** Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.
- e) **Vérifier régulièrement que le bac de ramassage n'est pas usé ou détérioré.** En effet, tout bac de ramassage usé ou détérioré augmente le risque de blessures.
- f) **Laisser les capots de protection en place. Les capots de protection doivent être utilisables et correctement fixés.** Un capot de protection mal fixé, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.
- g) **Maintenir les entrées d'air exemptes de dépôts.** Des entrées d'air bloquées et des dépôts peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
- h) **Toujours porter des chaussures de sécurité antidérapantes en cas d'utilisation de la tondeuse à gazon. Ne jamais travailler pieds nus ou en sandales.** Cela réduit ainsi le risque de blessure au pied en cas de contact avec la lame de tonte en rotation.
- i) **Toujours porter un pantalon long en cas d'utilisation de la tondeuse.** La peau nue augmente la probabilité de blessures dues à la projection de pièces.
- j) **Ne pas faire fonctionner la tondeuse dans l'herbe mouillée. Lors de la tonte, marcher et ne jamais courir.** Cela réduit ainsi le risque de glissade et de chute, ce qui pourrait entraîner des blessures.

- k) **Ne pas utiliser la tondeuse sur des pentes excessivement raides.** Cela permet de réduire le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- l) **En cas de travail en pente, veiller à avoir une position stable ; toujours travailler perpendiculairement à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas, et rester extrêmement prudent pour tout changement de direction.** Cela permet de réduire le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- m) **Faire extrêmement attention en couchant la tondeuse ou en la tirant vers soi. Toujours faire attention à l'environnement.** Cela réduit le risque de trébucher lors de l'utilisation de la tondeuse.
- n) **Ne pas toucher les couteaux ou autres pièces dangereuses encore en mouvement.** Cela réduit ainsi le risque de blessure par des pièces en mouvement.
- o) **S'assurer que tous les interrupteurs sont éteints et que la batterie est déconnectée avant de retirer tout matériau coincé ou de nettoyer la tondeuse.** Un fonctionnement inattendu de la tondeuse peut entraîner de graves blessures.

Índice

1	Prólogo.....	48
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	48
3	Síntesis.....	49
4	Indicaciones relativas a la seguridad.....	50
5	Preparar el cortacésped para el trabajo.....	56
6	Cargar el acumulador y LEDs.....	57
7	Ensamblar el cortacésped.....	57
8	Ajustar el cortacésped para el usuario.....	59
9	Colocar y sacar el acumulador.....	60
10	Conectar y desconectar el cortacésped.....	60
11	Comprobar el cortacésped y el acumulador.....	61
12	Trabajar con el cortacésped.....	61
13	Después del trabajo.....	62
14	Transporte.....	62
15	Almacenamiento.....	63
16	Limpiar.....	64
17	Mantenimiento.....	64
18	Reparación.....	65
19	Subsanar las perturbaciones.....	65
20	Datos técnicos.....	67

21	Piezas de repuesto y accesorios.....	68
22	Gestión de residuos.....	68
23	Declaración de conformidad UE.....	68
24	Direcciones.....	69
25	Indicaciones de seguridad generales y específicas del producto.....	69

1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asistirle para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.

Nik Stihl

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

2.1 Documentación aplicable

Este manual de instrucciones es una traducción de las instrucciones de uso originales del fabricante conforme a lo dispuesto en la Directiva 2006/42/EC.

Son aplicables las normas de seguridad locales.

- ▶ Además de este manual de instrucciones se deben leer, comprender y guardar los siguientes documentos:

- Indicaciones de seguridad para batería STIHL AK
- Manual de instrucciones de cargadores STIHL AL 101, AL 301, AL 501
- Información de seguridad para baterías STIHL y productos con batería incorporada: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



PELIGRO

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.



ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que **pueden** provocar lesiones graves o la muerte.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

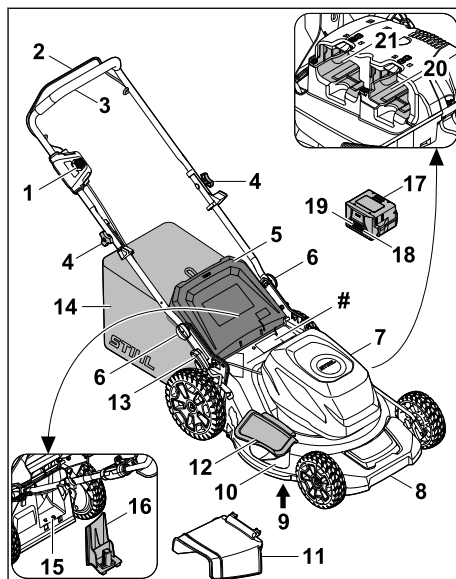
2.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Cortacésped y batería



1 Botón de bloqueo

El botón de bloqueo conecta y desconecta el cortacésped junto con el estribo de mando.

2 Estribo de mando

El estribo de mando enciende y apaga el cortacésped junto con el botón de bloqueo.

3 Manillar

El manillar sirve para sujetar, conducir y transportar el cortacésped.

4 Tuerca con mango de estrella

La tuerca con mango de estrella fija la parte superior del manillar firmemente a la parte inferior.

5 Deflector

El deflector cubre el canal de expulsión.

6 Empuñadura giratoria

La empuñadura giratoria bloquea el ajuste del manillar.

7 Tapa

La tapa cubre las baterías.

8 Asa de transporte

El asa de transporte sirve para transportar el cortacésped.

9 Cuchilla

La cuchilla corta y realiza el mulching del césped.

10 Abertura de expulsión lateral

La abertura de expulsión lateral conduce la hierba cortada a un lado.

11 Extensión

La extensión conduce la hierba cortada lateralmente al suelo.

12 Deflector lateral

El deflector lateral cierra la abertura de expulsión lateral.

13 Palanca

La palanca sirve para ajustar la altura de corte.

14 Recogedor de hierba

El recogedor de hierba se encarga de recoger la hierba cortada.

15 Canal de expulsión

El canal de expulsión guía la hierba cortada hacia la parte trasera o hacia el recogedor.

16 Accesorio de mulching

El accesorio de mulching cierra el canal de expulsión.

17 Batería

La batería suministra energía al cortacésped.

18 Botón

El botón activa los LED de la batería.

19 LED

Los LED indican el estado de carga de la batería y las anomalías.

20 Compartimento 1 de la batería

El compartimento 1 de la batería aloja la batería.

21 Compartimento 2 de la batería

El compartimento 2 de la batería aloja una batería de repuesto.

Placa de características con número de serie**3.2 Símbolos**

Los símbolos pueden estar en el cortacésped o en la batería y significan lo siguiente:



LWA Potencia sonora garantizada según la directiva 2000/14/EC en dB(A), para que las emisiones sonoras de los productos sean comparables.



No desechar el producto con la basura normal.

IPX4

Etiquetado IP (clase de protección)

d.c. ≡

Corriente continua



1 LED se enciende en rojo. La batería está demasiado caliente o demasiado fría.



4 LED parpadean en rojo. Hay una anomalía en la batería.



La indicación al lado del símbolo indica el contenido energético de la batería según la especificación del fabricante de las celdas. El contenido energético disponible en la práctica es menor.

Encender el cortacésped

1 – Presionar el botón de bloqueo



2 – Tirar del estribo de mando hacia el manillar

4 Indicaciones relativas a la seguridad

4.1 Símbolos de advertencia**⚠ ADVERTENCIA**

Los símbolos de advertencia en el cortacésped o en el acumulador significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.



Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.



Cuidado con los objetos lanzados al aire - guardar distancia e impedir que otras personas se acerquen.



No tocar la cuchilla en rotación.



Retirar los acumuladores al interrumpir el trabajo, durante la limpieza, el transporte, el almacenamiento y al realizar trabajos de mantenimiento o reparación.



Proteger el cortacésped de la lluvia y la humedad.



Retirar los acumuladores una vez finalizado el servicio.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



Proteger el acumulador de la lluvia y la humedad y no sumergirlo en líquidos.

4.2 Uso previsto

El cortacésped STIHL RMA 348.0 sirve para cortar y realizar el mulching de hierba seca.

Una batería STIHL AK suministra energía al cortacésped.

▲ ADVERTENCIA

- Las baterías que no han sido autorizadas por STIHL para el cortacésped pueden provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
 - ▶ Utilizar el cortacésped con una batería STIHL AK.
- Si el cortacésped o la batería no se utilizan de la forma prevista, pueden producirse lesiones graves o la muerte, además de daños materiales.
 - ▶ Utilizar el cortacésped y la batería de la manera descrita en este manual de instrucciones.

4.3 Obligaciones del usuario

▲ ADVERTENCIA

- Los usuarios que no hayan sido instruidos no pueden reconocer ni evaluar los peligros relacionados con el cortacésped y la batería. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.

- ▶ Si el cortacésped o la batería se entrega a otra persona: debe entregarse también el manual de instrucciones.
- ▶ Es necesario asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:

- El usuario está descansado.
- El usuario está capacitado en sentido corporal, sensorial y mental para manejar el cortacésped y la batería y trabajar con ellos. Si la capacitación física, sensorial o mental del usuario está limitada, este podrá trabajar únicamente bajo supervisión o tras haber sido instruido por una persona responsable.
- El usuario puede reconocer y estimar los peligros del cortacésped y de la batería.
- El usuario es consciente de su responsabilidad por los accidentes y daños que se produzcan.
- El usuario es mayor de edad o está recibiendo una formación profesional bajo supervisión conforme a las disposiciones nacionales.
- El usuario ha sido instruido por un distribuidor especializado STIHL o por una persona competente, antes de trabajar por primera vez con el cortacésped.
- El usuario no está afectado por el consumo de alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.4 Ropa y equipamiento de trabajo

▲ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo pueden salir despedidos objetos a alta velocidad. El usuario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar un pantalón largo de material resistente.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
 - ▶ Si se levanta polvo: llevar una máscara antipolvo.
- La ropa inapropiada puede quedar atrapada en madera, matorrales y en el cortacésped. Los usuarios que no lleven ropa apropiada puede ser gravemente lesionados.
 - ▶ Llevar ropa ajustada al cuerpo.
 - ▶ Quitarse bufandas y joyas.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o el transporte, el usuario puede entrar en contacto con la cuchilla. El usuario puede resultar lesionado.
 - ▶ Utilizar guantes de protección.

- El usuario que no lleva calzado apropiado puede resbalar. El usuario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.
- Al afilar las cuchillas pueden salir despedidas partículas de material. El usuario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar gafas de protección ajustadas a la cabeza. Las gafas de protección apropiadas se han comprobado según la norma EN 166 o según disposiciones nacionales, y están a la venta en los comercios con su correspondiente identificación.
 - ▶ Utilizar guantes de protección.

4.5 Sector de trabajo y entorno

4.5.1 Cortacésped

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, al igual que niños y animales, no pueden reconocer ni evaluar los peligros relacionados con el cortacésped y los objetos lanzados al aire. Las personas ajenas al trabajo, niños y animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Las personas ajenas al trabajo, niños y animales se deben alejar de la zona de trabajo.
 - ▶ Mantener una distancia suficiente a los objetos.
 - ▶ No dejar el cortacésped sin vigilancia.
 - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cortacésped.
- Si trabaja con lluvia, el usuario podría resbalar. El usuario podría sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Si llueve: no trabajar.
- El cortacésped no está protegido contra el agua. Si se trabaja con lluvia o en entornos húmedos, puede producirse una descarga eléctrica. El usuario puede lesionarse y el cortacésped puede ser dañado.
 - ▶ No trabajar bajo la lluvia ni en entornos húmedos.
 - ▶ No cortar ni realizar el mulching estando la hierba mojada.
- Los componentes eléctricos del cortacésped pueden generar chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.

4.5.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir graves lesiones.
 - ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
 - ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.
 - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Proteger el acumulador del calor y el fuego.
- ▶ No tirar los acumuladores al fuego.

- ▶ No cargar, utilizar ni guardar el acumulador fuera de los límites de temperatura indicados, 20.4.



- ▶ Proteger el acumulador de la lluvia y la humedad y no sumergirlo en líquidos.

- ▶ Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- ▶ No someter el acumulador a alta presión.
- ▶ No someter el acumulador a microondas.
- ▶ Proteger el acumulador contra productos químicos y sales.

4.6 Estado seguro

4.6.1 Cortacésped

El cortacésped se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El cortacésped no está dañado.
- El cortacésped está limpio y seco.
- Los mandos funcionan y no han sido modificados.
- Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser recogida en el recogedor: debe haberse sacado el accesorio de mulching, desenganchado la extensión y enganchado correctamente el recogedor de hierba.

- Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser expulsada hacia atrás: debe haberse sacado el accesorio de mulching y desenganchado la extensión y el recogedor de hierba.
- Si se desea cortar el césped y la hierba cortada ha de ser guiada lateralmente al suelo: debe haberse desenganchado el recogedor de hierba, colocado correctamente el accesorio de mulching y enganchado correctamente la extensión.
- Si se desea realizar el mulching: debe haberse desenganchado la extensión y el recogedor de hierba y colocado correctamente el accesorio de mulching.
- La cuchilla está montada correctamente.
- En este cortacésped se han montado accesorios originales STIHL.
- Los accesorios están montados correctamente.

▲ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con un cortacésped que no presente daños.
 - ▶ Si el cortacésped está sucio o mojado: limpiarlo y dejar que se seque.
 - ▶ No modificar el cortacésped.
 - ▶ Si los mandos no funcionan: no trabajar con el cortacésped.
 - ▶ Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser recogida en el recogedor: sacar el accesorio de mulching, desenganchar la extensión y enganchar el recogedor de hierba como se describe en este manual de instrucciones.
 - ▶ Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser expulsada hacia atrás: sacar el accesorio de mulching y desenganchar la extensión y el recogedor de hierba como se describe en este manual de instrucciones.
 - ▶ Si se desea cortar el césped y la hierba cortada ha de ser guiada lateralmente al suelo: desenganchar el recogedor de hierba, colocar el accesorio de mulching y enganchar la extensión como se describe en este manual de instrucciones.
 - ▶ Si se desea realizar el mulching: desenganchar la extensión y el recogedor de hierba y colocar el accesorio de mulching como se describe en este manual de instrucciones.
 - ▶ Montar accesorios originales STIHL para este cortacésped.

- ▶ Montar la cuchilla de la manera descrita en este manual de instrucciones.
- ▶ Montar los accesorios de la manera descrita en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
- ▶ No meter ningún objeto en las aberturas del cortacésped.
- ▶ Sustituir los rótulos desgastados o dañados.
- ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.2 Cuchilla

La cuchilla se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La cuchilla y las piezas de montaje no presentan daños.
- La cuchilla no está deformada.
- La cuchilla está montada correctamente.
- La cuchilla está afilada correctamente.
- La cuchilla no tiene rebabas.
- La cuchilla está bien equilibrada.
- El grosor y el ancho de la cuchilla no son inferiores al mínimo;  20.2.
- Se ha respetado el ángulo de afilado;  20.2.

▲ ADVERTENCIA

- Si la cuchilla no se encuentra en un estado seguro, es posible que partes de ella se suelten y salgan despedidas. Pueden producirse lesiones graves.
 - ▶ Trabajar solo con una cuchilla en buen estado y piezas de montaje que no estén dañadas.
 - ▶ Montar las cuchillas correctamente.
 - ▶ Afilar las cuchillas correctamente.
 - ▶ Si el grosor o el ancho de las cuchillas es inferior al mínimo: sustituir las cuchillas.
 - ▶ Encargar a un distribuidor especializado STIHL que equilibre las cuchillas.
 - ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.3 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no se ha modificado.

▲ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
 - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
 - ▶ Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
 - ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar,  20.5.
 - ▶ No modificar el acumulador.
 - ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el acumulador.
 - ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
 - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
 - ▶ Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
 - ▶ Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
 - ▶ Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

4.7 Trabajos

▲ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede tropezar, caerse y resultar gravemente lesionado.
 - ▶ Trabajar de forma tranquila y prudente.
 - ▶ Si las condiciones de luz y visibilidad son malas: no trabajar con el cortacésped.
 - ▶ Manejar el cortacésped a solas.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
 - ▶ No volcar el cortacésped.

- ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.
- ▶ Si se perciben signos de cansancio: hacer una pausa.
- ▶ Si se corta el césped en una pendiente: trabajar en sentido perpendicular a la pendiente.
- ▶ No trabajar en pendientes que superen una inclinación de 25° (46,6 %).
- Los objetos duros que golpean la cuchilla en rotación pueden dañar el cortacésped.
 - ▶ Si un objeto duro golpea la cuchilla en rotación, desconectar el cortacésped, retirar los acumuladores y comprobar si el cortacésped está dañado.
 - ▶ Si el cortacésped está dañado: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- La cuchilla en rotación puede cortar al operario. El operario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ No tocar la cuchilla en rotación.
 - ▶ Si la cuchilla está bloqueada por un objeto: desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores. No quitar hasta entonces el objeto.
- Si el cortacésped cambia durante el trabajo o se comporta de una forma poco habitual, es posible que no se encuentre en un estado seguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Finalizar el trabajo, quitar los acumuladores y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo pueden producirse vibraciones ocasionadas por el cortacésped.
 - ▶ Ponerse guantes protectores.
 - ▶ Hacer pausas para descansar.
 - ▶ Si se detectan signos de problemas circulatorios: acudir a un médico.



- Si durante el trabajo, la cuchilla choca contra un objeto extraño, dicho objeto o partes de este podrían dañarse o salir disparados hacia arriba a gran velocidad. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - ▶ Retirar cualquier objeto extraño de la zona de trabajo.

- Si se suelta el estribo de mando, la cuchilla seguirá girando brevemente. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.
- Si las cuchillas en rotación chocan contra un objeto duro, pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables, las chispas pueden provocar incendios. Las personas

pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.
- Si el cortacésped se estaciona en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - ▶ El cortacésped solo se debe soltar cuando se encuentra en una superficie plana, para que no pueda salir rodando.
- Si se fijan objetos al manillar, el cortacésped podría volcar debido al peso adicional de dichos objetos. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - ▶ No fijar ningún objeto al manillar.

▲ PELIGRO

- Si se trabaja en las cercanías de cables conductores de corriente, la cuchilla podría entrar en contacto con estos y dañarlos. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
 - ▶ No trabajar cerca de cables conductores de corriente.
- Si se trabaja durante una tormenta, el operario puede recibir el impacto de un rayo. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
 - ▶ Si hay tormenta: no trabajar.

4.8 Transporte

4.8.1 Cortacésped

▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el cortacésped puede caerse o moverse. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.



- ▶ Sacar los acumuladores.

- ▶ Asegurar el cortacésped con cinchas tensores, correas, o con una red, de manera que no pueda caerse ni moverse.
- El cortacésped es pesado. El operario podría lesionarse si transporta el cortacésped a solas.
 - ▶ Transportar el cortacésped entre dos personas.

4.8.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador

está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
 - ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

4.9 Almacenamiento

4.9.1 Cortacésped

▲ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden detectar ni calcular los peligros relacionados con el cortacésped. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Sacar los acumuladores.

- ▶ Guardar el cortacésped fuera del alcance de los niños.
- Los contactos eléctricos del cortacésped y los componentes metálicos pueden corroerse por la humedad. El cortacésped se puede dañar.



- ▶ Sacar los acumuladores.

- ▶ Guardar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
- Si el acumulador está colocado durante el período de almacenamiento, la cuchilla se podría conectar involuntariamente. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar los acumuladores.

- Si el cortacésped se guarda en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - ▶ Guardar el cortacésped solo en superficies planas.

4.9.2 Batería

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden reconocer ni estimar los peligros relacionados con la batería. Los niños pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Guardar la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería no está protegida de todas las influencias ambientales. Si la batería está sometida a ciertas influencias ambientales, es posible que se dañe irreparablemente.
 - ▶ Guardar la batería en un lugar limpio y seco.
 - ▶ Guardar la batería en un lugar cerrado.
 - ▶ Guardar la batería separada del cortacésped.
 - ▶ Si la batería se guarda en el cargador: desconectar el enchufe de red y guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
 - ▶ No guardar la batería fuera de los límites de temperatura especificados;  20.4.

4.10 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si el acumulador está colocado durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, la cuchilla se puede conectar involuntariamente. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Sacar los acumuladores.



- Los detergentes corrosivos y la limpieza con chorro de agua u objetos puntiagudos podrían dañar el cortacésped, la cuchilla y el acumulador. Si el cortacésped, la cuchilla y el acumulador no se limpian bien, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Limpiar el cortacésped, la cuchilla y el acumulador, tal y como se describe en este manual de instrucciones.
- Si no se realiza correctamente el mantenimiento o la reparación del cortacésped, la cuchilla o el acumulador, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad.

dad. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.

- ▶ No realizar el mantenimiento o la reparación del cortacésped y el acumulador uno mismo.
- ▶ En el caso de que haya que realizar el mantenimiento o la reparación del cortacésped o el acumulador: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Realizar el mantenimiento de la cuchilla tal y como se describe en este manual de instrucciones.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación de la cuchilla, el usuario podría cortarse con los filos. El operario puede sufrir lesiones.
 - ▶ Ponerse guantes protectores.
- La cuchilla puede calentarse mucho cuando se afila. El usuario puede quemarse.
 - ▶ Esperar hasta que la cuchilla se haya enfriado.
 - ▶ Ponerse guantes protectores.
- La cuchilla del cortacésped puede moverse incluso con el motor apagado. Durante el mantenimiento de la cuchilla, el operario puede resultar lesionado por la cuchilla en movimiento.
 - ▶ Trabajar con precaución.
 - ▶ Ponerse guantes protectores.
- La cuchilla del cortacésped es móvil. Durante el mantenimiento de la cuchilla, el operario se puede pillar los dedos entre la cuchilla en movimiento y las partes fijas del cortacésped.
 - ▶ Trabajar con precaución.
 - ▶ Ponerse guantes protectores.

5 Preparar el cortacésped para el trabajo

5.1 Preparar el cortacésped para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- ▶ Retirar el material de embalaje y los precintos de transporte.
- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
 - Cortacésped;  4.6.1.
 - Cuchilla;  4.6.2.
 - Batería;  4.6.3.
- ▶ Comprobar la batería;  11.3.
- ▶ Cargar la batería completamente;  6.1.
- ▶ Limpiar el cortacésped;  16.2.
- ▶ Comprobar la cuchilla;  11.2.

- Montar el manillar; 7.1.
- Desplegar y ajustar el manillar; 8.1.
- Si se corta el césped y la hierba ha de ser recogida en el recogedor:
 - Desenganchar la extensión; 7.4.2.
 - Sacar el accesorio de mulching; 7.3.2.
 - Enganchar el recogedor de hierba; 7.2.1.
- Si se corta el césped y la hierba ha de ser expulsada hacia atrás:
 - Desenganchar la extensión; 7.4.2.
 - Sacar el accesorio de mulching; 7.3.2.
 - Desenganchar el recogedor de hierba; 7.2.1.
- Si se desea cortar el césped y la hierba ha de ser guiada lateralmente al suelo:
 - Desenganchar el recogedor de hierba; 7.2.2.
 - Colocar el accesorio de mulching; 7.3.1.
 - Enganchar la extensión; 7.4.1.
- Si se desea realizar el mulching:
 - Desenganchar la extensión; 7.4.2.
 - Desenganchar el recogedor de hierba; 7.2.2.
 - Colocar el accesorio de mulching; 7.3.1.
- Ajustar la altura de corte; 12.2.
- Comprobar los mandos; 11.1.
- Si fuera imposible realizar los pasos: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.

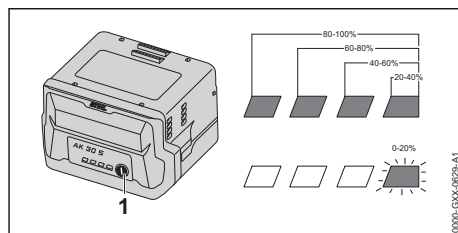
6 Cargar el acumulador y LEDs

6.1 Cargar la batería

El tiempo de carga depende de diversos factores que ejercen su influencia, como p. ej., la temperatura de la batería o la temperatura ambiente. Respetar los rangos de temperatura recomendados para garantizar un rendimiento óptimo; 20.5. El tiempo de carga real puede diferir del tiempo de carga indicado. El tiempo de carga se indica en www.stihl.com/charging-times.

- Cargar la batería como se describe en el manual de instrucciones para el cargador STIHL AL 101, AL 301, AL 501.

6.2 Visualizar el estado de carga



- Pulsar la tecla (1).
Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

6.3 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga del acumulador o averías. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

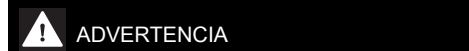
Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- Si los LEDs lucen o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones; 19.1.

En el cortacésped o en el acumulador existe una perturbación.

7 Ensamblar el cortacésped

7.1 Montar el manillar



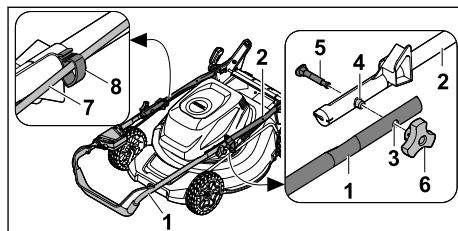
ADVERTENCIA

- Al montar el manillar, los dedos u otras partes del cuerpo pueden quedar atrapados entre las piezas del manillar.

► Trabajar con precaución.

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.

- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



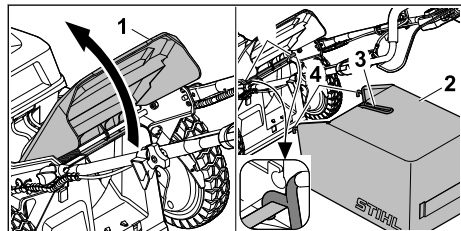
- Alinear la parte superior del manillar (1) y la parte inferior del manillar (2), de manera que el pivote (4) encaje en el orificio (3) en ambos lados.
- Poner los tornillos (5) en ambos lados y alinearlos, de manera que la cabeza del tornillo quede enrasada con la parte inferior del manillar (2).
- Enroscar las tuercas de asidero de estrella (6) en ambos lados y apretarlas.
- Oprimir el cable (7) en el soporte (8).

El manillar no se tiene que desmontar otra vez.

7.2 Enganchar y desenganchar el colector de hierba

7.2.1 Enganchar el colector de hierba

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Si la prolongación está enganchada: desengancharla,  7.4.2.
- Si está colocado el accesorio de mulching: sacar dicho dispositivo,  7.3.2.



- Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Agarrar el colector de hierba (2) por la empuñadura (3) y fijar los ganchos (4) en el eje (5).
- Depositar la compuerta de expulsión (1) sobre el colector de hierba (2).

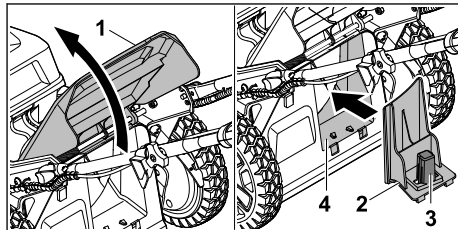
7.2.2 Desenganchar el recogedor de hierba

- Desconectar el cortacésped.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- Abrir el deflector y mantenerlo en esta posición.
- Retirar el recogedor de hierba hacia arriba agarrándolo por la empuñadura.
- Cerrar el deflector.

7.3 Colocar y sacar el dispositivo de mulching

7.3.1 Colocar el accesorio de mulching

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Sujetar el accesorio de mulching (2) por el asidero (3) y colocarlo en el canal de expulsión (4).
- Cerrar la compuerta de expulsión (1).

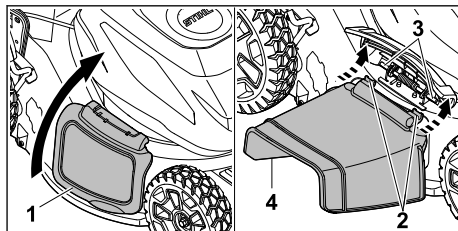
7.3.2 Sacar el accesorio de mulching

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Abrir la compuerta de expulsión y mantenerla abierta.
- Sacar el accesorio de mulching.
- Cerrar la compuerta de expulsión.

7.4 Enganchar y desenganchar la extensión

7.4.1 Enganchar el prolongador

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.

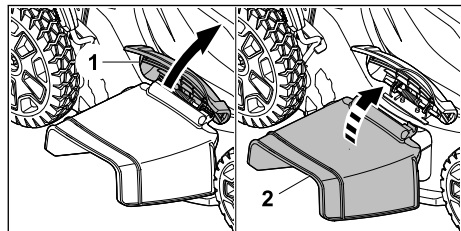


- Abrir la compuerta lateral de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Enganchar ambos ganchos (2) por abajo en el eje (3).

- Colocar la compuerta lateral de expulsión (1) en el prolongador (4).

7.4.2 Desenganchar el prolongador

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Abrir la compuerta lateral de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Abatir el prolongador (2) hacia arriba y quitarlo.
- Cerrar la compuerta lateral de expulsión (1).

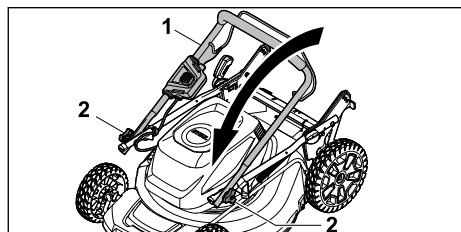
8 Ajustar el cortacésped para el usuario

8.1 Desplegar y ajustar el manillar

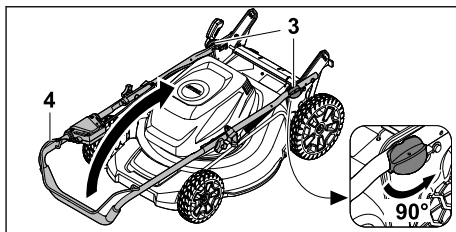


ADVERTENCIA

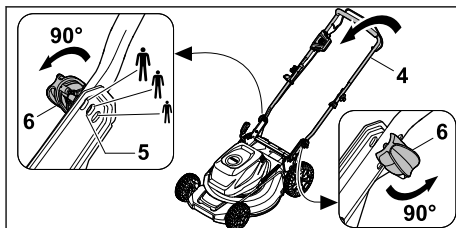
- Al ajustar el manillar, los dedos u otras partes del cuerpo pueden quedar atrapados entre las piezas del manillar.
 - Trabajar con precaución.
- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Desplegar la parte superior del manillar (1).
- Apretar las tuercas de asidero de estrella (2).



- Extraer un poco los asideros giratorios (3) y girarlos 90°.
- Desplegar el manillar (4) por completo.



- Alinear el manillar (4), de manera que los pernos (5) de los asideros giratorios queden alineados con la posición deseada.
- Girar 90° los asideros giratorios (6). Los pernos de los asideros giratorios encajan en los orificios a la misma altura.

8.2 Plegar el manillar

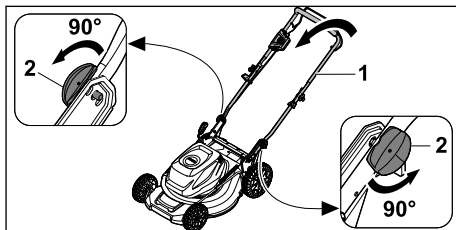


ADVERTENCIA

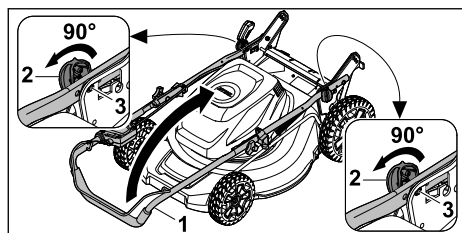
- Al plegar el manillar, los dedos u otras partes del cuerpo pueden quedar atrapados entre las piezas del manillar.
 - Trabajar con precaución.

El manillar se puede plegar para ahorrar espacio de transporte o almacenamiento.

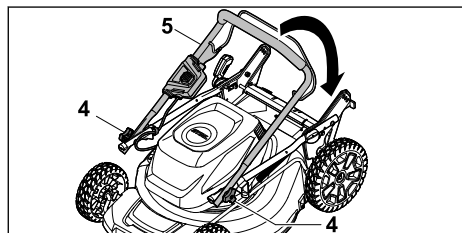
- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Ajustar la altura de corte a la posición 4.



- ▶ Sujetar el manillar (1) con una mano por el punto más alto, extraer un poco los dos asideros giratorios (2) y girarlos 90°.
- ▶ Plegar el manillar (1). Al hacerlo, prestar atención a que ningún cable o parte del cuerpo quede aprisionado.



- ▶ Girar 90° los dos asideros giratorios (2).
 - ▶ Presionar el manillar (1) hacia arriba hasta que encajen los pernos (3) de los asideros giratorios.
- El manillar está fijado.



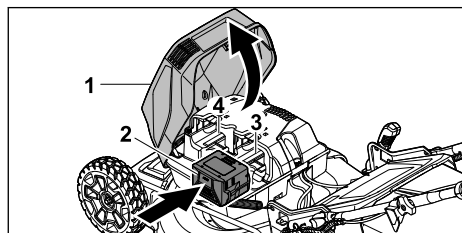
- ▶ Soltar las tuercas de asidero de estrella (4).
 - ▶ Plegar la parte superior del manillar (5).
- El manillar está plegado.

9 Colocar y sacar el acumulador

9.1 Colocar la batería

El cortacésped está equipado con dos compartimentos para baterías. Se puede llevar una batería de repuesto.

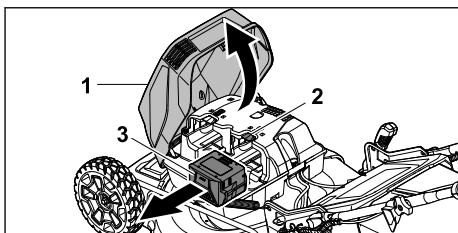
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Abrir la tapa (1) hasta el tope y mantenerla abierta.
- ▶ Introducir la batería (2) hasta el tope en el compartimento 1 (3) aplicando presión. La batería encajará audiblemente y quedará bloqueada.
- ▶ Si fuera necesario llevar una batería de repuesto: colocar la batería de repuesto en el compartimento 2 (4). La batería encajará audiblemente y quedará bloqueada.
- ▶ Cerrar la tapa (1).

9.2 Sacar la batería

- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.

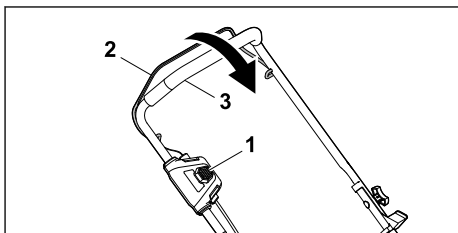


- ▶ Abrir la tapa (1) hasta el tope y mantenerla abierta.
- ▶ Presionar la palanca de bloqueo (2). La batería (3) está desbloqueada y puede sacarse.
- ▶ Cerrar la tapa (1).

10 Conectar y desconectar el cortacésped

10.1 Conectar la cuchilla

- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Presionar el botón de bloqueo (1) con la mano derecha y mantenerlo presionado.
- ▶ Tirar del estribo de mando (2) con la mano izquierda completamente en dirección al manillar (3), y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar (3). La cuchilla gira.

- Soltar el botón de bloqueo (1).
- Sujetar el manillar (3) y el estribo de mando (2) con la mano derecha, de tal manera que el pulgar rodee el manillar (3).

10.2 Desconectar la cuchilla

- Soltar el estribo de mando.
 - Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.
 - Si las cuchillas siguen en rotación: sacar los acumuladores y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- El cortacésped está averiado.

11 Comprobar el cortacésped y el acumulador

11.1 Comprobar los mandos

Botón de bloqueo y estribo de mando

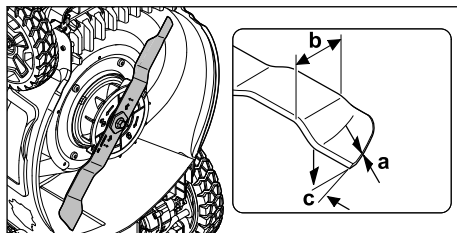
- Sacar la batería.
 - Apretar el botón de bloqueo y soltarlo nuevamente.
 - Tirar del estribo de mando completamente en dirección al manillar y soltarlo de nuevo.
 - Si el botón de bloqueo o el estribo de mando se mueve con dificultad o no regresa a su posición inicial: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- El botón de bloqueo o el estribo de mando está defectuoso.

Conectar la cuchilla

- Colocar la batería.
 - Presionar el botón de bloqueo con la mano derecha y mantenerlo presionado.
 - Tirar del estribo de mando con la mano izquierda completamente en dirección al manillar, y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar.
- La cuchilla gira.
- Soltar el botón de bloqueo y el estribo de mando.
- Después de un breve tiempo la cuchilla dejará de girar.
- Si la cuchilla sigue girando: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- El cortacésped está defectuoso.

11.2 Comprobar la cuchilla

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Volcar el cortacésped hacia atrás;  16.1.



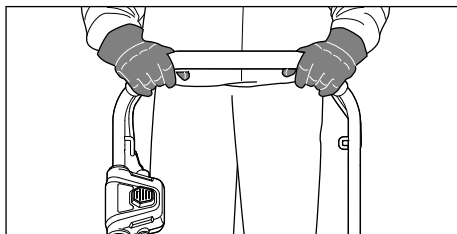
- Medir lo siguiente:
 - Grosor a
 - Ancho b
 - Ángulo de afilado c
- Si no se alcanza el grosor mínimo o el ancho mínimo: sustituir la cuchilla,  20.2.
- Si no se ha observado el ángulo de afilado: afilar la cuchilla,  20.2.
- En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

11.3 Comprobar el acumulador

- Pulsar la tecla en el acumulador
- Los LEDs lucen o parpadean.
- Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Hay una perturbación en el acumulador.

12 Trabajar con el cortacésped

12.1 Sujetar y conducir el cortacésped



- Sujetar el manillar con ambas manos de tal manera que los pulgares rodeen el manillar.

12.2 Ajustar la altura de corte

Es posible ajustar 8 alturas de corte diferentes:

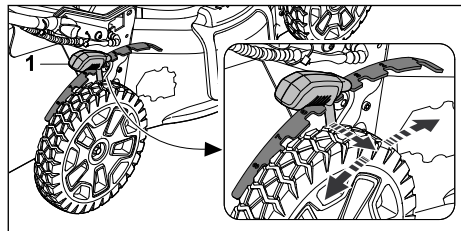
- 25 mm = Posición 1
- 35 mm = Posición 2
- 45 mm = Posición 3
- 55 mm = Posición 4
- 65 mm = Posición 5
- 75 mm = Posición 6
- 85 mm = Posición 7

- 100 mm = Posición 8

Las posiciones se indican en el cortacésped.

Ajustar la altura de corte

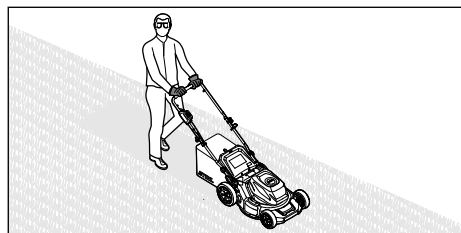
- ▶ Apagar el cortacésped.
La cuchilla no debe girar.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Sacar la palanca (1) de la escotadura y dejar que encaje en la posición deseada.

12.3 Cortar y mulching

El cortacésped está equipado con multicuchillas y se puede utilizar para cortar hierba o hacer mulching.

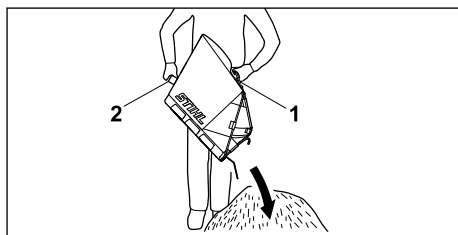


- ▶ Empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.
- ▶ Si se choca contra un objeto extraño al cortar el césped o realizar el mulching y se bloquea la cuchilla:
 - ▶ Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
 - ▶ Asegurarse de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
 - ▶ Comprobar el cortacésped.
 - ▶ Si hay que realizar reparaciones: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Si el cortacésped empieza a vibrar intensamente:
 - ▶ Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
 - ▶ Comprobar el cortacésped.
 - ▶ Comprobar si todas las tuercas, pernos y tornillos están firmemente apretados.
 - ▶ Si hay que realizar reparaciones: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 20.5.

12.4 Vaciar el recogedor de hierba

- ▶ Apagar el cortacésped y colocarlo sobre una superficie llana.
- ▶ Desenganchar el recogedor de hierba; 7.2.2.



- ▶ Sujetar el recogedor de hierba por la empuñadura (1) y con la otra mano por el asidero trasero (2).
- ▶ Vaciar el recogedor de hierba.

13 Después del trabajo

13.1 Después del trabajo

- ▶ Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- ▶ Si el cortacésped está mojado: dejar que el cortacésped se seque.
- ▶ Si un acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar, 20.5.
- ▶ Limpiar el cortacésped.
- ▶ Limpiar los acumuladores y guardarlos separados del cortacésped.

14 Transporte

14.1 Transportar el cortacésped

- ▶ Si el cortacésped se desplaza alejándolo de la superficie a cortar o acercándolo a esta:
 - ▶ Desconectar el cortacésped.
La cuchilla no debe girar.
- ▶ Si hay que inclinar el cortacésped para transportarlo por superficies que no sean de césped:
 - ▶ Desconectar el cortacésped.
La cuchilla no debe girar.

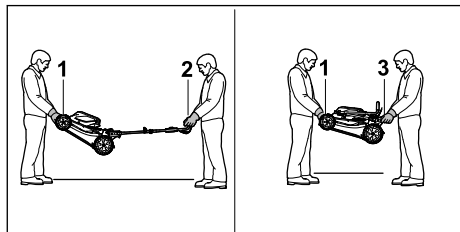
Empujar el cortacésped

- ▶ Empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.

Transportar el cortacésped a mano

- ▶ Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.

- Ponerse guantes protectores.
- Desenganchar el colector de hierba y el prolongador.



- Si se transporta el cortacésped con el manillar desplegado:
 - Agarrar el cortacésped con ambas manos por el asidero de transporte (1) (persona 1) y agarrar el manillar (2) con ambas manos (persona 2) y llevarlo entre las dos personas.
- Si se transporta el cortacésped con el manillar plegado:
 - Plegar el manillar; 8.2.
 - Agarrar el cortacésped con ambas manos por el asidero de transporte (1) (persona 1) y agarrar la consola (3) con ambas manos (persona 2) y llevarlo entre las dos personas.

Transportar el cortacésped en un vehículo

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Asegurar el cortacésped en posición vertical, de manera que este no pueda volcar ni moverse.

14.2 Transportar la batería

- Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- Asegurarse de que la batería se encuentre en un estado seguro.
- Embalar la batería de tal manera que no pueda moverse en su embalaje.
- Asegurar el embalaje de tal manera que no pueda moverse.

La batería está sometida a los requisitos para el transporte de mercancías peligrosas. La batería está clasificada como UN 3480 (baterías de litio-ion) y ha sido comprobada según el Manual de Pruebas y Criterios de las Naciones Unidas, Parte III, subsección 38.3.

Las normas de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Almacenamiento

15.1 Guardar el cortacésped

- Apagar el cortacésped y sacar las baterías.
- Dejar que el cortacésped se enfríe.
- Vaciar el recogedor de hierba.
- Guardar el cortacésped de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El cortacésped se encuentra fuera del alcance de los niños.
 - El cortacésped está limpio y seco.
 - El cortacésped no puede volcar.
 - El cortacésped no puede salir rodando.

15.2 Guardar la batería

- STIHL recomienda guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
- Guardar la batería de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La batería se encuentra fuera del alcance de los niños.
 - La batería está limpia y seca.
 - La batería se encuentra en un lugar cerrado.
 - La batería está separada del cortacésped.
 - Si la batería se guarda en el cargador: desconectar el enchufe de red y guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
 - La batería no se ha guardado fuera de los límites de temperatura especificados; 20.4.

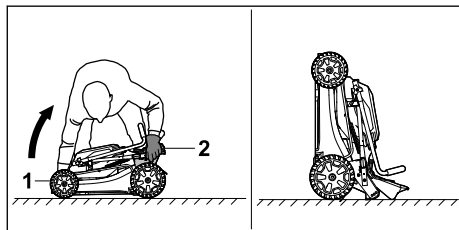
INDICACIÓN

- Si no se guarda como se describe en este manual de instrucciones, la batería puede descargarse profundamente y sufrir daños irreparables.
 - Cargar una batería descargada antes de guardarla. STIHL recomienda guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
 - Guardar la batería separada del cortacésped.

16 Limpiar

16.1 Volcar el cortacésped hacia atrás (Posición de mantenimiento)

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Desenganchar el colector de hierba; 7.2.2.
- Ajustar la altura de corte a la posición 4.
- Plegar el manillar, 8.2.



- Agarrar el cortacésped por el asidero de transporte (1) con una mano y, con la otra mano, agarrarlo por una consola (2).
- Volcar el cortacésped hacia atrás, de manera que las consolas (2) toquen el suelo. El cortacésped está en posición de servicio.

16.2 Limpiar el cortacésped

- Apagar el cortacésped y sacar las baterías.
- Limpiar el cortacésped con un paño húmedo.
- Limpiar el canal de expulsión con un cepillo blando o un paño húmedo.
- Sacar cualquier objeto extraño del compartimento de la batería y limpiar dicho compartimento con un paño húmedo.
- Limpiar los contactos eléctricos del compartimento de la batería con un pincel o un cepillo suave.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- Volcar el cortacésped hacia atrás.
- Limpiar la zona alrededor de la cuchilla y la cuchilla misma con un palo de madera, un cepillo blando o un paño húmedo.

INDICACIÓN

- La limpieza con una hidrolimpiadora o con chorros de agua puede dañar la máquina.
 - No limpiar la máquina con una hidrolimpiadora o con chorros de agua.

16.3 Limpiar el acumulador

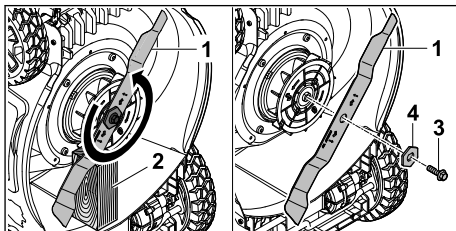
- Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

17 Mantenimiento

17.1 Desmontar y montar la cuchilla

17.1.1 Desmontar las cuchillas

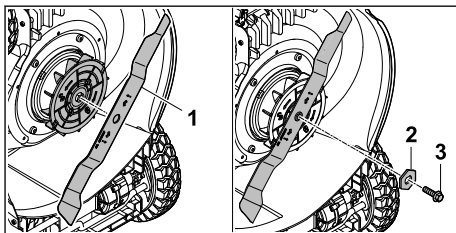
- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Volcar el cortacésped hacia atrás; 16.1.



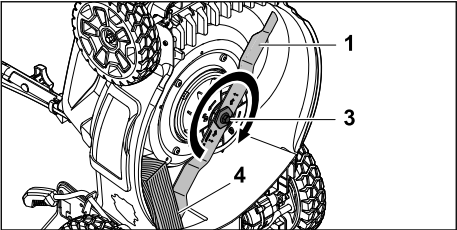
- Bloquear la cuchilla (1) con un taco de madera (2).
- Desenroscar el tornillo (3) y quitarlo junto con la arandela (4).
- Retirar la cuchilla (1).
- Desechar el tornillo (3) y la arandela (4). Para volver a montar la cuchilla, utilizar un tornillo y una arandela nuevos.

17.1.2 Montar las cuchillas

- Desconectar el cortacésped y sacar los acumuladores.
- Volcar el cortacésped hacia atrás; 16.1.



- Aplicar la cuchilla (1) a la rueda de ventilación, de manera que los salientes de la superficie de contacto encajen en los rebajes de la cuchilla.
- Colocar la nueva arandela (2) en la abertura del casquillo y observar la alineación correcta.
- Aplicar producto de retención de tornillos (Loctite 243 o Loctite 242) a la rosca del nuevo tornillo (3).
- Enroscar el tornillo (3).



- Bloquear la cuchilla (1) con un taco de madera (4).
- Apretar el tornillo (3) a 35 Nm.

17.2 Afilar y equilibrar la cuchilla

Se requiere mucha práctica para afilar y equilibrar una cuchilla correctamente.

STIHL recomienda encargar el afilado y equilibrado de la cuchilla a un distribuidor especializado STIHL.

Las direcciones actuales de los distribuidores especializados pueden encontrarse a través del representante nacional de STIHL en www.stihl.com.

ADVERTENCIA

- Los filos de corte de la cuchilla están afilados.
El usuario se puede cortar.
 - Utilizar guantes de protección.

- Apagar el cortacésped y sacar las baterías.
- Volcar el cortacésped hacia atrás.
- Desmontar la cuchilla.
- Afilar la cuchilla teniendo en cuenta el ángulo de afilado, y enfriar la cuchilla; 20.2.
Al afilar la cuchilla su color no debe cambiar a azul.
- Montar la cuchilla.
- En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

18 Reparación

18.1 Reparar el cortacésped y el acumulador

El usuario no puede realizar la reparación del cortacésped, la cuchilla y el acumulador él mismo.

- Si el cortacésped o la cuchilla está averiado: no utilizar el cortacésped o la cuchilla y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.
- Si hay rótulos indicadores ilegibles o dañados: llevarlo a un distribuidor especializado STIHL para su sustitución.

19 Subsanan las perturbaciones

19.1 Subsanan las anomalías del cortacésped o de la batería

Anomalía	LED en batería	Causa	Solución
El cortacésped no arranca al conectarlo.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga de la batería es demasiado bajo.	► Cargar la batería tal y como se describe en el manual de instrucciones del cargador STIHL.
	1 LED se enciende en rojo.	La batería está demasiado caliente o demasiado fría.	► Sacar la batería. ► Dejar que la batería se enfríe o se caliente.
	3 LED parpadean en rojo.	El cortacésped presenta una anomalía.	► Sacar la batería. ► Limpiar los contactos eléctricos de ambos compartimentos para baterías. ► Colocar la batería. ► Encender el cortacésped. ► Si 3 LED siguen parpadeando en rojo: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LED se encienden en rojo.	El cortacésped está demasiado caliente.	► Sacar la batería. ► Dejar que el cortacésped se enfríe.
	4 LED parpadean en rojo.	Hay una anomalía en la batería.	► Sacar y colocar otra vez la batería. ► Encender el cortacésped.

Anomala	LED en batera	Causa	Soluci3n
			► Si 4 LED siguen parpadeando en rojo: no utilizar la batera y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexi3n el3ctrica entre el cortac3sped y la batera est3 interrumpida.	► Sacar la batera. ► Limpiar los contactos el3ctricos de ambos compartimentos para bateras. ► Colocar la batera.
		El cortac3sped o la batera est3n h3medos.	► Sacar la batera. ► Limpiar el cortac3sped. ► Dejar que se seque el cortac3sped o la batera; 20.5.
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	► Ajustar una altura de corte mayor. ► Encender el cortac3sped en hierba m3s baja.
El cortac3sped se apaga durante el servicio.	3 LED se encienden en rojo.	El cortac3sped est3 demasiado caliente.	► Sacar la batera. ► Dejar que el cortac3sped se enfrae. ► Limpiar el cortac3sped. ► No encender el cortac3sped demasiadas veces en poco tiempo. ► Ajustar una altura de corte mayor. ► Cortar hierba m3s baja.
		La cuchilla est3 bloqueada.	► Sacar la batera. ► Limpiar el cortac3sped.
		Existe una anomala el3ctrica.	► Sacar y colocar otra vez la batera. ► Encender el cortac3sped.
El cortac3sped vibra mucho durante el servicio.		El tornillo de la cuchilla est3 suelto.	► Apretar el tornillo firmemente.
		La cuchilla no est3 bien equilibrada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.
El tiempo de servicio del cortac3sped es demasiado breve.		La batera no est3 completamente cargada.	► Cargar la batera tal y como se describe en el manual de instrucciones del cargador STIHL.
		Se ha sobrepasado la vida 3til de la batera.	► Sustituir la batera.
		La zona alrededor de la cuchilla est3 obstruida.	► Limpiar el cortac3sped.
		La cuchilla est3 desafilada o desgastada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	► Ajustar una altura de corte mayor. ► Cortar hierba m3s baja.
La hierba est3 mal cortada o el c3sped est3 amarillo.		La cuchilla est3 desafilada o desgastada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	► Ajustar una altura de corte mayor. ► Cortar hierba m3s baja.
La batera se atasca al colocarla en su compartimento.		Hay suciedad en las guas o en los contactos el3ctricos del compartimento de la batera.	► Limpiar el cortac3sped.
Tras colocar la batera en el cargador, el proceso de carga no se inicia.	1 LED se enciende en rojo.	La batera est3 demasiado caliente o demasiado fraa.	► Dejar la batera dentro del cargador. El proceso de carga comenzar3 autom3ticamente cuando se alcance el rango de temperatura admisible.

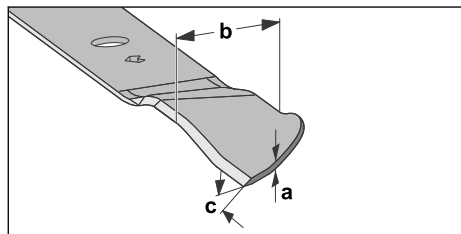
20 Datos técnicos

20.1 Cortacésped STIHL RMA 348.0

- Batería admisible: STIHL AK
- Peso con recogedor de hierba, sin batería: 25 kg
- Peso (m) con recogedor de hierba y 2 baterías STIHL AK 30 S: 28 kg
- Capacidad máxima del recogedor de hierba: 55 l
- Ancho de corte: 46 cm
- Régimen (n): 3000 rpm
- Tipo de protección eléctrica: IPX4

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

20.2 Cuchilla



- Grosor a: 2,5 mm
- Grosor mínimo: 2,0 mm
- Ancho b: 50 mm
- Ancho mínimo: 45 mm
- Ángulo de afilado c: 30°

20.3 Akku STIHL AK

- Tecnología de acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características

20.4 Límites de temperatura



ADVERTENCIA

- La batería no está protegida de todas las influencias ambientales. Si la batería está sometida a ciertas influencias ambientales, es posible que se incendie o explote. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.
 - No cargar ni utilizar la batería a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - No almacenar la batería a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.
 - No utilizar el cortacésped a una temperatura inferior a 0 °C o superior a + 50 °C.
 - No almacenar el cortacésped a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.

20.5 Rangos de temperatura recomendados

Para un rendimiento óptimo del cortacésped y de las baterías, deben observarse los siguientes rangos de temperatura:

- Cortacésped:
 - Uso: 0 °C a + 40 °C
 - Almacenamiento: - 20 °C a + 50 °C
- Batería:
 - Carga: + 5 °C a + 40 °C
 - Uso: - 10 °C a + 40 °C
 - Almacenamiento: - 20 °C a + 50 °C

Si la batería se carga, utiliza o almacena fuera de los rangos de temperatura recomendados, su rendimiento puede verse reducido.

Si la batería está mojada o húmeda, dejarla que se seque durante al menos 48 horas a más de + 15 °C y menos de + 50 °C y con una humedad inferior al 70 %. Una mayor humedad puede prolongar el tiempo de secado.

20.6 Valores de sonido y vibración

- Nivel sonoro L_{pA} medido según EN IEC 62841-4-3: 85 dB(A)
- Factor K_{pA} : 3 dB(A)
- Potencia sonora garantizada $L_{WA d}$ medida según 2000/14/EC: 95 dB(A)

Valor característico de vibración especificado según EN 12096:

- Valor de vibración a_h medido según EN IEC 62841-4-3; manillar: 1,6 m/s²
- Factor K_h : 0,8 m/s²

Los valores de sonido y vibración indicados se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar una comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de sonido y vibración que realmente se producen pueden diferir de los valores indicados, dependiendo del tipo de aplicación. Los valores de sonido y vibración indicados pueden utilizarse para una evaluación inicial de la exposición al ruido y a las vibraciones. Debe evaluarse la exposición real al ruido y a las vibraciones. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que la máquina eléctrica está apagada, y aquellos en los que, si bien está encendida, funciona sin carga.

Información sobre el cumplimiento de la directiva 2002/44/EC sobre vibraciones se encuentra en www.stihl.com/vib.

20.7 Indicaciones normativas

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

confirma que la máquina cumple con las prescripciones, dado que se aplican las normas IEC 62841-1 y IEC 62841-4-3.

20.8 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

21 Piezas de repuesto y accesorios

21.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.



STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

21.2 Repuestos importantes

- Cuchillos: 6368 702 0100
- Tornillo de cuchilla: 6372 951 3535
- Arandela: WA31 702 6600

22 Gestión de residuos

22.1 Gestionar como residuo el cortacésped y el acumulador

Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos en la administración local o en un distribuidor especializado STIHL.

Una eliminación inadecuada puede dañar la salud y contaminar el medio ambiente.

- ▶ Llevar los productos STIHL, incluido el embalaje, a un centro de recogida adecuado para su reciclaje, de acuerdo con la normativa local.
- ▶ No se deben desechar con la basura normal.

23 Declaración de conformidad UE

23.1 Cortacésped STIHL RMA 348.0

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declara, como único responsable, que

- Tipo de construcción: Cortacésped de acumulador
- Marca: STIHL
- Modelo: RMA 348.0
- Ancho de corte: 46 cm
- Identificación de serie: WA31

cumple las disposiciones pertinentes de las directrices 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/CE y 2011/65/UE y que se ha desarrollado y fabricado de acuerdo con las versiones de las siguientes normas, vigentes en la fecha de fabricación: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 y EN 55014-2.

Organismo participante y denominación:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Para determinar el nivel de potencia acústica medido y garantizado, se ha procedido conforme a la directriz 2000/14/CE, anexo VIII.

- Nivel de potencia acústica medido: 92,9 dB(A)
- Nivel de potencia acústica garantizado: 95 dB(A)

La documentación técnica se ha conservado en STIHL Tirol GmbH.

El año de fabricación y el número de serie se indican en el cortacésped.

Langkampfen, 14.10.2024

STIHL Tirol GmbH

Atentamente 

Matthias Fleischer, Director de Desarrollo de productos

Atentamente 

Sven Zimmermann, Director general de Calidad

24 Direcciones

www.stihl.com

25 Indicaciones de seguridad generales y específicas del producto

25.1 Introducción

Este capítulo reproduce las indicaciones de seguridad generales y específicas del producto prescritas y preformuladas en la norma del producto.

Las indicaciones de seguridad para evitar descargas eléctricas que figuran en el apartado "Seguridad eléctrica" no son aplicables a los productos de batería STIHL, a excepción del punto c).



ADVERTENCIA

- **Lea todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos con los que cuenta este cortacésped.** Cualquier incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. **Conserve todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para consultarlas en el futuro.**

25.2 Seguridad laboral

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o la falta de iluminación en las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No trabaje con el cortacésped en entornos explosivos en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** Los cortacéspedes producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a niños y a otras personas mientras utiliza el cortacésped.** Si se distrae puede perder el control del cortacésped.

25.3 Seguridad eléctrica

- El conector del cortacésped debe encajar en la toma de corriente. El conector no debe ser modificado de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores junto con cortacéspedes con toma de tierra de protección.** Los conectores no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, calentadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No utilice el cortacésped cuando llueva o en condiciones de humedad.** Esto puede aumentar el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de conexión de forma incorrecta. No utilice nunca el cable de conexión para transportar objetos, para tirar de ellos o para desenchufar el conector del cortacésped.** Mantenga el cable de conexión alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.

- e) **Cuando trabaje con un cortacésped al aire libre, utilice únicamente cables prolongadores que también sean adecuados para el uso en exteriores.** La utilización de un cable prolongador adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si el funcionamiento del cortacésped en un entorno húmedo es inevitable, utilice un interruptor diferencial.** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

25.4 Seguridad de las personas

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando trabaje con un cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido al utilizar el cortacésped puede provocar lesiones graves.
- b) **Lleve un equipo de protección personal y siempre gafas de protección.** El uso de equipos de protección personal, como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, según el tipo y el uso del cortacésped, reduce el riesgo de lesiones.
- c) **Evite poner en marcha el cortacésped de una forma involuntaria. Asegúrese de que el cortacésped esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica y/o a la batería, y antes de levantarlo o transportarlo.** Si pone el dedo en el interruptor al transportar el cortacésped o conecta este a la red eléctrica estando encendido, pueden producirse accidentes.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o las llaves inglesas antes de encender el cortacésped.** Una herramienta o llave que se encuentre en un componente giratorio del cortacésped puede causar lesiones.
- e) **Evite cualquier postura anormal. Asegúrese de estar bien parado y de mantener el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor el cortacésped en situaciones inesperadas.
- f) **Lleve ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados por piezas en movimiento.
- g) **Si pueden instalarse equipos de aspiración y recogida de polvo, estos deberán conectarse**

y utilizarse correctamente. El uso de un equipo de aspiración de polvo puede reducir los riesgos derivados del polvo.

- h) **No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad y no ignore las normas de seguridad para cortacéspedes, aunque esté familiarizado con el cortacésped después de haberlo utilizado muchas veces.** Las acciones descuidadas pueden provocar lesiones graves en fracciones de segundo.

25.5 Uso y trato del cortacésped

- a) **No sobrecargue el cortacésped. Utilice para su trabajo el cortacésped destinado para ello.** Con el cortacésped adecuado, trabajará mejor y más seguro en la gama de potencia especificada.
- b) **No utilice un cortacésped cuyo interruptor esté defectuoso.** Un cortacésped que ya no pueda encenderse o apagarse es peligroso y debe ser reparado.
- c) **Desenchufe el conector de la toma de corriente y/o retire la batería desmontable antes de realizar ajustes en la máquina, cambiar piezas de herramienta de inserción o guardar el cortacésped.** Esta precaución evita que el cortacésped se ponga en marcha involuntariamente.
- d) **Mantenga los cortacéspedes que no utilice fuera del alcance de los niños. No permita que nadie que no esté familiarizado con el cortacésped ni haya leído estas instrucciones utilice el cortacésped.** Los cortacéspedes son peligrosos cuando los utilizan personas sin experiencia.
- e) **Cuide el cortacésped y las herramientas de inserción con esmero. Compruebe si las piezas móviles funcionan correctamente y no están atascadas, y si hay piezas rotas o dañadas de tal manera que el funcionamiento del cortacésped se vea afectado. Haga reparar las piezas dañadas antes de utilizar el cortacésped.** Muchos accidentes son causados por cortacéspedes que no se han sometido a un buen mantenimiento.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes afilados que se cuidan con esmero se atascan menos y son más fáciles de guiar.
- g) **Utilice el cortacésped, las herramientas de inserción, los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones laborales y la actividad que se**

ha de realizar. El uso de cortacéspedes para aplicaciones distintas a las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies adherentes secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y las superficies adherentes resbaladizas no permiten un manejo y control seguros del cortacésped en situaciones imprevistas.

25.6 Uso y trato del cortacésped de batería

- a) **Cargue las baterías solo con cargadores recomendados por el fabricante.** Un cargador diseñado para un tipo específico de batería puede provocar un riesgo de incendio si se utiliza con otras baterías.
- b) **Utilice únicamente las baterías previstas para ello en los cortacéspedes.** El uso de otras baterías puede causar lesiones y peligro de incendio.
- c) **Mantenga la batería que no esté utilizando alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puente en los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- d) **En caso de un uso inadecuado puede derramarse líquido de la batería. Evite el contacto con ese líquido. En caso de contacto accidental, enjuague la parte afectada con agua abundante. Si el líquido entra en los ojos, acuda a un médico.** El líquido de batería derramado puede producir irritaciones cutáneas o quemaduras.
- e) **No utilice una batería dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar un incendio, una explosión o lesiones.
- f) **No exponga la batería al fuego o a temperaturas excesivas.** El fuego o las temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y nunca cargue la batería o el cortacésped de batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones de uso.** Una carga efectuada incorrectamente o fuera del rango de temperatura autorizado, puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.

25.7 Servicio

- a) **Encargue la reparación de su cortacésped únicamente a personal cualificado y solo con piezas de recambio originales.** Así se garantiza la seguridad del cortacésped.
- b) **No repare nunca las baterías dañadas.** Todo el mantenimiento de las baterías debe ser realizado únicamente por el fabricante o por centros de servicio autorizados.

25.8 Indicaciones de seguridad para cortacéspedes de batería

- a) **No utilice el cortacésped con mal tiempo, especialmente no lo haga durante tormentas.** Esto reduce el riesgo de ser impactado por un rayo.
- b) **Revise minuciosamente el área de trabajo por si hubiera animales salvajes.** Los animales salvajes puede resultar heridos por el cortacésped en marcha.
- c) **Examine bien el área de trabajo y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros cuerpos extraños.** Las piezas lanzadas al aire pueden causar lesiones.
- d) **Antes de utilizar el cortacésped, compruebe siempre que la cuchilla y el equipo de corte no estén desgastados ni dañados.** Los componentes desgastados o dañados aumentan el riesgo de lesiones.
- e) **Compruebe regularmente si el recogedor de hierba está desgastado o dañado.** Un recogedor de hierba desgastado o dañado aumenta el riesgo de lesiones.
- f) **Deje las cubiertas protectoras en su lugar. Las cubiertas protectoras deben estar operativas y fijadas correctamente.** Una cubierta protectora suelta, dañada o que no funcione correctamente puede causar lesiones.
- g) **Mantenga las aberturas de entrada de aire libres de residuos.** Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o un riesgo de incendio.
- h) **Lleve siempre calzado de seguridad antideslizante cuando maneje el cortacésped. No trabaje nunca descalzo o con sandalias abiertas.** Con ello reducirá el riesgo de que sus pies se lesionen por entrar en contacto con la cuchilla en rotación del cortacésped.
- i) **Lleve siempre pantalones largos cuando maneje el cortacésped.** La piel desnuda aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones por piezas lanzadas al aire.

- j) **No utilice el cortacésped en hierba mojada. Manéjelo caminando, nunca corriendo.** De esta manera reducirá el riesgo de resbalones y caídas, que podrían provocar lesiones.
- k) **No utilice el cortacésped en pendientes con una inclinación excesiva.** Con ello reducirá el riesgo de perder el control, resbalar y caer, lo cual podría provocar lesiones.
- l) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese de encontrarse en una posición estable; trabaje siempre en sentido perpendicular a la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo, y tenga mucho cuidado al cambiar la dirección del trabajo.** Con ello reducirá el riesgo de perder el control, resbalar y caer, lo cual podría provocar lesiones.
- m) **Preste especial atención cuando corte el césped caminando hacia atrás o al acercarse al cortacésped hacia su cuerpo. Fíjese siempre en el entorno.** Esto reduce el peligro de tropezar durante el trabajo.
- n) **No toque cuchillas ni otras partes peligrosas que se estén moviendo.** De esta manera reducirá el riesgo de que se produzcan lesiones causadas por piezas móviles.
- o) **Asegúrese de que todos los interruptores estén apagados y la batería esté desconectada antes de retirar el material atrapado o limpiar el cortacésped.** Un funcionamiento inesperado del cortacésped puede causar lesiones graves.

Índice

1	Prefácio.....	72
2	Informações sobre este manual de instruções.....	73
3	Visão geral.....	73
4	Indicações de segurança.....	74
5	Preparar o cortador de grama.....	80
6	Carregar bateria e LEDs.....	81
7	Montar o cortador de grama.....	81
8	Ajustar o cortador de grama para o usuário.....	83
9	Inserir e tirar a bateria.....	84
10	Ligar e desligar o cortador de grama.....	84
11	Verificar o cortador de grama e a bateria.....	85
12	Trabalhar com o cortador de grama.....	85
13	Após o trabalho.....	86
14	Transporte.....	86
15	Armazenagem.....	87
16	Limpeza.....	88

17	Manutenção.....	88
18	Consertos.....	89
19	Solucionar distúrbios.....	89
20	Dados técnicos.....	91
21	Peças de reposição e acessórios.....	92
22	Descarte.....	92
23	Instruções de segurança gerais e específicas do produto.....	92

1 Prefácio

Prezado cliente,

Queremos agradecer a sua preferência pela STIHL. Nós desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos de qualidade superior, de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Isso resulta em produtos com alta confiabilidade, mesmo em condições extremas.

A STIHL também se destaca pela excelência em serviços. Nossas Concessionárias garantem assistência técnica especializada e amplo suporte técnico.

A STIHL afirma expressamente ter um comportamento sustentável e responsável com a natureza. Este manual de instruções deve auxiliá-lo a utilizar seu produto STIHL por uma vida útil longa de forma segura e ambientalmente correta.

Agradecemos a sua confiança e desejamos que tenha muita satisfação com seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

Endereço

STIHL Ferramentas Motorizadas Ltda.
Av. São Borja, 3000
93032-524 SÃO LEOPOLDO - RS

Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC):
0800 707 5001

info@stihl.com.br

www.stihl.com.br

CNPJ: 87.235.172/0001-22

IMPORTANTE! LER ANTES DO USO E DEPOIS GUARDAR.

2 Informações sobre este manual de instruções

2.1 Documentos aplicáveis

Este manual de instruções é uma tradução das instruções de utilização do fabricante conforme a Diretriz 2006/42/EC da EU.

Observar os regulamentos de segurança locais vigentes.

- ▶ Além deste manual de instruções, ler, entender e guardar os seguintes documentos:
 - Instruções de segurança da bateria STIHL AK
 - Manual de instruções do carregador STIHL AL 101, AL 301, AL 501
 - Informações sobre segurança para baterias STIHL e produtos com bateria integrada: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Identificação de avisos no texto



PERIGO

- O aviso indica perigos, que resultam em ferimentos graves ou morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar lesões graves ou morte.



ATENÇÃO

- O aviso indica perigos, que **podem** resultar em ferimentos graves ou morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar lesões graves ou morte.

AVISO

- O aviso indica perigos, que podem levar a danos materiais.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

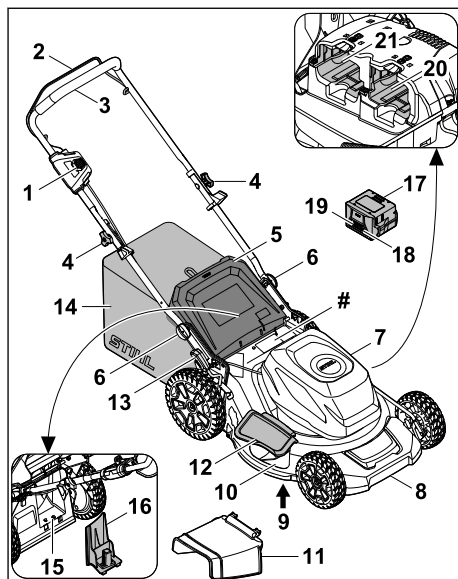
2.3 Símbolos no texto



Este símbolo refere-se a um capítulo deste manual de instruções.

3 Visão geral

3.1 Cortador de grama e bateria



1 Botão de bloqueio

O botão de bloqueio, junto com a alavanca de acionamento, liga e desliga o cortador de grama.

2 Alavanca de acionamento

A alavanca de acionamento, junto com o botão de bloqueio, liga e desliga o cortador de grama.

3 Barra de condução

A barra de condução serve para segurar, conduzir e transportar o cortador de grama.

4 Porca manípulo

A porca de regulagem fixa a parte superior da haste de condução na parte inferior da haste de condução.

5 Defletor de ejeção

O defletor de ejeção cobre o canal de expulsão.

6 Manopla rotativa

A manopla rotativa bloqueia a regulagem da barra de condução.

7 Tampa

A aba cobre as baterias.

8 Alça de transporte

A alça de transporte serve para transportar o cortador de grama.

9 Lâmina

A lâmina corta e moi a grama.

10 Abertura de descarga lateral

A abertura de descarga lateral conduz a grama cortada para o lado.

11 Extensão

A extensão guia a grama cortada para a lateral do solo.

12 Aba de expulsão lateral

A aba de descarga lateral fecha a abertura de descarga lateral.

13 Alavanca

A alavanca serve para ajustar a altura do corte.

14 Cesto coletor de grama

O cesto coletor de grama recolhe a grama cortada.

15 Canal de expulsão

O canal de expulsão conduz a grama cortada para a parte traseira ou para o cesto coletor de grama.

16 Inserto de corte

O inserto de corte fecha o canal de expulsão.

17 Bateria recarregável

A bateria alimenta o cortador de grama com energia.

18 Botão de pressão

O botão de pressão ativa os LEDs na bateria.

19 LEDs

Os LEDs indicam o estado de carga da bateria e possíveis falhas.

20 Compartimento da bateria 1

O compartimento da bateria 1 aloja a bateria recarregável.

21 Compartimento da bateria 2

O compartimento da bateria 2 aloja uma bateria de reposição.

Placa de identificação com número da máquina**3.2 Símbolos**

Os símbolos podem estar no cortador de grama ou na bateria e significam o seguinte:



LWA Nível de potência acústica garantido segundo a Instrução Normativa 2000/14/EC em dB(A) para poder comparar as emissões sonoras de produtos.



Não descartar o produto com o lixo doméstico.

IPX4

Classificação IP (classe de proteção)

d.c.

Corrente contínua



1 LED vermelho aceso. A bateria está muito quente ou muito fria.



4 LEDs vermelhos piscando. Existe um problema na bateria.



A indicação ao lado do símbolo indica o conteúdo de energia elétrica da bateria de acordo com a especificação do fabricante da célula. A energia elétrica disponível para utilização é menor.

Ligar o cortador de grama

1 - Pressione o botão de bloqueio



2 - Puxar a alavanca de controle na barra de condução

4 Indicações de segurança**4.1 Símbolos de avisos****⚠ ATENÇÃO**

Os símbolos de avisos que estão no cortador de grama ou na bateria significam o seguinte:



Observar as instruções de segurança e suas medidas.



Ler, entender e conservar o manual de instruções de serviços.



Cuidado com objetos arremessados: manter distância deles e manter as outras pessoas afastadas.



Não tocar na lâmina que está girando.



Retirar as baterias durante pausas no trabalho, na limpeza, no transporte, no armazenamento e nos trabalhos de manutenção ou consertos.



Proteger o cortador de grama de chuva e umidade.



Retirar as baterias após o trabalho.



Proteger a bateria do calor e de fogo.



Proteger a bateria de chuva e umidade e não mergulhá-la em líquidos.

4.2 Utilização prevista

O cortador de grama STIHL RMA 348.0 serve para cortar grama e cobrir o solo com a grama seca.

AK O cortador de grama é alimentado por uma bateria recarregável da STIHL.

▲ ATENÇÃO

- Baterias que não foram liberadas pela STIHL para o cortador de grama podem causar incêndios e explosões. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Usar o cortador de grama com uma bateria STIHLAK.
- Se o cortador de grama ou a bateria não forem utilizados conforme especificado, pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar o cortador de grama e a bateria recarregável conforme descrito neste manual de instruções.

4.3 Requisitos aos usuários

▲ ATENÇÃO

- Usuários que não foram instruídos podem não reconhecer ou não avaliar corretamente os perigos do cortador de grama e da bateria. O usuário ou outras pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Ler, entender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Se o cortador de grama ou a bateria forem entregues a uma outra pessoa: entregar o manual de instruções junto.
- ▶ Certificar-se que o usuário atenda aos seguintes requisitos:
 - O usuário deve estar descansado.
 - O usuário deve ter capacidade física, sensorial e mental para manusear e trabalhar com o cortador de grama e a bateria. Se as capacidades físicas, sensoriais ou mentais do usuário estiverem reduzidas, ou se ele não tiver experiência e conhecimento, ele só deve utilizar o equipamento sob supervisão ou conforme as instruções de uma pessoa responsável.
 - O usuário pode reconhecer e avaliar os perigos do cortador de grama e da bateria.
 - O usuário está ciente que ele é responsável por acidentes e danos.
 - O usuário é maior de idade ou ele está sendo treinado conforme as leis trabalhistas nacionais, sob a supervisão de um profissional.
 - É necessário que o usuário tenha recebido instruções de um técnico em um Ponto de Vendas da STIHL ou de uma pessoa competente antes de utilizar pela primeira vez o cortador de grama.
 - O usuário não pode estar sob efeito de álcool, drogas ou medicamentos.
- ▶ Em caso de dúvidas: procurar um técnico em um Ponto de Vendas da STIHL.

4.4 Roupas e equipamentos

▲ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, objetos podem ser lançados em alta velocidade. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Vestir calças compridas feitas de material resistente.
- Durante o trabalho, pode haver formação de poeira. Poeira inalada pode prejudicar a saúde e desencadear reações alérgicas.
 - ▶ No caso de haver formação de poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Roupas inadequadas podem se enroscar em madeira, arbustos e no cortador de grama. Usuários sem a roupa adequada podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Usar roupas justas.
 - ▶ Tirar xales e acessórios.

- Durante a limpeza, manutenção ou transporte, o usuário pode entrar em contato com a lâmina. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
- Se o usuário usar calçados inadequados, ele pode escorregar. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar calçados firmes e fechados com sola antiderrapante.
- Durante o processo de afiamento da lâmina, partículas de material podem ser arremessadas a alta velocidade. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar óculos de proteção bem ajustados. Os óculos de proteção adequados são testados de acordo com a norma EN 166 ou de acordo com regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no mercado de acordo com a respectiva identificação.
 - ▶ Usar luvas de proteção.

4.5 Área de trabalho e arredores

4.5.1 Cortador de grama

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas no trabalho, crianças e animais podem não reconhecer e não avaliar corretamente os perigos do cortador de grama nem reconhecer ou avaliar objetos lançados em alta velocidade. Pessoas não envolvidas no trabalho, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e pode haver danos materiais.
 - ▶ Manter as pessoas não envolvidas no trabalho, crianças e animais afastados da zona de trabalho.
 - ▶ Manter distância dos objetos.
 - ▶ Não deixar o cortador de grama sem vigilância.
 - ▶ Assegurar que crianças não possam brincar com o cortador de grama.
- Se o trabalho for realizado na chuva, o usuário poderá escorregar. O usuário pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Se estiver chovendo: não trabalhar.
- O cortador de grama não é à prova de água. Se ele for utilizado na chuva ou em ambientes úmidos, há risco de choque elétrico. O usuário pode sofrer ferimentos e o cortador de grama pode ser danificado.
 - ▶ Não usar a máquina na chuva ou em ambientes úmidos.
 - ▶ Não cortar nem cobrir o solo com grama molhada.

- Componentes elétricos do cortador de grama podem gerar faíscas. As faíscas podem causar fogo e explosões em ambientes inflamáveis ou explosivos. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes inflamáveis nem em ambientes explosivos.

4.5.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber ou prever os perigos da bateria. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Manter pessoas não autorizadas, crianças e animais afastados da área de trabalho.
 - ▶ Não deixar a bateria sem vigilância.
 - ▶ Certificar-se de que as crianças não brinquem com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo, explodir ou sofrer danos irreparáveis. Podem ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e de fogo.
- ▶ Não jogar a bateria no fogo.

- ▶ Não carregar, usar ou guardar a bateria em ambientes com temperaturas acima dos limites recomendados, 20.4.



- ▶ Proteger a bateria de chuva e umidade e não mergulhá-la em líquidos.

- ▶ Manter a bateria longe de pequenas peças de metal.
- ▶ Não expor a bateria à alta pressão.
- ▶ Não expor a bateria a microondas.
- ▶ Proteger a bateria contra produtos químicos e sais.

4.6 Situação segura de funcionamento

4.6.1 Cortador de grama

O cortador de grama está em acordo com as exigências de segurança se as seguintes condições forem satisfeitas:

- O cortador de grama não apresenta danos.
- O cortador de grama está limpo e seco.
- Os elementos de manejo estão funcionando e não foram alterados.

- Quando se estiver cortando a grama e esta tiver que ser coletada no cesto coletor de grama: O inserto de corte foi removido, a extensão foi desengatada e o cesto coletor de grama está corretamente enganchado.
- Quando se estiver cortando a grama e esta tiver que ser expulsa por trás: O inserto de corte foi removido, a extensão e o cesto coletor de grama estão desengatados.
- Se o corte for realizado e a grama cortada tiver que ser guiada lateralmente para o chão: o cesto coletor de grama foi removido, o inserto de corte está encaixado corretamente e a extensão está engatada corretamente.
- Se tiver que ser moído: A extensão e o cesto coletor de grama foram removidos e o inserto de corte está encaixado corretamente.
- A lâmina está instalada corretamente.
- Os acessórios instalados neste cortador de grama são originais STIHL.
- Os acessórios estão instalados corretamente.

▲ ATENÇÃO

- Se o estado não estiver de acordo com as exigências de segurança, é possível que os componentes não funcionem mais corretamente e os dispositivos de segurança sejam desativados. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Trabalhar com um cortador de grama sem danos.
 - ▶ Se o cortador de grama estiver sujo ou molhado: limpar o cortador de grama e deixá-lo secar.
 - ▶ Não modificar o cortador de grama.
 - ▶ Se os elementos de manejo não estiverem funcionando: não trabalhar com o cortador de grama.
 - ▶ Quando se estiver cortando a grama e esta tiver que ser coletada no cesto coletor de grama: Remover o inserto de corte, desengatar a extensão e engatar o cesto coletor de grama conforme descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Quando se estiver cortando a grama e esta tiver que ser expulsa por trás: Remover o inserto de corte e desengatar a extensão e o cesto coletor de grama conforme descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Se o corte for realizado e a grama cortada tiver que ser guiada lateralmente para o chão: Remover o cesto coletor de grama, instalar o inserto de corte e engatar a extensão conforme descrito neste manual de instruções.

- ▶ Se tiver que ser moído: Desengatar a extensão e o cesto coletor de grama e instalar o inserto de corte conforme descrito neste manual de instruções.
- ▶ Instalar acessórios originais STIHL neste cortador de grama.
- ▶ Instalar a lâmina conforme descrito neste manual de instruções.
- ▶ Instalar os acessórios conforme descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
- ▶ Não inserir objetos nas aberturas do cortador de grama.
- ▶ Substituir as etiquetas de avisos gastas ou danificadas.
- ▶ Em caso de dúvidas: consultar um técnico em um Ponto de Vendas STIHL.

4.6.2 Lâmina

A lâmina está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- A lâmina e as peças de fixação não estão danificadas.
- A lâmina não está deformada.
- A lâmina está instalada corretamente.
- A lâmina está afiada corretamente.
- A lâmina está sem rebarbas.
- A lâmina está balanceada corretamente.
- A espessura mínima e a largura mínima da lâmina não foram alcançadas,  20.2.
- O ângulo de afiação está preservado,  20.2.

▲ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, algumas peças da lâmina podem se soltar e serem lançadas. Pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com lâmina e peças de fixação íntegras.
 - ▶ Montar a lâmina corretamente.
 - ▶ Afiar a lâmina corretamente.
 - ▶ Se a medição ficar abaixo da espessura mínima ou da largura mínima: substituir a lâmina.
 - ▶ Balancear a lâmina em um Ponto de Vendas STIHL.
 - ▶ Em caso de dúvidas: contatar um Ponto de Vendas STIHL.

4.6.3 Bateria

A bateria está em condições seguras se forem atendidos os seguintes requisitos:

- A bateria não está danificada.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi modificada.

⚠ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, a bateria não pode mais funcionar com segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com uma bateria sem danos e que esteja funcionando.
 - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
 - ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
 - ▶ Se a bateria estiver molhada ou úmida: deixar a bateria secar,  20.5.
 - ▶ Não modificar a bateria.
 - ▶ Não inserir objetos nas aberturas da bateria.
 - ▶ Não ligar os contatos elétricos da bateria com objetos metálicos.
 - ▶ Não abrir a bateria.
 - ▶ Substituir etiquetas de aviso gastas ou danificadas.
- Pode haver vazamento de líquido de uma bateria danificada. Se o fluido da bateria entrar em contato com a pele e com os olhos, ele pode causar irritação.
 - ▶ Evitar contato com este líquido.
 - ▶ Em caso de contato accidental com a pele: lavar a área de contato com bastante água e sabão.
 - ▶ Se ocorrer contato com os olhos: lavá-los, pelo menos, por 15 minutos com bastante água e procurar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode ter cheiro incomum, emitir fumaça ou queimar. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Se a bateria exalar um odor diferente ou estiver emitindo fumaça: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais inflamáveis.
 - ▶ Se a bateria estiver em chamas: tentar apagar o fogo com um extintor de incêndio ou com água.

4.7 Trabalhar

⚠ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o usuário não consegue mais trabalhar concentrado. O usuário pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com calma e concentração.
 - ▶ Se as condições de luminosidade e visualização forem ruins: não trabalhar com o cortador de grama.
 - ▶ Operar o cortador de grama sozinho.
 - ▶ Prestar atenção aos obstáculos.

- ▶ Não inclinar o cortador de grama.
- ▶ Trabalhar em pé, sobre o chão e manter o equilíbrio.
- ▶ Se houver sinais de cansaço: fazer uma pausa no trabalho.
- ▶ Se o trabalho for em terreno inclinado: cortar a grama ao longo do declive.
- ▶ Não trabalhar em encostas com inclinação superior a 25° (46,6%).
- Objetos duros que atingem a lâmina em movimento podem danificar o cortador de grama.
 - ▶ Se um objeto duro atingir a lâmina em movimento, desligar o cortador de grama, remover as baterias e verificar se há danos no cortador de grama.
 - ▶ Se o cortador de grama estiver danificado: procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- A lâmina que está em movimento pode cortar o usuário. O operador pode se ferir gravemente.



- ▶ Não tocar na lâmina que está girando.
- ▶ Se a lâmina estiver bloqueada por um objeto: desligar o cortador de grama e remover as baterias. Somente então remover o objeto.
- Se o cortador de grama apresentar um comportamento alterado ou anormal durante o trabalho, é possível que ele esteja sendo operado em condições inseguras. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Interromper o trabalho, tirar as baterias e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- Durante o trabalho, podem ocorrer vibrações no cortador de grama.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
 - ▶ Fazer pausas durante o trabalho.
 - ▶ Se ocorrerem sinais de problemas circulatórios: consultar um médico.
- Se durante o trabalho a lâmina se chocar com um objeto estranho, este, ou partes deste, poderão ser danificados ou arremessados para longe em alta velocidade. Pessoas poderão sofrer ferimentos e poderá haver danos materiais.
 - ▶ Retirar objetos estranhos da área de trabalho.
- Ao soltar a haste de comando para cortar grama, a lâmina ainda continua se movendo por um curto período de tempo. As pessoas podem ficar gravemente feridas.
 - ▶ Aguardar até que a lâmina não gire mais.
- Se a lâmina que está em movimento atingir um objeto duro, podem ocorrer faíscas. As faíscas podem causar fogo em ambientes

facilmente inflamáveis. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Não trabalhar em ambiente inflamável.
- Se o cortador de grama for desligado em superfícies mais inclinadas, ele pode se mover dali acidentalmente. Pessoas poderão sofrer ferimentos e poderá haver danos materiais.
- ▶ Somente soltar o cortador de grama se ele estiver sobre uma superfície plana e não puder se mover sozinho.
- Se objetos forem presos à barra de direção, este peso adicional pode causar o tombamento do cortador de grama. Pessoas poderão sofrer ferimentos e poderá haver danos materiais.
- ▶ Não prender objetos na barra de direção.

⚠ PERIGO

- Se o trabalho for realizado nas imediações de fios elétricos, a lâmina poderá entrar em contato com esses fios e danificá-los. O usuário pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
- ▶ Não trabalhar em ambientes onde há cabos e fios condutores de eletricidade.
- Se o trabalho for realizado durante uma tempestade, o usuário pode ser atingido por um raio. O usuário pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
- ▶ No caso de tempestade: não trabalhar.

4.8 Transporte

4.8.1 Cortador de grama

⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o cortador de grama pode tombar ou se mover. Pessoas poderão sofrer ferimentos e poderá haver danos materiais.



- ▶ Remover as baterias.

- ▶ Prender o cortador de grama com cintas tensionadoras, cintos ou uma rede, de forma que ele não possa tombar nem se mover.
- O cortador de grama é pesado. Se o usuário do cortador de grama carregá-lo sozinho, ele pode se machucar.
- ▶ Carregar o cortador de grama a dois.

4.8.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode ser danificada e pode haver danos materiais.
- ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte a bateria pode cair ou se mover. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
- ▶ Acondicionar a bateria na embalagem, de forma que ela não possa se mover.
- ▶ Fixar a embalagem de tal forma, que ele não possa se mover.

4.9 Armazenagem

4.9.1 Cortador de grama

⚠ ATENÇÃO

- Crianças são incapazes de reconhecer e avaliar os riscos que o cortador de grama apresenta. As crianças podem sofrer ferimentos graves.



- ▶ Remover as baterias.

- ▶ Armazenar o cortador de grama longe do alcance de crianças.
- Os contatos elétricos no cortador de grama e componentes metálicos podem apresentar corrosão devido à umidade. O cortador de grama pode ser danificado.



- ▶ Remover as baterias.

- ▶ Guardar o cortador de grama limpo e seco.
- Se durante o armazenamento uma bateria estiver inserida no cortador de grama, a lâmina pode ser acionada acidentalmente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover as baterias.

- Se o cortador de grama for guardado em superfícies mais inclinadas, ele pode se mover acidentalmente. Pessoas poderão sofrer ferimentos e poderá haver danos materiais.
- ▶ Armazenar o cortador de grama apenas em superfícies planas.

4.9.2 Bateria recarregável

⚠ ATENÇÃO

- Crianças são incapazes de reconhecer e avaliar os riscos que a bateria recarregável apresenta. Crianças podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Armazenar a bateria recarregável longe do alcance de crianças.
- A bateria recarregável não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria recarregável for exposta a determinadas condições ambientais, ela pode ser danificada de forma irreparável.
 - ▶ Armazenar a bateria recarregável limpa e seca.
 - ▶ Armazenar a bateria recarregável em um recinto fechado.
 - ▶ Armazenar a bateria recarregável separada do cortador de grama.
 - ▶ Se a bateria recarregável for armazenada no carregador: remover o conector de rede e armazenar a bateria recarregável com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos em verde).
 - ▶ Não armazenar a bateria fora dos limites de temperatura especificados, 20.4.

4.10 Limpeza, manutenção e consertos

⚠ ATENÇÃO

- Se, durante os trabalhos de limpeza, manutenção ou conserto, uma bateria estiver inserida, a lâmina pode ser ligada acidentalmente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover as baterias.

- Produtos de limpeza abrasivos, limpeza com jato de água ou com objetos pontiagudos podem danificar o cortador de grama, a lâmina e a bateria. Se cortador de grama, lâmina e bateria não forem limpos de forma adequada, é possível que os componentes não funcionem mais corretamente e os dispositivos de segurança sejam desativados. As pessoas podem ficar gravemente feridas.
 - ▶ Limpar o cortador de grama, a lâmina e a bateria conforme descrito neste manual de instruções de serviços.
- Se o cortador de grama, a lâmina ou a bateria não forem mantidos ou consertados de forma adequada, é possível que os componentes

não funcionem mais corretamente e os dispositivos de segurança sejam desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

- ▶ Não fazer manutenção ou consertos no cortador de grama e na bateria por conta própria.
- ▶ Se o cortador de grama ou a bateria precisarem de manutenção ou conserto: procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- ▶ Fazer a manutenção da lâmina conforme descrito neste manual de instruções de serviços.
- Durante a limpeza, manutenção ou conserto da lâmina, o usuário pode se cortar nos gumes afiados. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
- Durante a afiação, a lâmina pode ficar quente. O operador pode se queimar.
 - ▶ Aguardar até que a lâmina tenha esfriado.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
- A lâmina no cortador de grama pode se mover mesmo quando o motor está desligado. Durante a manutenção da lâmina, o usuário pode se ferir com a lâmina em movimento.
 - ▶ Trabalhar com cuidado.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
- A lâmina no cortador de grama é móvel. Durante a manutenção da lâmina, o usuário pode ficar com os dedos presos entre a lâmina móvel e as partes fixas do cortador de grama.
 - ▶ Trabalhar com cuidado.
 - ▶ Usar luvas de proteção.

5 Preparar o cortador de grama

5.1 Preparar o cortador de grama

Antes do início de cada trabalho, sempre realizar as seguintes etapas:

- ▶ Remover o material de embalagem e os dispositivos de segurança do transporte.
- ▶ Certificar-se que o estado dos seguintes componentes esteja em conformidade com as exigências de segurança:
 - Cortador de grama, 4.6.1.
 - Lâmina, 4.6.2.
 - Bateria recarregável, 4.6.3.
- ▶ Verificar a bateria recarregável, 11.3.
- ▶ Carregar a bateria recarregável completamente, 6.1.
- ▶ Limpar o cortador de grama, 16.2.
- ▶ Verificar a lâmina, 11.2.

- ▶ Montar a barra de condução,  7.1.
- ▶ Abrir e ajustar a barra de condução,  8.1.
- ▶ Se a grama for cortada e ela for coletada no cesto coletor de grama:
 - ▶ Desengate a extensão  7.4.2.
 - ▶ Remover o inserto de corte,  7.3.2.
 - ▶ Enganchar o cesto coletor de grama,  7.2.1.
- ▶ Se estiver cortando e a grama tiver que ser ejetada pela parte traseira:
 - ▶ Desengatar a extensão  7.4.2.
 - ▶ Remover o inserto de corte,  7.3.2.
 - ▶ Desenganchar o cesto coletor de grama,  7.2.1.
- ▶ Se a grama for cortada e ela tiver que ser conduzida para o lado no solo:
 - ▶ Desenganchar o cesto coletor de grama,  7.2.2.
 - ▶ Instalar o inserto de corte,  7.3.1.
 - ▶ Engatar a extensão  7.4.1.
- ▶ Se tiver que ser moído:
 - ▶ Desengatar a extensão  7.4.2.
 - ▶ Desenganchar o cesto coletor de grama,  7.2.2.
 - ▶ Instalar o inserto de corte,  7.3.1.
- ▶ Ajustar a altura de corte,  12.2.
- ▶ Verificar os elementos de manejo,  11.1.
- ▶ Se não for possível seguir as etapas: não usar o cortador de grama e procurar um Ponto de Vendas STIHL.

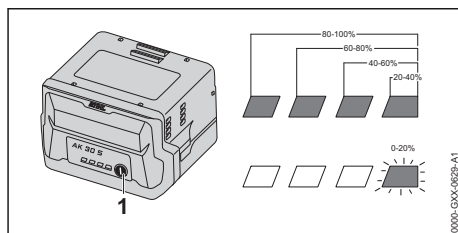
6 Carregar bateria e LEDs

6.1 Carregar a bateria

O tempo de carga depende de vários fatores como a temperatura da bateria recarregável ou do ambiente. Para um desempenho ideal, respeite os intervalos de temperatura recomendados,  20.5. O tempo de carga real pode ser diferente do tempo de carga especificado. O tempo de carga consta em www.stihl.com/charging-times.

- ▶ AL 101, AL 301, AL 501 Carregue a bateria conforme descrito no manual de instruções do carregador STIHL.

6.2 Mostrar o nível de carga



- ▶ Pressionar o botão de pressão (1). Os LEDs verdes acendem-se por aproximadamente 5 segundos e mostram o nível de carga.
- ▶ Se o LED verde direito piscar: carregar a bateria.

6.3 LEDs na bateria

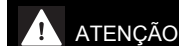
Os LEDs podem indicar a carga da bateria ou possíveis distúrbios. Os LEDs podem estar acesos ou piscando na cor verde ou vermelha.

Se os LEDs verdes estiverem acesos ou piscando, é indicado o estado da carga da bateria.

- ▶ Se os LEDs vermelhos estiverem acesos ou piscando: solucionar distúrbios,  19.1. Existe um distúrbio no cortador de grama ou na bateria.

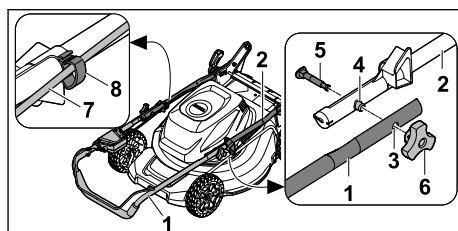
7 Montar o cortador de grama

7.1 Montar a barra de direção



ATENÇÃO

- ▶ Ao instalar a barra de direção, os dedos ou outras partes do corpo podem ficar presos entre as peças da barra de direção.
 - ▶ Trabalhar com cuidado.
- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



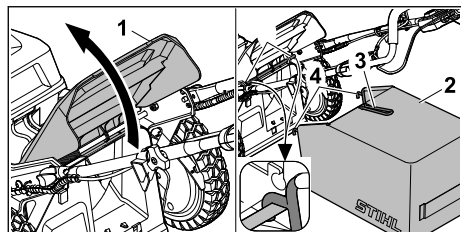
- ▶ Montar a parte superior da barra de direção (1) e a parte inferior da barra de direção (2) de modo que em ambos os lados o pino (4) se encaixe no furo (3).
- ▶ Colocar os parafusos (5) em ambos os lados e alinhar de forma que a cabeça do parafuso fique ajustada com a parte inferior da barra de direção (2).
- ▶ Rosquear os botões de regulagem (6) em ambos os lados e apertá-los.
- ▶ Pressionar o cabo (7) no suporte (8).

A barra de direção não precisa ser desmontada novamente.

7.2 Engatar e desengatar o cesto coletor de grama

7.2.1 Engatar o cesto coletor de grama

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.
- ▶ Caso a extensão esteja conectada: desconectar a extensão, 7.4.2.
- ▶ Caso o kit moedor esteja inserido: retirar o kit moedor, 7.3.2.



- ▶ Abrir a aba de saída (1) e segurar.
- ▶ Segurar o cesto coletor de grama (2) no punho (3) e engatar nos ganchos (4) no eixo (5).
- ▶ Posicionar a aba de saída (1) em cima do cesto coletor de grama (2).

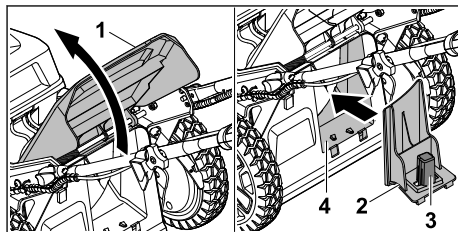
7.2.2 Pendurar a cesta de coleta de grama

- ▶ Desligar o cortador de grama.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.
- ▶ Abrir a tampa de expulsão e mantê-la aberta.
- ▶ Remover a cesta de coleta de grama pelo apoio para cima.
- ▶ Fechar a tampa de expulsão.

7.3 Inserir e retirar o kit moedor

7.3.1 Inserir o kit moedor

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Abrir a aba de saída (1) e segurar.
- ▶ Segurar o kit moedor (2) pelo punho (3) e inserir no canal de saída (4).
- ▶ Fechar a aba de saída (1).

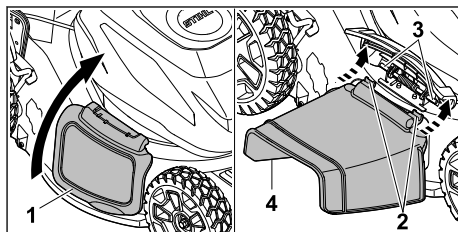
7.3.2 Retirar o kit moedor

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.
- ▶ Abrir e segurar a aba de saída.
- ▶ Retirar o kit moedor.
- ▶ Fechar a aba de saída.

7.4 Enganchar e desenganchar a extensão

7.4.1 Engatar a extensão

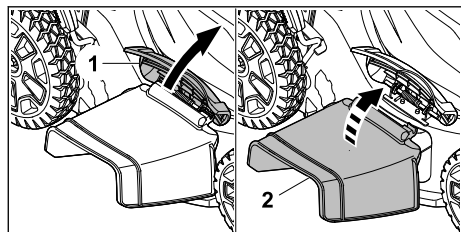
- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Abrir e segurar a aba de saída lateral (1).
- ▶ Engatar os dois ganchos (2) por baixo no eixo (3).
- ▶ Posicionar a aba de saída lateral (1) sobre a extensão (4).

7.4.2 Desengatar a extensão

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Abrir e segurar a aba de saída lateral (1).
- ▶ Dobrar a extensão (2) para cima e remover.
- ▶ Fechar a aba de saída lateral (1).

8 Ajustar o cortador de grama para o usuário

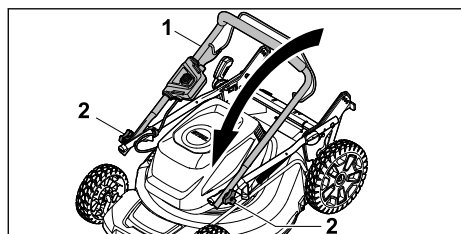
8.1 Abrir e ajustar a barra de direção



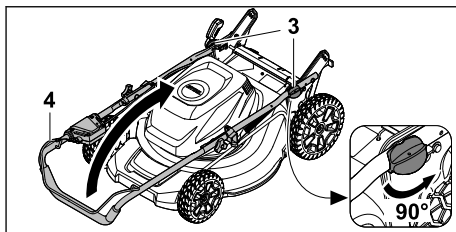
ATENÇÃO

- Ao ajustar a barra de direção, os dedos ou outras partes do corpo podem ficar presos entre as peças da barra de direção.
- ▶ Trabalhar com cuidado.

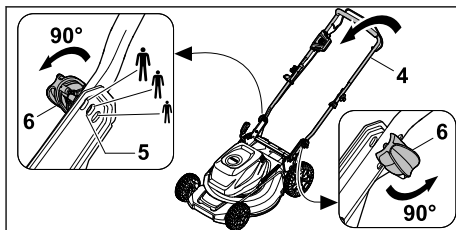
- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Abrir a parte superior da barra de direção (1).
- ▶ Apertar os botões de regulação (2).



- ▶ Puxar ligeiramente os botões de regulação (3) e girar 90°.
- ▶ Abrir completamente a barra de direção (4).



- ▶ Posicionar a barra de direção (4), de forma que os pinos (5) dos botões de regulação fiquem alinhados na posição desejada.
- ▶ Girar os botões de regulação (6) em 90°. Os pinos dos botões de regulação engatam nos furos na mesma altura.

8.2 Dobrar a barra de direção

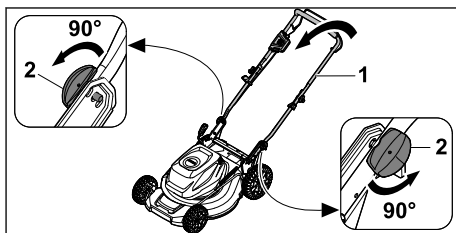


ATENÇÃO

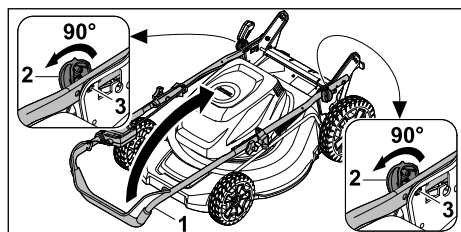
- Ao dobrar a barra de direção, os dedos ou outras partes do corpo podem ficar presos entre as peças da barra de direção.
- ▶ Trabalhar com cuidado.

A barra de direção pode ser dobrada para ocupar menos espaço durante o transporte ou o armazenamento.

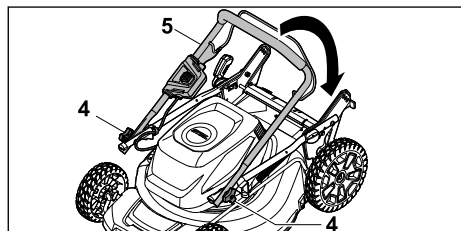
- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.
- ▶ Ajustar a altura de corte na posição 4.



- ▶ Segurar a barra de direção (1) no ponto mais alto com uma mão, puxar ligeiramente ambos os botões de regulagem (2) e girar em 90°.
- ▶ Dobrar a barra de direção (1). Ter cuidado para não prender nenhum cabo ou parte do corpo.



- ▶ Girar os dois botões de regulagem (2) em 90°.
 - ▶ Empurrar a barra de direção (1) para cima até que os pinos (3) dos botões de regulagem engatem.
- A barra de direção está fixada.



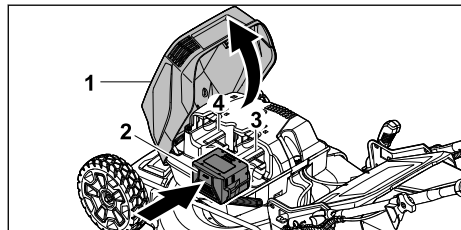
- ▶ Soltar os botões de regulagem (4).
 - ▶ Dobrar a barra de direção superior (5).
- A barra de direção está dobrada.

9 Inserir e tirar a bateria

9.1 Colocar a bateria

O cortador de grama é equipado com dois compartimentos para bateria. É possível levar uma bateria de reposição.

- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



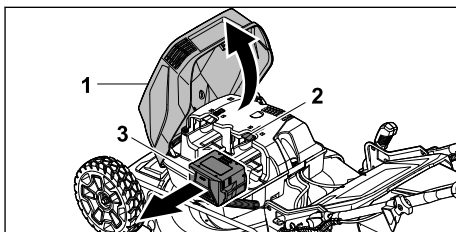
- ▶ Abrir a tampa (1) até o encosto e segurá-la.
- ▶ Pressionar a bateria (2) até no compartimento da bateria 1 (3) o máximo possível.

A bateria encaixa de forma audível e é travada.

- ▶ Se for necessário levar uma bateria de reposição: inserir a bateria de reposição no compartimento da bateria 2 (4).
- A bateria encaixa de forma audível e é travada.
- ▶ Fechar a tampa (1).

9.2 Retirar a bateria

- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.

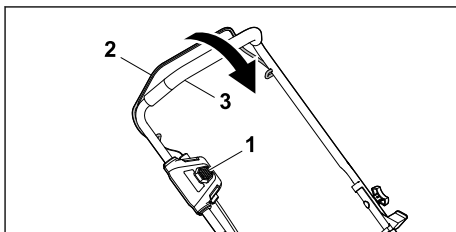


- ▶ Abrir a tampa (1) até o encosto e segurá-la.
 - ▶ Pressionar a alavanca de bloqueio (2).
- A bateria (3) está destravada e pode ser retirada.
- ▶ Fechar a tampa (1).

10 Ligar e desligar o cortador de grama de grama

10.1 Acionar a lâmina

- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Pressionar o botão de bloqueio (1) com a mão direita e mantê-lo pressionado.
 - ▶ Com a mão esquerda, puxar a alavanca de acionamento (2) totalmente na direção da barra de condução (3) e segurá-la de modo que o polegar envolva a barra (3).
- A lâmina de corte se move.
- ▶ Soltar o botão de bloqueio (1).
 - ▶ Prender a barra de condução (3) e a alavanca de acionamento (2) com a mão direita de modo que o polegar envolva a barra de condução (3).

10.2 Desligar a lâmina

- ▶ Soltar a haste de comando.
 - ▶ Aguardar até a lâmina parar de girar.
 - ▶ Se a lâmina continuar girando: retirar as baterias e consultar um Ponto de Vendas STIHL.
- O cortador de grama está com defeito.

11 Verificar o cortador de grama e a bateria

11.1 Verificar os elementos de manejo

Botão de bloqueio e alavanca de acionamento

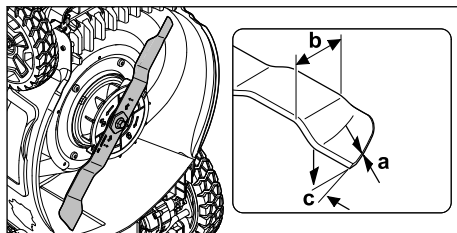
- ▶ Retirar a bateria.
 - ▶ Pressionar o botão de bloqueio e soltá-lo novamente.
 - ▶ Puxar a alavanca de acionamento totalmente na direção da barra de condução e soltá-la novamente.
 - ▶ Se for difícil atuar o botão de bloqueio ou a alavanca de acionamento não voltar automaticamente para a posição inicial: não usar o cortador de grama e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- O botão de bloqueio ou a alavanca de acionamento estão com defeito.

Acionar a lâmina

- ▶ Colocar a bateria.
 - ▶ Pressionar o botão de bloqueio com a mão direita e mantê-lo pressionado.
 - ▶ Com a mão esquerda, puxar a alavanca de acionamento totalmente no sentido da barra de condução e mantê-la assim para que o polegar envolva a haste de condução. A lâmina de corte se move.
 - ▶ Soltar o botão de bloqueio e alavanca de acionamento.
- Depois de um tempo, a lâmina para de girar.
- ▶ Se a lâmina continuar girando: remover a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- O cortador de grama está com defeito.

11.2 Verificar as lâminas

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Posicionar o cortador de grama,  16.1.



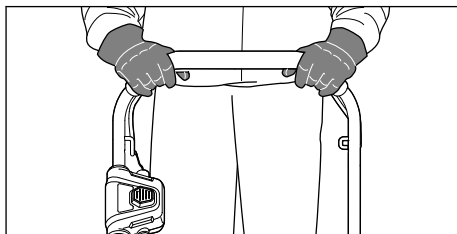
- ▶ Medir o seguinte:
 - Espessura a
 - Largura b
 - Ângulo de afiação c
- ▶ Se a espessura mínima ou a largura mínima não for alcançada: substituir a lâmina,  20.2.
- ▶ Se o ângulo de afiação não for cumprido: afiar as lâminas,  20.2.
- ▶ Em caso de dúvidas: procurar um Ponto de Vendas STIHL.

11.3 Verificar a bateria

- ▶ Pressionar o botão de pressão na bateria. Os LEDs acendem ou piscam.
 - ▶ Se os LEDs não acenderem ou piscarem: não utilizar a bateria e consultar uma Concessionária STIHL.
- Existe uma falha na bateria.

12 Trabalhar com o cortador de grama

12.1 Segurar e conduzir o cortador de grama



- ▶ Segurar a barra de condução com as duas mãos de modo que os polegares envolvam a barra de condução.

12.2 Ajustar a altura de corte

É possível ajustar oito alturas de corte:

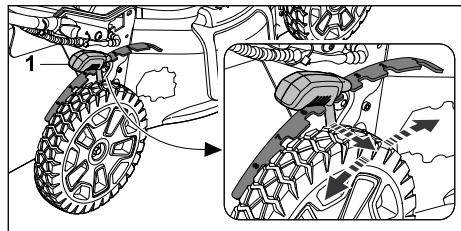
- 25 mm = posição 1
- 35 mm = posição 2
- 45 mm = Posição 3
- 55 mm = Posição 4
- 65 mm = Posição 5
- 75 mm = Posição 6

- 85 mm = Posição 7
- 100 mm = Posição 8

As posições são informadas no cortador de grama.

Ajustar a altura de corte

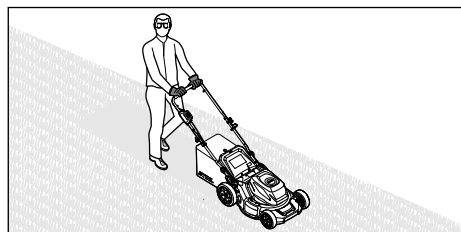
- ▶ Desligar o cortador de grama.
A lâmina não pode estar em movimento.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.



- ▶ Puxe a alavanca (1) para fora do recesso e deixe-a engatar na posição desejada.

12.3 Cortar e moer

O cortador de grama está equipado com uma lâmina múltipla e pode ser usado para cortar a grama ou moer a grama cortada.



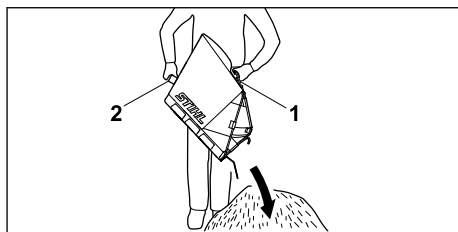
- ▶ Empurrar o cortador de grama devagar e com cuidado para a frente.
- ▶ Se um objeto estranho for atingido ao cortar a grama e a lâmina for bloqueada:
 - ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
 - ▶ Certificar-se de que todas as peças móveis estejam completamente paradas.
 - ▶ Verificar o cortador de grama.
 - ▶ Se forem necessários consertos: contatar um Ponto de Vendas STIHL.
- ▶ Se o cortador de grama começar a vibrar muito forte:
 - ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
 - ▶ Verificar o cortador de grama.
 - ▶ Verificar se todas as porcas, pinos e parafusos estão apertados.

- ▶ Se forem necessários consertos: contatar um Ponto de Vendas STIHL.

Para um desempenho ideal, observar as faixas de temperatura recomendadas, 20.5.

12.4 Esvaziar o cesto coletor de grama

- ▶ Desligue o cortador de grama e coloque-o em uma superfície plana.
- ▶ Desenganchar o cesto coletor de grama, 7.2.2.



- ▶ Segurar o cesto coletor de grama pelo punho (1) e, com a outra mão, segurar no punho traseiro (2).
- ▶ Esvaziar o cesto coletor de grama.

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Se o cortador de grama estiver molhado: deixar o cortador de grama secar.
- ▶ Se uma bateria estiver molhada ou úmida: deixar a bateria secar, 20.5.
- ▶ Limpar o cortador de grama.
- ▶ Limpar as baterias e guardá-las separadamente do cortador de grama.

14 Transporte

14.1 Transportar o cortador de grama

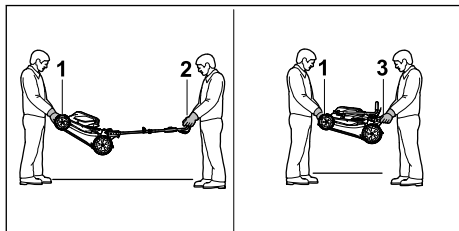
- ▶ Se o cortador de grama for deslocado de e para a área onde a grama será cortada:
 - ▶ Desligar o cortador de grama.
A lâmina não pode estar em movimento.
- ▶ Se for necessário inclinar o cortador de grama para que possa ser transportado sobre outras áreas sem grama:
 - ▶ Desligar o cortador de grama.
A lâmina não pode estar em movimento.

Empurrar o cortador de grama

- ▶ Empurrar o cortador de grama devagar e com cuidado para a frente.

Carregar o cortador de grama

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Usar luvas de proteção.
- ▶ Desengatar o cesto coletor de grama e a extensão.



- ▶ Se o cortador de grama for transportado com a barra de direção aberta:
 - ▶ Segurar o cortador de grama na alça de transporte (1) com as duas mãos (pessoa 1) e segurar na barra de direção (2) com as duas mãos (pessoa 2) e transportar por duas pessoas.
- ▶ Se o cortador de grama for transportado com a barra de direção fechada:
 - ▶ Dobrar a barra de direção. 8.2.
 - ▶ Segurar o cortador de grama com as duas mãos na alça de transporte (1) (pessoa 1) e segurar com as duas mãos nos consoles (3) (pessoa 2) e carregar por duas pessoas.

Transportar o cortador de grama em um veículo

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Fixar o cortador de grama quando estiver em pé, para que ele não caia ou se mova.

14.2 Transportar a bateria recarregável

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar a bateria recarregável.
- ▶ Certificar-se que a bateria recarregável esteja em estado de acordo com as exigências de segurança.
- ▶ Acondicionar a bateria recarregável de modo que ela não possa se mover na embalagem.
- ▶ Assegurar a embalagem de forma que ela não possa se mover.

A bateria recarregável está sujeita aos requisitos para transporte de produtos perigosos. A classificação da bateria recarregável é UN 3480 (bateria recarregável de íon lítio) e foi testada conforme o Manual de Critérios e Ensaio da ONU, Parte III, Subcapítulo 38.3.

As especificações de transporte são encontradas em www.stihl.com/safety-data-sheets

15 Armazenagem

15.1 Guardar o cortador de grama

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Deixar o cortador de grama esfriar.
- ▶ Esvaziar o cesto coletor de grama.
- ▶ Armazenar o cortador de grama de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - O cortador de grama está fora do alcance de crianças.
 - O cortador de grama está limpo e seco.
 - Não existe possibilidade do cortador de grama cair.
 - Não existe possibilidade de o cortador de grama mover-se acidentalmente.

15.2 Armazenar a bateria recarregável

A STIHL recomenda armazenar a bateria recarregável em um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos em verde).

- ▶ Armazenar a bateria recarregável de modo a satisfazer as seguintes condições:
 - A bateria recarregável está armazenada fora do alcance de crianças.
 - A bateria recarregável está limpa e seca.
 - A bateria recarregável está em um recinto fechado.
 - A bateria recarregável está separada do cortador de grama.
 - Se a bateria recarregável for armazenada no carregador: remover o conector de rede e armazenar a bateria recarregável com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos em verde).
 - Não armazenar a bateria fora do intervalo de temperatura especificado, 20.4.

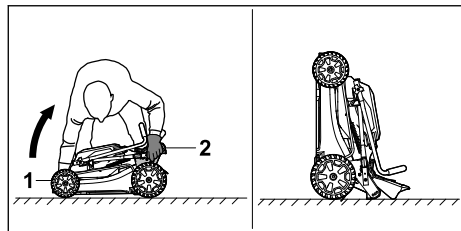
AVISO

- Se a bateria recarregável não for armazenada como descrito neste manual de instruções, ela poderá descarregar totalmente de forma que não possa ser reparada.
 - ▶ Carregar uma bateria recarregável descarregada antes de armazená-la. A STIHL recomenda armazenar a bateria recarregável em um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos em verde).
 - ▶ Armazenar a bateria recarregável separada do cortador de grama.

16 Limpeza

16.1 Posicionar o cortador de grama (posição de serviço)

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Colocar o cortador de grama sobre uma superfície plana.
- ▶ Desengatar o cesto coletor de grama,  7.2.2.
- ▶ Ajustar a altura de corte no nível 4.
- ▶ Dobrar a barra de direção,  8.2.



- ▶ Segurar o cortador de grama com uma mão na alça de transporte (1) e com a outra mão em um console (2).
- ▶ Inclinar o cortador de grama para trás, de forma que os consoles (2) encostem no chão. O cortador de grama está na posição de serviço.

16.2 Limpar o cortador de grama

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Limpar o cortador de grama com um pano úmido.
- ▶ Limpar o canal de saída com uma escova macia ou um pano úmido.
- ▶ Tirar corpos estranhos do compartimento da bateria e limpar o compartimento da bateria com um pano úmido.
- ▶ Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou com uma escova macia.
- ▶ Limpar as fendas de ventilação com um pincel.
- ▶ Posicionar o cortador de grama.
- ▶ Limpar a região ao redor da lâmina e a lâmina com um graveto de madeira, uma escova macia ou um pano úmido.

AVISO

- A limpeza com uma lavadora de alta pressão ou jatos d'água pode danificar o equipamento.
 - ▶ Não limpar o equipamento com lavadora de alta pressão ou jatos d'água.

16.3 Limpar a bateria

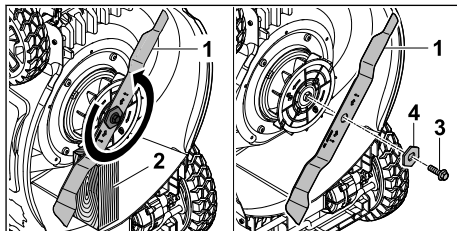
- ▶ Limpar a bateria com um pano úmido.

17 Manutenção

17.1 Desmontar e montar a lâmina

17.1.1 Desmontar a lâmina

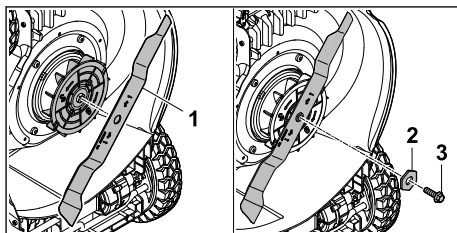
- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Posicionar o cortador de grama,  16.1.



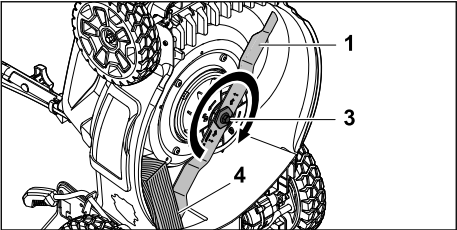
- ▶ Travar a lâmina (1) com um calço de madeira (2).
- ▶ Desrosquear o parafuso (3) e retirá-lo com a arruela (4).
- ▶ Retirar a lâmina (1).
- ▶ Descartar o parafuso (3) e a arruela (4). Para fixar novamente a lâmina, utilizar um novo parafuso e uma nova arruela.

17.1.2 Montar a lâmina

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Posicionar o cortador de grama,  16.1.



- ▶ Posicionar a lâmina (1) na roda do ventilador, de forma que as saliências da superfície de apoio encaixem nos rebaixos da lâmina.
- ▶ Colocar a nova arruela (2) na abertura da conexão, observando a orientação correta.
- ▶ Aplicar fixação de parafuso (Loctite 243 ou Loctite 242) na rosca do novo parafuso (3).
- ▶ Aparafusar o parafuso (3).



- ▶ Travar a lâmina (1) com um calço de madeira (4).
- ▶ Apertar o parafuso (3) com 35 Nm.

17.2 Afiar e balancear a lâmina

É preciso muita prática para afiar e balancear a lâmina corretamente.

A STIHL recomenda que a lâmina seja afiada e balanceada em um Ponto de Vendas STIHL.

Os endereços atuais dos Pontos de Vendas podem ser encontrados no respectivo representante local da STIHL em www.stihl.com.

ATENÇÃO

- Os gumes da lâmina são afiados. O operador pode se cortar.
 - ▶ Usar luvas de proteção.

- ▶ Desligar o cortador de grama e retirar as baterias.
- ▶ Posicionar o cortador de grama.
- ▶ Desmontar a lâmina.
- ▶ Afiar a lâmina. Nesse processo, observar o ângulo de afiação e resfriar a lâmina, 20.2. A lâmina não pode ficar azulada durante a afiação.
- ▶ Montar a lâmina.
- ▶ Em caso de dúvidas: procurar um Ponto de Vendas STIHL.

18 Consertos

18.1 Consertar o cortador de grama e a bateria

O usuário não pode consertar o cortador de grama, a lâmina de corte e a bateria por conta própria.

- ▶ Se o cortador de grama ou a lâmina de corte estiverem danificados: não utilizar o cortador de grama ou a lâmina de corte e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- ▶ Se a bateria estiver com defeito ou danificada: substituir a bateria.
- ▶ Se as etiquetas de avisos estiverem ilegíveis ou danificadas: procurar um Ponto de Vendas STIHL para substituí-las.

19 Solucionar distúrbios

19.1 Solucionar problemas no cortador de grama ou na bateria

Problema	LEDs na bateria	Causa	Solução
O cortador de grama não liga quando é acionado.	1 LED verde piscando.	A carga da bateria está muito baixa.	▶ Carregue a bateria conforme descrito nas instruções de operação do carregador STIHL.
	1 LED vermelho aceso.	A bateria está muito quente ou muito fria.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar a bateria esfriar ou aquecer.
	3 LEDs vermelhos piscando.	Existe um problema no cortador de grama.	▶ Retirar a bateria. ▶ Limpe os contatos elétricos em ambos os compartimentos da bateria. ▶ Colocar a bateria. ▶ Ligar o cortador de grama. ▶ Se 3 LEDs continuarem piscando em vermelho: não usar o cortador de grama e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
	3 LEDs vermelhos acesos.	O cortador de grama está muito quente.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar o cortador de grama esfriar.
	4 LEDs vermelhos piscando.	Existe um problema na bateria.	▶ Tirar a bateria e colocá-la novamente. ▶ Ligar o cortador de grama. ▶ Se 4 LEDs continuarem piscando em vermelho: não utilizar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
		A conexão elétrica entre o cortador de	▶ Retirar a bateria.

Problema	LEDs na bateria	Causa	Solução
		grama e a bateria foi interrompida.	▶ Limpe os contatos elétricos em ambos os compartimentos da bateria. ▶ Colocar a bateria.
		O cortador de grama ou a bateria estão úmidos.	▶ Retirar a bateria. ▶ Limpar o cortador de grama. ▶ Deixar o cortador de grama ou a bateria secarem,  20.5.
		A resistência na lâmina de corte é muito grande.	▶ Ajustar uma altura de corte maior. ▶ Ligar o cortador de grama em grama mais baixa.
O cortador de grama desliga durante o trabalho.	3 LEDs vermelhos acesos.	O cortador de grama está muito quente.	▶ Retirar a bateria. ▶ Deixar o cortador de grama esfriar. ▶ Limpar o cortador de grama. ▶ Não ligar o cortador de grama frequentemente em um curto espaço de tempo. ▶ Ajustar uma altura de corte maior. ▶ Cortar grama mais baixa.
		A lâmina de corte está bloqueada.	▶ Retirar a bateria. ▶ Limpar o cortador de grama.
		Existe um problema elétrico.	▶ Tirar a bateria e colocá-la novamente. ▶ Ligar o cortador de grama.
O cortador de grama vibra muito forte durante o trabalho.		O parafuso da lâmina está frouxo.	▶ Apertar o parafuso.
		A lâmina não está balanceada corretamente.	▶ Afiar e balancear a lâmina de corte.
O tempo de funcionamento do cortador de grama é muito curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregue a bateria conforme descrito nas instruções de operação do carregador STIHL.
		A data de validade da bateria está vencida.	▶ Substituir a bateria.
		A área ao redor da lâmina está obstruída.	▶ Limpar o cortador de grama.
		A lâmina perdeu o fio ou está gasta.	▶ Afiar e balancear a lâmina de corte.
		A resistência na lâmina de corte é muito grande.	▶ Ajustar uma altura de corte maior. ▶ Cortar grama mais baixa.
A grama foi cortada irregularmente ou o grama está amarelado.		A lâmina perdeu o fio ou está gasta.	▶ Afiar e balancear a lâmina de corte.
		A resistência na lâmina de corte é muito grande.	▶ Ajustar uma altura de corte maior. ▶ Cortar grama mais baixa.
A bateria trava ao ser inserida no compartimento da bateria.		As guias ou contatos elétricos no compartimento da bateria estão sujos.	▶ Limpar o cortador de grama.
Após inserir a bateria no carregador, o processo de carga não inicia.	1 LED vermelho aceso.	A bateria está muito quente ou muito fria.	▶ Deixar a bateria inserida no carregador. O processo de carga inicia automaticamente assim que a faixa de temperatura permitida for atingida.

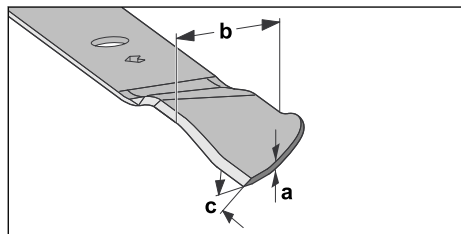
20 Dados técnicos

20.1 Cortador de grama STIHL RMA 348.0

- Bateria permitida: STIHL AK
- Peso com cesto coletor de grama, sem bateria: 25 kg
- Peso (m) com cesto coletor de grama e 2 baterias STIHL AK 30 S: 28 kg
- Capacidade máxima do cesto coletor de grama: 55 l
- Largura de corte: 46 cm
- Rotação (n): 3000/min
- Tipo de proteção elétrica: IPX4

O período de funcionamento consta em www.stihl.com/battery-life.

20.2 Lâmina



- Espessura a: 2,5 mm
- Espessura mínima: 2,0 mm
- Largura b: 50 mm
- Largura mínima: 45 mm
- Ângulo de afiação c: 30°

20.3 Bateria STIHL AK

- Tecnologia da bateria: íons de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver plaqueta de identificação
- Teor de energia em Wh: ver plaqueta de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação

20.4 Limites de temperatura



ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinados agentes externos, ela pode pegar fogo ou explodir. Pessoas poderão sofrer ferimentos graves e poderá haver danos materiais.
 - ▶ Não carregar nem usar a bateria abaixo de -20°C ou acima de 50°C .
 - ▶ Não armazenar a bateria abaixo de -20°C ou acima de 70°C .
 - ▶ Não usar o cortador de grama abaixo de 0°C ou acima de 50°C .
 - ▶ Não armazenar o cortador de grama abaixo de -20°C ou acima de 70°C .

20.5 Intervalos de temperatura recomendados

Para um desempenho ideal do cortador de grama e da bateria recarregável, respeitar os seguintes intervalos de temperatura:

- Cortador de grama:
 - Utilização: 0°C a 40°C
 - Armazenamento: -20°C a 50°C
- Bateria:
 - Carregamento: 5°C a 40°C
 - Utilização: -10°C a 40°C
 - Armazenamento: -20°C a 50°C

Se a bateria for carregada, usada ou armazenada fora das faixas de temperatura recomendadas, seu desempenho poderá ser reduzido.

Se a bateria estiver molhada ou úmida, deixá-la secar por, pelo menos, 48 horas entre 15°C e 50°C e com a umidade do ar abaixo de 70%. Se a umidade do ar for mais elevada, o tempo de secagem pode ser maior.

20.6 Valores acústicos e níveis de vibração

- Nível de pressão acústica L_{pA} medido conforme EN IEC 62841-4-3: 85 dB(A)
- Incerteza K_{pA} : 3 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido $L_{WA,d}$ medido de acordo com a 2000/14/EC: 95 dB(A)

Valor característico de vibração especificado de acordo com a norma EN 12096:

- Nível de vibração a_h medido conforme EN IEC 62841-4-3, barra de condução: $1,6\text{ m/s}^2$
- Incerteza K_h : $0,8\text{ m/s}^2$

Os valores de ruído e vibração especificados foram medidos de acordo com um procedimento de teste padronizado e podem ser usados para comparar aparelhos elétricos. Os níveis reais de som e vibração podem desviar dos valores indicados conforme o tipo de utilização. Os valores de ruído e vibração especificados podem ser usados para uma avaliação inicial da exposição ao ruído e à vibração. A exposição real ao ruído e à vibração deve ser avaliada. Nessa estimativa, também podem ser considerados os tempos em que o equipamento elétrico está desligado e aqueles em que o equipamento está ligado, mas funcionando sem carga.

Informações para satisfazer a diretiva do contratante Vibração 2002/44/EC podem ser encontradas em www.stihl.com/vib.

20.7 Instruções normativas

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Áustria

Confirma que o dispositivo está em conformidade com os regulamentos que implementam as normas IEC 62841-1 e IEC 62841-4-3.

21 Peças de reposição e acessórios

21.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL Estes símbolos identificam as peças de reposição e acessórios originais STIHL.

A STIHL recomenda utilizar peças de reposição originais STIHL e acessórios originais STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL em termos de confiabilidade, segurança e adequação, apesar da observação constante do mercado e a STIHL não pode garantir sua utilização.

As peças de reposição e os acessórios originais STIHL podem ser adquiridos em um Ponto de Vendas STIHL.

21.2 Peças de reposição importantes

- Lâmina: 6368 702 0100
- Parafuso da lâmina: 6372 951 3535
- Disco: WA31 702 6600

22 Descarte

22.1 Descartar o cortador de grama e a bateria recarregável

Informações sobre descarte disponíveis na administração local ou em um Ponto de Vendas STIHL.

As baterias recarregáveis podem ser descartadas em um Ponto de Vendas STIHL.

O descarte inadequado pode prejudicar a saúde e poluir o ambiente.

- ▶ Levar os produtos STIHL, mais embalagens, a um ponto de coleta adequado para reciclagem de acordo com a regulamentação local.
- ▶ Não descartar no lixo doméstico.

23 Instruções de segurança gerais e específicas do produto

23.1 Introdução

Este capítulo reproduz as instruções de segurança gerais e específicas do produto, prescritas e pré-formuladas na norma do produto.

As instruções de segurança descritas em "Segurança elétrica" visam evitar choque elétrico e, exceto pelo item c), não se aplicam aos produtos da bateria da STIHL.



ATENÇÃO

- **Ler as indicações de segurança, orientações, ilustrações e dados técnicos que acompanham este cortador de grama.** Se as instruções a seguir não forem seguidas, podem ocorrer choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. **Guardar todas as instruções de segurança e orientações para o futuro.**

23.2 Segurança no trabalho

- a) **Sempre manter o local de trabalho limpo e bem iluminado.** Desordem ou área de trabalho mal iluminada podem causar acidentes.
- b) **Não trabalhar com o cortador de grama em áreas com risco de explosão ou onde há líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** Cortadores de grama geram faíscas, que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) **Manter crianças e outras pessoas distantes durante a utilização do cortador de grama.** Uma distração pode fazer com que o opera-

dor perca o controle sobre o cortador de grama.

23.3 Segurança elétrica

- a) **O conector do cortador de grama deve ser apropriado à tomada. O conector não pode ser modificado de forma alguma. Não utilizar conectores adaptadores com cortadores de grama aterrados.** Conectores não modificados e tomadas apropriadas diminuem o risco de choque elétrico.
- b) **Evitar contato do corpo com superfícies aterradas como canos, aquecedores, fogões e geladeiras.** Há um risco maior de choque elétrico se o corpo estiver aterrado.
- c) **Não opere o cortador de grama em condições de chuva ou umidade.** Isso pode aumentar o risco de choque elétrico.
- d) **Não utilizar o cabo elétrico para outros fins. Nunca utilizar o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar o cortador de grama. Manter o cabo elétrico longe de calor, óleo, cantos afiados ou componentes móveis.** Cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Ao trabalhar com um cortador de grama ao ar livre, somente utilizar extensões elétricas que também são apropriadas para o uso externo.** A utilização de um cabo de extensão adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Quando não for possível evitar o uso do cortador de grama em ambiente úmido, utilizar um interruptor de circuito por falha de aterramento.** O uso de um interruptor de circuito por falha de aterramento diminui o risco de choque elétrico.

23.4 Segurança das pessoas

- a) **Manter-se sempre atento, observar o que está sendo feito e trabalhar racionalmente com um cortador de grama. Não usar o cortador de grama caso se esteja cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de descuido no uso de um cortador de grama pode causar ferimentos graves.
- b) **Usar equipamentos de proteção individual e também sempre usar óculos de proteção.** O uso de equipamentos de proteção individual, como máscara de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protetor auricular, de acordo

com o tipo e uso do cortador de grama, diminui o risco de ferimentos.

- c) **Evitar o acionamento acidental do cortador de grama. Certificar-se de que o cortador de grama esteja desligado antes de ligá-lo à rede elétrica e/ou à bateria, antes de levantá-lo ou transportá-lo.** Durante o transporte do cortador de grama, manter o dedo no interruptor do equipamento ou manter o equipamento ligado à rede elétrica pode causar acidentes.
- d) **Retirar as ferramentas de regulagem ou chaves de fenda antes de ligar o cortador de grama.** Uma ferramenta ou chave que esteja em uma parte móvel do cortador de grama pode causar ferimentos.
- e) **Evitar uma posição anormal do corpo. Procurar uma posição segura, para sempre manter o equilíbrio.** Com isso, é possível controlar melhor o cortador de grama em situações inesperadas.
- f) **Usar roupas apropriadas. Não usar roupas largas nem acessórios. Manter cabelos e roupas afastados das peças móveis da máquina.** Roupas largas, acessórios ou cabelos compridos podem enroscar em peças móveis.
- g) **Quando for possível instalar equipamentos de aspiração e coleta de poeira, eles devem ser acoplados e usados corretamente.** A utilização da aspiração de pó pode diminuir os efeitos nocivos causados pela poeira.
- h) **Não confiar na falsa sensação de segurança nem subestimar as regras de segurança para cortadores de grama, mesmo que se esteja familiarizado com o cortador de grama devido ao uso frequente.** Ações descuidadas podem ocasionar ferimentos graves em frações de segundo.

23.5 Utilização e manuseio do cortador de grama

- a) **Não sobrecarregar o cortador de grama. Utilizar o cortador de grama concebido para o respectivo trabalho.** Com o cortador de grama adequado, trabalha-se melhor e com mais segurança na potência indicada.
- b) **Não utilizar um cortador de grama que apresente algum defeito.** Um cortador de grama que não pode mais ser ligado e desligado é perigoso e deve ser reparado.
- c) **Remover o contato da tomada e/ou remover a bateria removível antes de realizar ajustes**

no equipamento, substituir acessórios ou guardar o cortador de grama. Essa medida de segurança evitará o acionamento involuntário do cortador de grama.

- d) **Guardar o cortador de grama que não está em uso fora do alcance de crianças.** Não permitir que pessoas não familiarizadas com o cortador de grama ou que não leram as instruções utilizem o equipamento. Cortadores de gramas são perigosos quando usados por pessoas inexperientes.
- e) **Fazer a manutenção do cortador de grama e utilizá-lo com cuidado.** Verificar se as partes móveis funcionam perfeitamente e não ficam travadas e se não há peças quebradas ou danificadas que prejudiquem o funcionamento do cortador de grama. Levar as peças danificadas para reparo antes de usar o cortador de grama. Muitos acidentes ocorrem por manutenções mal feitas no cortador de grama.
- f) **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com boa manutenção e bem afiadas travam menos e são mais fáceis de conduzir.
- g) **Utilizar o cortador de grama, acessórios, ferramentas de uso e semelhantes conforme estas instruções.** Sempre levar em conta as condições de trabalho e a atividade a ser executada. O uso do cortador de grama para fins não previstos pode ocasionar situações perigosas.
- h) **Manter punhos e superfícies dos punhos secos, limpos e sem óleo e graxa.** Punhos e superfícies dos punhos escorregadios não permitem o manuseio seguro e o controle do cortador de grama em situações inesperadas.

23.6 Utilização e manuseio do cortador de grama alimentado por bateria

- a) **Carregar as baterias somente nos carregadores recomendados pelo fabricante.** Se um carregador, apropriado para determinado tipo de bateria, for usado com outras baterias, existe perigo de incêndio.
- b) **Deve-se somente utilizar as baterias apropriadas para o cortador de grama.** O uso de outras baterias pode causar ferimentos e risco de incêndio.
- c) **Mantenha as baterias que não estão em uso longe de cliques metálicos, moedas, chaves,**

pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que poderiam causar um curto-circuito nos contatos. Um curto-circuito entre os contatos da bateria pode causar queimaduras ou fogo.

- d) **No caso de uso incorreto, o líquido pode vazar da bateria.** Evite contato com esse líquido. Em caso de contato acidental, lavar com água. Se o líquido entrar nos olhos, procurar o médico. O líquido que vaza da bateria pode causar irritações ou queimaduras na pele.
- e) **Não utilizar uma bateria danificada ou alterada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter comportamento imprevisível e resultar em incêndio, explosão ou causar ferimentos.
- f) **Não expor uma bateria a fogo ou temperaturas muito altas.** Fogo ou temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) podem causar uma explosão.
- g) **Seguir todas as instruções para carregar a bateria e nunca carregar a bateria ou o cortador de grama movido a bateria fora do intervalo de temperatura especificado no manual de instruções.** Uma carga incorreta ou um carregamento fora do intervalo de temperaturas aprovado pode destruir a bateria e aumentar o risco de incêndio.

23.7 Serviço

- a) **Reparos no cortador de grama devem ser realizados somente por técnicos qualificados e com peças de reposição originais.** Isso garante a manutenção da segurança do cortador de grama.
- b) **Nunca fazer a manutenção de baterias recarregáveis danificadas por conta própria.** Qualquer manutenção na bateria deve ser realizada somente pelo fabricante ou por centros de serviços autorizados.

23.8 Instruções de segurança para cortadores de grama alimentados por bateria

- a) **Não usar o cortador de grama com mau tempo, especialmente durante trovoadas.** Isso reduz o risco de ser atingido por um raio.
- b) **Inspecionar minuciosamente a área de trabalho quanto à presença de animais selvagens.** Animais selvagens podem ser feridos pelo cortador de grama em funcionamento.

- c) **Examinar cuidadosamente a área de trabalho e remover todas as pedras, paus, arames, ossos e outros corpos estranhos.** Peças ejetadas podem causar lesões.
- d) **Antes de usar o cortador de grama, sempre verificar se a lâmina e o mecanismo de corte não estão gastos ou danificados.** Peças desgastadas ou danificadas aumentam o risco de lesões.
- e) **Verificar regularmente se o dispositivo de coleta de grama está gasto ou deteriorado.** Um coletor de grama gasto ou danificado aumenta o risco de ferimentos.
- f) **Manter as coberturas de proteção no lugar. É necessário que as coberturas de proteção possam ser usadas e estejam fixadas corretamente.** Uma cobertura de proteção solta, danificada ou inadequada pode causar lesões.
- g) **Manter as aberturas de entrada de ar livres de detritos.** Entradas de ar bloqueadas e depósitos de detritos podem causar superaquecimento ou risco de incêndio.
- h) **Sempre usar sapatos de segurança antiderrapantes ao operar o cortador de grama. Nunca trabalhar descalço ou com sandálias abertas.** Isso reduz o risco de ferimentos nos pés ao entrar em contato com a lâmina rotativa do cortador de grama.
- i) **Sempre usar calças compridas ao operar o cortador de grama.** A pele desprotegida aumenta a probabilidade de lesões por componentes ejetados.
- j) **Não operar o cortador de grama em grama molhada. Ao trabalhar com o cortador de grama, caminhar e nunca correr.** Isso reduz o risco de escorregar e cair, o que pode causar lesões.
- k) **Não operar o cortador de grama em declives excessivamente íngremes.** Isso reduz o risco de perda de controle, escorregamento e queda, o que poderia causar ferimentos.
- l) **Ao trabalhar em declives, certificar-se de ter uma base segura. Trabalhar sempre transversalmente à encosta, nunca para cima ou para baixo, e ser extremamente cuidadoso ao mudar a direção do trabalho.** Isso reduz o risco de perda de controle, escorregamento e queda, o que poderia causar ferimentos.
- m) **Sempre estar bem atento ao trabalhar para trás ou quando puxar o cortador de grama em sua direção. Estar sempre atento ao**

ambiente circundante. Isso reduz o risco de tropeçar durante o trabalho.

n) **Não tocar na lâmina ou em outras partes perigosas que ainda estejam em movimento.** Isso reduz o risco de ferimentos causados por peças móveis.

o) **Certificar-se de que todos os interruptores estão desligados e de que a bateria está desligada antes de remover material retido ou de limpar o cortador de grama.** O funcionamento inesperado do cortador de grama pode causar ferimentos graves.

목차

1	소개.....	95
2	이 사용 설명서에 관하여.....	96
3	개요.....	96
4	안전 수칙.....	97
5	잔디깎이 사용 준비.....	102
6	배터리 충전, LED.....	103
7	잔디깎이 조립하기.....	103
8	사용자용 잔디깎이 설정하기.....	104
9	배터리 분리 및 장착.....	105
10	잔디깎이 켜고 끄기.....	106
11	잔디깎이 및 배터리 점검하기.....	106
12	잔디깎이로 작업하기.....	107
13	작업 후.....	107
14	운반.....	108
15	보관.....	108
16	청소.....	109
17	유지보수.....	109
18	수리.....	110
19	문제 해결.....	110
20	사양.....	111
21	예비 부품 및 부속품.....	112
22	폐기.....	112
23	EC 적합성 선언서.....	113
24	주소.....	113
25	일반 및 제품별 안전 지침.....	113

1 소개

고객 여러분 안녕하세요,

STIHL 제품을 선택해주셔서 감사합니다. 저희는 고객 여러분의 필요에 맞춰 최고의 품질로 당사의 제품을 개발하여 제조 공급하고 있습니다. 이를 통해 당사의 제품은 극심한 부하가 가해지는 가운 데서도 높은 신뢰성을 보여줍니다.

STIHL은 또한 최고 수준의 서비스를 약속합니다. 당사의 전문 매장에서는 전문적인 상담과 교육 및 포괄적인 기술 관리 서비스를 보장합니다.

STIHL은 지속 가능하고 책임감 있는 방식으로 자연과 환경을 대합니다. 본 사용 설명서는 STIHL 제품을 제품 수명 동안 안전하고 환경친화적으로 사용할 수 있도록 지원합니다.

여러분의 신뢰에 감사드리며 STIHL 제품을 안전하고 편리하게 이용하시길 바랍니다.

N. Stihl

Nikolas Stihl 박사

중요 사항! 사용 전 내용을 숙지하고 올바르게 보 관하십시오.

2 이 사용 설명서에 관하여

2.1 해당 서류

본 사용 설명서는 EC 지침 2006/42/EC에 따라 제조업체에서 제공하는 원본 운영 설명서입니다.

현지 안전 규정이 적용됩니다.

- ▶ 본 사용 설명서 외에도 다음 문서를 읽고 이해한 후 보관하세요:
 - STIHL 배터리 안전 지침 AK
 - STIHL 충전기 사용 설명서 AL 101, AL 301, AL 501
 - STIHL 배터리 및 배터리가 내장된 제품에 대한 안전 정보: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 텍스트 경고 안내



위험

- 이 경고는 심각하거나 치명적인 부상을 유발하는 위험을 나타냅니다.
 - ▶ 설명된 예방 조치를 통해 심각하거나 치명적인 부상을 방지할 수 있습니다.



경고

- 이 경고는 심각하거나 치명적인 부상을 유발할 수 있는 위험을 나타냅니다.
 - ▶ 설명된 예방 조치를 통해 심각하거나 치명적인 부상을 방지할 수 있습니다.

주의 사항

- 재산상의 손해를 유발할 수 있는 위험을 나타냅니다.
 - ▶ 설명된 예방 조치를 통해 재산상의 손해를 방지할 수 있습니다.

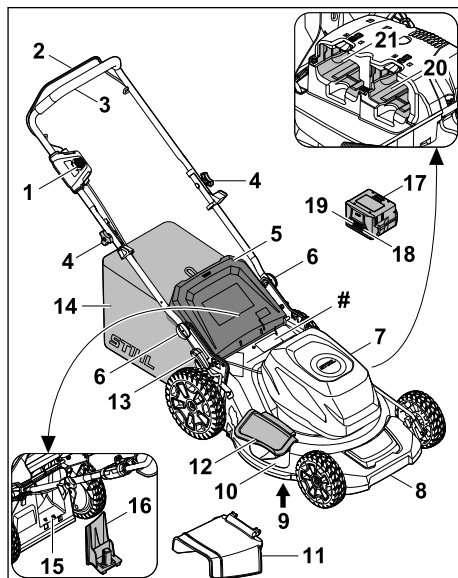
2.3 기호 문자



이 기호는 이 사용 설명서의 장을 나타냅니다.

3 개요

3.1 잔디깎이 및 배터리



1 잠금 버튼

잠금 버튼은 제어 바와 함께 잔디깎이의 전원을 켜고 끕니다.

2 제어 바

제어 바는 잠금 버튼과 함께 잔디깎이의 전원을 켜고 끕니다.

3 핸들바

핸들바는 잔디깎이를 잡고, 안내하고, 운반하는 데 사용됩니다.

4 스타 그립 너트

스타 그립 너트는 핸들바 상부를 핸들바 하부에 고정합니다.

5 배출 플랩

배출 플랩은 배출 채널을 커버합니다.

6 회전식 핸들

회전식 핸들은 핸들바 조절을 막습니다.

7 플랩

플랩은 배터리를 덮습니다.

8 운반용 손잡이

운반용 손잡이는 잔디 깎는 기계를 운반하는 데 사용됩니다.

9 칼

칼은 잔디를 깎고 멀칭을 합니다.

10 측면 배출구

측면 배출구는 깎은 잔디를 측면으로 보냅니다.

11 연장 장치

연장 장치는 깎은 잔디를 옆쪽으로 지면에 보냅니다.

12 측면 배출 플랩

측면 배출 플랩은 측면 배출구를 닫습니다.

13 레버

레버는 커팅 높이를 설정하는 데 사용됩니다.

14 잔디받이

잔디받이는 깎은 잔디를 수집합니다.

15 배출 채널

배출 채널은 깎은 잔디를 뒤쪽 또는 잔디받이로 보냅니다.

16 멀칭 인서트

멀칭 인서트는 배출 채널을 닫습니다.

17 배터리

배터리는 잔디깎이에 전원을 공급합니다.

18 푸시 버튼

푸시 버튼은 배터리의 LED를 활성화합니다.

19 LED

LED는 배터리 충전 상태와 결함을 나타냅니다.

20 배터리 슬롯 1

배터리 슬롯 1에 배터리를 넣습니다.

21 배터리 슬롯 2

배터리 슬롯 2에 여분의 배터리를 넣습니다.

기계 번호가 표시된 등급 플레이트

3.2 기호

잔디깎이 또는 배터리에 표시된 기호는 다음과 같습니다:

 LWA
지침 2000/14/EC에 따라 dB(A) 단위로 보장된 음력 수준, 제품의 소음 배출량을 비교하기 위해.

 제품을 생활 쓰레기와 함께 폐기하지 마세요.

IPX4 IP 라벨링(보호 등급)

d.c. 직류

 1 LED가 빨간색으로 켜집니다. 배터리가 너무 따뜻하거나 너무 차갑습니다.

 4개의 LED가 빨간색으로 깜박입니다. 배터리에 결함이 있습니다.



기호 옆의 정보는 셀 제조업체의 사양에 따라 배터리의 에너지 함량을 나타냅니다. 애플리케이션에서 사용할 수 있는 에너지 함량이 더 낮습니다.

잔디깎이 켜기



1 - 잠금 버튼을 누릅니다.



2 - 제어 바를 핸들바에 당깁니다.

4 안전 수칙

4.1 경고 표시

⚠ 경고

잔디깎이에 있는 경고 표시는 다음과 같은 의미를 갖습니다:



안전 지침 및 관련 조치를 준수하십시오.



사용 설명서를 숙지하고 보관하십시오.



이리저리 튕겨 나오는 물체에 주의하고 거리를 유지하십시오. 제3자가 가까이 있지 않도록 하십시오.



회전하고 있는 블레이드를 만지지 마십시오.



작업을 중단하거나 세척할 때, 운반할 때, 보관, 유지보수 및 수리를 할 때에는 배터리를 분리하십시오.



잔디깎이가 비나 습기에 젖지 않도록 하십시오.



작동 후 배터리를 분리하십시오.



배터리를 열기 또는 불에 노출되지 않도록 보호하십시오.



배터리가 비나 습기에 젖지 않도록 하고 액체에 담그지 마십시오.

4.2 예정된 사용

RMA 348.0 STIHL 잔디 깎는 기계는 마른 잔디를 깎고 멀칭을 하도록 설계되었습니다.

잔디깎이는 AK STIHL 배터리로 에너지를 공급받습니다.

▲ 경고

- STIHL에서 잔디깎이용으로 승인하지 않은 배터리를 사용하면 화재 및 폭발이 발생할 수 있습니다. 사람이 중상을 입거나 사망하고 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
 - ▶ AK STIHL 배터리와 함께 잔디깎이를 사용하세요.
- 잔디깎이 또는 배터리를 예정된 사용에 따라 사용하지 않으면 사람이 중상을 입거나 사망하고 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 이 사용 설명서에 설명된 대로 잔디깎이 및 배터리를 사용하세요.

4.3 사용자 요구 사항

▲ 경고

- 교육을 받지 않은 사용자는 잔디 깎는 기계와 배터리의 위험성을 인식하거나 평가할 수 없습니다. 사용자 또는 다른 사람이 중상을 입거나 사망할 수 있습니다.



▶ 사용 지침을 읽고 이해한 후 보관하세요.

- ▶ 잔디 깎는 기계 또는 배터리를 다른 사람에게 양도한 경우: 사용 설명서를 제공하세요.
- ▶ 사용자가 다음 요구 사항을 충족하는지 확인하세요:
 - 사용자가 휴식을 취했습니다.
 - 사용자는 신체적, 감각적, 정신적으로 잔디 깎는 기계와 배터리를 조작하고 작업할 수 있어야 합니다. 사용자가 신체적, 감각적 또는 정신적으로 제한적인 경우, 사용자는 책임 있는 사람의 감독 아래 또는 그의 지시에 따라 작업해야 합니다.
 - 사용자는 잔디 깎는 기계와 배터리의 위험성을 인식하고 평가할 수 있습니다.
 - 사용자는 사고 및 손해에 대한 책임이 본인에게 있음을 인지하고 있습니다.
 - 사용자는 성인이거나, 국가 규정에 따라 감독하에 직업 교육을 받는 경우에 해당합니다.
 - 사용자가 잔디 깎는 기계를 처음 사용하기 전에 STIHL 전문 대리점 또는 유능한 사람으로부터 교육을 받았습니다.

– 사용자는 알코올, 약물 또는 마약에 의한 장애가 없습니다.

- ▶ 불분명한 사항이 있는 경우: STIHL 전문 대리점에 방문하세요.

4.4 의류 및 장비

▲ 경고

- 작동 중에는 물건이 빠른 속도로 던져질 수 있습니다. 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 내구성이 좋은 소재의 긴 바지를 착용하세요.
- 작동 중에는 먼지가 휩쓸릴 수 있습니다. 흡입된 먼지는 건강에 해롭고 알레르기 반응을 일으킬 수 있습니다.
 - ▶ 먼지가 휩쓸려 올라가는 경우: 방진 마스크를 착용하세요.
- 부적합한 옷은 나무, 덩굴, 잔디깎이에 끼일 수 있습니다. 적절한 복장을 갖추지 않은 사용자는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 몸에 꼭 맞는 옷을 입으세요.
 - ▶ 스카프와 장신구를 벗으세요.
- 청소, 유지보수 또는 운송 중에 사용자가 칼날에 접촉할 수 있습니다. 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 보호 장갑을 착용하세요.
- 사용자가 부적합한 신발을 신으면 미끄러질 수 있습니다. 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 밀착이 미끄럼 방지 처리된 튼튼하고 밀폐된 신발을 착용하세요.
- 칼을 연마하는 동안 금속 입자가 튀어나올 수 있습니다. 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 밀착하는 안전 고글을 착용하세요. 적절한 안전 고글은 EN 166 표준 또는 국가 규정에 따라 테스트를 거쳤으며 해당 라벨이 부착된 시중에서 판매되고 있습니다.
 - ▶ 보호 장갑을 착용하세요.

4.5 작업 영역 및 주변

4.5.1 잔디깎이

▲ 경고

- 방관자, 어린이, 동물은 잔디깎이와 튀어나온 물체의 위험을 인식 및 평가할 수 없습니다. 방관자, 어린이, 동물이 심각한 부상을 입거나 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 방관자, 어린이, 동물이 작업 공간에 접근하지 못하도록 하세요.
 - ▶ 물체와 안전한 거리를 유지하세요.
 - ▶ 잔디깎이를 방치하지 마세요.
 - ▶ 어린이가 잔디깎이를 가지고 놀지 못하도록 하세요.
- 빗속에서 작업을 할 경우 사용자가 미끄러질 수 있습니다. 사용자가 심각한 부상을 입거나 사망할 수 있습니다.

- ▶ 비가 오는 경우: 작동하지 마세요.
- 잔디 깎는 기계는 물로부터 보호되지 않습니다. 빗속이나 습한 환경에서 작업할 경우 감전사고가 발생할 수 있습니다. 사용자가 다치거나 잔디 깎는 기계가 손상될 수 있습니다.
- ▶ 비가 오거나 습한 환경에서는 작동하지 마세요.
- ▶ 젖은 잔디를 깎거나 멀칭하지 마세요.
- 잔디깎이의 전기 부품에서 스파크가 발생할 수 있습니다. 스파크는 인화성 또는 폭발성이 높은 환경에서 화재와 폭발을 일으킬 수 있습니다. 사람이 중상을 입거나 사망하고 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- ▶ 인화성이 높거나 폭발 위험이 있는 환경에서는 작동하지 마세요.

4.5.2 배터리

▲ 경고

- 관련이 없는 사람, 어린이 또는 동물은 배터리의 위험을 인지할 수 없으며 예측할 수 없습니다. 이 경우 관련 없는 사람, 어린이 또는 동물이 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- ▶ 관련 없는 사람, 어린이 또는 동물이 접근하지 못하도록 하십시오.
- ▶ 배터리를 감독 없이 방치해서는 안 됩니다.
- ▶ 어린이가 배터리를 만지지 못하도록 하십시오.
- 배터리는 모든 환경 조건에 대해 보호되지 않습니다. 배터리가 특정 환경 조건에 노출된 경우 배터리에서 화재가 발생하거나 폭발 또는 수리 불가능한 손상이 발생할 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.



- ▶ 배터리를 열기 또는 불에 노출되지 않도록 보호하십시오.
- ▶ 배터리를 불에 던져 넣지 마십시오.

- ▶ 배터리를 규정된 온도 범위를 벗어난 온도에서 충전하거나, 사용 또는 보관하지 마십시오. 20.4.



- ▶ 배터리가 비나 습기에 젖지 않도록 하고 액체에 담그지 마십시오.

- ▶ 배터리를 작은 금속 조각 가까이 두지 마십시오.
- ▶ 배터리에 강한 압력을 가하지 마십시오.
- ▶ 배터리를 극초단파에 노출시키지 마십시오.
- ▶ 배터리를 화학물질 또는 나트륨으로부터 보호하십시오.

4.6 안전 상태

4.6.1 잔디깎이

다음 조건을 충족하는 경우 잔디깎이는 안전에 적합한 상태입니다:

- 잔디깎이가 손상되지 않았습니다.
- 잔디깎이가 깨끗하고 건조합니다.
- 조작 요소는 작동하며 변경되지 않았습니다.
- 잔디를 깎고 깎은 잔디를 잔디받이에 모아야 하는 경우: 멀칭 인서트를 제거하고, 연장 장치를 떼었으며 잔디받이를 올바르게 걸었습니다.
- 잔디를 깎고 깎은 잔디를 뒤쪽에서 배출해야 하는 경우: 멀칭 인서트를 제거하고 연장 장치와 잔디받이를 떼어냈습니다.
- 잔디를 깎을 때 깎은 잔디를 땅으로 옆으로 유도해야 하는 경우: 잔디받이를 제거하고, 멀칭 인서트를 올바르게 삽입하였으며 연장 장치를 올바르게 걸었습니다.
- 멀칭을 사용하는 경우: 연장 부품과 잔디받이를 제거하고, 멀칭 인서트를 올바르게 삽입하였습니다.
- 칼이 올바르게 장착되었습니다.
- 이 잔디깎이용 STIHL 정품 액세서리가 장착되어 있습니다.
- 액세서리가 올바르게 장착되어 있습니다.

▲ 경고

- 안전하지 않은 상태에서는 구성 요소가 더 이상 제대로 작동하지 않을 수 있으며 안전 장치가 비활성화될 수 있습니다. 사람들이 심각한 부상을 입거나 사망할 수 있습니다.
- ▶ 손상되지 않은 잔디깎이로 작동하세요.
- ▶ 잔디 깎는 기계가 더럽거나 젖은 경우: 잔디깎이를 청소하고 건조하세요.
- ▶ 잔디깎이를 변경하지 마세요.
- ▶ 작동 요소가 작동하지 않는 경우: 잔디깎이로 작업하지 마세요.
- ▶ 잔디를 깎고 깎은 잔디를 잔디받이에 모아야 하는 경우: 멀칭 인서트를 제거하고, 이 사용 설명서에 설명된 대로 연장 장치를 떼어내고 잔디받이를 걸어주세요.
- ▶ 잔디를 깎고 깎은 잔디를 뒤로 배출해야 하는 경우: 멀칭 인서트를 제거하고 이 사용 설명서에 설명된 대로 연장 장치와 잔디받이를 걸어주세요.
- ▶ 잔디를 깎고 깎은 잔디를 옆으로 지면에 보내야 하는 경우: 잔디받이를 떼어내고, 이 사용 설명서에 설명된 대로 멀칭 인서트를 삽입하고 연장 장치를 걸어주세요.
- ▶ 멀칭을 사용하는 경우: 연장 장치와 잔디받이를 떼어내고, 이 사용 설명서에 설명된 대로 멀칭 인서트를 삽입하세요.
- ▶ 이 잔디깎이에는 정품 STIHL 액세서리를 부착하세요.
- ▶ 이 사용 지침에 설명된 대로 칼날을 장착하세요.

- ▶ 본 사용 설명서 또는 액세서리 사용 설명서에 설명된 대로 액세서리를 부착하세요.
- ▶ 잔디깎이의 구멍에 물건을 넣지 마세요.
- ▶ 낡거나 손상된 표지판을 교체하세요.
- ▶ 불분명한 사항이 있는 경우: STIHL 전문 대리점에 방문하세요.

4.6.2 나이프

다음 조건을 충족하는 경우 같은 안전에 적합한 상태입니다.

- 칼날과 부착물이 손상되지 않았습니다.
- 칼이 변형되지 않았습니다.
- 칼이 올바르게 장착되었습니다.
- 칼이 제대로 날카로워졌습니다.
- 칼이 매끈합니다.
- 칼날의 균형이 올바르게 잡혀 있습니다.
- 칼의 최소 두께와 최소 너비가 미달하지 않습니다.  20.2.
- 날카로움 각도가 유지됩니다.  20.2.

▲ 경고

- 칼이 안전에 적합한 상태가 아닌 경우 칼의 일부가 느슨해져 날아갈 수 있습니다. 사람들이 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 손상되지 않은 칼과 손상되지 않은 장착 부품으로 작동합니다.
 - ▶ 칼을 올바르게 장착합니다.
 - ▶ 칼을 올바르게 연마하세요.
 - ▶ 최소 강도 또는 최소 너비에 도달하지 않은 경우: 칼을 교체합니다.
 - ▶ STIHL 전문 대리점에서 칼의 균형을 잡습니다.
 - ▶ 불분명한 사항이 있는 경우: STIHL 전문 대리점에 방문합니다.

4.6.3 배터리

배터리가 다음과 같은 조건을 충족할 경우 안전한 상태입니다:

- 배터리가 손상되지 않은 상태여야 합니다.
- 배터리가 깨끗하고 건조한 상태여야 합니다.
- 배터리가 정상 작동하고 변형되지 않은 상태여야 합니다.

▲ 경고

- 부적절한 안전 상태에서는 배터리가 더 이상 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 배터리가 손상되지 않고 정상 작동할 경우에만 작업하십시오.
 - ▶ 손상되었거나 고장난 배터리에는 충전하지 마십시오.
 - ▶ 배터리가 더러워진 경우: 배터리를 깨끗하게 청소하십시오.
 - ▶ 배터리가 젖거나 습한 경우: 배터리를 말리십시오.  20.5.
 - ▶ 배터리를 변경하지 마십시오.

- ▶ 물체가 배터리 구멍에 끼어 있으면 안 됩니다.
- ▶ 배터리 전기 접점을 금속 물체로 연결하거나 단락시키지 마십시오.
- ▶ 배터리를 열지 마십시오.
- ▶ 마모되었거나 손상된 안내판은 교체하십시오.
- 손상된 배터리로부터 액체가 흘러나올 수 있습니다. 액체가 피부나 눈에 닿을 경우, 피부나 눈에 자극을 줄 수 있습니다.
 - ▶ 액체와의 접촉을 피하십시오.
 - ▶ 피부에 닿은 경우: 해당 위치를 충분한 물과 비누로 씻어 내십시오.
 - ▶ 눈에 닿은 경우: 충분한 물로 최소 15분 동안 눈을 씻어낸 후 의사의 진료를 받으십시오.
- 배터리가 손상되었거나 고장이 발생한 경우 이상한 냄새가 나거나 연기 또는 화재가 발생할 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 생명을 잃을 수 있으며 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 배터리에서 이상한 냄새가 나거나 연기가 발생한 경우: 배터리를 사용하지 말고 인화성 물질로부터 멀리하십시오.
 - ▶ 배터리에서 화재가 발생한 경우: 소화기나 물로 배터리에서 불을 끄십시오.

4.7 작업

▲ 경고

- 사용자는 경우에 따라 작업 중 집중력이 저하될 수 있습니다. 이 경우 사용자가 바닥에 걸리거나 넘어지고 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 침착하고 주의하여 작업하십시오.
 - ▶ 조명 상태가 시야가 좋지 않을 경우 잔디깎기로 작업하지 마십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 사용할 경우 혼자 작업해야 합니다.
 - ▶ 장애물에 유의하십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 기울이지 마십시오.
 - ▶ 바닥에 서 있는 상태로 작업하고 중심을 잃지 않도록 주의하십시오.
 - ▶ 피로감이 느껴질 경우: 작업을 중지하고 잠시 휴식을 취하십시오.
 - ▶ 경사면에서 예초할 경우: 경사면에 대해 횡방향에 서서 예초하십시오.
 - ▶ 경사면 기울기가 25°(46.6%) 이상일 경우 작업하지 마십시오.
- 회전하는 블레이드에 단단한 물체가 닿을 경우 잔디깎기가 손상될 수 있습니다.
 - ▶ 회전하는 블레이드에 단단한 물체가 닿은 경우, 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리한 후 잔디깎기의 손상 여부를 점검하십시오.
 - ▶ 잔디깎기가 손상된 경우: STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.

- 회전하는 블레이드로 인해 사용자가 베일 수 있습니다. 이 경우 사용자가 중상을 입을 수 있습니다.



- ▶ 회전하고 있는 블레이드를 만지지 마십시오.
- ▶ 블레이드가 물체에 의해 걸릴 경우: 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오. 그 다음에 물체를 제거하십시오.

- 작업 중 잔디깎기가 변형되거나 평소와 다르게 작동할 경우 잔디깎기가 안전하지 않은 상태일 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 작업을 종료하고, 배터리를 분리한 후 STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.
- 작업 중에는 잔디깎기로 인해 진동이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
 - ▶ 작업을 중단하고 휴식을 취하십시오.
 - ▶ 혈액 순환 장애 증상이 나타날 경우, 의사의 진료를 받으십시오.
- 작업 중 블레이드가 이물질에 부딪힐 경우, 블레이드 또는 그 일부가 손상되거나 이물질 또는 그 일부가 빠른 속도로 이리저리 날아갈 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 이물질을 작업 영역에서 제거하십시오.
- 스위칭 브래킷에서 손을 뗀 후에도 블레이드가 잠시 동안 더 회전할 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 블레이드가 더 이상 회전하지 않을 때까지 기다리십시오.
- 회전하는 블레이드가 단단한 물체에 부딪힐 경우 스파크가 발생할 수 있습니다. 쉽게 인화되는 환경에서는 스파크로 인해 화재가 발생할 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 사망할 수 있으며 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 쉽게 인화되는 환경에서 작업하지 마십시오.
- 잔디깎기를 바닥이 기울어진 장소에 내려 놓을 경우 갑자기 움직일 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 잔디깎기가 평평한 면에 있고 직접 움직이지 않을 경우에만 손을 떼십시오.
- 핸들바에 물체를 고정할 경우, 잔디깎기가 추가 중량으로 인해 넘어질 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 핸들바에 물체에 고정하십시오.

▲ 위험

- 전기가 흐르는 케이블 주변에서 작업할 경우, 블레이드가 이러한 케이블과 접촉하여 손상될 수 있습니다. 사용자가 중상을 입거나 사망할 수 있습니다.

- ▶ 전기가 흐르는 케이블 주변에서는 작업하지 마십시오.
- 약전후 시에 작업할 경우 사용자가 낙뢰에 맞을 수 있습니다. 사용자가 중상을 입거나 사망할 수 있습니다.
 - ▶ 약전후일 경우: 작업하지 마십시오.

4.8 운반

4.8.1 잔디깎기

▲ 경고

- 수송 중에 잔디깎기가 넘어지거나 이리저리 움직일 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 배터리를 분리하십시오.



- ▶ 잔디깎기를 고정 스트랩, 벨트 또는 망을 이용하여 넘어지거나 이리저리 움직이지 않도록 고정하십시오.
- 잔디깎기는 무겁습니다. 사용자가 잔디깎기를 혼자 들 경우 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 잔디깎기는 두 사람이 들어야 합니다.

4.8.2 배터리

▲ 경고

- 배터리는 모든 환경 조건에 대해 보호되지 않습니다. 배터리가 특정 환경 조건에 노출된 경우 배터리가 손상되거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 손상된 배터리를 수송하지 마십시오.
- 수송 중에 배터리가 넘어지거나 이리저리 움직일 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.
 - ▶ 배터리가 이리저리 움직이지 않도록 포장하십시오.
 - ▶ 포장에 이리저리 움직이지 않도록 고정하십시오.

4.9 보관

4.9.1 잔디깎기

▲ 경고

- 어린이는 잔디깎기의 위험을 인지할 수 없으며 예측할 수 없습니다. 이 경우 어린이가 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 배터리를 분리하십시오.



- ▶ 잔디깎기는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

- 잔디깎이의 전기 접점과 금속 부품은 습기로 인해 부식될 수 있습니다. 잔디깎이가 손상될 수 있습니다.



▶ 배터리를 분리하십시오.

▶ 잔디깎이가 깨끗하고 건조한 상태로 보관해야 합니다.

- 보관 중 배터리가 끼워진 상태일 경우 블레이드가 갑자기 켜질 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.



▶ 배터리를 분리하십시오.

- 잔디깎기를 바닥이 기울어진 장소에 보관할 경우 갑자기 움직일 수 있습니다. 이 경우 작업자가 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.

▶ 잔디깎기를 바닥이 평평한 장소에 보관해야 합니다.

4.9.2 배터리

▲ 경고

- 어린이는 배터리의 위험성을 인식하고 평가할 수 없습니다. 어린이는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 배터리는 어린이의 도달 범위 밖에 보관하세요.
- 배터리는 모든 환경적 영향으로부터 보호되지 않습니다. 배터리가 특정 환경적 영향에 노출되면 배터리가 돌이킬 수 없을 정도로 손상될 수 있습니다.
 - ▶ 배터리를 깨끗하고 건조한 상태로 유지하세요.
 - ▶ 배터리는 밀폐된 공간에 보관하세요.
 - ▶ 배터리는 잔디깎이와 별도로 보관하세요.
 - ▶ 배터리가 충전기에 보관되어 있는 경우: 전원 플러그를 분리하고 배터리의 충전량을 40~60%(녹색 LED 2개 점등) 상태로 보관하세요.
 - ▶ 배터리를 지정된 온도 한도를 벗어나 보관하지 마세요. 20.4.

4.10 세척, 정비 및 수리

▲ 경고

- 세척, 정비 또는 수리 작업 중 블레이드가 끼워진 상태일 경우 장치가 갑자기 켜질 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 대물 손상이 발생할 수 있습니다.



▶ 배터리를 분리하십시오.

- 날카로운 세척 도구, 물을 분사하는 세척 또는 날카로운 물건은 잔디깎기, 블레이드 및 배터리를 손상시킬 수 있습니다. 잔디깎기, 블레이드 및 배터리를 올바르게 세척하지 않은 상태에서 부품은 더 이상 올바르게 작동하지 않으며 안전 장치의 작동이 중단될 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 잔디깎기, 블레이드 및 배터리는 사용 설명서에 기술된 대로 청소하십시오.
- 잔디깎기, 블레이드 및 배터리를 올바르게 정비 또는 수리하지 않은 상태에서는 부품은 더 이상 올바르게 작동하지 않으며 안전 장치의 작동이 중단될 수 있습니다. 이 경우 작업자가 심각한 부상을 입거나 생명을 잃을 수 있습니다.
 - ▶ 잔디깎기 및 배터리를 직접 정비하거나 수리하지 마십시오.
 - ▶ 잔디깎기 또는 배터리를 정비하거나 수리할 경우: STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.
 - ▶ 블레이드는 사용 설명서에 기술된 대로 정비하십시오.
- 블레이드를 세척하거나 정비 또는 수리할 때 사용자가 날카로운 블레이드에 베일 수 있습니다. 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
- 버리는 중 블레이드가 뜨거워질 수 있습니다. 사용자가 화상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 블레이드가 식을 때까지 기다리십시오.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
- 잔디깎기의 블레이드는 꺼진 상태에서도 움직일 수 있습니다. 블레이드 정비 중 사용자가 움직이는 블레이드로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 주의하여 작업하십시오.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
- 잔디깎기의 블레이드가 움직일 수 있습니다. 블레이드 정비 중 사용자 손가락이 움직이는 플레이트와 고정된 잔디깎기 부품 사이에 걸릴 수 있습니다.
 - ▶ 주의하여 작업하십시오.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.

5 잔디깎이 사용 준비

5.1 잔디깎이 사용 준비하기

작업을 시작하기 전에 다음 단계를 수행해야 합니다:

- ▶ 포장재와 운송용 잠금장치를 제거합니다.
- ▶ 다음 구성 요소가 안전한 상태인지 확인하세요:
 - 잔디깎이, 4.6.1.
 - 칼, 4.6.2.
 - 배터리, 4.6.3.
- ▶ 배터리 점검하기, 11.3.

- ▶ 배터리를 완전히 충전하세요 **16.1.**
- ▶ 잔디깎이 청소하기, **16.2.**
- ▶ 칼 점검하기, **11.2.**
- ▶ 핸들바를 부착합니다 **7.1.**
- ▶ 핸들바를 열고 조정합니다 **8.1.**
- ▶ 잔디를 깎고 깎은 잔디를 잔디받이에 모아야 하는 경우:
 - ▶ 연결 장치 떼어내기, **7.4.2.**
 - ▶ 멀칭 인서트를 제거합니다 **7.3.2.**
 - ▶ 잔디받이 걸기, **7.2.1.**
- ▶ 잔디를 깎고 깎은 잔디를 뒤로 배출해야 하는 경우:
 - ▶ 연결 장치 떼어내기, **7.4.2.**
 - ▶ 멀칭 인서트 제거하기, **7.3.2.**
 - ▶ 잔디받이 떼어내기, **7.2.1.**
- ▶ 잔디를 깎을 때 잔디가 땅 옆으로 향하도록 유도해야 하는 경우:
 - ▶ 잔디받이 떼어내기, **7.2.2.**
 - ▶ 멀칭 인서트 삽입하기, **7.3.1.**
 - ▶ 연장 장치 걸기, **7.4.1.**
- ▶ 멀칭을 사용하는 경우:
 - ▶ 연장 장치 떼어내기, **7.4.2.**
 - ▶ 잔디받이 떼어내기, **7.2.2.**
 - ▶ 멀칭 인서트를 삽입합니다 **7.3.1.**
- ▶ 절단 높이를 설정합니다 **12.2.**
- ▶ 작동 요소를 확인합니다 **11.1.**
- ▶ 단계를 수행할 수 없는 경우 잔디깎이를 사용하지 말고 STIHL 전문 대리점을 방문하세요.

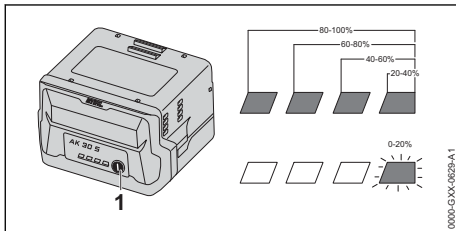
6 배터리 충전, LED

6.1 배터리 충전

충전 시간은 배터리 온도나 주변 온도 등 다양한 요인에 따라 달라질 수 있습니다. 최적의 성능을 위해 권장 온도 범위를 준수하세요 **20.5.** 실제 충전 시간은 지정된 충전 시간과 다를 수 있습니다. 충전 시간은 다음과 같습니다 www.stihl.com/charging-times 지정됨.

- ▶ STIHL 충전기 사용 설명서 AL 101, AL 301, AL 501에 설명된 대로 배터리를 충전합니다.

6.2 충전 수준 표시



- ▶ (1) 버튼을 누릅니다.
LED가 약 5초 동안 녹색으로 바뀌어 충전 수준을 나타냅니다.

- ▶ 오른쪽 LED가 녹색으로 깜박이는 경우: 배터리를 충전합니다.

6.3 배터리의 LED

LED는 배터리의 충전 상태나 결함을 나타낼 수 있습니다. LED는 녹색 또는 빨간색으로 켜지거나 깜박일 수 있습니다.

LED가 녹색으로 켜지거나 깜박이면 충전 상태를 나타냅니다.

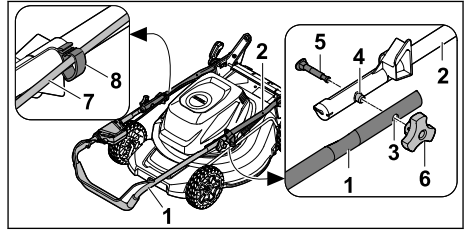
- ▶ LED가 빨간색으로 켜지거나 깜박이는 경우: 결함을 제거합니다. **19.1.**
잔디깎이 또는 배터리에 장애가 있습니다.

7 잔디깎이 조립하기

7.1 핸들바 부착

- ⚠ 경고**

 - ▶ 핸들바를 부착할 때 손가락 또는 다른 신체 부위가 핸들바 부품 사이에 끼일 수 있습니다.
 - ▶ 주의하여 작업하십시오.
- ▶ 잔디깎이를 끄고 배터리를 분리하십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.



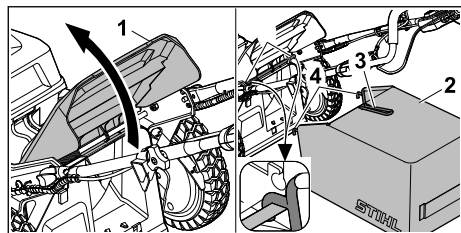
- ▶ 핸들바 상단 부품(1)과 핸들바 하단 부품(2)은 핀(4) 양면의 구멍(3)에 맞물려야 합니다.
- ▶ 나사(5)를 양면에 끼우고 나사 헤드가 각각 핸들바 하단 부품(2)에 밀착되도록 정렬하십시오.
- ▶ 별모양 그림 너트(6)를 양면에 돌려 넣은 후 조이십시오.
- ▶ 케이블(7)을 홀더(8) 안으로 눌러 넣으십시오.

핸들바는 다시 분리할 필요가 없습니다.

7.2 잔디받이 걸기 및 떼기

7.2.1 풀수거용 걸기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.
- ▶ 연장 부품이 걸려 있을 경우: 연장 부품을 분리하십시오, **7.4.2.**
- ▶ 멀칭기가 삽입되어 있을 경우: 멀칭기를 분리하십시오, **7.3.2.**



- ▶ 시동기 플랩(1)을 열고 고정하십시오.
- ▶ 손잡이(3)의 풀수거통(2)을 잡고 후크(4)를 축(5)에 거십시오.
- ▶ 시동기 플랩(1)을 풀수거통(2)에 놓으십시오.

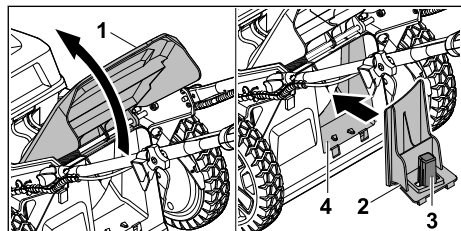
7.2.2 잔디밭이 떴기

- ▶ 잔디 깎는 기계의 전원을 끕니다.
- ▶ 잔디 깎는 기계를 평평한 표면에 놓습니다.
- ▶ 배출 플랩을 열고 잡고 있습니다.
- ▶ 손잡이를 올려 잔디밭이를 제거합니다.
- ▶ 배출 플랩을 닫습니다.

7.3 멀칭 인서트 삽입 및 제거하기

7.3.1 멀칭기 끼우기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.



- ▶ 시동기 플랩(1)을 열고 고정하십시오.
- ▶ 손잡이(3)의 멀칭기(2)를 잡고 풀수거관(4)에 끼우십시오.
- ▶ 시동기 플랩(1)을 닫으십시오.

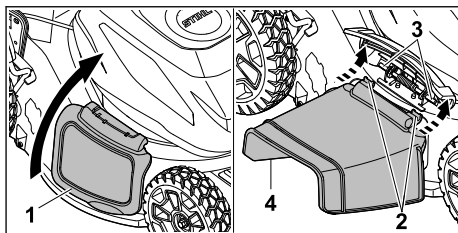
7.3.2 멀칭기 꺼내기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.
- ▶ 시동기 플랩을 열고 고정하십시오.
- ▶ 멀칭기를 꺼내십시오.
- ▶ 시동기 플랩을 닫으십시오.

7.4 연장 장치 걸기 및 떼기

7.4.1 연장 부품 걸기

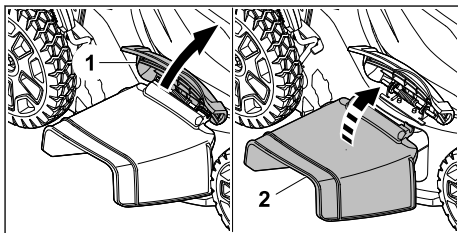
- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.



- ▶ 측면 시동기 플랩(1)을 열고 고정하십시오.
- ▶ 양쪽 후크(2)를 아래에서부터 축(3)에 거십시오.
- ▶ 측면 시동기 플랩(1)을 연장 부품(4) 위에 놓으십시오.

7.4.2 연장 부품 빼기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.



- ▶ 측면 시동기 플랩(1)을 열고 고정하십시오.
- ▶ 연장 부품(2)을 위로 열고 분리하십시오.
- ▶ 측면 시동기 플랩(1)을 닫으십시오.

8 사용자용 잔디깎이 설정하기

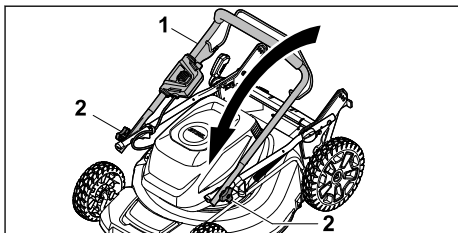
8.1 핸들바 열기 및 조정



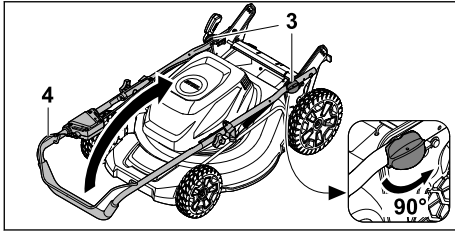
경고

- 핸들바를 조정할 때 손가락 또는 다른 신체 부위가 핸들바 부품 사이에 끼일 수 있습니다.
- ▶ 주의하여 작업하십시오.

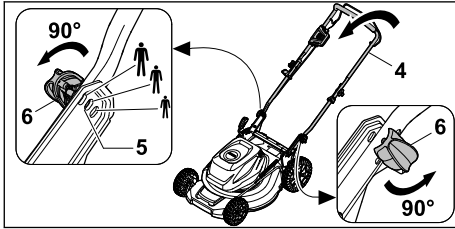
- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.



- ▶ 핸들바 상부 부품(1)을 여십시오.
- ▶ 별모양 그림 너트(2)를 조이십시오.



- ▶ 회전 손잡이(3)를 가볍게 돌려 빼고 90°를 돌리십시오.
- ▶ 핸들바(4)를 완전히 여십시오.



- ▶ 핸들바(4)를 정렬하여 회전 손잡이의 볼트(5)를 원하는 위치에 밀착시키십시오.
- ▶ 회전 손잡이(6)를 90° 돌리십시오.
회전 손잡이 볼트를 구멍 안에서 동일한 높이로 맞물리도록 하십시오.

8.2 핸들바 접기

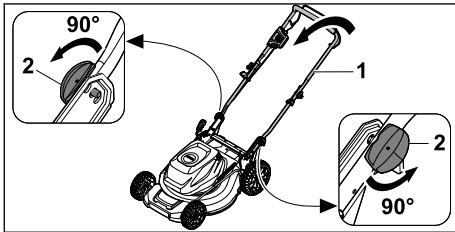


경고

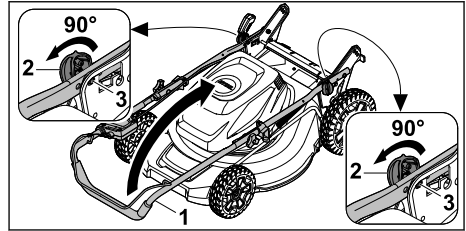
- 핸들바를 접을 때 손가락 또는 다른 신체 부위가 핸들바 부품 사이에 끼일 수 있습니다.
▶ 주의하여 작업하십시오.

핸들바를 공간을 절약하여 수송하거나 보관하기 위해 접을 수 있습니다.

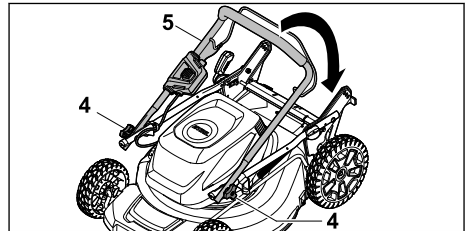
- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.
- ▶ 절단 높이를 위치 4로 조정하십시오.



- ▶ 핸들바(1)를 한 손으로 가장 높은 지점에 고정하여 양쪽 회전 손잡이(2)를 약간 눌러 뺀 후 90° 돌리십시오.
- ▶ 핸들바(1)를 접으십시오. 이때 케이블 또는 헤드 부품이 걸리지 않도록 주의하십시오.



- ▶ 양쪽 회전 손잡이(2)를 90° 돌리십시오.
- ▶ 핸들바(1)를 회전 손잡이의 볼트(3)가 맞물릴 때까지 위로 누르십시오.
핸들바가 고정되었습니다.



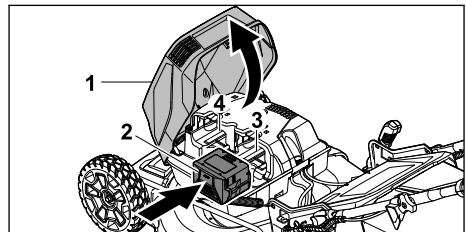
- ▶ 별모양 그립 너트(4)를 푸십시오.
- ▶ 핸들바 상부 부품(5)을 접으십시오.
핸들바가 접혔습니다.

9 배터리 분리 및 장착

9.1 배터리 삽입하기

잔디깎기에는 두 개의 배터리 슬롯이 장착되어 있습니다. 여러분의 배터리를 휴대할 수 있습니다.

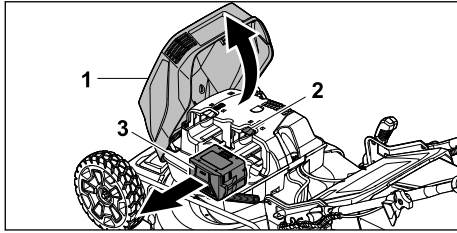
- ▶ 잔디깎이를 평평한 표면에 놓습니다.



- ▶ 플랩(1)을 끝까지 열고 잡고 있습니다.
- ▶ 배터리(2)를 배터리 슬롯 1(3)에 끝까지 밀어 넣습니다.
배터리가 소리를 내며 잠깁니다.
- ▶ 여러분의 배터리를 휴대해야 하는 경우: 여러분의 배터리를 배터리 슬롯 2(4)에 삽입합니다.
배터리가 소리를 내며 잠깁니다.
- ▶ 플랩(1)을 닫습니다.

9.2 배터리 제거하기

- ▶ 잔디깎이를 평평한 표면에 놓습니다.

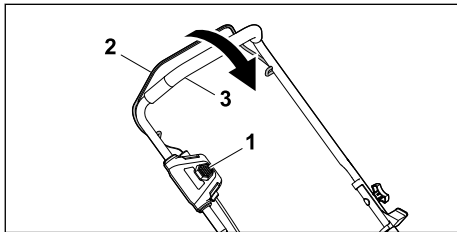


- ▶ 폴랩(1)을 끝까지 열고 잡고 있습니다.
- ▶ 잠금 레버(2)를 누릅니다.
배터리(3)가 잠금 해제되어 제거할 수 있습니다.
- ▶ 폴랩(1)을 닫습니다.

10 잔디깎이 켜고 끄기

10.1 칼 켜기

- ▶ 잔디깎이를 평평한 표면에 놓습니다.



- ▶ 오른손으로 잠금 버튼(1)을 길게 누릅니다.
- ▶ 왼손으로 제어 바(2)를 핸들바(3) 방향으로 완전히 당긴 다음 엄지손가락이 핸들바(3)를 감싸도록 잡습니다.
칼이 돌아갑니다.
- ▶ 잠금 버튼(1)에서 손을 뗍니다.
- ▶ 오른손으로 핸들바(3)와 제어 바(2)를 잡고 엄지손가락이 핸들바(3)를 감싸도록 잡습니다.

10.2 블레이드 끄기

- ▶ 스위칭 브래킷에서 손을 떼십시오.
- ▶ 블레이드가 더 이상 회전하지 않을 때까지 기다리십시오.
- ▶ 블레이드가 계속 회전할 경우: 배터리를 분리하고 STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.
잔디깎이에 결함이 있습니다.

11 잔디깎이 및 배터리 점검하기

11.1 작동 요소 확인

잠금 버튼 및 제어 바

- ▶ 배터리를 제거합니다.
- ▶ 잠금 버튼을 눌렀다가 놓습니다.
- ▶ 변속 레버를 핸들바 쪽으로 완전히 당겼다가 다시 놓습니다.

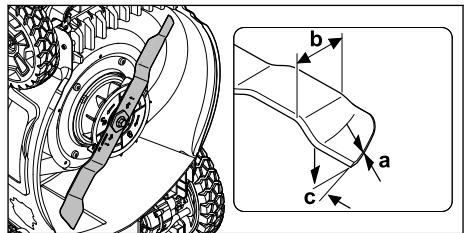
- ▶ 잠금 버튼 또는 제어 바가 뻑뻑하거나 원래 위치로 돌아가지 않는 경우: 잔디깎이를 사용하지 말고 STIHL 전문 대리점을 방문하세요.
잠금 버튼 또는 시프트 레버에 결함이 있습니다.

칼 켜기

- ▶ 배터리를 삽입합니다.
- ▶ 오른손으로 잠금 버튼을 길게 누릅니다.
- ▶ 왼손으로 제어 바를 핸들바 방향으로 완전히 당긴 다음 엄지손가락이 핸들바를 감싸도록 잡습니다.
칼이 돌아갑니다.
- ▶ 잠금 버튼과 제어 바에서 손을 뗍니다.
잠시 후 칼날이 회전을 멈춥니다.
- ▶ 블레이드가 계속 회전하는 경우: 배터리를 제거하고 STIHL 전문 대리점을 방문하세요.
잔디깎이가 고장났습니다.

11.2 블레이드 점검

- ▶ 잔디깎이를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎이를 설치하십시오, 16.1.



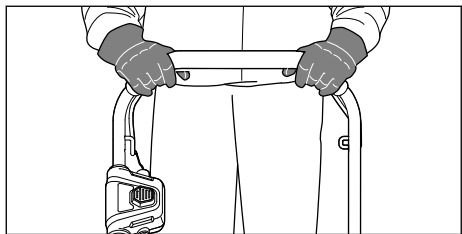
- ▶ 다음 사항을 측정하십시오:
 - 두께 a
 - 너비 b
 - 버리는 각도 c
- ▶ 최소 두께 또는 최소 너비에 미달된 경우: 블레이드를 끼우십시오, 20.2.
- ▶ 버리는 각도를 준수하지 않을 경우: 블레이드를 버리십시오, 20.2.
- ▶ 궁금한 사항이 있을 경우: STIHL 전문 딜러에게 문의하십시오.

11.3 배터리를 테스트하십시오

- ▶ 배터리의 버튼을 누르십시오.
LED가 계속 켜지거나 깜박입니다.
- ▶ LED가 계속 켜지거나 깜박이지 않는 경우: 배터리를 이용하지 마시고 STIHL 서비스 센터에 문의하십시오.
배터리에 오작동이 있습니다.

12 잔디깎이로 작업하기

12.1 잔디깎이 잡고 조작하기



- ▶ 엄지손가락이 핸들바를 감싸도록 양손으로 핸들바를 잡습니다.

12.2 커팅 높이 설정하기

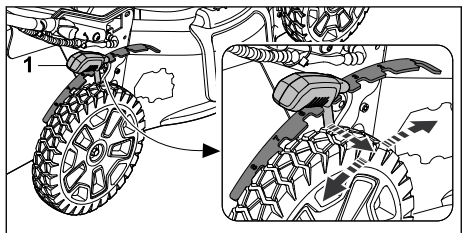
8가지 커팅 높이를 설정할 수 있습니다:

- 25 mm = 위치 1
- 35 mm = 위치 2
- 45 mm = 위치 3
- 55 mm = 위치 4
- 65 mm = 위치 5
- 75 mm = 위치 6
- 85 mm = 위치 7
- 100 mm = 위치 8

위치는 잔디깎이에 표시되어 있습니다.

커팅 높이 설정하기

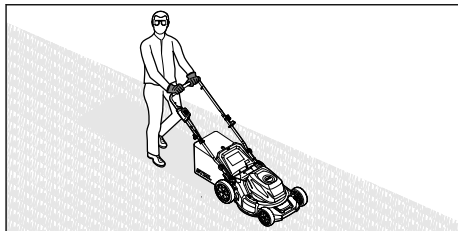
- ▶ 잔디깎이를 끄니다.
- 칼이 회전하지 않아야 합니다.
- ▶ 잔디깎이를 평평한 표면에 놓습니다.



- ▶ 레버(1)를 홈에서 당겨서 원하는 위치에 맞물리게 합니다.

12.3 예초 및 멀칭

잔디깎기에는 멀티 블레이드가 장착되어 있으며 예초 및 멀칭 시 사용할 수 있습니다.

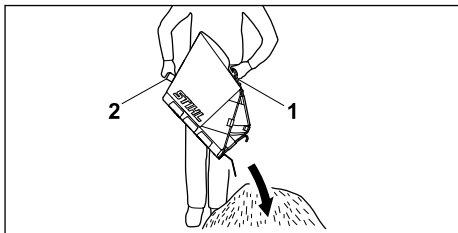


- ▶ 잔디깎기를 천천히 그리고 제어하면서 앞으로 미십시오.
- ▶ 예초 중 이물질에 부딪혀 블레이드가 걸린 경우:
 - ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
 - ▶ 움직이는 모든 부품이 완전히 멈춘지 확인하십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 점검하십시오.
 - ▶ 수리가 필요할 경우: STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.
- ▶ 잔디깎기가 강하게 진동하기 시작할 경우:
 - ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 점검하십시오.
 - ▶ 너트, 볼트 및 나사가 단단히 조여져 있는지 확인하십시오.
 - ▶ 수리가 필요할 경우: STIHL 전문 딜러를 방문하십시오.

최적의 성능을 발휘하도록 하려면 권장 온도 범위에서 사용해야 합니다, 20.5.

12.4 잔디밭 비우기

- ▶ 잔디깎이의 전원을 끄고 평평한 표면에 놓습니다.
- ▶ 잔디밭이 떨어내기, 7.2.2.



- ▶ 잔디 캐처의 손잡이(1)를 잡고 들때 손으로 뒤쪽 손잡이(2)를 잡습니다.
- ▶ 잔디받이를 비웁니다.

13 작업 후

13.1 작업 후

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기가 젖은 상태일 경우: 잔디깎기를 말리십시오.
- ▶ 배터리가 젖거나 습한 경우: 배터리를 건조하십시오, 20.5.

- ▶ 잔디깎기를 청소하십시오.
- ▶ 배터리를 청소하고 잔디깎기를 분리한 후 보관하십시오.

14 운반

14.1 잔디깎기 운송

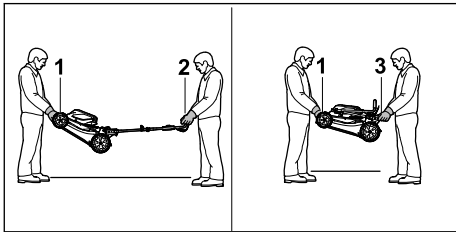
- ▶ 잔디깎기를 예초할 면으로부터 또는 예초할 면 방향으로 움직일 경우:
 - ▶ 잔디깎기를 끄십시오.
 - ▶ 블레이드가 회전하면 안 됩니다.
- ▶ 잔디깎기를 운송을 위해 풀이 아닌 다른 면 위로 기울여야 할 경우:
 - ▶ 잔디깎기를 끄십시오.
 - ▶ 블레이드가 회전하면 안 됩니다.

잔디깎기 밀기

- ▶ 잔디깎기를 천천히 그리고 제어하면서 앞으로 미십시오.

잔디깎기 들기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
- ▶ 풀수거통 및 연장 부품을 분리하십시오.



- ▶ 잔디깎기를 핸들바를 펼친 상태에서 든 경우:
 - ▶ 잔디깎기를 양손으로 이동손잡이(1)를 잡아 단단히 잡고(작업자 1), 양손으로 핸들바(2)를 단단히 잡아(작업자 2) 두 명이 함께 드십시오.
- ▶ 잔디깎기를 접힌 상태로 핸들바를 잡고 든 경우:
 - ▶ 핸들바를 접으십시오, 8.2.
 - ▶ 잔디깎기를 양손으로 이동손잡이(1)를 잡아 단단히 잡고(작업자 1), 양손으로 콘솔(3)을 단단히 잡아(작업자 2) 두 명이 함께 드십시오.

차량으로 잔디깎기 운송

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 세워진 상태로 넘어지거나 이리저리 움직이지 않도록 고정하십시오.

14.2 배터리 운반하기

- ▶ 잔디깎이의 전원을 끄고 배터리를 제거합니다.
- ▶ 배터리가 안전한 상태인지 확인하세요.
- ▶ 배터리가 포장 안에서 움직이지 않도록 포장하세요.

- ▶ 포장이 움직이지 않도록 고정하세요.

배터리에는 위험물 운송 요건이 적용됩니다. 이 배터리는 UN 3480(리튬 이온 배터리)으로 분류되며 UN 시험 및 기준 매뉴얼 파트 III, 하위 섹션 38.3에 따라 테스트를 거쳤습니다.

운송 규정은 다음에서 확인할 수 있습니다.
www.stihl.com/safety-data-sheets 지정됨.

15 보관

15.1 잔디깎기 보관

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 식히십시오.
- ▶ 풀수거통을 비우십시오.
- ▶ 잔디깎기를 보관할 때 다음 조건을 충족하십시오:
 - 잔디깎기는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.
 - 잔디깎기가 깨끗하고 건조한 상태여야 합니다.
 - 잔디깎기가 넘어지면 안 됩니다.
 - 잔디깎기가 이리저리 움직이면 안 됩니다.

15.2 배터리 보관하기

STIHL은 배터리를 40~60% 충전 수준(녹색 LED 2개 점등)으로 보관할 것을 권장합니다.

- ▶ 배터리는 다음 조건을 충족하는 방식으로 보관하세요:
 - 배터리는 어린이의 도달 범위 밖에 보관하세요.
 - 배터리를 깨끗하고 건조한 상태로 유지하세요.
 - 배터리가 밀폐된 공간에 있습니다.
 - 배터리는 잔디깎이와 분리되어 있습니다.
 - 배터리가 충전기에 보관되어 있는 경우: 전원 플러그를 분리하고 배터리의 충전량을 40~60%(녹색 LED 2개 점등) 상태로 보관합니다.
 - 배터리는 지정된 온도 범위 내에 보관합니다. 20.4.

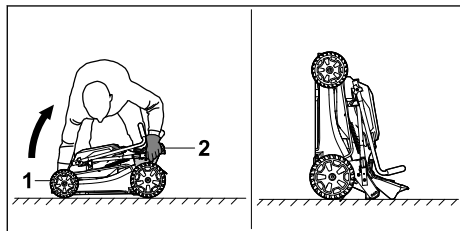
주의 사항

- 이 사용 설명서에 설명된 대로 배터리를 보관하지 않으면 배터리가 과방전되어 돌이킬 수 없는 손상을 입을 수 있습니다.
 - ▶ 방전된 배터리는 보관하기 전에 충전하세요. STIHL은 배터리를 40~60% 충전 수준(녹색 LED 2개 점등)으로 보관할 것을 권장합니다.
 - ▶ 배터리는 잔디깎이와 별도로 보관하세요.

16 청소

16.1 잔디깎기 설치 (서비스 위치)

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 평평한 바닥 위에 놓으십시오.
- ▶ 풀수거통을 분리하십시오, **16.2.2.**
- ▶ 절단 높이를 위치 4로 설정하십시오.
- ▶ 핸들바를 접으십시오, **8.2.**



- ▶ 잔디깎기 운송 손잡이(1)를 손으로 잡고 다른 손으로 콘솔(2)을 잡으십시오.
 - ▶ 잔디깎기를 뒤로 젖히고 설치하여 콘솔(2)이 바닥에 닿도록 하십시오.
- 잔디깎기가 서비스 위치에 있습니다.

16.2 잔디깎기 세척

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 젖은 헝겊으로 잔디깎기를 청소하십시오.
- ▶ 풀수거통을 부드러운 브러시 또는 젖은 헝겊으로 세척하십시오.
- ▶ 이물질들을 배터리함에서 제거하고 배터리함을 젖은 수건으로 닦으십시오.
- ▶ 배터리함의 전기 접점을 솔 또는 부드러운 브러시로 청소하십시오.
- ▶ 환기 슬롯은 솔로 청소하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 설치하십시오.
- ▶ 블레이드 주변 영역 및 블레이드를 나무조각, 부드러운 브러시 또는 젖은 수건으로 세척하십시오.

주의 사항

- 세척할 때 고압세척기 또는 물 분사식 세척기를 사용하여 세척할 경우 장치가 손상될 수 있습니다.
- ▶ 장치를 고압세척기 또는 물 분사식 세척기를 사용하여 세척하지 마십시오.

16.3 배터리 청소

- ▶ 배터리를 젖은 천으로 닦으십시오.

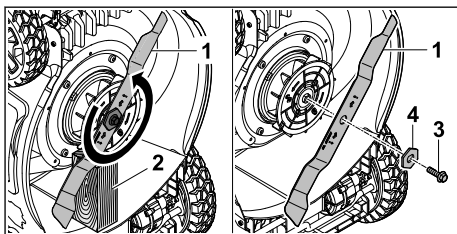
17 유지보수

17.1 칼 분해 및 조립하기

17.1.1 블레이드 분리

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.

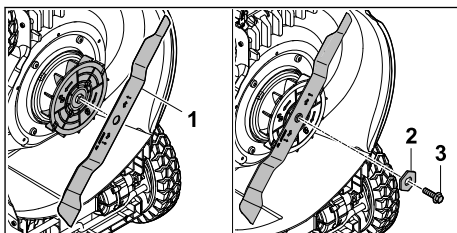
- ▶ 잔디깎기를 설치하십시오, **16.1.**



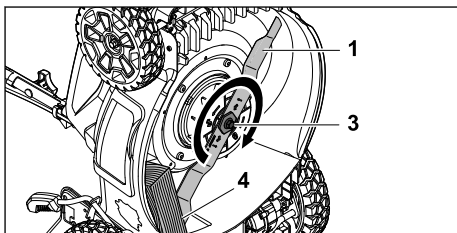
- ▶ 블레이드(1)를 나무조각(2)을 사용하여 차단하십시오.
 - ▶ 나사(3)를 돌려 뺀 후 와셔(4)를 분리하십시오.
 - ▶ 블레이드(1)를 분리하십시오.
 - ▶ 나사(3) 및 와셔(4)를 폐기하십시오.
- 블레이드를 다시 부착하려면 새로운 나사와 와셔를 사용하십시오.

17.1.2 블레이드 부착하기

- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 설치하십시오, **16.1.**



- ▶ 블레이드(1)를 환기 휠에 끼워 접지면의 돌출부가 블레이드의 홈에 맞물리도록 하십시오.
- ▶ 새로운 와셔(2)를 소켓 구멍 위에 놓고 올바르게 정렬하십시오.
- ▶ 나사고정제(Loctite 243 또는 Loctite 242)를 새로운 나사(3)의 나사산에 바르십시오.
- ▶ 나사(3)를 돌려 넣으십시오.



- ▶ 블레이드(1)를 나무조각(4)을 사용하여 차단하십시오.
- ▶ 나사(3)를 35Nm으로 조이십시오.

17.2 블레이드 버리기 및 정렬

블레이드를 올바르게 버리거나 정렬하려면 많은 연습이 필요합니다.

STIHL에서는 블레이드를 버리고 정렬할 때 STIHL 전문 딜러를 추천합니다.

전문 딜러의 현재 주소는 개별 국가 지사의 www.stihl.com에서 확인할 수 있습니다.



경고

- 블레이드의 절단 예지는 날카롭습니다. 사용자가 베일 수 있습니다.
 - ▶ 안전장갑을 착용하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- ▶ 잔디깎기를 설치하십시오.
- ▶ 블레이드를 분리하십시오.
- ▶ 블레이드를 버리십시오. 이때 버리는 각도에 유의하고 블레이드를 식히십시오, 20.2.

- 블레이드는 버리는 동안 파란색으로 변색되면 안 됩니다.
- ▶ 블레이드를 부착하십시오.
 - ▶ 궁금한 사항이 있을 경우: STIHL 전문 딜러에게 문의하십시오.

18 수리

18.1 잔디깎이 및 배터리 수리하기

- 잔디깎이, 칼 및 배터리는 사용자가 직접 수리할 수 없습니다.
- ▶ 잔디깎이 또는 칼이 손상된 경우: 잔디 깎는 기계나 칼날을 사용하지 말고 STIHL 전문 대리점에 문의하세요.
 - ▶ 배터리에 결함이 있거나 손상된 경우: 배터리를 교체합니다.
 - ▶ 경고 라벨을 읽을 수 없거나 손상된 경우: STIHL 전문 대리점에서 경고 라벨을 교체하세요.

19 문제 해결

19.1 잔디깎이 또는 배터리 장애 해결하기

장애	배터리의 LED	원인	해결 방법
전원을 켜도 잔디깎이가 시작되지 않습니다.	1개의 LED가 녹색으로 깜박입니다.	배터리 충전 수준이 너무 낮습니다.	▶ STIHL 충전기 사용 설명서에 설명된 대로 배터리를 충전하세요.
	1개의 LED가 빨간색으로 켜집니다.	배터리가 너무 따뜻하거나 너무 차갑습니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 배터리가 식거나 따뜻해질 때까지 기다립니다.
	3개의 LED가 빨간색으로 깜박입니다.	잔디깎이에 장애가 있습니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 양쪽 배터리 슬롯의 전기 접점을 청소합니다. ▶ 배터리를 삽입합니다. ▶ 잔디깎이를 켭니다. ▶ 3개의 LED가 계속 빨간색으로 깜박이면: 잔디깎이를 사용하지 말고 STIHL 전문 대리점을 방문하세요.
	3개의 LED가 빨간색으로 켜집니다.	잔디깎이가 너무 따뜻합니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 잔디깎이 온도를 식힙니다.
	4개의 LED가 빨간색으로 깜박입니다.	배터리에 결함이 있습니다.	▶ 배터리를 제거했다가 다시 삽입합니다. ▶ 잔디깎이를 켭니다. ▶ 4개의 LED가 계속 빨간색으로 깜박이면: 배터리를 사용하지 말고 STIHL 전문 대리점을 방문하세요.
		잔디깎이와 배터리 사이의 전기 연결이 중단되었습니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 양쪽 배터리 슬롯의 전기 접점을 청소합니다. ▶ 배터리를 삽입합니다.
		잔디깎이 또는 배터리가 습합니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 잔디깎이를 청소합니다. ▶ 잔디깎이 또는 배터리를 건조합니다. 20.5.
		칼의 저항이 너무 큼니다.	▶ 커팅 높이를 더 높게 설정합니다. ▶ 낮은 잔디 위에서 잔디깎이를 켭니다.

장애	배터리의 LED	원인	해결 방법
잔디깎이가 작동 중에 꺼집니다.	3개의 LED가 빨간색으로 켜집니다.	잔디깎이가 너무 따뜻합니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 잔디깎이 온도를 식힙니다. ▶ 잔디깎이를 청소합니다. ▶ 짧은 시간 내에 잔디깎이를 너무 자주 켜지 마세요. ▶ 커팅 높이를 더 높게 설정합니다. ▶ 낮은 잔디를 깎습니다.
		칼이 막혔습니다.	▶ 배터리를 제거합니다. ▶ 잔디깎이를 청소합니다.
		전기적 결함이 있습니다.	▶ 배터리를 제거했다가 다시 삽입합니다. ▶ 잔디깎이를 켭니다.
잔디깎이가 작동 중에 강하게 진동합니다.		칼의 나사가 느슨합니다.	▶ 나사를 단단히 조입니다.
		칼의 균형이 맞지 않습니다.	▶ 칼을 갈고 균형을 잡습니다.
잔디깎이의 작동 시간이 너무 짧습니다.		배터리가 완전히 충전되지 않았습니다.	▶ STIHL 충전기 사용 설명서에 설명된 대로 배터리를 충전하세요.
		배터리 수명이 초과되었습니다.	▶ 배터리를 교체합니다.
		칼 주변이 막혔습니다.	▶ 잔디깎이를 청소합니다.
		칼이 무더졌거나 마모되었습니다.	▶ 칼을 갈고 균형을 잡습니다.
		칼의 저항이 너무 큼니다.	▶ 커팅 높이를 더 높게 설정합니다. ▶ 낮은 잔디를 깎습니다.
		칼날이 무더졌거나 마모되었습니다.	▶ 칼을 갈고 균형을 잡습니다.
잔디가 제대로 깎이지 않았거나 잔디가 노랗게 변했습니다.		칼의 저항이 너무 큼니다.	▶ 커팅 높이를 더 높게 설정합니다. ▶ 낮은 잔디를 깎습니다.
		배터리 슬롯의 가이드 또는 전기 접점이 더럽습니다.	▶ 잔디깎이를 청소합니다.
충전기에 배터리를 삽입할 때 배터리가 고정되지 않습니다.	1개의 LED가 빨간색으로 켜집니다.	배터리가 너무 따뜻하거나 너무 차갑습니다.	▶ 배터리를 충전기에 꽂아둡니다. 허용된 온도 범위에 도달하면 충전 프로세스가 자동으로 시작됩니다.

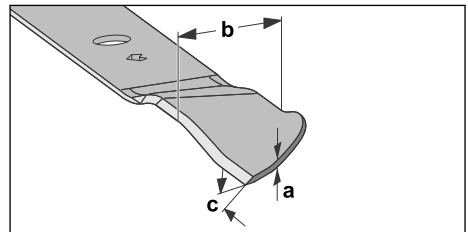
20 사양

20.1 STIHL 잔디깎이 RMA 348.0

- 허용되는 배터리: STIHL AK
- 잔디밭이 포함 무게, 배터리 제외: 25 kg
- STIHL 배터리 2개와 잔디밭이 포함된 무게 (m) AK 30 S: 28 kg
- 잔디밭이의 최대 용량: 55 l
- 커팅 너비: 46 cm
- 회전 속도(n): 3000/분
- 전기 보호 등급: IPX4

배터리 수명은 다음과 같습니다 www.stihl.com/battery-life 지정됨.

20.2 나이프



- 두께 a: 2,5 mm
- 최소 두께: 2,0 mm
- 너비 b: 50 mm
- 최소 너비: 45 mm
- 날카로움 각도 c: 30°

20.3 STIHL AK 배터리

- 배터리 기술: 리튬 이온
- 전압: 36 V
- 용량(Ah): 성능 라벨 참조
- 에너지 용량(Wh): 성능 라벨 참조
- 중량(kg): 성능 라벨 참조

20.4 온도 제한



경고

- 배터리는 모든 환경적 영향으로부터 보호되지 않습니다. 배터리가 특정 환경적 영향에 노출되면 배터리에 불이 붙거나 폭발할 수 있습니다. 사람이 중상을 입거나 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
 - ▶ -20°C 이하 또는 +50°C 이상에서 배터리를 충전 및 사용하지 마세요.
 - ▶ 배터리를 -20°C 이하 또는 +70°C 이상에서 보관하지 마세요.
 - ▶ 잔디깎이는 0°C 이하 또는 +50°C 이상에서 사용하지 마세요.
 - ▶ 잔디깎이는 -20°C 이하 또는 +70°C 이상에서 보관하지 마세요.

20.5 권장 온도 범위

잔디 깎는 기계와 배터리의 성능을 최적으로 유지하려면 다음 온도 범위를 준수하세요:

- 잔디 깎는 기계:
 - 사용: 0°C ~ +40°C
 - 보관: -20°C ~ +50°C
- 배터리:
 - 충전: +5°C ~ +40°C
 - 사용: -10°C ~ +40°C
 - 보관: -20°C ~ +50°C

권장 온도 범위를 벗어나 배터리를 충전, 사용 또는 보관할 경우 성능이 저하될 수 있습니다.

배터리가 젖었거나 축축한 경우 +15°C 이상 +50°C 이하의 온도와 70% 미만의 습도에서 최소 48시간 동안 건조시켜 주세요. 습도가 높을수록 건조 시간이 길어질 수 있습니다.

20.6 소음 및 진동 값

- EN IEC 62841-4-3에 따라 L_{pA} 음압 레벨 측정: 85 dB(A)
- K_{pA} 불확실성: 3 dB(A)
- 2000/14/EC에 따라 보장된 L_{WAd} 음력 수준 측정: 95 dB(A)

EN 12096에 따라 지정된 진동 특성 값:

- EN IEC 62841-4-3에 따라 a_h 진동 값 측정, 핸들바: 1,6 m/s²
- K_h 불확실성: 0,8 m/s²

지정된 소음 및 진동 값은 표준화된 테스트 절차에 따라 측정되었으며 전기 제품을 비교하는 데

사용할 수 있습니다. 실제 발생하는 소음 및 진동 값은 애플리케이션 유형에 따라 지정된 값과 다를 수 있습니다. 지정된 소음 및 진동 값은 소음 및 진동 노출에 대한 초기 평가에 사용할 수 있습니다. 실제 소음 및 진동 노출을 평가해야 합니다. 전기 제품이 꺼져 있는 시간과 전원이 켜져 있지만 부하가 걸리지 않은 시간도 고려할 수 있습니다.

고용주의 진동 지침 2002/44/EC 준수에 대한 정보는 다음 링크에서 확인할 수 있습니다.
www.stihl.com/vib 지정됨.

20.7 규범 참조

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 랑캄펜

오스트리아

기기가 IEC 62841-1 및 IEC 62841-4-3 표준을 적용하는 규정을 준수함을 확인합니다.

20.8 REACH

REACH는 EC 규정이며 화학물질의 등록, 평가, 인증 및 제한을 의미합니다.

REACH 규정 준수에 대한 자세한 내용은 다음을 참조하십시오 www.stihl.com/reach.

21 예비 부품 및 부속품

21.1 예비 부품 및 부속품

STIHL 이 기호는 순정 STIHL 예비 부품 및 순정 STIHL 부속품을 나타냅니다.

STIHL은 STIHL 순정 예비 부품 및 부속품 사용을 권장합니다.

STIHL은 지속적으로 시장을 관찰하고 있지만 다른 제조사 예비 부품 및 부속품의 신뢰성, 안전성과 적합성을 판단할 수 없습니다. 따라서 STIHL은 이러한 부품의 사용을 보증하지 않습니다.

순정 STIHL 예비 부품 및 순정 STIHL 부속품은 STIHL 대리점에서 구입할 수 있습니다.

21.2 중요 예비 부품

- 칼: 6368 702 0100
- 블레이드 나사: 6372 951 3535
- 와셔: WA31 702 6600

22 폐기

22.1 잔디깎이 및 배터리 폐기

폐기 관련 정보는 해당 지역 당국 또는 STIHL 대리점에서 얻을 수 있습니다.

부적절한 폐기는 건강에 해롭고 환경을 오염시킬 수 있습니다.

- ▶ 현지 규정에 따라 포장재를 포함한 STIHL 제품을 적절한 재활용 수거 장소로 이동시키세요.
- ▶ 일반 쓰레기와 함께 폐기하지 마세요.

23 EC 적합성 선언서

23.1 STIHL 잔디깎이 RMA 348.0

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 랑캄펜

오스트리아

전적인 책임 하에 다음과 같이 선언합니다.

- 모델: 무선 잔디깎이
- 제조사 마크: STIHL
- 유형: RMA 348.0
- 커팅 너비: 46 cm
- 시리즈 식별: WA31

는 지침 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU 및 2011/65/EU의 관련 조항을 준수하며 생산일에 유효한 다음 표준의 버전에 따라 개발 및 제조되었습니다: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 및 EN 55014-2.

참여한 통지 기관:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
틸리슈트라세 2
90431 뉘른베르크, 독일

측정 및 보증된 음력 수준은 지시 2000/14/EC, 부속서 VIII에 따라 결정되었습니다.

- 측정된 음력 수준: 92,9 dB(A)
- 보장된 음력 수준: 95 dB(A)

기술 문서는 STIHL Tirol GmbH에 보관되어 있습니다.

잔디깎이의 제조 연도와 기계 번호는 잔디깎이에 표시되어 있습니다.

랑캄펜, 14.10.2024

STIHL Tirol GmbH

i. V. 

마티아스 플라이셔, 제품 개발 리더

i. V. 

스벤 짐머만, 품질 수석 부서장

24 주소

www.stihl.com

25 일반 및 제품별 안전 지침

25.1 소개

이 장에는 제품 표준에 규정되어 있고 미리 작성된 일반 및 제품별 안전 지침이 포함되어 있습니다.

c)항을 제외하고, "전기 안전"에 제시된 감전 방지를 위한 안전 지침은 STIHL 무선 제품에는 적용되지 않습니다.



경고

- 이 잔디깎이와 함께 제공되는 모든 안전 정보, 지침, 그림 및 기술 데이터를 읽어보세요. 다음 지침을 준수하지 않을 경우 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다. **나중에 참조할 수 있도록 모든 안전 정보와 지침을 보관하세요.**

25.2 작업장 안전

- 작업 공간을 깨끗하고 밝게 유지하세요. 정리가 안 되어 있거나 조명이 없는 작업 공간은 사고로 이어질 수 있습니다.
- 인화성 액체, 가스 또는 먼지가 있는 폭발 위험이 있는 환경에서 잔디깎이로 작업하지 마세요. 잔디 깎는 기계는 먼지나 증기에 불을 붙일 수 있는 스파크를 발생시킵니다.
- 잔디깎이를 사용할 때는 어린이와 다른 사람을 멀리하게 하세요. 주의가 산만해지면 잔디깎이를 제어할 수 없게 될 수 있습니다.

25.3 전기 안전

- 잔디깎이의 연결 플러그가 소켓에 꼭 맞아야 합니다. 플러그는 어떤 식으로든 수정해서는 안 됩니다. 접지형 잔디깎이와 어댑터 플러그를 함께 사용하지 마세요. 개조되지 않은 플러그와 일치하는 소켓을 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프, 난방기, 레인지, 냉장고 등 접지된 표면에 신체가 닿지 않도록 주의하세요. 몸이 접지되어 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 비가 오거나 젖은 상태에서는 잔디깎이를 작동하지 마세요. 감전 위험이 높아질 수 있습니다.
- 전선을 오용하지 마세요. 전선을 사용하여 잔디깎이의 플러그를 운반하거나 당기거나 뽑지 마세요. 전선을 열, 기름, 날카로운 모서리 또는 움직이는 부품에서 멀리 떨어진 곳에 보관하세요. 전선이 손상되거나 얹히면 감전 위험이 높아집니다.
- 잔디 깎는 기계로 실외에서 작업하는 경우 실외용으로도 적합한 연장 케이블만 사용하세요.

- 요. 실의 사용에 적합한 연장선을 사용하면 갑전 위험을 줄일 수 있습니다.
- f) 습한 환경에서 잔디깎이를 작동할 수밖에 없는 경우 누전 차단기를 사용하세요. 잔류 전류 차단기를 사용하면 갑전 위험을 줄일 수 있습니다.

25.4 개인의 안전

- a) 잔디 깎는 기계로 작업할 때는 주의를 기울이고, 주변을 살피고, 상식을 사용하세요. 피곤하거나 마약, 알코올 또는 약물의 영향을 받은 상태에서는 잔디깎이를 사용하지 마세요. 잔디 깎는 기계를 사용할 때 한순간의 부주의가 심각한 부상으로 이어질 수 있습니다.
- b) 개인 보호 장비를 착용하고 항상 안전 고글을 착용하세요. 잔디깎이의 종류와 용도에 따라 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청각 보호구와 같은 개인 보호 장비를 착용하면 부상 위험을 줄일 수 있습니다.
- c) 의도치 않은 시작을 방지하세요. 잔디 깎는 기계를 전원 공급 장치 및/또는 배터리에 연결하거나 집어 들거나 운반하기 전에 잔디 깎는 기계의 전원이 꺼져 있는지 확인하세요. 잔디 깎는 기계를 운반하는 동안 스위치에 손가락을 대거나 전원이 켜진 상태에서 잔디 깎는 기계를 전원에 연결하면 사고로 이어질 수 있습니다.
- d) 잔디 깎는 기계를 켜기 전에 조정 도구나 스페너를 제거하세요. 잔디깎이의 회전 부품에 공구나 열쇠가 끼면 부상을 입을 수 있습니다.
- e) 비정상적인 자세를 피하세요. 발을 단단히 고정하고 항상 균형을 유지하세요. 이를 통해 예기치 않은 상황에서 잔디깎이를 더 잘 제어할 수 있습니다.
- f) 적절한 복장을 착용하세요. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마세요. 머리카락과 옷을 움직이는 부품에서 멀리하세요. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리는 움직이는 부품에 걸릴 수 있습니다.
- g) 먼지 추출 및 집진 장치를 장착할 수 있는 경우, 이를 올바르게 연결하여 사용해야 합니다. 먼지 추출 시스템을 사용하면 먼지 위험을 줄일 수 있습니다.
- h) 잔디깎이를 여러 번 사용해 익숙해졌다고 해도 잘못된 안전감에 빠져 잔디깎이의 안전 규칙을 무시해서는 안 됩니다. 부주의한 행동은 순식간에 심각한 부상으로 이어질 수 있습니다.
- b) 스위치에 결함이 있는 잔디깎이는 사용하지 마세요. 더 이상 전원을 켜거나 끌 수 없는 잔디 깎는 기계는 위험하므로 수리해야 합니다.
- c) 제품을 조정하거나 공구 부품을 교체하거나 잔디 깎는 기계를 치우기 전에 콘센트에서 플러그를 뽑거나 탈착식 배터리를 제거하세요. 이 예방 조치는 잔디 깎는 기계가 의도치 않게 시작되는 것을 방지합니다.
- d) 사용하지 않는 잔디 깎는 기계는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요. 잔디 깎는 기계에 익숙하지 않거나 이 사용 설명서를 읽지 않은 사람은 잔디 깎는 기계를 사용하지 못하게 하세요. 잔디 깎는 기계는 경험이 없는 사람이 사용하면 위험합니다.
- e) 잔디깎이와 사용 도구를 주의해서 관리하세요. 움직이는 부품이 제대로 작동하는지, 끼어 있지는 않은지, 부품이 파손되거나 손상되어 잔디 깎는 기계의 기능이 손상되지는 않았는지 점검하세요. 잔디 깎는 기계를 사용하기 전에 손상된 부품을 수리하세요. 잔디 깎는 기계를 제대로 관리하지 않아서 발생하는 사고가 많습니다.
- f) 절단 도구를 날카롭고 깨끗하게 유지하세요. 날카로운 커팅 에지로 세심하게 관리된 커팅 공구는 결림이 적고 안내하기 쉽습니다.
- g) 잔디 깎는 기계, 도구, 액세서리 등은 이 지침에 따라 사용하세요. 작업 조건과 수행해야 할 활동을 고려하세요. 잔디 깎는 기계를 원래 용도 이외의 용도로 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- h) 손잡이와 그림 표면은 건조하고 깨끗하며 기름과 기름기가 없는 상태로 유지하세요. 미끄러운 손잡이와 손잡이 표면으로 인해 예기치 않은 상황에서 잔디깎이를 안전하게 작동하고 제어하지 못할 수 있습니다.

25.6 배터리로 작동하는 잔디깎이의 사용 및 취급

- a) 배터리는 제조업체에서 권장하는 충전기로만 충전하세요. 특정 유형의 배터리에 적합한 충전기를 다른 배터리와 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b) 잔디깎이에는 이 용도로 설계된 배터리만 사용하세요. 다른 배터리를 사용하면 부상 및 화재 위험이 발생할 수 있습니다.
- c) 사용하지 않는 배터리는 접점이 연결될 수 있는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 또는 기타 작은 금속 물체에서 멀리 떨어진 곳에 보관하세요. 배터리 접점이 단락되면 화상이나 화재가 발생할 수 있습니다.

25.5 잔디 깎는 기계의 사용 및 취급

- a) 잔디깎이에 과부하를 주지 마세요. 작업에 맞게 설계된 잔디깎이를 사용하세요. 올바른 잔

- d) 잘못 사용하면 배터리에서 액체가 유출될 수 있습니다. 이 액체와의 접촉을 피하세요. 우연히 접촉한 경우 물로 행구세요. 액체가 눈에 들어간 경우 의사의 도움을 받도록 하세요. 배터리 액체가 누출되면 피부 자극이나 화상을 입을 수 있습니다.
- e) 손상되었거나 개조된 배터리를 사용하지 마세요. 손상되거나 개조된 배터리는 예기치 않게 작동하여 화재, 폭발 또는 부상의 위험을 초래할 수 있습니다.
- f) 배터리를 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마세요. 화재 또는 130°C(265°F) 이상의 온도는 폭발을 일으킬 수 있습니다.
- g) 모든 충전 지시사항을 따르고 사용 설명서에 명시된 온도 범위를 벗어나 배터리 또는 배터리로 작동하는 잔디깎이를 충전하지 마세요. 잘못 충전하거나 승인된 온도 범위를 벗어나 충전하면 배터리가 손상되고 화재의 위험이 높아질 수 있습니다.

25.7 서비스

- a) 잔디깎이는 정품 예비 부품으로만 자격을 갖춘 전문가가 수리해야 합니다. 이렇게 하면 잔디깎이의 안전이 유지됩니다.
- b) 손상된 배터리는 절대로 수리하지 마세요. 모든 배터리 유지보수는 제조사 또는 공인 서비스 센터에서만 수행해야 합니다.

25.8 배터리로 작동하는 잔디깎이의 안전 지침

- a) 약천후, 특히 뇌우 시에는 잔디깎이를 사용하지 마세요. 이렇게 하면 번개에 맞을 위험이 줄어듭니다.
- b) 작업 공간에 야생 동물이 있는지 꼼꼼히 확인하세요. 야생 동물은 작동 중인 잔디깎이에 의해 다칠 수 있습니다.
- c) 작업 공간을 꼼꼼히 살펴보고 들, 막대기, 철사, 뼈 및 기타 이물질을 모두 제거하세요. 배출된 부분으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
- d) 잔디깎이를 사용하기 전에 항상 예초칼 및 예초기가 마모되거나 손상되지 않았는지 확인하세요. 마모되거나 손상된 부품은 부상 위험을 높입니다.
- e) 잔디 캐처의 마모 또는 소모 상태를 정기적으로 점검하세요. 잔디 캐처가 마모되거나 손상되면 부상 위험이 높아집니다.
- f) 보호 커버를 제자리에 그대로 두세요. 보호 커버가 작동하고 제대로 고정되어 있어야 합니다. 보호 커버가 헐거워지거나 손상되거나 오작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

- g) 공기 흡입구에 침전물이 없도록 유지하세요. 공기 흡입구가 막히거나 침전물이 쌓이면 과열 또는 화재 위험으로 이어질 수 있습니다.
- h) 잔디깎이를 작동할 때는 항상 미끄럼 방지 안전화를 착용하세요. 맨발이나 오픈 샌들을 신고 작업하지 마세요. 이렇게 하면 회전하는 잔디칼이 예초칼에 발이 닿아 다칠 위험이 최소화됩니다.
- i) 잔디깎이를 작동할 때는 항상 긴 바지를 착용하세요. 피부가 노출되면 튀어나온 부품으로 인해 부상을 입을 가능성이 높아집니다.
- j) 젖은 잔디밭에서 잔디깎이를 작동하지 마세요. 절대로 뛰지 말고 걸어가세요. 이렇게 하면 부상으로 이어질 수 있는 미끄러지거나 넘어질 위험이 줄어듭니다.
- k) 잔디깎이를 지나치게 가파른 경사면에서 작동하지 마세요. 이렇게 하면 통제력을 잃고 미끄러지거나 넘어져 부상을 입을 위험이 줄어듭니다.
- l) 경사면에서 작업할 때는 안정적인 자세를 유지하고, 항상 경사면을 가로질러 작업하며, 방향을 바꿀 때는 매우 주의해야 합니다. 이렇게 하면 통제력을 잃고 미끄러지거나 넘어져 부상을 입을 위험이 줄어듭니다.
- m) 후진으로 잔디를 깎거나 잔디깎이를 사용자 쪽으로 당길 때는 특히 주의하세요. 항상 주변 환경에 주의를 기울이세요. 이렇게 하면 작업 중 걸려 넘어질 위험이 줄어듭니다.
- n) 움직이고 있는 칼이나 기타 위험한 부품을 만지지 마세요. 이렇게 하면 움직이는 부품으로 인한 부상 위험을 최소화할 수 있습니다.
- o) 잔디 깎는 기계에 걸린 자재를 제거하거나 청소하기 전에 모든 스위치가 꺼져 있고 배터리가 분리되어 있는지 확인하세요. 잔디 깎는 기계가 예기치 않게 작동하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

目次

1	ごあいさつ.....	116
2	はじめに.....	116
3	概要.....	117
4	安全に関する重要事項.....	118
5	芝刈機の運転準備.....	123
6	バッテリーの充電、LED.....	124
7	芝刈機の組み立て.....	124
8	芝刈機の調整（使用者向け）.....	126
9	バッテリーの取り外しと取り付け.....	127
10	芝刈機のスイッチの操作.....	127
11	芝刈機とバッテリーの点検.....	127
12	芝刈機の使用.....	128

13	作業後.....	129
14	運搬.....	129
15	保管.....	130
16	清掃.....	130
17	整備.....	131
18	修理.....	131
19	トラブルシューティング.....	132
20	技術仕様.....	133
21	スペアパーツおよびアクセサリ.....	134
22	廃棄.....	135
23	EC 適合証明書.....	135
24	アドレス.....	135
25	一般のおよび製品固有の安全情報.....	135

1 ごあいさつ

お客様各位

STIHL 製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。弊社では、お客様のご要望を満たす高品質の製品を開発し、製造しております。弊社の製品は、極端な条件下においても高い信頼性が発揮されるよう設計されております。

STIHL 社は上質なサービスでも定評があります。弊社販売店は、お客様にご満足いただける助言や商品説明だけでなく、広範なサービスサポートも提供しております。

STIHL 社は天然資源を持続可能かつ責任ある方法で利用することに尽力しており、この方針を明示しています。本取扱説明書は、製品の長きに渡る耐用年数において、お客様が STIHL 製品を安全かつ環境に優しい方法で使用するのに役立つよう考えられています。

弊社をご愛顧いただきまして有難うございます。今後とも STIHL 製品をご愛用いただきますようお願い申し上げます。



Dr. Nikolas Stihl

重要！初めて使用する前に取扱説明書をお読みください。取扱説明書は、必要なときに参照できるように安全な場所に保管してください。

2 はじめに

2.1 適用文書

この取扱説明書は、EC 指令 2006/42/EC に基づく元のメーカーの取扱説明書の翻訳です。

現地の安全規制が適用されます。

- ▶ 本使用説明書に加えて、以下の文書も読み、理解し、保管してください：

- 安全に関する注意事項 バッテリー
STIHL AK
- 使用説明書 充電器 STIHL AL 101, AL 301, AL 501
- STIHL バッテリーおよびバッテリーが組み込まれた STIHL 製品のための安全情報
報: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 本文中の警告通知



危険

- この通知は、重傷または致命的な傷害をもたらすリスクを意味します。
 - ▶ 重傷または致命的な傷害は、記載された予防措置を取ることによって回避することができます。



警告

- この通知は、重傷または致命的な傷害をもたらす**おそれがある**リスクを意味します。
 - ▶ 重傷または致命的な傷害は、記載された予防措置を取ることによって回避することができます。

注記

- この通知は、器物損壊等をもたらす**おそれがある**リスクを意味します。
 - ▶ 器物損壊等は、記載された予防措置を取るによって回避することができます。

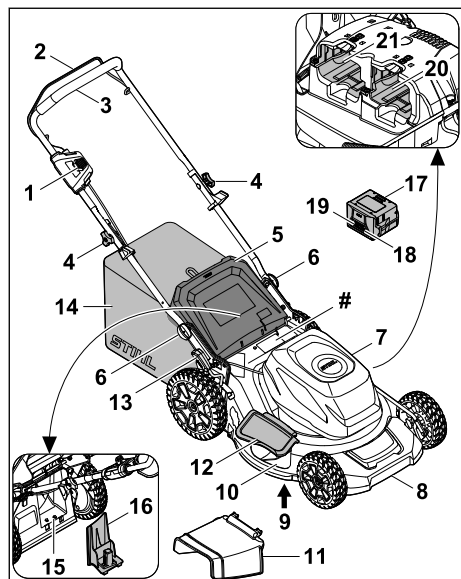
2.3 本文中の記号



この記号は、本取扱説明書の章を示します。

3 概要

3.1 芝刈り機とバッテリー



- 1 **ロックボタン**
ロックボタンをギアレバーと一緒に操作し、芝刈り機のスイッチをオン/オフにします。
- 2 **ギアレバー**
ギアレバーをロックボタンと一緒に操作し、芝刈り機のスイッチをオン/オフにします。
- 3 **ハンドル**
ハンドルは、芝刈り機の停止、操車、輸送に使用します。
- 4 **スターグリップナット**
スターグリップナットはハンドル上部をハンドル下部に締め付けています。
- 5 **排出フラップ**
排出板は排出口をカバーしています。
- 6 **ロータリーグリップ**
ロータリーグリップは、ハンドルの調整を妨げます。
- 7 **フラップ**
フラップはバッテリーを覆います。
- 8 **輸送用持ち手**
輸送用持ち手は、芝刈り機の輸送に使用します。
- 9 **ブレード**
ブレードは草を刈りマルチングします。
- 10 **側面の排出開口部**
側面の排出開口部は、刈った芝生を脇に運びます。

11 延長ツール

延長ツールは、刈った芝生を脇に運び地面に落とします。

12 側面の排出フラップ

側面の排出フラップは、側面の排出開口部を塞いでいます。

13 レバー

レバーは、刈り高さの設定に使用します。

14 グラスキャッチャー

グラスキャッチャーは、刈られた草を受け止めて収容します。

15 排出チャンネル

排出チャンネルは刈った草を後方に運ぶか、またはグラスキャッチャーに入れます。

16 マルチングインサート

マルチングインサートは、排出チャンネルを塞いでいます。

17 バッテリー

バッテリーは、芝刈り機にエネルギーを供給します。

18 押しボタン

押しボタンは、バッテリーの LED をオンにします。

19 LED

LED は、バッテリーの充填状態や障害を表示します。

20 バッテリースロット 1

バッテリースロット 1 にはバッテリーを収容します。

21 バッテリースロット 2

バッテリースロット 2 にはスペアバッテリーを収容します。

銘板と機械番号

3.2 シンボルマーク

芝刈り機またはバッテリー上にある可能性のあるこれらのシンボルマークは、以下を意味しています:



欧州指令 2000/14/EC 準拠の保証された音響出力レベル。製品間の比較を可能にするために、音響放射を dB(A) 単位で表しています。



製品を家庭ごみとして捨てないでください。

IPX4 IP マーク (保護等級)

d.c. 直流電流



1つのLEDが赤く点灯します。バッテリーが熱すぎるか、または冷たすぎます。



4つのLEDが赤く点滅します。バッテリー内に故障があります。



シンボルマークの隣には、電池メーカーの仕様によるバッテリーのエネルギー容量が記載されています。実際の使用中に利用可能なエネルギー容量はこれよりも少なくなります。

芝刈り機のスイッチをオンにする



1ーロックボタンを押す



2ーハンドルのギアレバーを引く

4 安全に関する重要事項

4.1 警告マーク

▲ 警告

芝刈り機またはバッテリー上にあるこれらの警告シンボルマークは、以下を意味しています：



安全に関する注意事項とその対策・処置に注意してください。



取扱説明書を読み、内容を理解し、保管してください。



弾き出される物体に気をつけてください - 距離を置き、第三者は近付けないでください。



回転しているブレードには触れないでください。



作業中断中、清掃中、運搬中、保管中、整備中または修理中は、バッテリーを取り出してください。



芝刈り機を雨や湿気から守ってください。



運転後はバッテリーを取り出してください。



バッテリーを熱や火から保護してください。



バッテリーは雨や湿気から保護し、液体の中に浸さないでください。

4.2 規定に沿った使用

芝刈り機 STIHL RMA 348.0 は、乾いた草を刈り、マルチングするためのものです。

この芝刈り機の給電は、バッテリー STIHL AK を使っています。

▲ 警告

- STIHL が芝刈り機用として許可していないバッテリーは、火災や爆発を引き起こすおそれがあります。人員が重傷を負ったり、あるいは死亡に至ったり、物的損害が生じるおそれがあります。
- ▶ 芝刈り機はバッテリー STIHL AK を用いて使用してください。
- 芝刈り機またはバッテリーの使用方法が規定に沿っていないと、人員が重傷を負ったり、または死亡に至ったり、物的損害が生じるおそれがあります。
- ▶ 芝刈り機やバッテリーの使用時には、取扱説明書の説明に従ってください。

4.3 使用者の条件

▲ 警告

- 知識が十分でない使用者は、芝刈り機やバッテリーの危険性を認識または判断することができません。そのため、大けがや命にかかわる重傷につながる場合があります。
- ▶ 取扱説明書を読み、内容を理解し、保管してください。
- ▶ 芝刈り機、バッテリー、充電器を他人に譲渡する場合は、取扱説明書と一緒に手渡してください。
- ▶ 使用者は、以下の条件を満たす必要があります。
 - ー十分に休息を取っている。
 - ー身体的、感覚的および精神的に芝刈り機およびバッテリーの操作や使用が可能な状態にある。使用者に身体的、感覚的または精神的に障害がある場合は、責任者

の監視下または指導下でのみ機械を使用できます。

- 芝刈機やバッテリーの危険性を認識または判断することができると。
 - 事故や損傷の責任を使用者が負うことを理解している。
 - 法定年齢に達しているか、国内規制に従って専門家の指導下でトレーニングを受けている。
 - 芝刈機を初めて使用する前に、STIHL 販売店または有資格者から指導を受けたことがある。
 - アルコール、医薬品、薬物による不調が発生していない。
- ▶ ご不明な点がございましたら、STIHL 販売店にお問い合わせください。

4.4 服装と装備

▲ 警告

- 作業中に、物体が高速で飛散する場合があります。けがをしないように注意してください。
 - ▶ 丈夫な素材でできた長ズボンをはいてください。
- 作業中に、ほこりが立つ場合があります。ほこりを吸い込むと、健康に悪影響が出たり、アレルギー反応が起きたりする場合があります。
 - ▶ ほこりが立つ場合は、防塵マスクを着用してください。
- 作業に適していない服装をしていると、木材、いばら、芝刈機に引っかかる場合があります。大けがにつながるおそれがありますので注意してください。
 - ▶ 体にぴったり合った服を着用してください。
 - ▶ スカーフやアクセサリーは身に付けないでください。
- 清掃、メンテナンス、または運搬中にブレードに触れる可能性があります。けがをしないように注意してください。
 - ▶ 防護手袋を着用してください。
- 作業に適さない履物を履いていると、足元が滑る原因になります。けがをしないように注意してください。
 - ▶ 丈夫で、つま先が覆われていて、滑りにくい靴を履いてください。
- ブレードを研磨する際に、物質粒子が飛散する場合があります。けがをしないように注意してください。
 - ▶ サイズの合った安全メガネを着用してください。適切な安全メガネは、EN 166 または国内規制に従って試験が行われており、該当するマークが付いた製品が市販されています。
 - ▶ 防護手袋を着用してください。

4.5 作業エリアおよび周辺環境

4.5.1 芝刈り機

▲ 警告

- 非関係者、子ども、動物は芝刈り機や高速で弾き飛ばされる器物の危険性を検知したり、推定したりすることはできません。非関係者、子どもや動物が重傷を負ったり、または物的損害が生じたりするおそれがあります。
 - ▶ 非関係者、子ども、動物は作業領域に近付けないでください。
 - ▶ 器物からは常に距離を置いてください。
 - ▶ 芝刈り機を誰も監視しない状態で放置してはいけません。
 - ▶ 子どもが芝刈り機で遊ぶことができないようになっていることを確認してください。
- 雨天時に作業すると、ユーザーが滑るおそれがあります。ユーザーが重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 雨天の場合作業しないでください。
- 芝刈り機は防水仕様ではありません。雨天時または湿った環境で作業すると、感電が起きるおそれがあります。ユーザーが怪我を負ったり、芝刈り機が損傷するおそれがあります。
 - ▶ 雨天時または湿った環境では作業しないでください。
 - ▶ 湿った草を刈ったり、マルチングしたりしないでください。
- 芝刈り機の電気部品は火花を出すおそれがあります。発火しやすい環境、または爆発性の環境では、火花によって火災や爆発が引き起こされるおそれがあります。人員が重傷を負ったり、あるいは死亡に至ったり、物的損害が生じるおそれがあります。
 - ▶ 発火しやすい環境やばくはつせいの環境では作業しないでください。

4.5.2 バッテリー

▲ 警告

- 見物人、子供、動物はバッテリーの危険の認識や評価ができません。見物人、子供、動物は、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 作業エリアに子供、見物人、動物を近付けないでください。
 - ▶ バッテリーを無人のまま放置しないでください。
 - ▶ 子供がバッテリーで遊ばないように注意してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーが発火したり、爆発したり、修理不能な損傷が生じたりするおそれがあります。それにより重傷を負っ

たり、物的損害につながったりするおそれがあります。



- ▶ バッテリーを熱や火気から保護してください。
- ▶ バッテリーを火の中に投げ入れないでください。

- ▶ 規定の温度範囲を超える環境下でバッテリーの充電、使用、保管を行わないでください、 20.4。



- ▶ バッテリーは雨や湿気から保護し、液体に浸さないでください。

- ▶ バッテリーを小さな金属製の物体に近付けないでください。
- ▶ バッテリーを高圧にさらさないでください。
- ▶ バッテリーをマイクロ波にさらさないでください。
- ▶ 化学物質と塩類からバッテリーを保護してください。

4.6 安全に関する条件

4.6.1 芝刈り機

次の条件が満たされている場合は、芝刈り機は安全性に適った状態にあります:

- 芝刈り機が損傷していないこと。
- 芝刈り機は清潔かつ乾いていること。
- 操作エレメントが機能し、改造されていないこと。
- 芝を刈り、刈り取られた草をグラスキャッチャーで受け止める場合: マルチングインサートが取り出されており、延長ツールが取り外されており、グラスキャッチャーが正しく掛けられていること。
- 芝を刈り、刈り取られた草を後方で排出する場合: マルチングインサートが取り出されており、延長ツールとグラスキャッチャーが取り外されていること。
- 草刈りを行い、刈り取った草を地面に横向きに誘導する場合: グラスキャッチャーが取り外されており、マルチングインサートが正しく装着されており、延長ツールが正しく掛けられていること。
- マルチングを使用する場合: 延長ツールとグラスキャッチャーが取り外されており、マルチングインサートが正しく装着されていること。
- ブレードが正しく取り付けられていること。
- この芝刈り機用の STIHL 純正アクセサリーが取り付けられていること。
- アクセサリーが正しく取り付けられていること。

▲ 警告

- 安全性に適った状態ないと、コンポーネントが正しく機能しなくなり、安全装置が無効になるおそれがあります。

るおそれがあります。人員が重傷または致命傷を負うおそれがあります。

- ▶ 損傷していない芝刈り機で作業します。
- ▶ 芝刈り機が汚れていたり、または濡れている場合: 芝刈り機を清掃し、乾かします。
- ▶ 芝刈り機を改造しないでください。
- ▶ 操作エレメントが機能しない場合: 芝刈り機を使って作業しないでください。
- ▶ 芝を刈り、刈り取られた草をグラスキャッチャーで受け止める場合: 取扱説明書の説明に従ってマルチングインサートを取り出し、延長ツールを取り外し、グラスキャッチャーを掛けます。
- ▶ 芝を刈り、刈り取られた草を後方で排出する場合: 本取扱説明書に記載されているように、マルチングインサートを取り外し、エクステンションとグラスキャッチャーのフックを外してください。
- ▶ 草刈りを行い、刈り取った草を地面に横向きに誘導する場合: 取扱説明書の説明に従ってグラスキャッチャーを取り外し、マルチングインサートを装着し、延長ツールを掛けます。
- ▶ マルチングを使用する場合: 取扱説明書の説明に従って延長ツールとグラスキャッチャーを取り外し、マルチングインサートを装着します。
- ▶ この芝刈り機用の STIHL 純正アクセサリーを取り付けます。
- ▶ 取扱説明書の説明通りにブレードを取り付けます。
- ▶ この取扱説明書、またはアクセサリーの取扱説明書の説明通りにアクセサリーを取り付けます。
- ▶ 芝刈り機の開口部に物を入れないでください。
- ▶ 使い古した、または損傷した注意標識を交換します。
- ▶ 良く分からない場合: STIHL 専門店までご相談ください。

4.6.2 ブレード

次の条件を満たす場合、ブレードは安全な状態です。

- ブレードとアタッチメントが損傷していない。
- ブレードが変形していない。
- ブレードが正しく取り付けられている。
- ブレードが適切に研磨されている。
- ブレードにバリがない。
- ブレードのバランスが適切である。
- ブレードの厚さと幅が最小値以上である ( 20.2)。
- 刃付け角が適切である ( 20.2)。

▲ 警告

- 安全な状態にない場合、ブレード部品が緩んだり、はじけ飛んだりする場合があります。その結果、大けがにつながるおそれがありますので注意してください。
 - ▶ 損傷のないブレードとアタッチメントを使用してください。
 - ▶ ブレードは正しく取り付けてください。
 - ▶ ブレードは適切に研磨してください。
 - ▶ ブレードの厚さまたは幅が最小値未満の場合、ブレードを交換してください。
 - ▶ ブレードのバランス調整は STIHL 販売店に依頼してください。
 - ▶ ご不明な点がございましたら、STIHL 販売店にお問い合わせください。

4.6.3 バッテリー

バッテリーは、以下の条件が満たされている場合に安全な状態となります：

- － バッテリーが損傷していない。
- － バッテリーが清潔かつ乾燥した状態にあること。
- － バッテリーが正常に機能し、改造されていない。

▲ 警告

- 安全な状態ではない場合、バッテリーが安全に機能しなくなる可能性があります。重傷を負う可能性があります。
 - ▶ 損傷がなく、正常に機能するバッテリーを使用して作業してください。
 - ▶ 損傷または故障しているバッテリーは充電しないでください。
 - ▶ バッテリーが汚れている場合：バッテリーを清掃してください。
 - ▶ バッテリーが濡れているか湿っている場合：バッテリーを乾かしてください、☞ 20.5。
 - ▶ バッテリーを改造しないでください。
 - ▶ バッテリーの開口部に物を差し込まないでください。
 - ▶ バッテリーの電気接点を金属製品と接続すること、ならびに短絡することは控えてください。
 - ▶ バッテリーを開けないでください。
 - ▶ 摩耗や損傷のあるラベルは交換してください。
- 損傷したバッテリーから液体が漏れることがあります。この液体が皮膚や目に触れると、皮膚や目が炎症を起こす可能性があります。
 - ▶ 液体に触れないようにしてください。
 - ▶ 皮膚に触れてしまった場合：大量の石鹸と水で接触した皮膚部分を洗い流してください。

- ▶ 目に触れてしまった場合：大量の水で 15 分以上洗眼し、医師の診察を受けてください。
- 損傷や欠陥のあるバッテリーは、異臭を放ったり、煙が出たり、燃えたりすることがあります。人員が重傷または致命傷を負い、物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ バッテリーから異臭がする、または煙が出ている場合：バッテリーの使用を中断し、可燃物から遠ざけてください。
 - ▶ バッテリーが燃えている場合：消火器または水を使用して、バッテリーの消火を試みてください。

4.7 作業

▲ 警告

- 特定の状況下では、使用者が作業に集中できなくなる場合があります。使用者がつまづいて転倒し、重傷を負う可能性があります。
 - ▶ 冷静かつ思慮深く作業してください。
 - ▶ 明るさや視界が悪い場合：芝刈機で作業しないでください。
 - ▶ 芝刈機は一人で操作してください。
 - ▶ 障害物に気を付けてください。
 - ▶ 芝刈機を傾けないでください。
 - ▶ 地面に立って作業をし、バランスを保ってください。
 - ▶ 疲労を感じた場合：作業を中断して休憩してください。
 - ▶ 傾斜地で芝生を刈る場合：傾斜を横切るようにして芝生を刈ってください。
 - ▶ 勾配が 25° (46.6%) を超える斜面では作業しないでください。
- 回転刃に硬いものが当たると、芝刈機を損傷することがあります。
 - ▶ 回転刃に硬いものが当たった場合は、芝刈機のスイッチを切り、バッテリーを取り外して芝刈機に損傷がないか点検してください。
 - ▶ 芝刈機に損傷がある場合：STIHL サービス店までご来店ください。
- 回転中のブレードに触れると、使用者が自分の手指を切ってしまう可能性があります。これによって使用者が重傷を負う恐れがあります。



- ▶ 回転しているブレードには触れないでください。
- ▶ ブレードの動作が障害物によって妨害されている場合：芝刈機のスイッチをオフにし、バッテリーを取り外してください。まずこれを行ってから、障害物を取り除きます。
- 作業中に芝刈機の挙動に変化や異常が見られた場合は、芝刈機が安全な状態ではなくなっている可能性があります。人が重傷を負ったり、物的損害が発生したりする可能性があります。
 - ▶ 作業を終了し、バッテリーを取り出して、STIHL サービス店までご来店ください。

- 作業中は、芝刈機によって振動が発生する可能性があります。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。
 - ▶ 休憩をとってください。
 - ▶ 血行障害の兆候が現れた場合：医師の診察を受けてください。
- 作業中にブレードが異物に当たると、ブレードやその一部が損傷したり、高速で弾き飛ばされたりする可能性があります。怪我や物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ 作業範囲にある異物は取り除いてください。
- コントロールバーから手を放しても、ブレードはさらに少しの間は回転し続けます。重傷を負う可能性があります。
 - ▶ ブレードが回転しなくなるまで待ってください。
- 回転中のブレードが硬い物に当たると、火花が生じる可能性があります。発火しやすい環境では、火災が引き起こされる可能性があります。重傷または致命傷を負い、物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ 発火しやすい環境では作業しないでください。
- 芝刈機を急傾斜に置くと、芝刈機が意図せず転がり落ちていく可能性があります。怪我や物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ 芝刈機から手を放す場合は、芝刈機が水平な面に置かれており、ひとりで転がり落ちる可能性がないことを必ず確認してください。
- ハンドルバーに器物を取り付けると、この追加重量が原因で芝刈機が転倒するおそれがあります。怪我や物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ 器物をハンドルバーに取り付けしないでください。

▲ 危険

- 通電中の配線がある環境で作業する場合、ブレードが通電中の配線に接触し、これを損傷する可能性があります。ユーザーが重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 通電中の配線がある環境では作業しないでください。
- 雷が鳴っているときに作業すると、ユーザーが雷に打たれるおそれがあります。ユーザーが重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 雷が発生しやすい状況では、作業しないでください。

4.8 運搬

4.8.1 芝刈機

▲ 警告

- 運搬中に、芝刈機が転倒したり移動したりする場合があります。怪我や物的損害に至る可能性があります。



- ▶ バッテリーを取り外します。
- ▶ 芝刈機が転倒したり移動したりしないように、固定用のロープ、ベルト、ネットなどで芝刈機をしっかりと固定してください。
- 芝刈機は重量です。使用者が芝刈機を一人で持ち運ぶと、怪我をする可能性があります。
 - ▶ 芝刈機は二人で持ち運んでください。

4.8.2 バッテリー

▲ 警告

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは破損し、物的損害が生じるおそれがあります。
 - ▶ 破損したバッテリーは絶対に輸送しないでください。
- バッテリーは輸送中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。それにより重傷を負ったり、物的損害につながったりするおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、内部で固定が可能なパッケージを使用して輸送してください。
 - ▶ パッケージが動かないように固定してください。

4.9 保管

4.9.1 芝刈機

▲ 警告

- 子供は芝刈機の危険性を認識または判断することができません。子供が重傷を負う可能性があります。



- ▶ バッテリーを取り外します。
- ▶ 芝刈機は、子供の手の届かない場所に保管してください。
- 水分は、芝刈機の電気接点や金属コンポーネントが腐食する原因となります。その結果、芝刈機の損傷につながる場合があります。



▶ バッテリーを取り外します。

- ▶ 芝刈機は清潔で乾いた状態に保ってください。
- 保管中にバッテリーが装着されていると、ブレードが意図せずオンになる場合があります。人が重傷を負ったり、物的損害が発生したりする可能性があります。



▶ バッテリーを取り外します。

- 芝刈機を斜面に置いておくと、誤って転がっていく可能性があります。怪我や物的損害に至る可能性があります。
- ▶ 芝刈機は平らな面にのみ置いてください。

4.9.2 バッテリー

▲ 警告

- 子供はバッテリーの危険性を認識または判断することができません。そのため、大けがをするおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、子供の手の届かない場所に保管してください。
- バッテリーは、すべての環境条件に対して保護されているわけではありません。環境条件によっては、バッテリーが修復不能な損傷を受ける場合があります。
 - ▶ バッテリーは清潔で乾燥した状態に保ってください。
 - ▶ バッテリーは密閉された場所に保管してください。
 - ▶ バッテリーは、芝刈機とは別の場所に保管してください。
 - ▶ バッテリーが充電器内に保管されている場合：電源プラグを外し、バッテリーを40%~60%の充電状態で保管します（2つのLEDが緑色に点灯した状態）。
 - ▶ 指定された温度制限の範囲外でバッテリーを保管しないでください（図20.4）。

4.10 清掃、整備、修理

▲ 警告

- 清掃、整備または修理中にバッテリーが装着されていると、ブレードが意図せずオンになる場合があります。人が重傷を負ったり、物的損害が発生したりする可能性があります。



▶ バッテリーを取り外します。

- 鋭利な清掃器具、ウォータージェットを使った洗浄、または先が尖った器物などは、芝刈機、

ブレードおよびバッテリーを損傷するおそれがあります。芝刈機、ブレードおよびバッテリーが正しく清掃されないと、コンポーネントが正しく機能しなくなり、安全装置が無効になるおそれがあります。重傷を負う可能性があります。

- ▶ 取扱説明書の説明通りに芝刈機、ブレード、バッテリーを清掃してください。
- 芝刈機、ブレードまたはバッテリーが正しく清掃、メンテナンスまたは修理されないと、コンポーネントが正しく機能しなくなり、安全装置が無効になるおそれがあります。重傷または致命傷を負う可能性があります。
 - ▶ 芝刈機およびバッテリーのメンテナンスや修理は自分では行わないでください。
 - ▶ 芝刈機やバッテリーの整備または修理が必要になった場合：STIHL サービス店までご連絡ください。
 - ▶ 取扱説明書の説明通りにブレードをメンテナンスしてください。
- ブレードの清掃、メンテナンスまたは修理を行っている間、ユーザーが鋭利な刃先で切創を負うおそれがあります。使用者が怪我を負う可能性があります。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。
- 研いでいる間に、ブレードが熱くなる可能性があります。使用者が火傷を負う可能性があります。
 - ▶ ブレードが冷めるまで待ってください。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。
- 芝刈機のブレードは、エンジンをつけた状態でも回転することがあります。ブレードのメンテナンス中に、ブレードが回転してけがをするおそれがあります。
 - ▶ 作業は慎重に行ってください。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。
- 芝刈機のブレードが回転することがあります。ブレードのメンテナンス中に、回転しているブレードと芝刈機の固定部分の間に指を挟まれるおそれがあります。
 - ▶ 作業は慎重に行ってください。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。

5 芝刈機の運転準備

5.1 芝刈り機の運転準備を整える

作業を始める前に、毎回必ず次のステップを実行する必要があります：

- ▶ 包装材と輸送用固定具を取り外します。
- ▶ 次のコンポーネントが安全性に適った状態にあることを確認します：
 - 芝刈り機、図4.6.1。
 - ブレード、図4.6.2。
 - バッテリー、図4.6.3。
- ▶ バッテリーを点検します、図11.3。

- ▶ バッテリーをフル充電します、 6.1。
- ▶ 芝刈り機を清掃します、 16.2。
- ▶ ブレードを点検します、 11.2。
- ▶ ハンドルを取り付けます、 7.1。
- ▶ ハンドルを展開し設定します、 8.1。
- ▶ 芝を刈り、草をグラスキャッチャーで受け止める場合：
 - ▶ 延長ツールを取り外します、 7.4.2。
 - ▶ マルチングインサートを取り外す  7.3.2。
 - ▶ グラスキャッチャーを掛けます、 7.2.1。
- ▶ 草刈りで草を後方に排出する場合：
 - ▶ 延長ツールを取り外します、 7.4.2。
 - ▶ マルチングインサートを取り外す  7.3.2。
 - ▶ グラスキャッチャーを外します、 7.2.1。
- ▶ 芝を刈り、刈り取られた草を脇の地面に落とす場合：
 - ▶ グラスキャッチャーを外します、 7.2.2。
 - ▶ マルチングインサートを挿入する  7.3.1。
 - ▶ 延長ツールを掛けます、 7.4.1。
- ▶ マルチングを使用する場合：
 - ▶ 延長ツールを取り外します、 7.4.2。
 - ▶ グラスキャッチャーを外します、 7.2.2。
 - ▶ マルチングインサートを挿入する  7.3.1。
- ▶ 刈り高さを設定します、 12.2。
- ▶ 操作エレメントを点検します、 11.1。
- ▶ これらのステップを実行できない場合：芝刈り機を使用せず、STIHL 専門店にご相談ください。

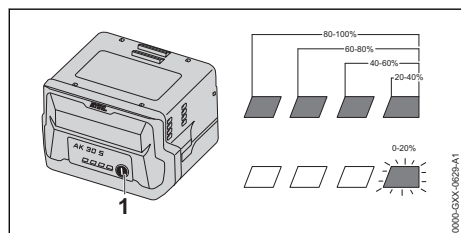
6 バッテリーの充電、LED

6.1 バッテリーの充電

充電時間はさまざまな影響に左右されます (バッテリーの温度や周囲温度など)。最適な性能を得るには、推奨される温度範囲に注意してください ( 20.5)。実際の充電時間は、記載の充電時間とは異なる可能性があります。充電時間は www.stihl.com/charging-times に記載されています。

- ▶ AL 101, AL 301, AL 501 STIHL 充電器の取扱説明書に従ってバッテリーを充電してください。

6.2 充電状態の表示



- ▶ プッシュボタン (1) を押します。

LED が約 5 秒間緑色で点灯し、充電状態が表示されます。

- ▶ 右側の LED が緑色に点滅した場合：バッテリーを充電してください。

6.3 バッテリーの LED

LED は、バッテリーの充電状態や不具合を示します。LED は、緑色または赤色に点灯または点滅する場合があります。

LED が緑色に点灯または点滅する場合、充電状態を示しています。

- ▶ LED が赤色に点灯または点滅する場合、不具合を解決する必要があります ( 19.1)。
芝刈機またはバッテリーに不具合があります。

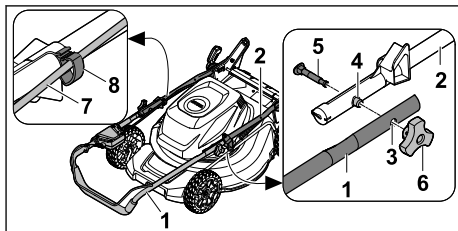
7 芝刈機の組み立て

7.1 ハンドルバーの取り付け



警告

- ハンドルバーを取り付ける際に、指やその他の身体部位がハンドルバーの部品間に挟まれる可能性があります。
▶ 作業は慎重に行ってください。
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。



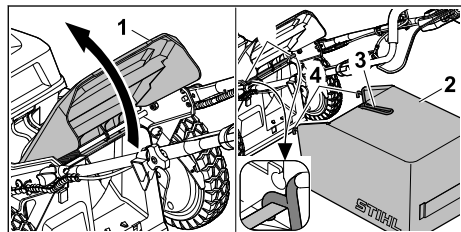
- ▶ ハンドルバー上部 (1) とハンドルバー下部 (2) の位置を合わせて、両側でピン (4) が穴 (3) にはまるようにします。
- ▶ 両側でスクリー (5) を取り付け、その位置を合わせて、スクリー頭部がそれぞれハンドルバー下部 (2) と同じ高さになるようにします。
- ▶ 両側でスターノブナット (6) をねじ込んで、締め付けます。
- ▶ ケーブル (7) をホルダー (8) に押し込みます。

ハンドルバーを再び取り外す必要はありません。

7.2 グラスキャッチャーを掛ける/ 取り外す

7.2.1 グラスキャッチャーボックスを掛ける

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。
- ▶ エクステンションが掛けられている場合：エクステンションを外します、 7.4.2。
- ▶ マルチングインサートが取り付けられている場合：マルチングインサートを取り出します、 7.3.2。



- ▶ 排出フラップ (1) を開けて、そのまま保持します。
- ▶ グラスキャッチャーボックス (2) のハンドル (3) をつかみ、フックを (4) を軸 (5) に掛けます。
- ▶ 排出フラップ (1) をグラスキャッチャーボックス (2) の上に載せます。

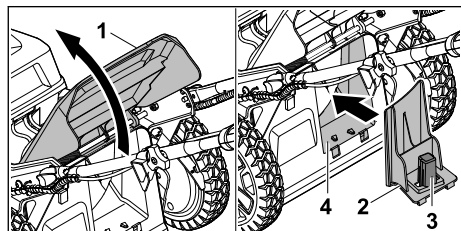
7.2.2 収草ボックスの取り外し

- ▶ 芝刈機のスイッチを切ります。
- ▶ 芝刈機を平らな場所に置きます。
- ▶ 排出板を開き、開いたままにします。
- ▶ ハンドルを上方向に引いて、収草ボックスを取り外します。
- ▶ 排出板を閉じます。

7.3 マルチングインサートの装着と取り出し

7.3.1 マルチングインサートの取り付け

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。



- ▶ 排出フラップ (1) を開けて、そのまま保持します。

- ▶ マルチングインサート (2) のハンドル (3) をつかみ、排出シュート (4) に取り付けます。
- ▶ 排出フラップ (1) を閉じます。

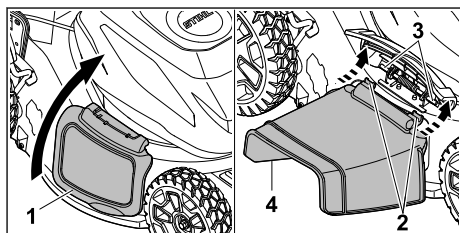
7.3.2 マルチングインサートの取り外し

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。
- ▶ 排出フラップを開けて、そのまま保持します。
- ▶ マルチングインサートを取り外します。
- ▶ 排出フラップを閉じます。

7.4 延長ツールの取り付けと取り外し

7.4.1 エクステンションを掛ける

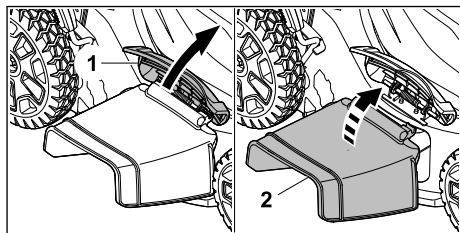
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。



- ▶ サイド排出フラップ (1) を開けて、その位置で保持します。
- ▶ 両方のフック (2) を下から軸 (3) に掛けます。
- ▶ サイド排出フラップ (1) をエクステンション (4) の上に載せます。

7.4.2 エクステンションを外す

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。



- ▶ サイド排出フラップ (1) を開けて、その位置で保持します。
- ▶ エクステンション (2) を上に起こして、取り外します。
- ▶ サイド排出フラップ (1) を閉めます。

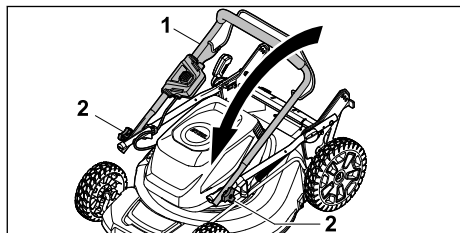
8 芝刈機の調整 (使用者向け)

8.1 ハンドルバーをを起こして調整する

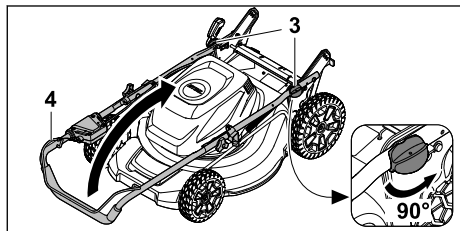
警告

- ハンドルバーを調整する際に、指やその他の身体部位がハンドルバーの部品間に挟まれる可能性があります。
- ▶ 作業は慎重に行ってください。

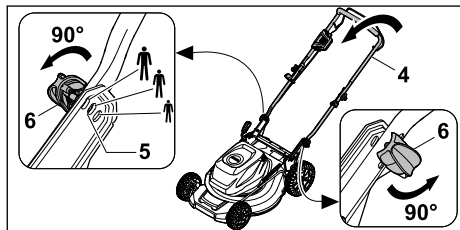
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。



- ▶ ハンドルバー上部 (1) を起こします。
- ▶ スターノブナット (2) を締め付けます。



- ▶ 回転グリップ (3) を少し引き出して、90°回します。
- ▶ ハンドルバー (4) を完全に起こします。



- ▶ ハンドルバー (4) の位置を合わせて、回転グリップのボルト (5) が希望の位置と一直線になるようにします。
- ▶ 回転グリップ (6) を 90°回します。回転グリップのボルトが、同じ高さにある穴にはまります。

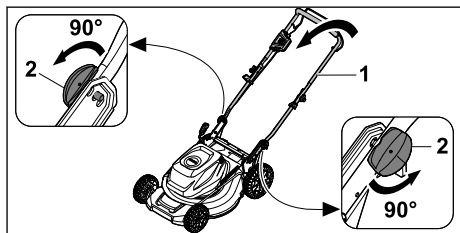
8.2 ハンドルバーを折り畳む

警告

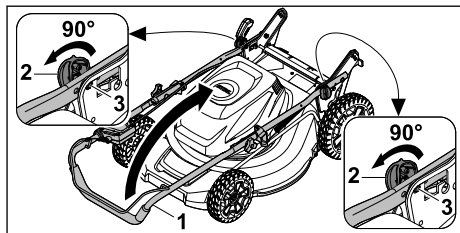
- ハンドルバーを折り畳む際に、指やその他の身体部位がハンドルバーの部品間に挟まれる可能性があります。
- ▶ 作業は慎重に行ってください。

ハンドルバーを折り畳んで、省スペースで運搬または保管することができます。

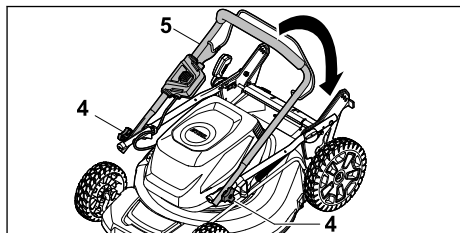
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。
- ▶ 刈込高さを位置 4 にします。



- ▶ ハンドルバー (1) の一番高いところを片手で保持しながら、両方の回転グリップ (2) を少し引き出して、90°回します。
- ▶ ハンドルバー (1) を倒します。その際、ケープルや身体部位が挟まれないように注意してください。



- ▶ 両方の回転グリップ (2) を 90°回します。
 - ▶ ハンドルバー (1) を出来る限りに押し、回転グリップのボルト (3) がはまるようにします。
- ハンドルバーが固定されます。



- ▶ スターノブナット (4) を緩めます。

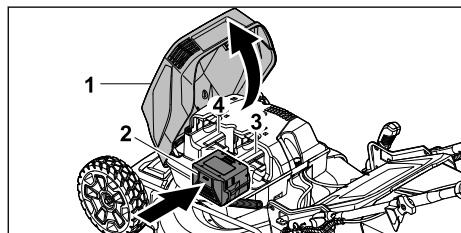
- ▶ ハンドルバー上部 (5) を倒します。
ハンドルバーが折り畳まれた状態になります。

9 バッテリーの取り外しと取り付け

9.1 バッテリーを装着する

芝刈り機にはバッテリーコンパートメントが 2 つ装備されています。交換用のバッテリーを携帯することが可能です。

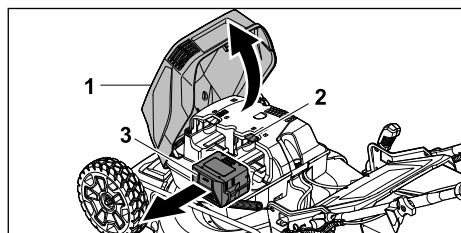
- ▶ 芝刈り機を平らな面に置きます。



- ▶ 排出フラップ (1) をストップ位置まで開き、保持します。
- ▶ バッテリー (2) をバッテリーコンパートメント 1 (3) のストップ位置まで押し込みます。バッテリーがカチッと音を立ててはまり、ロックされます。
- ▶ 交換用のバッテリーを携帯する必要がある場合: バッテリーコンパートメント 2 (4) にスペアバッテリーを装着します。バッテリーがカチッと音を立ててはまり、ロックされます。
- ▶ フラップ (1) を閉じます。

9.2 バッテリーを取り出す

- ▶ 芝刈り機を平らな面に置きます。

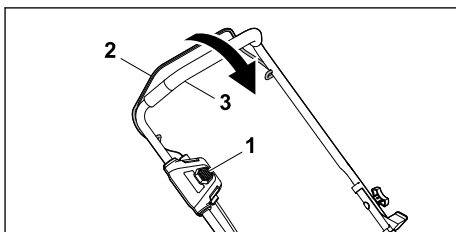


- ▶ 排出フラップ (1) をストップ位置まで開き、保持します。
- ▶ ロックレバー (2) を押します。バッテリー (3) はロック解除されており、取り出すことができます。
- ▶ フラップ (1) を閉じます。

10 芝刈機のスイッチの操作

10.1 ブレードのスイッチをオンにする

- ▶ 芝刈り機を平らな表面に置きます。



- ▶ ロックボタン (1) を右手で押し、そのまま保持します。
- ▶ ギアレバー (2) を左手でハンドル (3) の方向にいっぱい引き、親指でハンドル (3) を握るようにします。ブレードが回転します。
- ▶ ロックボタン (1) から手を放します。
- ▶ ハンドル (3) とギアレバー (2) を右手で動かないように押さえ、親指でハンドル (3) を握るようにします。

10.2 ブレードのスイッチをオフにする

- ▶ コントロールバーを放します。
- ▶ ブレードが回転しなくなるまで待ってください。
- ▶ ブレードが回転し続ける場合: バッテリーを取り外して、STIHL サービス店までご来店ください。芝刈機が故障しています。

11 芝刈機とバッテリーの点検

11.1 操作エレメントを点検する

ロックボタンとギアレバー

- ▶ バッテリーを取り出します。
- ▶ ロックボタンを押し、再び手を離します。
- ▶ ギアレバーをハンドルの方向にいっぱい引き、再び手を離します。
- ▶ ロックボタンまたはギアレバーが動かしにくい場合、または最初の位置に跳ね戻らない場合: 芝刈り機を使用せず、STIHL 専門店にご相談ください。ロックボタンまたはギアレバーが故障しています。

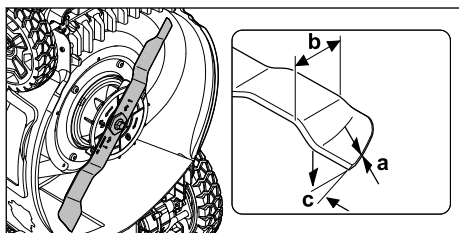
ブレードのスイッチをオンにする

- ▶ バッテリーを装着します。
- ▶ ロックボタンを右手で押し、そのまま保持します。

- ▶ ギアレバーを左手でハンドルの方向にしっかりと引き、親指でハンドルを握るようにします。
- ▶ ブレードが回転します。
- ▶ ロックボタンとギアレバーから手を離します。少し経つと、ブレードは回転しなくなります。
- ▶ ブレードが回転し続ける場合: バッテリーを取り出し、STIHL 専門店にご相談ください。芝刈り機が故障しています。

11.2 ブレードの点検

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を立てます、 16.1。



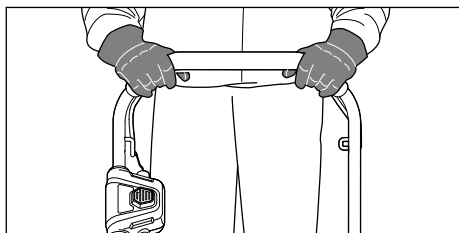
- ▶ 以下を測定します:
 - 厚さ a
 - 幅 b
 - 研ぎ角 c
- ▶ 厚さまたは幅が最小値未満の場合: ブレード交換します、 20.2。
- ▶ 研ぎ角が適切になっていない場合: ブレードを研ぎます、 20.2。
- ▶ ご不明な点がございましたら、STIHL サービス店にお問い合わせください。

11.3 バッテリーのテスト

- ▶ バッテリーのボタンを押します。LED が点灯または点滅します。
- ▶ LED が点灯または点滅しない場合: バッテリーを使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。バッテリーが故障しています。

12 芝刈機の使用

12.1 芝刈り機の停止と操車



- ▶ 親指でハンドルを握るようにして、両手でハンドルをしっかり押さえます。

12.2 刈り高さを設定する

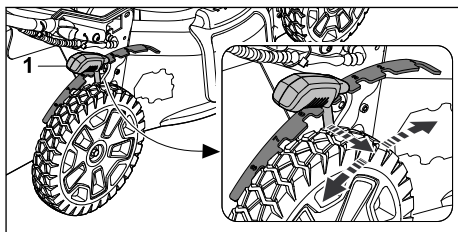
8 種類の刈り高さを設定できます:

- 25 mm = 位置 1
- 35 mm = ポジション 2
- 45 mm = ポジション 3
- 55 mm = ポジション 4
- 65 mm = ポジション 5
- 75 mm = ポジション 6
- 85 mm = 位置 7
- 100 mm = 位置 8

これらの位置は芝刈り機に記載されています。

刈り高さを設定する

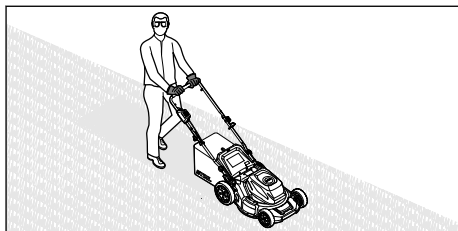
- ▶ 芝刈り機のスイッチをオフにします。ブレードが回転してはいけません。
- ▶ 芝刈り機を平らな面に置きます。



- ▶ レバー (1) を切り欠きから引き出し、希望の力チツと嵌めます。

12.3 芝刈りとマルチング

この芝刈機にはマルチブレードが装備されており、芝刈りまたはマルチングに使用することができます。



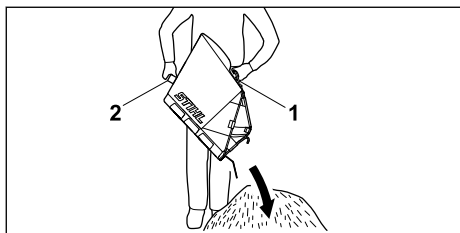
- ▶ 芝刈機を制御しながらゆっくりと前方に押します。

- ▶ 芝刈り中に異物にぶつかり、ブレードに物が詰まった場合、以下の手順を実施してください。
 - ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
 - ▶ すべての可動部分が完全に停止したことを確認します。
 - ▶ 芝刈機を点検します。
 - ▶ 修理が必要な場合：STIHL サービス店までご来店ください。
- ▶ 芝刈機が激しく振動し始めた場合：
 - ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
 - ▶ 芝刈機を点検します。
 - ▶ すべてのナット、ボルト、ネジ、ピンがしっかりと固定されていることを確認します。
 - ▶ 修理が必要な場合：STIHL サービス店までご来店ください。

性能を最適に保つには、推奨温度範囲を守ってください、 20.5。

12.4 グラスキャッチャーを空にする

- ▶ 芝刈り機のスイッチをオフにし、平らな面に置きます。
- ▶ グラスキャッチャーを外します、 7.2.2。



- ▶ グラスキャッチャーの持ち手 (1) を掴んで保持し、もう片方の手で後方の保持グリップ (2) をしっかりと押さえます。
- ▶ グラスキャッチャーを空にします。

13 作業後

13.1 作業後

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機が濡れている場合：芝刈機を乾かしてください。
- ▶ バッテリーが濡れているか湿っている場合：バッテリーを乾かしてください、 20.5。
- ▶ 芝刈機を清掃します。
- ▶ バッテリーを清掃して、芝刈機から外した状態で保管します。

14 運搬

14.1 芝刈機の運搬

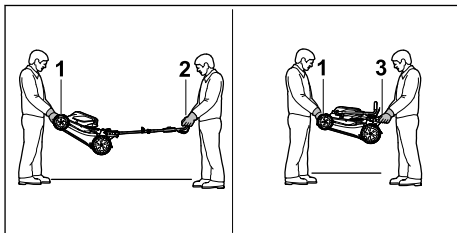
- ▶ 芝刈りを行う場所に芝刈機を移動するとき、またはそのような場所から芝刈機を移動する場合：
 - ▶ 芝刈機のスイッチをオフにします。ブレードが回転してはなりません。
- ▶ 運搬する際に芝生以外の場所で芝刈機を傾ける必要がある場合：
 - ▶ 芝刈機のスイッチをオフにします。ブレードが回転してはなりません。

芝刈機の押し方

- ▶ 芝刈機を制御しながらゆっくりと前方に押します。

芝刈機の運び方

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 保護手袋を着用してください。
- ▶ グラスキャッチャーボックスとエクステンションを外します。



- ▶ ハンドルバーを起こした状態で芝刈機を持ち運ぶ場合：
 - ▶ 芝刈機のキャリングハンドル (1) を両手で持ち (人物 1)、ハンドルバー (2) を両手で持ち (人物 2)、二人で持ち運びます。
- ▶ ハンドルバーを折り畳んだ状態で芝刈機を持ち運ぶ場合：
 - ▶ ハンドルバーを折り畳みます、 8.2。
 - ▶ 芝刈機のキャリングハンドル (1) を両手で持ち (人物 1)、コンソール (3) を両手で持ち (人物 2)、二人で持ち運びます。

芝刈機を車両で運搬する

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機が転倒したり動いたりしないように、芝刈機を立てた状態でしっかりと固定します。

14.2 バッテリーの運搬

- ▶ 芝刈機のスイッチを切り、バッテリーを取り外します。
- ▶ バッテリーが安全な状態にあることを確認します。

- ▶ バッテリーは、パッケージ内で動かないように梱包してください。
- ▶ パッケージが動かないように固定します。

バッテリーには、危険物の輸送要件が適用されます。バッテリーは、UN 3480 (リチウムイオンバッテリー) に分類され、国連勧告輸送試験 (UN Manual of Tests and Criteria, Part III, subsection 38.3) に従って試験済みです。

こちらを参照してください。 www.stihl.com/safety-data-sheets。

15 保管

15.1 芝刈機の保管

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を冷まします。
- ▶ グラスキャッチャーボックスを空にします。
- ▶ 次の条件に従って、芝刈機を保管してください：
 - 子供の手の届かない場所に保管する。
 - 芝刈機が清潔で濡れていない。
 - 転倒しない状態にする。
 - 転がっていかない状態にする。

15.2 バッテリーの保管

STIHL では、充電状態が 40% ~ 60% の範囲 (2 つの LED が緑色に点灯した状態) でバッテリーを保管することを推奨しています。

- ▶ 次の条件に従って、バッテリーを保管してください。
 - 子供の手の届かない場所に保管する。
 - 清潔で乾燥した状態に保つ。
 - 密閉された場所に保管する。
 - 芝刈機とは別の場所に保管する。
 - バッテリーが充電器内に保管されている場合：電源プラグを外し、バッテリーを 40% ~ 60% の充電状態で保管します (2 つの LED が緑色に点灯した状態)。
 - 指定された温度制限の範囲外でバッテリーを保管しないでください (図 20.4)。

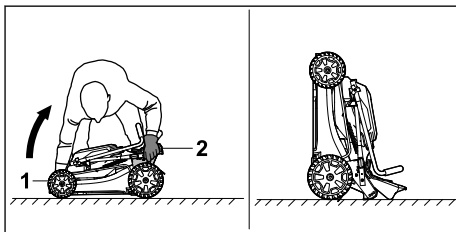
注記

- 本取扱説明書の指示に従ってバッテリーを保管しないと、著しく放電し、修復不能な損傷を受ける可能性があります。
 - ▶ 放電したバッテリーは、保管する前に充電してください。STIHL では、充電状態が 40% ~ 60% の範囲 (2 つの LED が緑色に点灯した状態) でバッテリーを保管することを推奨しています。
 - ▶ バッテリーは、芝刈機とは別の場所に保管してください。

16 清掃

16.1 芝刈機を立てる (サービスポジション)

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を平らな面の上に置きます。
- ▶ 掛けてあるグラスキャッチャーを外します、 図 7.2.2。
- ▶ 刈込高さを位置 4 に設定します。
- ▶ ハンドルバーを折り畳みます、 図 8.2。



- ▶ 芝刈機のキャリングハンドル (1) を片方の手で、コンソール (2) をもう片方の手でつかみます。
- ▶ 芝刈機を裏返して、コンソール (2) が地面に接触するように立てます。芝刈機がサービスポジションになります。

16.2 芝刈機の清掃

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を湿らせた布で清掃します。
- ▶ 排出シュートを柔らかいブラシで湿らせた布で清掃します。
- ▶ バッテリースロットから異物を取り除き、バッテリーを湿らせた布で清掃します。
- ▶ バッテリースロット内の電気接点を、刷毛で湿らせた布で清掃します。
- ▶ 換気用の隙間をハケで清掃します。
- ▶ 芝刈機を立てます。
- ▶ ブレードの周辺とブレードを木製スティック、柔らかいブラシ、または湿らせた布で清掃します。

注記

- 高圧洗浄機や噴射水を使った洗浄では、機器が損傷する可能性があります。
 - ▶ 機器を高圧洗浄機や噴射水を使って洗浄しないでください。

16.3 バッテリーの清掃

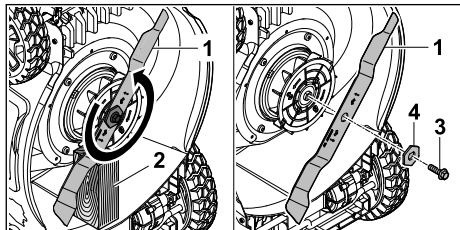
- ▶ バッテリーを、湿らせた布で拭きます。

17 整備

17.1 ブレードの取り外しと取り付け

17.1.1 ブレードの取り外し

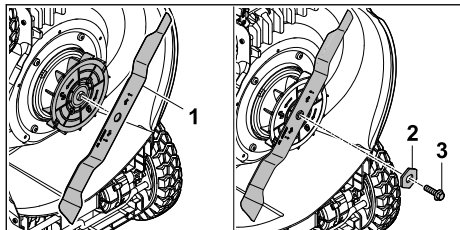
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を立てます、 16.1。



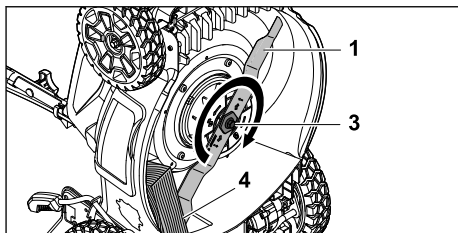
- ▶ 木材 (2) を使用して、ブレード (1) が動かないようにします。
- ▶ スクリュー (3) を外してワッシャー (4) と一緒に取り外します。
- ▶ ブレード (1) を取り外します。
- ▶ スクリュー (3) とワッシャー (4) を廃棄します。
ブレードを再度取り付ける際は、新しいスクリーューとワッシャーを使用してください。

17.1.2 ブレードの取り付け

- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を立てます、 16.1。



- ▶ 取り付け面の高くなっている部分がブレードのくぼみにはまるように、ブレード (1) を換気扇に装着します。
- ▶ 位置と向きが正しいことを確認しながら、新しいスクリーュー (2) をソケットの開口部に取り付けます。
- ▶ ネジ緩み止め剤 (ロックタイト 243 またはロックタイト 242) を新しいスクリーュー (3) のねじ山に塗布します。
- ▶ スクリュー (3) をねじ込みます。



- ▶ 木材 (4) を使用して、ブレード (1) が動かないようにします。
- ▶ スクリュー (3) を 35 Nm で締め付けます。

17.2 ブレードを研ぎ、バランスを調整する

ブレードを正しく研ぎ、バランスを調整するには、練習を何度も重ねる必要があります。

STIHL では、STIHL サービス店にブレードの研ぎ作業とバランス調整作業を依頼することをお勧めしています。

専門業者の現在の住所は、www.stihl.com の各国の STIHL 代理店のところに記載されています。

警告

- ブレードの刃先は鋭利です。使用者が自分の手指を切ってしまう可能性があります。
 - ▶ 保護手袋を着用してください。
- ▶ 芝刈機をオフにし、バッテリーを取り出します。
- ▶ 芝刈機を立てます。
- ▶ ブレードを取り外します。
- ▶ ブレードを研ぎます。この際、研ぎ角に注意し、ブレードを冷ましてください、 20.2。研いでいる間に、ブレードが青くなつてはなりません。
- ▶ ブレードを取り付けます。
- ▶ ご不明な点がございましたら、STIHL サービス店にお問い合わせください。

18 修理

18.1 芝刈り機とバッテリーの修理

芝刈り機、ブレード、バッテリーのメンテナンスや修理を使用者が自分で行うことはできません。

- ▶ 芝刈り機またはブレードが損傷している場合：芝刈り機またはブレードを使用せず、STIHL 専門店にご相談ください。
- ▶ バッテリーに欠陥や損傷がある場合：バッテリーを装着します。
- ▶ 注意標識が解読不可能だったり、または損傷したりしている場合：STIHL 専門店に注意標識の交換を依頼してください。

19 トラブルシューティング

19.1 芝刈り機またはバッテリーの故障を除去する

故障	バッテリーのLED	原因	修正手段
芝刈り機をオンにしても起動しません。	LED が 1 つ緑に点滅します。	バッテリーの充電レベルが低すぎます。	▶ STIHL 充電器の取扱説明書に記載されているように、バッテリーを充電します。
	1 つの LED が赤く点灯します。	バッテリーが熱すぎるか、または冷たすぎます。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ バッテリーを冷ますか、または温めます。
	3 つの LED が赤く点滅します。	芝刈り機内に故障があります。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 両方のバッテリーコンパートメントの電気接点を清掃します。 ▶ バッテリーを装着します。 ▶ 芝刈り機のスイッチをオンにします。 ▶ 3 つの LED が引き続き赤く点滅する場合: 芝刈り機を使用せず、STIHL 専門店にご相談ください。
	3 つの LED が赤く点灯します。	芝刈り機が熱すぎます。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 芝刈り機を冷まします。
	4 つの LED が赤く点滅します。	バッテリー内に故障があります。	▶ バッテリーを取り出し、再び装着します。 ▶ 芝刈り機のスイッチをオンにします。 ▶ 4 つの LED が引き続き赤く点滅する場合: バッテリーを使用せず、STIHL 専門店にご相談ください。
		芝刈り機とバッテリーの間の電気接続が中断されています。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 両方のバッテリーコンパートメントの電気接点を清掃します。 ▶ バッテリーを装着します。
		芝刈り機またはバッテリーが湿っている場合。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 芝刈り機を清掃します。 ▶ 芝刈り機またはバッテリーを乾かします、  20.5。
		ブレードの抵抗が大きすぎます。	▶ 刈り高さをもっと高く設定します。 ▶ 背の低い草の場所で芝刈り機をオンにします。
芝刈り機が運転中にオフになります。	3 つの LED が赤く点灯します。	芝刈り機が熱すぎます。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 芝刈り機を冷まします。 ▶ 芝刈り機を清掃します。 ▶ 芝刈り機のスイッチを短時間のあいだに何度もオンにしすぎないでください。 ▶ 刈り高さをもっと高く設定します。 ▶ 背の低い草を刈ります。
		ブレードがブロックされています。	▶ バッテリーを取り出します。 ▶ 芝刈り機を清掃します。
		電氣的故障があります。	▶ バッテリーを取り出し、再び装着します。 ▶ 芝刈り機のスイッチをオンにします。
芝刈り機が運転中に強く振動します。		ブレードのねじが緩んでいます。	▶ ねじを締め付けます。
		ブレードのバランスが正しくありません。	▶ ブレードを研ぎ、バランスを取ります。

故障	バッテリーのLED	原因	修正手段
芝刈り機の運転時間が短すぎます。		バッテリーがフル充電されていません。	▶ STIHL 充電器の取扱説明書に記載されているように、バッテリーを充電します。
		バッテリーの寿命を超過しています。	▶ バッテリーを装着します。
		ブレードの周辺が詰まっています。	▶ 芝刈り機を清掃します。
		ブレードがなまっているか、または摩耗しています。	▶ ブレードを研ぎ、バランスを取ります。
		ブレードの抵抗が大きすぎます。	▶ 刈り高さをもっと高く設定します。 ▶ 背の低い草を刈ります。
草の刈り口がクリアでないか、または芝が黄色いです。		ブレードがなまっているか、または摩耗しています。	▶ ブレードを研ぎ、バランスを取ります。
		ブレードの抵抗が大きすぎます。	▶ 刈り高さをもっと高く設定します。 ▶ 背の低い草を刈ります。
バッテリーをバッテリーコンパートメントに装着する際、バッテリーが引っかかって動きません。		バッテリーコンパートメント内のガイドまたは電気接点が汚れています。	▶ 芝刈り機を清掃します。
バッテリーを充電器に装着しても、充電プロセスが始まりません。	1つのLEDが赤く点灯します。	バッテリーが熱すぎるか、または冷たすぎます。	▶ バッテリーを充電器に装着したままにします。 許容される温度範囲に達すると、充電プロセスが自動的に始まります。

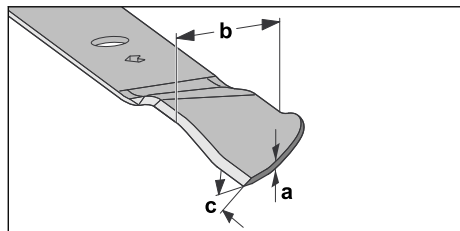
20 技術仕様

20.1 STIHL 芝刈り機 RMA 348.0

- 許可されているバッテリー: STIHL AK
- 重量 (グラスキャッチャーを含む、バッテリーは除外): 25 kg
- 重量 (m) (グラスキャッチャーおよびバッテリー STIHL AK 30 S 2 個を含む): 28 kg
- グラスキャッチャーの最大容量: 55 l
- 切断幅: 46 cm
- 回転数 (n): 3000/min
- 電気保護等級: IPX4

稼働時間は www.stihl.com/battery-life に記載されています。

20.2 ブレード



- 厚さ a: 2,5 mm
- 最小厚さ: 2,0 mm
- 幅 b: 50 mm
- 最小幅: 45 mm
- 刃付け角度 c: 30°

20.3 バッテリー STIHL AK

- バッテリー技術: リチウムイオン
- 電圧: 36 V
- 容量 (Ah): 銘板参照
- エネルギー含有量 (Wh): 銘板参照
- 重量 (kg): 銘板参照

20.4 温度制限



警告

- バッテリーは周囲からのすべての影響に対し保護されているわけではありません。バッテリーが周囲からの特定の影響下にさらされると、バッテリーが燃え出したり、または爆発したりするおそれがあります。人員が重傷を負ったり、物的損害が生じるおそれがあります。
- ▶ バッテリーを-20 °C 以下または+50 °C 以上で充電および使用しないでください。
- ▶ バッテリーは-20 °C 以下、または+70 °C 以上で保管しないでください。
- ▶ 0 °C 以下、または 50 °C 以上で芝刈り機を使用しないでください。
- ▶ 芝刈り機を-20 °C 以下、または+70 °C 以上で保管しないでください。

20.5 推奨される温度範囲

芝刈り機やバッテリーの性能を最適に引き出すには、次の温度範囲に注意してください：

- 芝刈り機：
 - 使用時：0 °C ~ +40 °C
 - 保管時：-20 °C ~ +50 °C
- バッテリー
 - 充電時：+5 °C ~ +40 °C
 - 使用時：-10 °C ~ +40 °C
 - 保管時：-20 °C ~ +50 °C

推奨温度範囲外で充電、使用、保管すると、バッテリーの性能が低下することがあります。

バッテリーが濡れていたり、または湿っている場合は、バッテリーを +15 °C 超および +50 °C 未満の温度環境で、ならびに空気湿度が 70% 未満の環境で少なくとも 48 時間乾かします。湿度がもっと高い場合は、乾燥時間を延長します。

20.6 ノイズ値および振動値

- 音圧レベル L_{pA} (EN IEC 62841-4-3 に準拠し測定): 85 dB(A)
- 不確実性 K_{pA} : 3 dB(A)
- 保証された音響パワーレベル $L_{WA,d}$ (2000/14/EC に準拠し測定): 95 dB(A)

EN 12096 に準拠した指定の振動特性値:

- 振動値 a_h (EN IEC 62841-4-3 に準拠し測定)、
ハンドル: 1,6 m/s²
- 不確実性 K_h : 0,8 m/s²

記載のノイズ値および振動値は規格に基づいた検査基準に従って測定されたものであり、電気機器の比較のために引き合いに出すことができます。実際に発生するノイズ値および振動値は、使用方法によっては記載値から逸脱する可能性があります。記載のノイズ値および振動値は、ノイ

ズ負荷および振動負荷の初期評価に使用することができず。実際のノイズ負荷および振動負荷を評価するようにしてください。その際には、電気機器がオフになっている時間、そしてオンになっているが負荷なしで作動している時間も考慮することができます。

振動に関する雇用者指令 2002/44/EC の遵守に関する情報は、www.stihl.com/vib に記載されています。

20.7 規格に関する注意事項

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

は、本機器が規格 IEC 62841-1 および IEC 62841-4-3 の実装における規定を満たしていることを確認します。

20.8 REACH

REACH は EC の規定で、化学物質 (Chemical substances) の登録 (Registration)、評価 (Evaluation)、認可 (Authorisation) 規制を意味します。

REACH 規定の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/reach をご覧ください。

21 スペアパーツおよびアクセサリ

21.1 スペアパーツおよびアクセサリ

STIHL これらの記号は、STIHL 純正のスペアパーツと STIHL 純正のアクセサリに付けられています。

STIHL 社では、STIHL 純正の交換部品とアクセサリの使用をお勧めしています。

STIHL 社は市場に出回っている商品を継続的に調査しておりますが、他社製スペアパーツとアクセサリの信頼性、安全性、適性を判断することはできません。そのため、STIHL 社はそうした部品の使用を許可しておりません。

STIHL 純正の交換部品と STIHL 純正のアクセサリは、STIHL サービス店から入手することができます。

21.2 重要なスペアパーツ

- ナイフ: 6368 702 0100
- ブレードボルト: 6372 951 3535
- ディスク WA31 702 6600

22 廃棄

22.1 芝刈り機とバッテリーを処分する

処分に関する情報は、現地の当局や STIHL 専門ディーラーでご入手いただけます。

- 処分方法が不適切だと、健康に被害が及んだり、環境に負荷がかかったりする可能性があります。
- ▶ STIHL 製品は、包装材も含めて現地の規則に従い、適切な収集場に持ち込んで再利用に役立ててください。
 - ▶ 家庭ごみとして捨てないでください。

23 EC 適合証明書

23.1 芝刈機 STIHL RMA 348.0

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria (オーストリア)

は、単独の責任において下記の製品が

- ー モデル：コードレス芝刈機
- ー 製造ブランド：STIHL
- ー タイプ：RMA 348.0
- ー 切断幅：46 cm
- ー シリアル番号：WA31

指令 2000/14/EC、2006/42/EC、2014/30/EU、2011/65/EU の関連する条項に適合しており、以下の規格のそれぞれ製造時点で有効であった版に準拠して開発および製造されたことを保証いたします：EN 62841-1、EN IEC 62841-4-3、EN 55014-1、EN 55014-2。

試験実施指定機関：

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg Germany

音響パワーレベルの測定値および保証値は、指令 2000/14/EC の付属書 VIII に準拠して測定されたものです。

- ー 音響パワーレベル測定値：92,9 dB(A)
- ー 音響パワーレベル保証値：95 dB(A)

技術資料は STIHL Tirol GmbH に保管されています。

製造年と機械番号は、芝刈機に表示されています。

2024 年 10 月 14 日、Langkampfen にて発行

STIHL Tirol GmbH

代理人 

Matthias Fleischer, 製品開発部門 部長

代理人 

代理人

Sven Zimmermann, 品質部門 部長

24 アドレス

www.stihl.com

25 一般のおよび製品固有の安全情報

25.1 はじめに

このセクションには、製品規格で規定されている、一般のおよび製品固有の安全情報を記載します。

「電気安全性」に記載されている感電を避けるための安全情報は、c)を除き、STIHL のバッテリー製品には適用されません。



警告

- この芝刈機に付属している安全上の警告、手順、説明図、および仕様をすべてお読みください。以下の手順に従わないと、感電、火災、あるいは重傷につながるおそれがあります。すべての警告と手順を今後も参照できるように保管してください。

25.2 作業エリアの安全

- 作業エリアは清潔で明るい状態に保ってください。雑然とした場所や暗い場所では事故が起きやすくなります。
- 可燃性の液体、ガス、粉塵などがある爆発性雰囲気では芝刈機を運転しないでください。芝刈機が火花を発生させ、粉塵や煙に引火するおそれがあります。
- 芝刈機の操作中は、子供や周囲の人を遠ざけてください。気が散ると、コントロールを失うおそれがあります。

25.3 電気の安全

- 芝刈り機の接続プラグは差し込み口に適合するものでなくてはなりません。プラグは絶対に改造してはいけません。接続プラグを保護接地済みの芝刈り機と一緒に使用しないでください。改造していないプラグ、そしてこれに適合するコンセントを使うことで、感電のリスクを低減することができます。
- パイプ、ヒーター、クッカーや冷蔵庫など、接地済みの表面に体が接触しないようにして

- ください。あなたの体が接地されていると、感電のリスクが高まります。
- c) 雨天や濡れた状態で芝刈り機を操作しないでください。感電の危険性が高まります。
- d) 接続ケーブルを他の目的のために使用しないでください。接続ケーブルを、運搬や牽引、または芝刈り機のプラグを抜く目的で使うことは絶対にしないでください。接続ケーブルを熱、オイル、鋭い縁や可動部品に近付けないでください。接続ケーブルが損傷していたり絡まっていたりすると、感電のリスクが高まります。
- e) 屋根のない場所で芝刈り機を使って作業する場合は、必ず屋外での使用に適している延長ケーブルのみを使ってください。屋外に適した延長ケーブルを使うことで、感電のリスクが低減します。
- f) 芝刈り機を湿った環境でどうしても運転しなければいけない場合は、漏電遮断機を使ってください。漏電遮断機を使うことで、感電のリスクが低減します。

25.4 使用者の安全

- a) 芝刈機を操作するときは、警戒を怠らず、慎重に行動し、常識的な判断をしてください。疲れているとき、または薬物、アルコール、医薬品の影響下にあるときは、芝刈機を使用しないでください。芝刈機の操作中の一瞬の不注意が、大けがにつながる場合があります。
- b) 個人用保護装置を使用してください。必ず保護メガネを着用してください。防塵マスク、滑り止め付き安全靴、ヘルメット、聴覚保護などの保護装置を適切な状況で使用する、けがを減らすことができます。
- c) 芝刈機が誤って始動するのを防いでください。電源やバッテリーパックに接続したり、芝刈機を持ち上げたり運んだりする前に、スイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに指を置いたまま芝刈機を運んだり、スイッチをオンにした状態で芝刈機に通電したりすると、事故が起きやすくなります。
- d) 芝刈機の電源を入れる前に、調整キーやレンチを取り除いてください。芝刈機の回転部分にレンチやキーが置かれたままになっていると、けがにつながるおそれがあります。
- e) 遠くの芝を刈ろうとしないでください。常に足をしっかりと踏みしめ、バランスを保ってください。この点に注意することで、予期しない状況でも芝刈機をより適切にコントロールできます。

- f) 適切な服装で作業してください。ゆったりした服やアクセサリを身に付けしないでください。髪や衣服を可動部分に近づけないでください。ゆったりした服、アクセサリ、または長い髪が可動部分に巻き込まれるおそれがあります。
- g) 集塵設備を接続するための装置がある場合、これらの装置が接続され、適切に使用されていることを確認してください。集塵装置を使用すると、粉塵に関連する危険を減らすことができます。
- h) 芝刈機を頻繁に使用することによって使い方に慣れてきても、気を緩めて芝刈機の安全原則を無視しないでください。ほんの一瞬の不注意な行動が大けがにつながる場合があります。

25.5 芝刈機の使用と手入れ

- a) 芝刈機の無理な使用はしないでください。用途に適した適正な芝刈機を使用してください。適正な芝刈機を使用することで、設計された速度で、より適切で安全な作業を行うことができます。
- b) スイッチでオン / オフできない場合は、芝刈機を使用しないでください。スイッチでコントロールできない芝刈機は危険なため、修理が必要です。
- c) 調整、アクセサリの交換、または芝刈機の保管を行う場合、事前にプラグを電源から抜くか、バッテリーパックが取り外し可能な場合は芝刈機から取り外してください。このような予防安全策を講じることで、芝刈機が誤って始動するリスクが低くなります。
- d) 使用していない芝刈機は子供の手の届かないところに保管し、芝刈機や本取扱説明書の指示に精通していない人が芝刈機を操作できないようにしてください。トレーニングを受けていない人が芝刈機を使用すると危険です。
- e) 芝刈機とアクセサリをメンテナンスしてください。可動部品のずれや固着、部品の破損、および芝刈機の操作に影響を与える可能性のあるその他の状態がないか確認してください。損傷している場合、芝刈機を使用する前に修理してください。事故の多くは、芝刈機のメンテナンスの不備が原因で発生しています。
- f) カuttingツールは鋭利で清潔な状態に保ってください。適切にメンテナンスして刃先を鋭利な状態に保つことで、Cuttingツールが固着しにくく、コントロールしやすくなります。

- g) 芝刈機、アクセサリ、工具ビットなどは、作業条件や実施する作業を考慮し、本取扱説明書の指示に従って使用してください。意図された作業以外に芝刈機を使用すると、危険な状況に陥るおそれがあります。
- h) ハンドルと把握面は乾燥した清潔な状態に保ち、オイルやグリースが付着しないようにしてください。ハンドルや把握面が滑りやすい状態にあると、予期しない状況での芝刈機の安全な取り扱いやコントロールができなくなります。

25.6 バッテリー式芝刈機の使用と手入れ

- a) 充電には必ずメーカー指定の充電器を使用してください。特定のバッテリーパック専用の充電器を別のバッテリーパックに使用すると、発火のリスクが高まるおそれがあります。
- b) 芝刈機には、特別に指定されたバッテリーパックのみを使用してください。それ以外のバッテリーパックを使用すると、けがや発火のリスクが高まるおそれがあります。
- c) 使用していないバッテリーパックは、ペーパークリップ、コイン、鍵、釘、ネジ、その他の小さな金属類など、端子間を接続する可能性のある金属類から離して保管してください。バッテリーの端子がショートすると、やけどや発火の原因になります。
- d) 過酷な状況下でバッテリーから液漏れした場合、接触しないようにしてください。誤って接触した場合、水で洗い流してください。液体が目に入った場合、医師の診察を受けてください。バッテリーからの液漏れは、炎症ややけどの原因になります。
- e) 破損した、または改造されたバッテリーパックや芝刈機を使用しないでください。損傷した、または改造されたバッテリーが予期しない動作をすることによって、発火、爆発、またはけがにつながるおそれがあります。
- f) バッテリーパックや芝刈機を炎に近付けたら、過度な温度下に置いたりしないでください。炎に近付けたら、130°C を超える温度下に置いたりすると、爆発の原因になります。
- g) 充電に関するすべての手順に従ってください。バッテリーパックまたは芝刈機を、手順に指定された範囲外の温度で充電しないでください。不適切な方法で充電したり、指定された範囲外の温度で充電したりすると、バッテリーが損傷し、発火のリスクが高まるおそれがあります。

25.7 保守

- a) 芝刈機の保守は、資格を持つ修理担当者が、同一の交換部品のみを使用して行ってください。これにより、芝刈機の安全性が維持されます。
- b) 損傷したバッテリーパックの保守を行わないでください。バッテリーパックの保守は、メーカーまたは認定サービスプロバイダーのみが実施する必要があります。

25.8 バッテリー式芝刈機に関する安全上の注意事項

- a) 悪天候時、特に雷が発生しやすい天候のときは、芝刈機を使用しないでください。この点に注意することで、落雷に遭うリスクが低くなります。
- b) 芝刈機を使用する場所に野生動物がいないか、よく確認してください。芝刈機の運転中に、野生動物にけがを負わせるおそれがあります。
- c) 芝刈機を使用する場所をよく確認し、石、小枝、針金、骨などの異物をすべて取り除いてください。物が飛散すると、けがにつながるおそれがあります。
- d) 芝刈機を使用する前に、ブレードとブレードアセンブリに摩耗や損傷がないか必ず目視点検してください。部品が磨耗または損傷している場合、けがのリスクが高まります。
- e) 収草ボックスに磨耗や劣化がないか、こまめに点検してください。収草ボックスが磨耗または損傷している場合、けがのリスクが高まるおそれがあります。
- f) ガードを適切に設置してください。ガードが正常に機能し、適切に取り付けられている必要があります。ガードが緩んでいる、損傷している、または正しく機能していない場合、けがにつながるおそれがあります。
- g) 冷却用空気の吸込口に粉塵が付着しないようにしてください。吸込口の詰まりや粉塵の付着は、過熱や発火につながるおそれがあります。
- h) 芝刈機を操作するときは、必ず滑り止めの付いた安全靴を着用してください。素足やサンダル履きで芝刈機を操作しないでください。この点に注意することで、回転しているブレードとの接触によって足をけがする可能性が低くなります。
- i) 芝刈機を操作するときは、必ず長ズボンを着用してください。肌を露出していると、物の飛散によってけがをする可能性が高まります。

- j) **芝が湿っている状態で芝刈機を操作しないでください。決して走らず、歩く速さで前進させてください。** この点に注意することで、滑ったり転倒したりして、けがをするリスクが低くなります。
- k) **急な斜面で芝刈機を操作しないでください。** この点に注意することで、コントロールを失ったり、滑ったり、転倒したりして、けがをするリスクが低くなります。
- l) **斜面で作業するときは、常に足元に注意し、傾斜に沿った方向ではなく斜面を横切った方向に刈り進めてください。向きを変えるときは細心の注意を払ってください。** この点に注意することで、コントロールを失ったり、滑ったり、転倒したりして、けがをするリスクが低くなります。
- m) **芝刈機を後退させたり自分の方に引き寄せたりするときは、細心の注意を払ってください。常に周囲に注意してください。** この点に注意することで、操作中につまずくリスクが低くなります。
- n) **ブレードやその他の危険な可動部品がまだ動いている状態で、これらの部品に触れないでください。** この点に注意することで、可動部品によってけがをするリスクが低くなります。
- o) **詰まりを取り除いたり、芝刈機を清掃したりするときは、すべての電源スイッチがオフになっており、バッテリーパックが取り外されていることを確認してください。** 想定外の方法で芝刈機を操作すると、大けがにつながるおそれがあります。

www.stihl.com



0478-131-9977-A



0478-131-9977-A